فَاسْئَلُوْا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ

الحمد للہ والمنۃ کتاب مستطاب کہ در علم عقائد وطریقت اہل سنت وجماعت وحقائق و معارف ومسالک اہل سلوک اہل معرفت وحقیقت مع حجج قاطعہ وبراہین ساطعہ عقلی ونقلی وتفاسیر بعض آیاتِ قرآنی وکلام ربانی واحادیث حضرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم باحقایق ومعانی واصول صحیحہ کہ متعلق بآنہاست مسمّٰی بہ

تذکرۃ الحق

مصنفہ حقیقت آگاہ عارف باللہ فقیر کامل حضرت مولانا مولوی محمد عبد الوحید الملقب بہ محمد امیر حنفی چشتی معینی رحمۃ اللہ تعالیٰ معہ ترجمہ (جلد دوم) مسمّٰی بہ

ماہیۃ الحق

از جناب عالی درجہ والا مرتبہ مولانا مولوی سید دوست محمد صاحب اجمیری کہ یکے از صاحبزادگان حضرت خواجہ خواجگان مولانا معین الدین اجمیری قدس اللہ سرہ العزیز است

سنہ ۱۳۳۴ھ ۱۹۱۵ء

بحسن انتظام واہتمام لالہ ٹھاکر داس پروپرائیٹر

در مطبع دہلی پرنٹنگ ورکس دہلی مطبوع طباع گردید

طبع اول تعداد ایک ہزار

Cat.

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جلد دوم

فہرست مباحث تذکرۃ الحق از حضرت مصنف رحمۃ اللہ علیہ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

فہرست مطالب ترجمہ ماہیۃ الحق کتاب تذکرۃ الحق جلد دوم از جانب مترجم

۷۳ بیان منشأ [illegible] از او تعالیٰ۔

صفحہ	مطالب کتاب

تمت

رَبِّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى حَبِيْبِكَ وَرَسُوْلِكَ وَنَبِيِّكَ الْاُمِّيِّ بِالْخَيْرِ مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى اٰلِهٖ دَائِمًا اَبَدًا۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

صحت نامہ کتاب تذکرۃ الحق جلد دوم مع ترجمہ کتاب ماہیۃ الحق

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۱۳	مرتب	مرتبۂ	۵	۸	مفقو دالشبہ	مفقود الشبہ
〃	۱۸	ضیاج	احتیاج	〃	〃	ومنع	و منع
۲	۱۲	×	قاعدہ	۵	۱۴	شفاعت سلب	شفاعت کا سلب
〃	۱۶	کہ بمعنی	کہ یہہ بمعنی	〃	۱۹	نہی مشیر	نہی صریحی مشیر
۳	۱۷	باقتضاء	باقتضائے	۶	۷	متوقع شد	متوقع شود
۳	۱۷	باقتضاء	وباقتضائے	〃	۱۵	ہونا	حاصل ہونا
〃	۶	مفیض	ومفیض	۷	۱۲	مومنین کی نسبت	کہ مومنین کے ساتھہ
〃	۱۳	باالفرور	بالفرور	۸	۱۴	بوجہ اللہ	لوجہ اللہ
〃	۱۹	آدہی ہے	دہی ہے	〃	۱۷	بالارشارت	بالاشارت
〃	۲۳	اگر	اور	〃	۱۸	ہن شہدَ	من شہدَ
〃	۲۵	عنہا	عنہا	۹	۱	ار	از
۴	۱	فیشع لیقضی	فیشفع لیقضی	〃	۷	مرابت	مراتب
〃	۲	ترتب متاخر	ترتیب اثر متاخر	〃	۸	عمداً	عہداً
〃	〃	ثبوت ذہنی	ثبوت ذہنی	〃	۹	داد	دارد
〃	〃	زماثبت متقدش	ازماثبت متقدمش	〃	۱۲	من اشہدَ	من شہدَ
〃	〃	متاخرش	متاخرش	〃	۲۰	شفا	شفاعت
〃	۷	متقدمش نہ بر عدوم	متقدمش نہ بر معدوم	۱۰	۹	وتخذوا	واتخذوا
〃	〃	متاخرش	متاخرش	〃	۱۵	پوری کرنی	پوری ہی کرنی
〃	۸	مصداقش	مصداقش	〃	۲۰	جنین	جمین
〃	۲۴	ثبوت ذہنی	ثبوت ذہنی	〃	۲۷	انخاذ وممنوع	اتخاذ ممنوع
۵	۱	اصل	اصل	۱۱	۱	تواند	تواند شد
〃	۴	بالاختیار باثبوت	بالاختیار باثبوت اتحاد	〃	۴	عمداً	عہداً

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۱	۶	عہداً یحفظ	عہدٗ یحفظ	۱۴	۲۲	جنست شفاعت کا	جنسیت شفاعت کہ شفاعت کا
//	//	بفضل ماضی	بفعل ماضی	//	//	حذف کا توسع	حذف کہ توسع
//	۱۴	آپکو پکارب	آپکو آپکارب	۱۵	۸	دراثبات	پس دراثبات
//	//	اس صورت	اوراس صورت	//	۱۴	شفاعت کی	شفاعت کو
//	۱۸	عہداً یحفظ توفیتہ	عہدٗ یحفظ توفیۃً	۱۶	۳	بنابر	بناپر
//	۲۱	اللہ خدا تعالیٰ	اللہ تعالیٰ			اطلاق	اطلاق متقابل تقیید
۱۲	۳	وعدۂ رحمن ودعوای شفیع	وعدۂ رحمن و دعوی شفیع	۱۶	۶	ثبوت تقیید	ثبوت مفید
//	//	انفسالی	انفستا	//	۱۴	یعنی	معنی
//	۵	بوقت لازم	بوقف لازم	//	۱۸	کہ نکرہ کے	کہ نکرہ کہ
//	۱۲	رسول اللہ خدائی برتر	رسول خدائی برتر	//	//	اقرار کو	اقراری کو
//	۱۳	مشفع کے دعوے	مسع کے دعوے	//	۲۵	من االذی	مَن ذاالذی
۱۳	۷	عہدِ عام بشہادت	عہد عام بشہادت	//	//	بادنہ	باذنہ
//	۸	عہد خاما رود	عہد خاص رود	۱۷	۱۱	تحقیق	تحقق
//	۱۲	شہد بالحق	من شہد بالحق	//	۱۵	حاصل	حال
//	۱۶	شفاعت اختیار	شفاعت اختیاری	//	۱۷	ذکر مین چونتیس ۳۴	ذکر مین کہ چونتیس ۳۴
//	۱۹	ہوئیگا۔	ہو جائے گا	۱۸	۱	حصول ثبوت	حصول ثبوت
//	۲۳	الخ انقطاع	الخ کے انقطاع	//	۲	فہنیش	ذہنیش
۱۴	۱	مستثنیٰ	مستثنیٰ الخ	//	۹	تحقیق	تحقق
//	۲	لایشفعون الخ ھ	لایشفعون الخ ولایملکون الخ ھ	//	۱۴	رسول اللہ خدای	رسول خدائے
//	۳	کردہ شد	کردہ شد	//	۱۵	مانگنے گے	مانگین گے
//	//	غیرش	غیر اش	//	۱۹	شفاعت عامہ	رحمت عامہ
//	۶	نیز	ونیز	//	۲۳	تحقیق شفاعت	تحقق شفاعت
//	//	الظالمون	الظالمون ۵	//	۲۵	باااقتضا	بالاقتضا
//	۱۵	اوس ذہنی خاص	اُس ثبوت ذہنی خاص	۱۹	۸	خارج ای موجود خارج ۱۲	خارج ای موجود خارج ۱۲
//	۱۹	محل خاص	محل کے خاص	//	۱۰	صلواۃ	صلوٰۃ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۹	۱۶	صلواۃ	صلوۃ	۲۹	۲۴	سے نہ یہ	سے ہے نہ یہ
۲۰	۵	تحقیق	تحقّق	۳۱	۵	وبسیار پاک	وبا پاک
//	۷	صلواۃ	صلوٰۃ	//	۱۲	اُس	اِس
//	۱۷	یعنی یہ ممنوع الجواز	یعنی یہ کہ ممنوع الجواز	//	۱۵	نسبت	ہِنَّتُ
//	//	معمولی	معمول	//	۲۲	پاک کریگا	پاک وصاف کرینگا
//	۱۸	تحقیق	تحقّق	//	//	کرامت اولیائی اہمت	کرامت قبرہائے فی ہمت الطیبات
//	//	الفاظ امور	الفاظ ان امور	۳۲	۴	اعراض	اعراض
//	۲۴	شفاعت ۲ بار	شفاعت کا ۲ بار	//	۶	بآن	بآن
۲۱	۱۲	عندہ ۰ الا باذنہ	عندہ الا باذنہ	//	۷	تطہیر	تطہیر
//	۱۶	جب مذکور	جیسا مذکور	//	۸	ہدیہ	ہدیہ
//	۱۹	متقدم ہونیکے	متقدم ہونیکے	//	//	غیرش	غیرش
//	۲۱	جسے	جنسے	//	۲۲	پس رفعت	پس یہ رفعت
۲۲	۱	بتحقیق	بتحقق	۳۳	۴	اختیار را	اغتیا رہ
//	۶	از شفاعۃ	الشفاعۃ	//	۵	دعائم الی اللہ تعالیٰ	دعائم الی اللہ تعالیٰ
//	۱۲	ہونیکے شفاعت	ہونیکے سبب شفاعت	//	۱۲	سورہ ن رکوع	وسورہ ن ا رکوع
//	//	تحقیق	تحقّق	//	۱۳	تزکیہ کے	تزکیہ کہ
//	۱۴	ہر جسکی	جسکی	۳۴	۲	آمنو	اُمنوا
//	۱۵	پہر آیات	یہی آیات	//	۶	ترسان یندلی	ترسانیدنی
۲۴	۱	صنیناً	تقمّناً	//	۱۴	ثم استوا	ثم استویٰ
//	۱۲	ہونا	ہے	۳۵	۹	یاش	یا ترش
//	۱۵	امر	اور	//	۱۴	اس مفعول	اسکا مفعول
//	۲۲	وجود صلعم	وجود باجود صلعم	۳۶	۱۰	بتحقیق	بتحقق
//	۲۴	حجاب	حجاب عذاب	//	۱۸	سحا بول	سچا بول
۲۵	۱۷	معطیٰ	مُعطی	۳۷	۱۶	کے معنی	کے لئے
//	۱۹	مظہر	مظہر رضا	//	۱۷	مبارک	مبارک حضور

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۹	۲	تحقق شفاعة	تحقق شفاعة	۵۰	۹	صحة پزیرد	صحة پذیرد
"	۳	تحققش	تحققش	"	۲۵	او و تعبین	اور تعیین
"	۱۸	حکم صحیح	حکم کے صحیح	۵۱	۱۳	تعین	تعیین
"	۲۲	زیارت کر	زیارت کرے	"	۱۹	ٹوٹتا ہے	ٹوٹتا ہے
۴۰	۹	والااختیار	والاختیار،	"	۲۲	استقلال	استدلال
"	۱۰	بوقت	وقت	"	۲۴	کیفیت	کیفیت کو
"	۱۵	اور اختیار	اوراوسکا اختیار	۵۲	۲۱	اسی کے	اس کے
۴۱	۵	بجماعت	بحمایت	۵۳	۱۸	ان یان ن	ان یاذن
۴۲	۱۰	مخصیص لہ	مخصص لہ	۵۴	۱	واذن بمعنی تخیر	واذن بمعنی تخییر
"	۱۹	کبیرہ گناہون	کثیرہ گناہون	۵۵	۱۰	ہوا	ہو
۴۴	۱	فارغراتاثیر	فارجزاتاثیر	"	۱۴	نفی واذن	نفی واذن
"	۷	وقفتا	موقفنا	"	۱۷	دیکھے ہین سکہ	دی گئے ہین یہ کہ
۴۵	۶	بالزام	بالزام	۵۶	۸	تصرفون	یصرفون
"	۱۳	تخیر	تخییر	"	۲۲	ڈرو کہاں پھرے جاتے ہو	ڈرو کہ وے کہاں پھرے جاتے ہین
۴۶	۴	لغة بمعنی	لغة بمعنی	۵۷	۱۸	جینے ربودی	جسنے ربائی
۴۷	۲	فیعیر الذین	فیعیر الذین	۵۸	۱۵	حاصل نتیجہ	حاصل ونتیجہ
"	۱۶	پروردگا	پروردگار	"	۱۶	کو پورا	کہ پورا
"	۱۸	جو خداکی	جو خاص خداکی	۵۹	۱۱	دینوی	دنیوی
"	۲۳	ثبوب بالنسبة	ثبوت بالنسبة	۶۰	۱۰	بنت	بنت
"	"	تحقیق بالحقیقة	تحقق بالحقیقة	۶۱	۱	عمل بکن	عمل بکن عمل بکن
۴۸	۳	مقصود	بمقصود	۶۳	۱۷	ہیچ اور ہمیشہ	ہیچ ہمیشہ
"	۱۵	میرے رسول	تیرے رسول	۶۴	۸	اثر امر	اثر امر
۴۹	۵	مرادت	مرادات	"	۱۰	بوجود تضمنی صف	بوجود تضمنی صف
"	۱۳	گمراہونیسے	گمراہ ہوجانیسے	"	۲۴	بواسطے	بواسطۂ
۵۰	۷	یتبین بعدم اجہام	تبیین بعدم ابہام	۶۶	۹	دارد	دارد دالی نفس الانسان

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۶۷	۶	وغیرش	وغیرش	۷۵	۱۸	ولایت	دلالت
۶۸	۵	جزا فوق	جزءًا فوق	″	۲۰	صفاته تعالی	صفات اوتعالے
″	″	ازو	ازو	۷۶	۶	تتنزع	منتزع
۶۹	۲	رُبتی	رُتبی	″	۲۲	محبت	مُحِبّیَتُ
″	۴	الہ	اِلٰہ	۷۷	۱۱	مسّلی	مسمّیٰ
″	۶	واِبدیٰ	اَعَدیٰ	۷۹	۱۰	تبیین	تعیین
۷۱	۱	سغنیة	معیة	″	۱۵	رسالت نبوت مین	رسالت ونبوت مین
″	۱۰	خصوص	مخصوص	۸۰	۳	صفوته	صفوت
۷۲	۲۴	اور مہر	اور سیر	″	۹	نه حمة	رحمت
۷۳	۷	بہرکه	بہرکہ	″	۰	تعین	تعیین
″	″	تعینش	تعینش	″	۲۵	تحقیق	تخلیق
″	۸	تنشودا	تشود	۸۱	۱	واحدش	درحدش
″	۱۳	شیر منه	سیر منه	″	۳	نورکعبه	نورِکعبه
″	۱۴	اوسکی طرف کیساتہہ اوسی مین	اوسکی طرف اوسکے ساتہہ اوسی مین	″	۴	تنزیہش	تنزیہش
″	۱۵	فنار	فنا	″	۷	حجاب	حجاب
″	۱۷	اوسی	اِسی	″	″	حقیقتش	حقیقتش
۷۴	۱	حقیقه	حقیقیه	″	۱۳	تعمیر	تعبیر
″	۱۳	مراداں ساتوں	مُرادان ساتون	″	۱۶	لہیات	الہیات
″	۲۲	غیر نظر	غیر نظری	″	۱۹	یہی	بہی
۷۵	۴	ای آنکه	ای بآنکه	″	۲۰	لام سے	کلام سے
″	۶	بحقیقتة	بحقیقیه	۸۲	۲۴	یہی	بہی
″	۹	جنت	جنب	۸۳	۱۱	اعتبار	اعتبار
″	۱۱	ما قدما	وقدما	۸۴	۲	حقیقتش	حقیقتش
″	۱۶	یعنے سبب کہ روح	یعنی اس سبب سے کہ روح صفات تعالے کی مظہر ہے روح	″	۴	لیسیر	السیر
				″	۱۵	تنبیه	تنبیه

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۸۵	۲	یاایہاالذین	ویاایہاالذین	۹۷	۸	ازو	ازو
″	۴	نیز صر	نیز گمر بھی است	″	۱۰	فنا	فنا
″	۱۲	اخلاق	اخلاص	۹۸	۱	وانیش	دانیش
″	۱۳	تقوٰھا۔ زکّٰہا	تقوٰھاؕ زکّٰھاؕ الآیہ	″	۵	نمیگرد	نمیگیرد
۸۶	۳-۱۵	حافظون	حٰفِظُونَ ؕ الخ	۹۹	۳	ہذسبیلی	ہذہ سبیلی
″	۴-۱۶	یُحافظُونَ ط	یُحَافِظُونَ ۝ صہ	″	۱۷	ابتغنی الآیۃ	اتبعنی الآیہ سورۂ یوسف آخر رکوع
۸۷	۲	مُصَلّی ہم	مُصَلّی ہم مانند ۱۲	۱۰۰	۷	عین حجاب	عین حجاب
″	۸-۹	مراد۔ صاف	مر۔ اوصاف	″	″	صفات مسلوبہ	صفات مسلوبہ
۸۸	۱۱	تحقیق	تفتیش	″	۸	درو نباشد	درو نباشد
۸۹	۱	نداستم	ندانستم	″	۹	مبنی	منبع
۹۱	۱۳	اصلاحی	اصطلاحی	″	″	ہست	ہست
۹۲	۷	وتعلق	وتبعلق	″	۱۶	خودوقت	جووقت
″	۲۴	ربط خلق کے	ربط خلق خالق کے	۱۰۱	۷	واجب	کہ واجب
۹۳	۳	معرفۃ اللہ	معرفت اللہ مع	″	۲۰	مانند صفات	مانند معرفت صفات
″	۴	ورسول وشیخ	ورسول مع وشیخ مع	″	۲۱	وجوہ	وجود
″	۷	بخدائی واز	بخدائی تعالیٰ واز	۱۰۲	۱۱	والحکمۃ	والحکمۃ ط
″	۱۴	درزمان	اودزمان	″	″	لعلمون	تعلمون ۶
″	۲۴	پہچانی جاتی	یعنی یہ پہچانی جاتی	″	۲۴	یعلمکم	وَیُعلّمکُم
۹۴	۱	و ملاحظہ ذات	و ملاحظہ ذات	۱۰۳	۳	و یعلکم	وَیُعَلِّمکم
۹۵	۱	تواندشد	تواندشد کہ	″	۲	وازین راز	و این راز
″	۹	رسول صلے	رسول اللہ تعالیٰ صلے	۱۰۴	۴	صفۃ عجز	صفت عجز
″	۱۰	اللہ علیہ	اللہ تعالیٰ علیہ	″	″	اسمش	اسمش
″	۲۳	رسول خدا	رسول خدائی تعالیٰ	″	″	طمانیۃ	طمانینتہ
۹۶	۵	وخوش	دخولش	″	۱۹	طانیت	طانینت
۹۷	۸	سالک	سالک درمیان آمدن ۱۲	۱۰۵	۴	الابصار	الابصار الآیہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۰۶	۲	وہستی	ونیستی از	۱۱۱	۱۳	تنہون	تاتنہون
//	۲۴	کاکیاجاوے	کام کیاجاوے	//	۱۹	رضا وخوشنودی	رضاوخوشنودی
۱۰۷	۱	بہ بیتلو	بیتلوٗ	//	۲۷	ملہم	یلہیہم
//	۴	ورحمہا	وَارْحَمْنَا	۱۱۲	۳	وصبر	وصبّر
//	۶	ورعا	وترضاہ	//	۶	نحذوہ	نحذُوہٗ
//	۱۰	توآخذ	توآخذنا	//	۱۰	الحسنیین	الحُسنیین
//	۱۲	داعف عنا داغفرلنا	وَاعْفُ عنّا وقفہ واغفرلنا	//	//	اورسبحانہ	اوسبحانہ
//	//	درحمنا	وقفہ وَارْحَمْنَا وقفہ	//	//	بوجہ تعالے	بوجہہ تعالیٰ
//	۱۴	ترضا	ترضاہٗ	//	۱۳	رکھیے گا	رکھیگا
۱۰۸	۶	تحفیق	تحقیق	//	۲۳	احمدی	اِحدیٰ
//	//	تاکیدش	تاکیدش	۱۱۳	۸	وحفظ	وحفظ
//	۹	اجتماع	اجتماع	//	۱۴	واستغفرہ ط	واستغفرہ ط
//	۱۰	اعجاز	اعجاز	//	۲۱	اسی کے	اس کے
۱۰۹	۷	ومجبۃ	ومحبۃ	//	۲۴	اختیار سے عمل	اختیار سے کہ عمل
//	۸	تاملاحظہ	تاملاحظہ	۱۱۴	۹	وازنکرونی	وازناکرونی
//	۹	وصفش	وصفتش	//	۱۵	غفلت ہے غفلت	غفلت ہے
//	۱۲	ترجمہ	ترجمہ شعر	۱۱۵	۸	لایقیل	لایقبل
۱۱۰	۲	فاتبعونی	فاتّبعُونی	//	۲۲	واعلموا	وَاعْمَلُوا
//	۸	یاہ	اِیّاہُ	۱۱۶	۱	وافتیار	واختیار
//	۲۶	فرضیات	مرضیات	//	۱	دترک طمع	وترک طمع
//	۲۳	ہوتاہے	ہوتاہے	//	۲۳	عینلک	عَینیک
//	۲۴	احسنولالحسنی	اَحْسَنُوا الحُسنیٰ	//	۳	البقی	البقیٰ
۱۱۱	۳	نتیجہ آن	نتیجہ آن ای شکر	//	۴	عرت	عزت
//	۴	بوجہ تعالیٰ	بوجہہ تعالے	//	۵	باینہمہ	با اینہمہ
//	۱۰	وزہد	وزہد	۱۱۷	۲	کفرونفاق	کفرونفاق متحقق

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۱۸	۱۱	عبادت	عبارت
〃	۱۳	اور	در
〃	۱۹	دل بفصل اللہ	قُلْ بفضل اللہ
〃	۲۱	ادرادس	وبرحمته ادرادس
۱۱۹	۶	قار برصیغہ ر	فار بر صیغۂ ہرو
〃	۷	ابنار جب	ابنیار خیب
〃	۱۰	تانکہ بہ سببیہ تعتیل ودعوی	تانکہ بائی سببیہ تعلیل دلیل دعوی ۱۲
〃	۱۶	للمومنین	للمومنین مین سے ہے۔
〃	۲۹ع	متحق	متحقق
۱۲۰	۶	تعالیٰ	تعالیٰ غذ العفور
〃	۹	یقول اللتی	یقولُ التیِ
〃	۱۲	کہ یعنی	یعنی
〃	۲۱	امایبنزع فاستعذ	اما ینزغنک من الشیطان نزغ فاستعذ۔
〃	۲۴ سے ۲۵	چھٹہ مین۔	چھٹہ مین۔ قل لعبادی یقول التی ہی احسن ان الشیطان ینزغ بینہم ان الشیطان کان للانسان عدوا مبیناہ
۱۲۱	۵	احیاء مودۃ	احیلی رمو ودۃ
〃	۲۳	محرومی کو	محرومی کو پہونچادیگی
۱۲۲	۱۳	ایماندارون	یعنی ایماندارون
۱۲۳	۶	بانچہ می	بانچہ می بایدم
〃	۱۵	یعنی ہمسے	یعنی وہ ہمسے
〃	۱۹	خاص فقیر	خاص لفظ فقیر
〃	۲۵	ولسوف یعطیک اگ عری	ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ ہ
۱۲۴	۷	ولیس	ولبس

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۲۵	۱۱	زحمت ودرترک	زحمت درترک
〃	۱۹	اور پنجانہ پہرنا	اور پیخانہ پہرنا دعا اللہم انا نعوذ بک من الخبث والخبائث
〃	۲۳	اور یہ	اور یہہ
〃	۲۴	درتبدیل	اورتبدیل
۱۲۶	۵	یغیفن	یغیظ
〃	۱۲	موطئا یغیض	موطئا یغیظ
۱۲۷	۴	اعلوا	اعملوا کما
۱۲۸	۵	بظنیت قطعیۃ	بظنیت وقطعیۃ
〃	۱۵	حمر ظنی	خبر ظنی
۱۲۹	۶	ودر قبول امر	وقد قبول امر مع
〃	۷	وظنیات	مع وظنیات
〃	۱۵	والسلام ترحموا	والسلام ارحموا ترحموا
〃	۲۰	خدائے برتر کے حق کی بابت	خدائے برتر کے حق کی بابت اور بندے کے حق کی بابت۔
۱۳۰	۱۱	ولا قوق	ولا قوۃ
۱۳۱	۱۷	اور جیسے ہے	اور جو تجھسے ہے
۱۳۲	۶	اتحاد خبر	اتحاد خبر
۱۳۳	۱۹	قربت لگا	قربت دیگا
۱۳۴	۲۴	درودسلام	درود وسلام
۱۳۵	۱۳	ابنارالرسل	ابنار الرسل
۱۳۶	۲۵	دلکے دل ڈرجاتے ہین	دل ڈرجاتے ہین۔
〃	۲۰	ارادت مین	ارادت کہ مین
〃	۲۲	رکوع سوم مین	رکوع سوم سورہ شوریٰ مین
〃	۲۶	سیعہا	سبعہا

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۳۷	۲۴	بکہ	بلکہ	۱۵۲	۱۴	وسلّم	وسلّم کے
۱۳۸	۷	طرفی	ظرفی	″	۱۶	- اجز	عاجز
۱۴۰	۵	اللہ	الا اللہ	۱۵۳	۶	واولیاء	واولیاء
″	۷	ذکر — درین	ذکر — درین	″	۱۳	والحکمۃ	وحکمۃ
۱۴۱	۲	فریادہٗ	فزیادہٗ	۱۵۴	۲۵	کرتاہے	کرناہے
″	۸	مشدد	مشدّدہ	۱۵۵	۲	خبر	جز
″	۱۹	انّ در انّ	انّ اور انّ	″	۶	فعل اختیاری	فعل اختیاری
″	۲۳	شدوجہ	مشدّدہ	۱۵۶	۲۳	بترتیب	بترتیب
۱۴۲	۶	درتحقیق وتشدید تحقیق	درتحقیق اللہ بتخفیف تحقیق وتشدید تحقیق	۱۵۷	۵	حقیقۃ	مع حقیقۃ
″	۹	بنفی - ذکر	بنفی رے ذکر تو	″	۷	وحقیقۃ حادثہ	وحقیقۃ حادثہ
″	۱۱	محففہ	مخففہ	۱۵۸	۱	کلام یرجع الی الماحدثہ	کلامہم یرجع الی المحدثۃ
″	۱۵	اشہد	اور اشہد	″	″	بقائم بذاتہ	لقائم بذاتہ
″	۲۰	ہورہے	دورہے	″	۳	متوجد	متوحّد
″	۲۲	للہ	اللہ	″	″	تعین	تعین
۱۴۴	۹	برشمار است	برشما است	″	۴	بآنمرتبہ	بآن مرتبہ
۱۴۵	۱۴	مطلب	مطلب یہ	″	۵	بآن	بآن
۱۴۶	۷	تصدیق	مر تصدیق	″	″	فہی	فہی ای حقیقۃ الکعبۃ
۱۴۸	۲	معین الحق محمد الدین	معین الحق والدین محمد	″	۶	انتزاعاتہا -	انتزاعیاتہا معہا
۱۴۹	۱	درترتیب ضروری	درترتیب وترتیب ضروری	۱۵۸	۷	آہنا	انہاہم
″	۹	تضمیناً	تضمناً	″	۱۹	ماہیت ظہور کا	ماہیت کا ظہور
″	۱۵	اورشلِ	اورمثالِ	۱۵۹	۷	تنزیہ - نقائص	تنزیہ - نقائص
۱۵۰	۱۴	تضمیناً	تضمناً	″	۸	حقیقتش	حقیقتش
۱۵۱	۱	ذات - مسلوبا تش	ذات - مسلوباتش	″	۱۰	شوائب نقائص	شوائب نقائص
″	۲	مسلوبات متصفہ	مسلوبات ذات متصفہ	″	۱۶	یہی	یہی
۱۵۲	۱۰	شدند	شدند انبیاء مع	۱۶۰	۱۷	کیوافق	کے موافق

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۶۰	۱۸	سے	ہے	۱۷۲	۵	ربطی	ربطے یائے تنکیر ۱۲
〃	۲۳	موجودہ	موجود	〃	۸	وغیرہ آن	وغیرہ آں
۱۶۲	۱	روح۔ مسلویاتش	روح۔ مسلوباتش	〃	〃	اختلاف ومادہ	اختلاف ومادہ
〃	۷	ازواست	ازوواست	〃	۴	عاید	عائذ
۱۶۳	۸	من الخالق ومن الاحکام	من الحقائق ومامن الاحکام	۱۷۳	۵	تنکیر وآن	تنکیر وآن اے تنکیر ۲
〃	۲۰	لئن	اور لئن	〃	۶	نتواند شد	نتواند شد
〃	۲۳	خدائی کے قول	خدائی تعالی کے قول	〃	۲۵	اس کلمہ	کہ اس کلمہ
۱۶۵	۱۵	جواس	حواس	۱۷۴	۱	نفی مطلقاً	نفی مطلقا
〃	۵	صمدیۃ	صمدیۃ واحدیۃ	〃	〃	درمطلق	درمطلق
۱۶۷	۱۲	جزئی	جزئی کے	〃	۲	وودربعض	وودربعض
۱۶۸	۱۲	بانکہ	بانکہ بسببہ ۱۲	〃	۴	افراد	افراد
۱۶۹	۳	النزوال	النزول	〃	〃	بمعتی مصدر	بمعنی مصدر
۱۶۹	۷	است	است صر	〃	۵	آن بآن	آن بآن
۱۶۹	۹	عدم	عدم صر	〃	۸	بہ طلان	بہ بطلان
〃	۱۳	اور مدعا	اور دوم مدعا	〃	۱۹	آلیسین ہے	آلیسین ہے ہے
〃	۱۴	ثبوت دوم ذہنی	ثبوت ذہنی	۱۷۵	۴	ومقصود نفی درخبر د اثبات	ومقصود نفی درخبر د اثبات
〃	۲۰	نفی ہی	نفی ہی	〃	۵	نہ درغیر	نہ درغیر
۱۷۰	۲۹	یہی اسناد	کہ یہی اسناد	۱۷۶	۲	باالہ	بالہ
〃	〃	خبر کا ہونا	خبر کا خبر ہونا	〃	۶	انطباق	انطباق
〃	〃	صیغۂ بصفت	صیغۂ صفت	〃	۷	نباشد	نباشد
۱۷۱	۵	بترتب آثار	بترتب آثار	۱۷۷	۱	عین غیر	عین غیر
〃	۶	تضمنا اوالتزاما	تضمنا او والتزاما	〃	۲	ومغایرہ	ومغایر
〃	۷	التنازع	الہ تنازع	〃	۴	اوکان فیہما الہۃ الا اللہ کیساتھ	ولوکان فیہما الہۃ الا اللہ الایہ میں
〃	۹	ازالۃ	ازالہ	۱۷۸	۱	اور اگر	واگر
۱۷۲	۲	عاید	عائذ	〃	۸	ایمان محقق باللہ	ایمان محقق باللہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۷۹	۱	جنسیۃ مقصود	جنسیۃ مقصودہ	۲۰۱	۱۹	آخر	آخر تک
۱۸۰	۱۵	معبود نہ آپس	معبود آپس	۲۰۲	۱۰	وآرائیت	آرائیت
۱۸۱	۱۸	باہدگو	باہدگر	۲۰۳	۱۱	علے ـ وضاہ	وعلی ـ وترضاہ
۱۸۳	۶	مفرع	مفرغ	〃	۹	فی حدہ	فی حدہ
〃	۱۵	بنام	قیام	〃	۱۲	بیان	بیان آنحضرت
〃	۲۱	قیاس کرے	قیاس کرلے	〃	۲۵	مزاہم	فراہم
۱۸۴	۳	ہمہ وجود	ہمہ وجوہ	۲۰۴	۲	اطاطہ	احاطہ
〃	۸	است نیست	است کہ نیست	〃	۶	وآن	وآوان
〃	۲۵	کی موافقت	یعنی لفظ کی موافقت	〃	۷	مدادا کلمات	مداد کلمات
۱۸۵	۹	نفی الالوہیۃ	نفی عنہ الالوہیۃ	〃	۹	منتزعاتِ آن	منتزعات آن
۱۸۸	۷	گرویدانش	گرویدانش	〃	۱۱	ہدآسنے	نہ درآسنے
〃	〃	حذف اسم	عذف اسم	۲۰۵	۵	آن	آن
۱۸۹	۱	احمدیۃ	احمدیۃ ومحمدیۃ	〃	۲۴	خواب	خوب
۱۹۰	۲	ای بمجمدیۃ	ای محمدیۃ	۲۰۶	۷	دربندووجود	دربدووجود
۱۹۱	۶	ربوبیۃ تااستغنا	ربوبیۃ تااستغنا	〃	۱۸	اسکی	اوسی کی
〃	〃	اعتبار اتہامی عدہا	اعتبار اتہامی عدہا	۲۰۷	۱۸	ادل مرتبہ	اول کے مرتبہ
۱۹۲	۸	بمقصود	بمقصود	〃	۱۱	سپاری	سپاری کہ کان فضل اللہ علیک عظیما
۱۹۳	۲۶	ان عرف	ان اعرف	〃	۲۵	سپرد کرے	سپرد کرد کہ کان فضل اللہ علیک عظیما
۱۹۴	۲۵	صورت	صورتہ	۲۰۸	۱	عظیم در تقابل	عظیم در تقابل
۱۹۵	۹	کالانعام ام	کالانعام	〃	〃	غیر منقطع لعدم دلالۃ	غیر منقطع لعدم دلالۃ
〃	۶	انسان ـ یغلبہ اش	انسان ـ یغلبہ اش	〃	۳	وردمندے	دردمندے
〃	〃	ازغیرش	ازغیرش	〃	۴	مقصودش	مقصودش
۱۹۶	۹	حببت اعرف	احببت ان اعرف	〃	۶	بمعنے	بمعنے
〃	۱۲	نسبت	بسبب	〃	۱۴	غیر مقابلہ	غیر کے مقابلہ
۲۶	۲۱	متفاوت ہوتے	متفاوت ہوتے ہیں	〃	۱۷	اعتقادیس ہے	اعتقاد بس ہے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۰۹	۴	الیٰ یوم القیامة	الیٰ یوم القیامة بجنس غیر جنس	۲۱۸	۴	بذات	بذاتہ
//	۵	ماذکر	ماذکر	//	۵	بذاته وعارضه	بذاته وعوارضه
//	۱۶	هو الکائن	هو الکائنُ	//	۹	محمد	محمدؐ
۲۱۲	۹	رنجه بافران	رنجه باشند کافران	//	۱۰	تبعیتش	تبعیتش
//	//	الدی	الذی	۲۱۹	۱	سلسله	سلسله
//	۱۵	لیطفؤا نور الله	لیُطفِئوا نور الله	//	۲	صاحبش	صاحبش
۲۱۳	۹	دین حق	دین حق باضافة لوی	//	۸	بوجود تضمنی	بوجود تضمنی
۲۱۴	۷	مصدق له معکم	مصدقٌ لما معکم	//	//	چنانکه	چنانکه برائے توصیف
۲۱۵	۱۸	عمرو	عمرو که	//	۱۱	دلالت	دلالة
۲۱۶	۱	مغایرت	مغایرت	۲۲۰	۲	موافق	موافق
//	۴	فقد اطاع	فقد اطاع	//	//	از تاریکیها	از تاریکیها
۲۱۶	۷	فرض باشد	فرض فرض باشد	//	۳	ازعبث	ازعبث
//	۱۶	اطیعو	اور اطیعوا				
//	۱۲	ایکو جه مین کے بسبب	ایکو جه مین بسبب	۲۲۰	۴	بطرف	بطرف
//	//	تفسیر	تفسیر کے	//	//	از ایمان	از ایمان
//	۲۵	چه مین	چه مین یا ایها الذین امنوا اتقوا الله الخ	//	۶	دلالت برماهیت مقصود بذکر	دلالة برماهیت مقصود بذکر
۲۱۷	۷	تصدیق	تصدیق	//	۷	ماهیت مقصود	ماهیت مقصود
//	۹	بفرورتش	بفرورتش	//	۱۴	مواقف	مواقف
//	۱۰	تصدیق	تصدیق ابتداً	//	۱۶	موافقت	مواقف
//	۱۰	محمد	محمد	۲۲۱	۱	تنزل	وتنزل
//	۱۱	دلالة مقبول	دلالة مفعول له	//	۱۰	نزل	نزل
//	//	بذاته وعوارضه	بذاته وعوارضه	//	۱۲	ترجعه قل	ترجمه تفسیر
//	۱۲۱	جنهون	جنهون نے	//	//		رکوع نهین ہے وقل
//	۲۱	اختیار کی	اختیار وسکیه	//	//	تنزل	وتنزل
۲۱۸	۴	دهیچنین	دهیچنین	//	۱۵	عالم ظهور	علم طور

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۲۱	۲۶	تنزل	تُنزل
۲۲۲	۷	مفعولیۃ بہ	مفعولیۃ بہ
〃	۱۹	درصور	درصورت
۲۲۳	۱۶	یعنی گم ہونا	یعنی مطلق گم ہونا
〃	۲۲	اوسی حق کی معرفت	اوسی حق کی حقیقت اوحق کی معرفت
〃	〃	ذات صفات حق	ذات وصفاتِ حق
۲۲۴	۵	عالم المقصود	عام المقصود
〃	۱۰	درزیادت	وزیادت
〃	〃	ومحفر	ومحقر
۲۲۵	۱۳	محل مقام	محل ومقام
۲۲۶	۴	کمیتۃ الجاہلیۃ	کمیتۃ جاہلیۃ
۲۲۷	۲	تلفیق مبطل تقلید محکوم	تلفیق مبطلِ تقلیدِ محکوم
〃	۲۵	بری جگہہ ہے	کہ بُری جگہہ ہے
۲۲۸	۲۰	فاستشہدو	فاستشہدوا
۲۳۰	۴	عطف ومتحد	عطف ومتحد
〃	〃	اتباع	اتباع
〃	۵	دمراکز	ومراکز
〃	۸	دخول متعارض	دخولِ متعارض
〃	۸	خروج لازم	خروجِ لازم
〃	〃	خروج ملتزم	خروجِ ملتزم
〃	۹	بجداست	بجداست بخاصیۃ انفعال
〃	〃	قبح	قبح
〃	۱۰	تحقیق	تحقق
〃	〃	وحسن	وحسن
〃	۱۱	تخصیصے	تخصیصے بابہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۳۰	۱۲	نسبت	بسبب
〃	۱۳	غلاقی	غلافی
〃	۱۴	ہون کہ بخلاف	ہون بخلاف
〃	۱۵	مراکز کا یہی	مراکز کا کہ یہی
〃	۱۶	مرکز تابع	مراکز تابع
۲۳۱	۱۵	خفیقت	حقیئَت
〃	۱۷	وجود سے	وجود یا جود سے
〃	۲۳	کے اجماع	کے اون کے اجماع
۲۳۲	۱۳	وہوا	وہو
〃	۲۲	حقیقت	حقیئَت
۲۳۳	۶	تنازعتم	فان تنازعتُم
۲۳۴	۱	ومتنازع فیہ	ومتنازع ومتنازع فیہ
〃	۴	متنازعہ	متنازعہ وغیر متنازعہ
〃	۲۰	کرنیمین	کرنیمین حضرت صدیق اکبر اور
۲۳۶	۱۰	وجود	وجود
〃	۱۷	اول دراصل	اول وراصل
〃	۱۸	دوسرے ا	دوسرا
۲۳۷	۲	ظاہر شد	ظاہر شد
〃	۱۳	باعتبار تعین	باعتبار اپنے تعین
〃	۱۴	تعینات وجود علمی	تعینات وجودی علمی
۲۳۸	۳	انتساب	وانتساب
〃	۱۳	آنحضر صلعم	آنحضرت صلعم
〃	۲۵	جبب	حُب
۲۳۹	۱۰	بربعض	بربعض بعض
〃	〃	بعض	بعض

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۳۹	۱۱	فی نفسہ لفصل	فی نفسہ لفضل	۲۵۲	۲۰	بغیر توڑ کے خدا	بغیر توڑے خدا
〃	۱۷	اتفاق	اتفاقی	۲۵۵	۱۲	ارشاد	ارشاد تنذیر
۲۴۰	۱	واسبابش	واسبابش	〃	۱۵	کہے	کو
〃	۱۰	پس کلی	پس کلی افضل کلی ۱۲	۲۵۷	۶	بتحقق بابینہا	بتحقق بابینہا
〃	۴	اسباب اسکے	اسباب سوائی اسکے	〃	۳	لیشئ	لشیئ ای الالوہیۃ ۱۲
۲۴۱	۱۵	رکو تیئیس ۲۳ ل	رکوع تیئیس ۲۳ ل	۲۵۸	۳	خبر	جز
۲۴۲	۱۱	ہما	ہمان	〃	〃	متکثرہ راہ	متکثرہ را
〃	۱۵	بغر نص	بغیر نص	〃	۴	مواحد	موحد
۲۴۴	۴	بہ بسیار	بہ لیار	〃	۵	معابد	معابید
〃	۵	چنانکہ	چنانکہ	〃	۱۱	عرض	غرض
〃	۱۷	اسلئے	اس کے لئے	〃	۱۴	اعتراض	اعراض
〃	۲۲	مسلم ہے پس نہین	مسلم ہے پس نہین۔	〃	۲۴	غیر	غیرہ
〃	۲۳	اسلاف	تاخلاف	〃	۲۵	غرض جائز	عرض جائز
۲۴۵	۱۴	اور حضرات	اور دوسے حضرات	〃	۲۶	غرض جائز	عرض جائز
۲۴۶	۴	ذی النور اند	ذی النورین اند	۲۵۹	۹	والنست	والنسب
۲۴۸	۱۸	لام کا	لام کا لاالٰہ۔	〃	۱۲	حاصل نتیجہ	حاصل و نتیجہ
〃	۲۲	تضمن	تضمنی	〃	۲۲	ظرف و مظروف	ظرف مظروف
۲۵۰	۱۵	مخصوصہ محمد	مخصوصہ محمدی	۲۶۱	۱۹	کہ یعنی صاف	کہ صاف
〃	۲۲	اجوس	اِس	۲۶۲	۱۴	اثبات وجود	اثبات موجود
۲۵۱	۲۵	لفظ میم	نفس میم	۲۶۳	۵	فصل	فصل
۲۵۲	۲	عرض	غرض	〃	۱۸	فی مابین	فیمابین
۲۵۳	۶	ہر کہ	تو ہر کہ				
〃	۱۶	مقصو	مقصود	۲۶۵	۴	یفید الحصر	یفیدُ الحصر
〃	۱۷	متعدہ	متعددہ	〃	۱۴	بشفعہ دوگانہ	بشفعہ ای دوگانہ
۲۵۴	۴	بکبیرہ لقرب	بکبیرہ و برکبیرہ لقرب	۲۶۷	۲۱	کلام تین	کلام مین
〃	۱۲	اقرادنکا	اقرارو نکا	〃	〃	اشاردی رہا ہے	اشارات دی رہا ہے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۶۷	۲۲	اور ہذاسے	آور ہذا سے	۲۷۱	۲	اتصاً	اتصالاً
〃	〃	حتی قریب	حتیٰ قریب	〃	۷	ذنب غبر	ذنب اغبر
۲۶۸	۱	تعریف	تعریف	〃	۱۰	پس والا	والاً
〃	۱۰	بعمد سہو	بعمد و سہو	〃	〃	راہ	رہ
〃	۱۶	ڈورو	ڈرو	〃	۱۳	بہ حق	حق
〃	〃	برتر وہ اعظیم سے	برتر و عظیم سے	〃	۱۷	مستلزم البوہن	مستلزم الوہن
〃	۱۸	فرد ہیں	مرد ہیں	۲۷۲	۶	گفتہ شد	کہ گفتہ شد
۲۶۹	۹	و مبنی علیہ	و منبئی علیہ	۲۷۳	۳	وا اینجا	و از اینجا
〃	۱۰	اتقدم	ما تقدم	〃	۱۸	فیجعل	فجعل
〃	۱۶	بین فتح	یہاں فتح	۲۷۴	۲	کا ہدیٰ	ما ہدیٰ
〃	〃	منطق	منطبق	〃	۱۹	رحمۃ اللہ	رحمہ اللہ
〃	〃	استجماعی ہوئی	استجماعی ہو	۲۷۵	۵	مستجمعۃ	المستجمعۃ
〃	۱۹	اور تاکید	اور تاکید ہے	〃	۱۶	ازداد	اضداد
〃	۲۰	بتقدیم شریف	بتقدیم تشریف	〃	۲۴	اور رجوع	اور جوع
〃	۲۱	حدوث کی بنئی علیہ	حدوث کے کہ بنئی علیہ	۲۷۶	۸	با موجودات	بالموجودات
〃	۲۲	معلل بہ کے	معلل بہ کے ہے	〃	〃	الملوبابۃ	الملوبۃ
〃	۲۳	مضارف اور	مضاف اور	〃	۹	واقع	وقع
۲۷۰	۵	یا تقدم و تاخر	یا تقدّم و تاخر	〃	۱۸	ورنہ	ونہ
〃	۶	حضور	ظہور	۲۷۷	۱	بجھودیۃ	بجمودیۃ
〃	۱۲	جو عابد	جو عبد	〃	۷	بولااے	تو آبا ای
〃	۱۳	بنابر جامعیت	بنابر مانعیت	〃	۱۹	برترین را	برترین
〃	۱۴	مصنف شرح	مصنف سرح	〃	۲۰	پوشیدہ شد	پوشیدہ شود
〃	〃	لازمہ دو	لازمہ ذوالحال اور	〃	۲۳	پوسیدہ شد	پوشیدہ شود
〃	۱۵	مگر	ملکر	۲۷۸	۳	اقتنا مہا	اقتنا ہہا
〃	۱۹	تقدیم سرلف	تقدیم تشریف	〃	۶	العموم	بعموم

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۷۸	۸	ولکمالات	والکمالاتُ	۲۸۲	۱۳	اوانانرا	وآنانرا
"	۱۳	کرده شد	کرده شود	"	۱۸	ونیت	ونیست
"	۲۲	یعنی دو مغفرت	یعنی ومغفرت	"	۲۳	برحمتیش	برحمتش
۲۷۹	۴	سورۃِ فاتحہِ	سورۃِ الفاتحۃ	۲۸۳	۹	بالاشارت	بالاشارات
"	۱۰	والعالم	والعالمُ ہوالمربوبُ	"	۲۵	یاولایت	باولایت
"	۱۷	باین ستودگی	یاآین ستودگی	۲۸۴	۲	مخالفتہ	مخالفتہ
"	۲۲	یعنی خالقش	وخالقش	"	۴	المجاہدات	المجاہدات
"	۲۳	عالم مربوب	عالم کہ مربوب	"	۱۶	مخالف	مخالفت
"	۲۴	برترتیب	بہ تربیت	"	"	مرضیات	مرضات
۲۸۰	۲	الرحمۃ	الرحمۃِ	"	۱۷	مخالف	مخالفت
"	۴	اسمآ	اسمآ و صفا	۵	"	بمرضیات	بمرضات
"	۱۰	والیوم	والیوم	"	۲۱	خلاف یا	خدفِ یا
"	۱۲	لسے	براے	"	۲۳	معرفت	معروف
"	۱۳	وصف	وصف بر معدلات اکہ ہردو صفت ست	"	۲۴	نکرود	نکرہ
"	۲۴	مقصود	مقصودہ	۲۸۵	۳	الاولیٰ ولی	الاولیٰ اَولیٰ
۲۸۱	۲	الا	والاِ	۲۸۶	۹ ف	لانہما اللہ	لانہما لِلہ
"	۵	متوضح	موضح	"	۱۹	ناگفتہ	تاگفتہ
"	۷	لغیر فہی	لغیرہ فہی مب	"	۲۰	واعتقاد	اواعتقاد
"	۱۸	خدای براغیرش	خدائی برتر از غیرش	"	۲۳	ایک دین	یک دین
"	۲۰	مع الخیر	مع الغیر	"	۱۰	مالحق	مالحق صر
۲۸۲	۳	واضح	وضح	۲۸۷	۴	وزیاتا	وزمانا
"	"	الاشہداد	الاستہداد	"	۱۱	رخدا	خدا
"	۴	شیحۃ	شیخہ	"	"	وہمولااست	وہموراست
"	۵	الجاہلنۃ	الجاہلیۃ	"	"	محمد	بہ محمد
"	۶	نبلیۃ	نبلیتہ	"	۱۲	اسلام	اسلام را

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
	۱۲		
//	۱۶	ومحمد	بہ محمد
//	۱۸	علیکم	علیکم
۲۸۸	۴	بر رسالۃ	بر رسالۃ
//	۷	علی النعمار	اعلی النعمار
//	۱۳	اور خدانے	اور جو خدانے
۲۹۰	۶	قلب	مرتبۂ قلب
//	۹	مہیہاب	فیہات
//	۱۵	ذکر قلب	کہ ذکر قلب
//	۱۷	کا	روح کا
۲۹۲	۶	غیرش	غیرش ای صفتہ
۲۹۳	۱۱	بارایمان	بایمان
//	//	ایاوت	آیات
//	۴	اے اقتضائے	از اقتضائے
//	۱۰	تاکید	وتاکید
//	۱۱	مراد شد	مراد شود
۲۹۴	۳	ابن مخفف	ابن مخفف
//	۷	واین جاراست کہ ہر کہ	واز ینجا است ہر کہ
۲۹۶	۷	پس اینجا	پس از ینجا
//	۱۹	الی شانہ	تعالیٰ شانہ
۲۹۷	۴	بالعموم	بالعموم
//	۶	منوب	منصوب
//	۷	تعلیم اعجاز لیست	تعلیم است و دو صورت خصوص عطف
//			برہر یکی از ینہا منقصود بعث حاصل نہ شود پس این تلاوات و تزکیہ و تعلیم اعجازی است

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۹۷	۱۴	یلیحقو ابہ	یلحقوا بہم
۲۹۸	۲۳	قابل وقت	مقابل وقت
۲۹۹	۶	بہراہ	بہرہ
//	۸	ابنار	ابنار
۳۰۰	۶	نور	نور
//	۸	التی	التی
//	۹	اذہی	اذ ہی
//	۱۵	امر	اد
//	۱۹	ازو آمدہ	ازو آمدہ
۳۰۱	۱	فہو	فہو
//	۴	ونور	ونور
//	۵	مرتبۃ التنزیہ	مرتبۃ التنزیہ
//	//	مرتبۃ المستجمعہ	مرتبۃ المستجمعۃ
//	۶	والمعروفۃ بہا بہا	والمعروفۃ بہا بہا
//	۷	ہی لایستحق	ہی لا یستحق
//	۸	فہو ظہور مرتبۃ	فہو ظہور مرتبۃ
//	۲۲	منترہہ	منزہ
//	۲۴	مناسبب	مناسبت
۳۰۲	۳	بنورہم	بنور قدیم
//	۲۶	قوام حصولہ	نعدم حصول
//	۱۳	ظہوری	ظہور
//	۲۵	عنہا بطریق مرفوع	عنہا بطریق مرفوع
۳۰۳	۲	الما	لما
//	//	کماہو	کما ہو
//	۳	ایراد علی غیرہ	ایراد علی غیرہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٠٣	١١	قبلہ و ترضاہا	قبلۃً ترضاہا	٣٠٩	١٨	عنہ	عنہ
″	١٦	بدترین غرض	بدین غرض	″	١٩	توکیت	تولیتُ
″	١١	اوردر	اودر	٣٠٩	٤	بالحال	بالحال
″	١٩	ہر آئیتہ کہ در	ہر آئینہ ربونیہ کہ در	″	٦	فالظلم	فالظلم
″	٢٠	مفعول	فعول	″	١٣	نمود	نمودند
″	″	صبور و شکور	صَبُور و شکُور	″	١٧	گردکامدن	گردندگان
″	٢١	برداشت	براواست	٣١٠	٥	تبینت	تبیّنتُ
″	٢٣	بہم درین	ہم درین	″	٨	ما تعلمون	ما تعملون
٣٠٤	٢	فہو	فہو	″	١٠	علی التشبیہ	علی تشبیہ
″	٥	الاول	الاول	″	٢٠	سپرکردہ شدہ	سپردہ شدہ
″	١٣	متقدامہ	متقدمہ	″	٢١	ما تعلمون	ما تعملون
″	١٥	خبر امتناخر است	خبر امتناخر بوجود واقع خود کہ متاخر است	″	″	میکنند	میکنید
				٣١١	٣	متعلق	یتعلق
٣٠٥	١٢	بہ لولاک مرادی	بہ لولاک لولاک مرادی	″	٦	علومٌ	عالمٌ
″	١٤	بدوح وجد	روح وجسد	″	٨	حقیقۃً	حقیقۃٌ
″	٢٥	جعنا	جَعَلْنَا	″	″	وحکماً	وحُکماً
٣٠٦	١٠	لطرفیتہا	لظرفیتہا	٣١١	١٧	جداو	جدا او
″	١١	لتوسع جہتہ	توسُّعَ الجہۃ	″	١٨	قبلہ وکعبہ	قبلۂ کعبہ
″	٢٣	یعنی ہر جائیکہ	یعنی وہر جائیکہ	″	١٩	موجود ولبودن	موجود بودن
٣٠٧	٧	لبنیۃ	لبنیۃ	٣١٢	٦	بعلمہ	بعلمہ
″	٩	خلاف الشرط الذی صف	خلاف المشروط الذی صف	″	″	والحکمۃ	والحکمۃ
″	٢٢	تخرج	تخرج	″	٧	لتعلیمہا	لتعلیمہا
″	١٨-٢٣	قول	قَوْلٌ	″	″	تعمیمہا	تعمیمہا
٣٠٨	٦	قول	قَوْلِ	″	١٢	سوائے	سوئے
″	٨	النسخ	النسخ	″	١٥	مردانہ شود	مراد نہ شود

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣١٢	٢١	باین عطف	یا این عطف	٣١٦	١٣	واتباجمیعت	واتباعہ اجمعین
″	٢٤	باز تبع	باز یہ تبع	″	٢١	یعنی این	یعنی
″	٢٥	لاکن امر	لاکن او	٣١٧	١	التنزہ	التنزہ عن
٣١٣	١	فیکم باشتماله	فیکم باشتماله	″	″	اوالخلق	اوالخلق
″	٤	والتزیتہ	والترکیبۃ	″	٣	مسلوبات للازمۃ	مسلوباتہ اللازمۃ
″	″	نبحاً من اشارتہ	تبعا من اشارتہ	″	٦	فی حد	فی حد واحد
″	٥	قدریتہ	قدرتہ	″	١٠	وجود	وجود
″	٦	بالجلم	بالحکم	″	١٦	وغیراو	واز غیراو
″	١١	حصول معرفة	حصول المعرفة	″	٢٣	موجوداً مسلوبا را در	موجودات و مسلوبات را در
″	١٨	و بہ فعالیۃ	بہ فعالیۃ	″	٢٤	بتحقیق	و بتحقیق
″	٢٤	علت سبب	علت وسبب	٣١٨	١	وعالما	وعالما
٣١٤	٢	ومعقولیۃ	ومفعولیۃ	″	٤	محیطہ بماخوذہا	محیطۃ و بماخوذہا
″	٩	ان یذکرونی	ان تذکرونی	″	٦	ومن تیبون	ومن یتولی
″	″	فبطلت	فبطلت	″	٧	الکرعتیلن	الکریمتین
″	١٠	المحتلۃ بالامر	المحتمۃ بالامر	″	٩	تخمیص	تخصیص
″	″	جواز	جواز	″	١٠	غیرہ وتقسیم تعنیات	غیرہ وتقسیم التعینات
″	١١	بشرط الذی یجوزہ	لبشرط الذی یجوزہ	″	٢٥	جہ انقام ہمان باید	جہ انقسام ہمان یابد
″	١٨	کسی جگہ	کسیکہ	″	٢٦	بگفتہ آمد کہ در حالی	گفتہ آمد کہ در حالتے
٣١٥	٦	مفعولیۃ	مفعولیۃ	٣١٩	٢	لزوم	لزم
″	٢٠	معنی	معانی	″	″	الکنۃ	الکنۃ
٣١٦	٥	واقع	دقع	″	٣	عشبہ	شبہ
″	٩	لزوم	لزم	″	٢٢	تحرز نگاہداشت	تحرز نگاہداشت
″	٢	وکیف	وکیف	″	″	است	از
″	١٢	ز خدائے	از خدائے	٣٢٠	١٩	بودر برابر	بود در برابر
″	″	کہ درست	کہ درواست	″	٢٠	ان	کان

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٢٠	٢٠	فی القبر	فی الضور
٣٢١	٣	روایة	رویة
〃	٤	الروایت	الروایاتِ
〃	١٧	فرمود	دفرمود
〃	٢٣	کہ مثال	مثال
٣٢٢	٣	روایة	رویة
〃	〃	باستمرار	بالاستمرار
〃	٧	المستقبل	المستقل
〃	٢١	عمل مستقل	علمِ مستقل
٣٢٣	٢ ح ٦	ذہناً	فیہ بقیاً
〃	١٤	وجود	وجود
〃	٢	فیہ فی معرض مسلوبہ فکان	فیہ فی معرض مسلوبہ فکان
〃	٣	مقابلہ	مقابلہ
〃	〃	فیہ	فیہٖ
〃	〃	تبعہ الروح	تبعہ الروحَ
〃	٤	الجوازمی	الجوزمی
٣٢٣	٧	جدًا	جدًا انتہیٰ
〃	١٦	نمودن	نبودن
〃	١٩	بہ آفتاب	بآفتاب
	٢٢	حبب او	حسب او
〃	〃	کہ پس	پس
〃	٢٣	لائق سزاوار آنکہ	لائق و سزاوار آنکہ
〃	٢٤	کہ ظلمت	و ظلمت
〃	٢٥	خارجاً	نہ خارجاً
٣٢٤	١	عدم والظل	عدمُ الظلِ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٢٤	٢	مبنیٰ	مبتنیٰ
〃	٥	شبہہ	شبہہ
〃	٦	الاول مع غیرہ	الاول مع غیرہٖ
〃	٧	ای اول	ای الاوّل
〃	٨	لبعضہا من لبعضہا	لبعضہا من لبعضہا
〃	١٤	بعرض	بغرضِ
〃	١٥	اولہیت	اولیت
〃	١٩	وسعت عدم وسعت	وسعت وعدم وسعت
〃	٢٠	نفیش	تفیش
〃	٢٥	سبہ	شبہ
٣٢٥	٤	وجود	وجود
〃	〃	شبہہ	شبہہ
〃	٧	نظیرہ	نظیرہٖ
〃	٨	مسلوباتہ	مسلوباتہٖ
〃	١٨	وجودو خارج	وجود خارج
〃	١٩	نیافتہ شد	نیافتہ شد یا یافتہ شد
〃	٢١	ہردو انبیاء	ہردو از انبیاء
〃	٢٤	نور تو برانوار	نور تو و بر انوار
٣٢٦	٨	یعنی مَن	یعنی من صر
〃	١١	لازم اہمال	لازم اہمال
〃	١٦	کسی باتکو	کسی بعض کو
٣٢٨	١	یا خسرتی	اَنْ تقولَ نفسٌ یٰحسرتیٰ
〃	٢	اونقول او	اونقولَ لو
〃	٤	مشارااز	مشار راز
٣٢٩	١	یتکلم ممن	یتکلّمُ مَنْ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٢٩	١	تیکلم ومن قال	تَیَکَلَّمُ وَمَنْ قَالَ	٣٣٩	١٨	لاق	لاحق
"	٥	موقوف الیه	موقوف علیه	"	١٩	اسدّہ	ماسَدَّ
"	١١	گرفتہ شد	گرفتہ شود	"	٢٠	نیکی	نبی کی
٣٣٠	٥	کردہ شد	کردہ شود	"	٢٢	ونیکو	ہونیکو
"	١٥	قول جواب	قول صواب	"	"	ہین	فاعل
٣٣١	٨	بشاہد	بشاہد بحق	"	٢٤	کتاب حکمت	کتاب وحکمت
"	١٤	مصیبت	مصیب	"	"	یاالذات	بالذات
"	١٥	جلہ الاختیار	جلہ بالاختیار	"	٦	واقو	واقع
"	١٩	منصر	منحصر	٣٤٠	٦	رفوع	وقوع
٣٣٢	١	بافارق	منع بافارق	"	٧	درمفاعیل	درمقابلہ مفاعیل
"	٣	او	و	"	٩	المغی	المعنیٰ
"	٢٥	یون ہے	یون ہو	"	١٠	لتعلین	لَتَعْلُنَّ
٣٣٣	١٩	یونظم	نظم کی	"	١١	ولتعلمنہ غیرہم	وَلَتَعلَمُنَّہ وغیرہم
"	"	ممن	مِمَّنْ	"	١٥	نبیونکی تعین جسکے	نبیون کی طرف جنکے
٣٣٤	٢٠	جنت دوزخ	درکات دوزخ	"	٢٢	چارجزای ستقیم المعنی	ناچارجزای مستقیم المعنی
٣٣٦	١٥	ضرورت ہے تم	ضرور ہے کہ تم	٣٤١	٦	مفعولتش	مفعولش
٣٣٧	١٩	منظر	مُظہَر	"	١٣	فعل اَبَیتُ کے کہ	فعل اَبَیتُ کی جائے کہ
"	٢٢	مات	مانع ہے	"	١٩	نظیم	نظم
٣٣٨	١٧	کتاب حکمت	کتاب وحکمت	"	٢٣	فاشہدو	فَاشْہَدُوا
٣٣٩	٤	وابنیار	بابنیار	٣٤٢	١١	باآین	یاآین
"	٨	ماسدستدہ	ماسدّ مسدّہ	"	١٤	پنجم مین	پنجم مین ہے
"	١٢	اوبودیت	اورعبودیت	٣٤٤	٤٠	تنا ہدا	تنا ہد
"	١٣	یہ عل	کہ یہ محل	"	"	واقع شد یاتبع	واقع شود یاتبع
"	١٤	مابین - مابین	ماس - ماس	"	٥	وانیجااست	وازینجااست
"	١٧	خوب قسم	جواب قسم	"	٦	ہرپیغمبر	ہرپیغمبرے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۳۴۴	۱۰-۱۱	معارض شد مرخر	معارض شود مرخبر	۳۵۰	۲۱	مفوع موکدہ وصمی	مضارع موکدہ وتحقق
〃	۲۸	واحد سے	ہر واحد سے	〃	۲۲	مزۃ و مرابلہ	یہ شرط وجزا جملہ
۳۴۵	۳	فاضل	فاضلہ	〃	۲۵	ہمزاہ	ہمزہ
〃	۶	لتنفرۃ	وَلتَنفُرہُ	۳۵۱	۵	تواسع	توسع
〃	۸	ایثار دفتہ	ایثار دفعۃً	〃	۱۰	ضمیر غائب	ضمیر جمع غائب
〃	۱۰	شد	شود	〃	〃	ترزنا	اُقرزنا
۳۴۶	۵	کما قال	لِمَا قال	〃	۱۲	فعل وفاعل	فعل با فاعل
۳۴۷	۷	کما قال	لِمَا قال	〃	۱۳	مقولہ وقول	مقولہ لقول
〃	۱۶	آمد	ادر	〃	۱۴	اذا اخذ	اِذْ اَخَذَ
〃	۲۰	سبدہ	سبکا	〃	۱۶	جبا شرط	جزاء شرط
〃	۲۴	نزرہ	زندہ	〃	۲۱	مبتدا ورنبر	مبتدا وخبر
۳۴۸	۳	معداق	مُصَدِّق	〃	۲۵	کہ اہل سنت	کہ وہ اہل سنت
〃	۵	عصمتِ	عصمتَ	〃	〃	اخری	آخری
〃	۱۰	وکذا	کذا	۳۵۲	۲	التزام	اِلتَزَمَ
〃	۱۴	بو	جو	〃	۶	علی ہٰذہ	علیٰ ہٰذا
۳۴۹	۹	واجب القاب	واجب العقاب	〃	۸	ونظما	نظما
〃	۱۶	قلت وکثر	قلت وکثرت	〃	〃	التکلیفات	التکلفات
۳۵۰	۵	محدوف	محذوف	〃	۲۱	پائی جاتی	پا جاتی
〃	۱۸	توسع مرابلات	توسع مرام بلاغت	〃	۲۴	علی الوار	علی الوارِد
〃	۱۹	مخالب	مخاطب	۳۵۳	۷	لیصلتہ	بصلتہ
〃	〃	مصداق	مصدق	۳۵۴	۴	بدلالۃ	مع بدلالۃ
〃	〃	اُمیکی	اسکے	〃	۶	قیام الظل	قیام الظل
〃	〃	مقدار	مقدر	〃	〃	حقیقتاً	حقیقتاً
〃	۲۰	ملکرور	ملکر مجرور	〃	۲-۶	وامتدادہ بہ دلالۃ الیہ	وامتدادہ بہ ودلالۃ الیہ
〃	〃	جملہ فعلیہ	ملکر جملہ فعلیہ	〃	۱۴	مہمل شود بذات وصفات	مہمل شود بنابرین این

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٥٥	٤	نقبقبه	فقبقبه	٣٥٨	٩	ماخصص	ماخصِّص
″	٥		بیانٌ	″	١٠	وخصص	وخصِّص
″	١٧	تمهلت	بمهلت	″	″	ماخصص	ماخصِّص
″	٦	پروردگار	پروردگارش	″	١٧	بقبح	بفتح
″	٢٠	مبنی	مَبنی	٣٥٩	٥	ان لسیحده	ان یَسجُدَ
″	٢٣	دانند	دارند	″	٦	ان لالسیحد	ان لایسجُدَ
″	٢٤	زائداورا	زائدهٔ اورا	″	٧	الذی	الذی
″	٢٨	باآنکه	تاآنکه	″	٨	وش	وَش
٣٥٦	١	ظل الظل لقبیامه	ظلّ الظل بقیامه	″	″	بما	بما باء سببیه
″	″	به وامتداد به دلیل	به واستداده به دلیل	٣٦٠	١٣	متغیو	تیغیّرو
″	٣	بظل ظل الذی	بظلْ ظل الذیْ	٣٦١	٨	امانته	امانة
″	٤	ثبوت	بثبوت	٣٦٣	٢	نطلیته	بظلیته تغمیه
″	٥	لغیر المخاطب عموما	لغیر المخاطب عموما	٣٦٤	٣	عذاب کند	عذاب کند
″	٨	النظم	النظم	″	٥	وزجورع کند	ورجوع کند
″	٩	والظل	والظل	٣٦٥	٢١	لاتدرک	لاتدرکه
″	″	والرویته	والرویة	٣٦٧	١٧	کے	که
″	١١	مقصود لوجودها	مفقود بوجودها	٣٧٠	٢-٤	نخصص	فخصّص
″	″	اداذوظل اذلاذوظل	اذلاذ ذظل	″	٢٢	برآمد	برآید
″	١٢	دامداد	وامتداد	″	٢٣	ظل محدود	ظل ممدود
″	١٧	است	است فجعلنا الشمس علیه دلیلاً	″	٢٤	بعینه	تشبیه
″	٢١	دینجا	درینحال	٣٧١	٥	مخاطب	مخاطب
٣٥٧	١٤	وجود	وجود	″	٩	تخیر	تخیّر
٣٥٨	٦	متضمن الموجوات	متضمن الموجودات	″	١٩	بعموم دفاعل	بعموم فاعل
″	٧	متضمن المسلومات	متضمن المسلومات	٣٧٢	١	یعرفها	یعرِفُها
″	٩	نخفتص	مخفتص	″	٢٥ خ	دمشتبه	دمشتبه

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٧٣	٣	بماقبلہ	بماقبلہ	٣٨١	١	انداز	انذار
״	٤	وبعدہ	وبعدہ ای بما ١٢	٣٨٢ ح	١٤	فائدہ ہے	فائدہ غیر فائدہ ہے
״	٥	وبتعلقہ فیہا تامل فیہا	وبتعلقہ فیہا تامل فیہا	״	٩	تقلب	وتقلب
״	٧	مجاورۃ	محاورۃ	״	١٥	اس زمانہ	اسی زمانہ
״	١٠	مشبہ	مشیئۃ	״	٢٣	قامت ولالتہ	قامت الدلالۃ
״	١٤	تاقبل	ماقبل	״	٢٦	معنی صدری	معنی مصدری
״	٢٣	وبزورآئندگان	ونہ درآئندگان	٣٨٣	١٦	تکلف	تقلب
״	٢٧	یفید بیتش	بفند بیتش	٣٨٤	١	عطف حائل	عطف بغیر حائل
״	״	وعدد	وعدم	״	٩	عامہ حاجت	عامہ تامہ حاجت
٣٧٤	٧	لزوم	لزم	״	١٠	بل	بل
״	١٧	لکن مشیئۃ لایدخلون	لکن لایدخلون	״	٢٥	عصمت عامہ	عصمت عامہ تامہ
״	״	مشیئۃ الرب	بمشیئۃ الرب	٣٨٥	٢٢	مکان	مکانی
״	״	یعنی نہ درآیند	یعنی لیکن نہ درآئند	٣٨٦	٥	تقلب مفعول بہ	تقلب مع مفعول بہ
״	٢٣	.. رعدم	ودر عدم	״	٧	وبنیہ	وبنیز
״	٢٤	گرعام	کہ عام	٣٨٧	١٨	بغیر	تغیر
٣٧٥	٧	تبتقدم	بتقدم	״	٢٠	پسندیدہ	وپسندیدہ
״	١٠	ترمنا	ترحمنا بہ	״	٢٣	مفید	مفسد
״	١٨	فاعل یا مفعول	فاعل یا مفعول	״	״	مین کا	مین کہ
٣٧٦	٥	لبعان	لیغان	٣٨٨	٧	ایری	یری
״	١٨	سین کا	غین کا	״	٩	نظم	نظم
٣٨٠ ح	٨	انذرعشریک	انذر عشیرتک	״	١٠	بالصواب	بالصواب
״	١١	التقوم وتقطبک	تقوم وتقلبک	״	٦	مراد ثانی	مراد ثانی
״	٢ (١)	یرلک	یرک	״	״	تائیدش از غیرش	تائیدش از غیرش
״	١٤	یدالک	یرک	٣٨٩	١٦	دردمند کے	دردمند ان
״	٢١	یرمعک	یرک	״	٢٣	روایت	روایت سے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٩٠	١	افیلزمہ	افیلتزمہ	٤٠٠	١١	الصلوات والصلوٰۃ	الصلوٰات والصلوٰۃ
//	٥	فار او ابی بکر	فار ابی بکر	//	١٤	عبادت ہر آئنہ	ہر آئینہ عبادت
//	٧	ابی منزلہ	ای منزلہ	٤٠١	١	بفندیۃ	بفندیۃ
//	١٠	دائرہ جائز	دائر وجائز	//	٣	فی فعل المحافظۃ	فی فعل المحافظۃ
٣٩٢	٢٥	الحرام	حرام	//	٤	مشارکت فی مفعول	مشارکت مفعول
٣٩٣	٣	حرام	نہ حرام	//	١١	اذا الاشتراک	اذا الاشتراک
//	١٦	مجھکنا	اور مکروہ ہے مجھکنا	//	//	بطلانہ	لبطلانہ
//	٢٢	یہی افعال	یہی افعال	//	١٦	وصفات	وصفیات
٣٩٤	١٦	تبئین الحقائق	تبئین الحقائق	٤٠٢	٢	بمعنی - وہو	بمعنی - وہو
//	٢١	بربط	ربط	//	٣	لیتعظیم	لتعظیم
٣٩٥	٤	تعبداللہ تعالیٰ	تعبد للہ تعالیٰ	//	١١	سابقا	سابقاً
//	٧	ولیطوفوا بالبیت	ولیطوفوا بالبیت	٤٠٣	١	عطف	عطفٌ
//	١١	یقبل	تقبل	//	٢	ولعموم	وللعموم
٣٩٦	٩	المؤذن	المؤذن	//	٥	اوعطف	او عطفُ
//	١٦	نبت	بسبب	//	٦	اوکان	اوکان
//	١٨	عباداً	عباداً بی	//	٨	مغایرا	مغایراً
//	٢٢	الرسول اللہ	رسول اللہ	//	٩	اومتحداً	او متحدا
//	٢٣	ضیت	رضیت	//	١٤	نماز عام	ونماز عام
٣٩٧	٢	شقاء	شفاعت	//	١٧	براد	خلاف است براد
٣٩٩	٣	بالصوب	بالصواب	//	١٩	باین عطف	یا این عطف
//	١٥	صدر حقائق	یعنی صدر حقائق	٤٠٤	٤	خ علی الصلوٰۃ	علی الصلوٰات والصلوٰۃ
//	٢٧	علی الوار	علی الوارہ	//	٦	قنوتا منہا	قنوتاً منہا
٤٠٠	٦	الوسطی العطف	الوسطی لعطف	//	١	م قانتین	فانتین
//	٧	مجازا	مجازا	//	١٧	اللہ	للہ
//	٩	الفاعلین حقیقتاً	للفاعلین حقیقتاً	//	١٩	قبلہ	قیام

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۴۰۶	۱۰	صلی	صَلِّ	۴۱۰	۶	عمر فاروق	عمر الفاروق
″	۲۳	خدایا صلعم	خدایا محمد صَلعم	″	۱۱	اِنّا رَاَیت	الّا وَرَاَیت
۴۰۸	۱۲	بندون	کہ بندون	۴۱۳	۴	علے رسول	علٰے رسولہ
″	۱۹	رحمۃ العالمین	رحمۃٌ لِلعالمین	۴۱۸	۱۰	اللہ عنہ	اللہ تعالیٰ عنہ
″	۲۴	خود پڑھا	خود پر پڑھا				

ذکر کیفیۃ ثبوت شفاعۃ بحقیقتها

والاختیار دون الاذن با دیگر مطالب

بِسمِ اللّٰہِ الرَّحمٰنِ الرَّحِیمِ

نحمدُ اللّٰہ ونستعینہ ونصلی علیٰ رسولہ محمدٍ ونستشفعہ وعلیٰ آلہ واصحابہٖ واتباعہٖ اجمعین

دعوی متضمن دلیل بر اصلے چند است ١ اصل [١] مرتبۂ ذات مستجمع جمیع صفات فی حدہا مستقل و کامل و مفیض است و صفات با وصف خصوصیۃ تعین خود از احتیاج قیام خود بذات فارغ نیند ٢ اصل [٢] ظل ذات بنا بر استجماع تام خیب باشد نہ ظلال صفات کہ با وصف خصوصیۃ تعین خود

از احتیاج تضمنی ظل ذات فارغ نباشند بنا بر اصل یکم

ذکر [٣] بیان شفاعت کا کہ اپنی حقیقت مین وہ ثابت ہی اور اسکا اختیار بدون اذن کے ہی اور مطالب

بسم اللّٰہ الرحمٰن الرحیم

نحمد اللّٰہ ونستعینہ ونصلی علیٰ رسولہ محمدٍ ونستشفعہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

ترجمہ دعوی متضمن دلیل چند قواعد پر ہے یعنی یہ دعوی ثبوت شفاعت کا کہ جس کے ضمن مین دلیل بھی شامل ہے چند قاعدوں پر مبنی ہے قاعدہ [١] مرتبہ ذات جو مستجمع جمیع صفات ہے یعنی اپنی میں تمام صفات کی جامع ہے اپنی حد میں مستقل اور کامل اور مفیض ہے یعنی اپنی حد ذات میں غیر کی محتاج نہیں ہے اور پوری کمال میں ہے اور فیض رساں اور فائدہ دینے والی ہے اور صفات با وصف اپنے تعین کی خصوصیت کے اپنے قیام کی احتیاج کے سبب ذات سے فارغ نہیں ہیں۔ قاعدہ [٢] ذات کا ظل یعنی سایہ استجماع یعنی اپنے میں تمام صفات کے سائے جمع رکھنے کے سبب پورا ہوتا ہے نہ صفات کے ظلال یعنی سائے کہ وے با وصف اپنے تعین کے خاص پن کے ظل ذات کی تضمنی احتیاج سے فارغ نہیں ہوتے ہیں کیونکہ صفات کے سائے ذات کے سایہ کے ضمن میں آجانے کے سبب باعتبار انتزاع یعنی اخذ اور قیام کے ظل ذات کی احتیاج سے فارغ نہیں ہوتے بلکہ محتاج ظل ذات ہوتے ہیں پہلے قاعدہ کی بنا پر

زبیان ثبوت شفاعت استدلال حقایق

ذکر بیان شفاعت با حقیقتہ کا اور اسکا اختیار بغیر اذن ثبوت اور دیگر مطالب کے

شفاعت کا اثبات حقایق کے استدلال سے

ظلال صفات ظل ذات کی احتیاج سے فارغ نہیں

اصل ۱۔ جذب ش بمعنی تعدیہ پس مفعول لازم اوست ھ بانجذاب ش ای جذبیکہ
حاصل بانجذاب است ای بقوۃ انفعالیہ ھ ضروری بمحبۃ ش ای انجذاب ضروری کہ حاصل
است بمحبۃ ھ بتحقق ش تعلیل مقدم فعل تواند شد ھ اتحاد تضمنی ظل وذی ظل بمحبوبیۃ ش
متعلق اتحاد ھ لنفسہ تواند شد ضرورتاً ش تمیز است از جذب فاعل تواند شد ھ
نہ در غیر آن ش ای ظل وذی ظل ھ پس جذب وانجذاب بمحبۃ ومحبوبیۃ بر مناسبۃ حال
مستقل واضافی محکوم خاص تواند شد بنا بر اصل دوم اصل ۴ شفاعۃ بمعنی خواستن چیزی برائے
کسے از کسے باقتضائے جذب بنا بر اصل سوم است استقلالاً واضافۃً ش مردود مردو
تمیز است از جذب ھ اصالتاً ش کہ از خصائص انبیاء است عم تمیز است از اضافتاً
ھ او عرضاً ش کہ از خصائص اولیاء ست رض تردید است از اصالتاً ھ اصل ۵ ظل ذات
محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلعم بدلالت ترتیب ضروری ظہور تعینات ش چنانکہ در ذکر
کیفیۃ وجود اول و ظہور آخر آنحضرت صلعم مذکور شد

ترجمہ۔ جذب یعنی کھینچنا انجذاب یعنی کھنچ جانیسے حاصل ہے جسکا ہونا محبت کے سبب ضروری ہے اور
محبت ظل اور ذی ظل یعنی سایہ اور سایہ والی ہیں اتحاد تضمنی متحقق ہونیسے بسبب محبوب ہونے اپنے نفس کے
ہونی چاہئے کیونکہ ذی ظل جب اپنے ظل کو خود سے متضمن پاتا ہے تو اپنا نفس محبوب ہونیکے سبب ظل میں اوسکی
شبیہ پاکر ظل سے بھی محبت کرتا ہے پس اسی محبت کے سبب انجذاب کا ہونا ضروری ہوا اور یہ قوت انفعالیہ ہی
جو فعل سے اثر پذیر ہو جاتی ہے کہ وہ یہاں محبت کے سبب حرکت میں آتی ہے جذب کا ہونا ضروری چاہیئے کہ بمعنی متعدی ہو
لازم مفعول ہے ضرور ہونا چاہئے اور یہ جذب انجذاب ضروری یعنی قوت انفعالیہ سے حاصل ہے اور اس انجذاب کا ہونا
محبت کے سبب ضروری ہے کیونکہ محبت ظل اور ذی ظل میں اتحاد تضمنی ثابت ہونیسے بسبب محبوبیت اپنے نفس کے ہوتی ہے
پس اس محبوبیت نفس کے سبب محبت جو اتحاد سے پیدا ہے ظل اور ذی ظل ہیں بسبب محبت انجذاب ضروری
حاصل ہونیسے جذب کا ہونا ضرور ہے نہ اسکے غیر میں پس یہ جذب اور انجذاب جو محبت اور محبوبیت سے ہے مستقل اور اضافی کے
حال کی مناسبت پر خاص کا محکوم ہونا چاہیئے دوسرے قاعدہ کی بنا پر قاعدہ ۴ شفاعت کے معنی ہیں کسی چیز کا کسیکے
واسطے کسی سے چاہنا یا مانگنا کہ یہ تیسرے قاعدہ کی بنا پر جذب کے اقتضا سے ہے یعنی جذب کے تقاضہ کی موافق خواہ یہ جذب
مستقل ہو یا اضافی اور جذب اضافی بطور اصالت ہو جو انبیاء علیہم السلام کی خصوصیات سے ہے یا بطور عرض ہے کہ اولیاء رضی اللہ عنہم کے
خصوصیات سے ہے قاعدہ ۵ ذات کے ظل حضرت محمد رسول خدائے تعالیٰ صلعم ہیں اس ضروری ترتیب کی دلالت سے جو تعینات
کے ظہور کی ہے جیسا ذکر کیفیت وجود اول و ظہور آخر آنحضرت صلعم میں مذکور ہے

ه تعین وجودی از ذات که مبدء تعینات است تا افعال پس ظلال صفاتی بنابر تعین وجودی بالضرورت محتاج حضرت صلعم باشند از اینجا است که اتمام ش بمقابلہ نقصان ه شفاعۃ وابداش محمد الرسول اللہ تعالیٰ است صلعم کہ شفاعۃ کبریٰ عبارت ازان تواند شد ونیز کہ ظلال صفات ش بانرکیب اضافی موصوف یا ذوالحال ه بالاصالت ش صفۃ یا حال ه را تقدم بشفاعۃ جائز نباشد بعد ظہور شفاعۃ کبریٰ بر توابع ونیز کہ شفاعۃ کبریٰ براقتضای ہر مرکز کہ مستفیض است از مرکز ذات ومستقل بتعین صفاتی خود مفیض ش است ه نسبتہ بتوابع تواند شد ش ای شفاعۃ کبریٰ ا ه ونیز کہ تحقق اتحاد تضمنی ظلیتہ شفاعۃ متحققۃ الحقیقۃ ومتحققۃ المقبولیۃ است وانعدامش ورا انعدامش ش ای انعدام شفاعۃ ورا انعدام اتحاد تضمنی ظلیتہ ه واتحاد التزامی شائبہ ازان ش ای اتحاد تضمنی ه دارونہ حقیقۃً ش ای اتحاد تضمنی ه پس شائبہ از شفاعۃ ہم تواند داشت ش باید دانست کہ در شفاعۃ کبریٰ جملہ خلق شامل است چنانکہ در تفسیر معالم التنزیل از حضرت عبداللہ

ابن عمر رض مروی است

ترجمہ کرو ذریب اوس فعل سے لیکر جو عالم اثر میں موثر یعنی اثر کر رہا ہے ذات تک ہی اور یہ تعینات کا ظہور تعین وجودی کے تقاضے کے سبب ذات سے ہے کیونکہ ذات افعال تک تعینات کا مبدء واقع ہوئی ہے پس صفاتی ظلال تعین وجودی کے سبب بالضرور حضرت صلعم کے محتاج ہونگے یہیں سے معلوم ہوا کہ شفاعت کا اتمام یعنی بغیر کمی کے پوری پوری شفاعت کا ابدا یعنی شروع کرنا محمد رسول خدا تعالیٰ صلعم کیلیے ہے کہ شفاعت کبریٰ عبارت اسی سے ہو سکتی ہے یعنی اسی کا نام شفاعت کبریٰ ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ صفاتی ظلال کو اگرچہ وہ بالاصالت ہوں یعنی خصوصیات انبیاء علیہم السلام سے ہوں مقدم و پہلے ہونا شفاعت ہیں جائز نہ ہوگا۔ مگر بعد ظہور شفاعت کبریٰ کے اپنے توابع پر انکو تقدم ہوگا۔ کیونکہ ظلال صفات بالاصالت انبیاء کو تقدم ہوگا ظلال صفات بالعرض اولیاء پر اسیطرح ظلال صفات بالاصالت پر ظل ذات کو تقدم ہوگا۔ لہذا انبیاء علیہم السلام کی شفاعت آنحضرت صلعم کی شفاعت کبریٰ کے بعد میں ہوگی مگر شفاعت انبیاء توابع پر مقدم ہوگی۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ شفاعت کبریٰ آدھی ہے جو ہر مرکز کے اقتضا او خواہش پر ہے کیونکہ ہر مرکز ذات کے مرکز سے مستفیض یعنی فیضیاب ہے اور اپنے تعین صفاتی میں مستقل۔ اور یہ بنسبت اپنے توابع کے مفیض یعنی اپنے توابع کو فائدہ پہنچاتا ہے۔ لہذا ہر مرکز متبوع اور مفیض ہے اپنے توابع کا۔ اور جمیع مراکز مستفیض ہیں ذات سے۔ اور یہ بھی معلوم ہوگیا کہ جبتک اتحاد تضمنی ظلیت کا تحقق ہے شفاعت کی حقیقت اور اسکی مقبولیت بھی متحقق ہے اور شفاعت کا انعدام یعنی نہونا ظلیت کے اتحاد تضمنی کو انعدام میں ہے یعنی جہاں ظل و عکس کا اپنے ذی ظل کیساتھ اتحاد تضمنی ثابت ہوگا وہاں شفاعت بھی ثابت و مقبول ہوگی اور جہاں یہ نہوگا وہاں شفاعت بھی نہوگی۔ اگر التزامی اتحاد میں تضمنی اتحاد کا شائبہ موجود ہے اور فی الحقیقت اتحاد تضمنی اسمیں موجود نہیں ہوتا ہے لہذا اتحاد التزامی میں شفاعت کا شائبہ ہی گنا جاسکتا ہے سمجھنا چاہیے کہ شفاعت کبریٰ میں سب خلق شامل ہے جیسا تفسیر معالم التنزیل میں حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے

تا آنکہ فیشفع لیقضی بین الخلائق الخ و در شفاء قاضی عیاض است الشفاعۃ الکبری للخلق اجمعین و در اقسامِ شفاعۃ است منہا تخفیف العذاب عمن استحق الخلود فیہا کما فی حق ابی طالب لقولہ صلعم ولعلہ ینفعہ شفاعتی ولقولہ صلعم ولولا انا لکان فی الدرک الاسفل من النار ھ پس بداہتہ انکارش شاہد عدم تحقق اتحاد تضمنی ظلیتہ است فکیف الانجذاب ہو اصل اصلِ الشفاعۃ ش ای جذب ھ فالحق للقائل ش ای آنکہ اعتقادِ شفاعۃ کردیا آنکہ انکار شفاعۃ کردہ اصل باید دانست کہ نفی جاری می شود بر ترتب متاخر ثبوت ذہنی کہ حاصل شود زما ثبت متقدمش برائے تجویز ترتب اثر متاخرش نہ بر ما ثبت متقدمش نہ بر معدوم متاخرش پس بنا بر نفی شفاعۃ کہ نفی ترتب اثر متاخر از ثبوت ذہنی تواند شد تقدم مصداق ما ثبت ممنوع النفی ضروریست پس باقتضائی اصل مذکور مصداقش شفاعۃ محمد رسول اللہ تعالے است صلعم اولاً و شفاعۃ دیگران ثانیا فکیف النفی عما ثبت۔

ترجمہ یہاں تک کہ یہ عبارت فَیَشْفَعُ لِیَقْضِیَ بَیْنَ الْخَلَائِقِ یعنی پس آنحضرت صلعم شفاعت کرینگے تا آنکہ جاری کیجاوے وہی شفاعت تمام مخلوق کے درمیان۔ اور شفار قاضی عیاض میں ہے اَلشَّفَاعَةُ الْکُبْرٰی لِلْخَلْقِ اَجْمَعِیْنَ یعنی شفاعت کبریٰ تمام خلق کیلیئے ہے۔ اور اقسام شفاعت میں ہو۔ کہ ایک قسم شفاعت کی اسمیں سے تخفیف عذاب ہو اس شخص سے جو دوزخ میں ہمیشگی عذاب کا مستحق ہے۔ جیسا ابوطالب کے حق میں حضور صلعم کے فرمانیکے سبب ولعلہ ینفعہ شفاعتی اور امید ہے کہ اسکو میری شفاعت نفع دے۔ اور حضور صلعم کے اس فرمانیکی سبب ولولا انا لکان فی الدرک الاسفل من النار یعنی اگر میں نہ ہوتا البتہ وہ آگ کے اسفل درجہ میں ہوتا۔ پس شفاعت کا صریح انکار شاہد ہو کہ منکر کو بیچ اتحاد تضمنی ظلیہ کا تحقق اور ثابت نہیں ہے۔ پھر انجذاب کہ وہ اصل ہے۔ اصل شفاعت کا یعنی جذب کا کیسے ہوگا یعنی انجذاب شفاعت کا اصل الاصل ہو اور جذب اصل شفاعت ہو۔ یہ انجذاب بغیر تحقق اتحاد تضمنی ظلیہ کیسی ہوگا۔ اب یہ حق کہنے والیکو حاصل ہے یعنی یہ کہ اُس نے اعتقاد شفاعت کیا یا یہ کہ اُسنے انکار شفاعت کیا۔ قاعدہ سمجھنا چاہیئے کہ نفی جاری ہوتی ہو ترتب اثر پر جو ثبوت ذہنی کا متاخر ہو وہ ثبوت ذہنی جو حاصل ہوتا ہو ما ثبت سے کہ اس سے متقدم ہوا ہے متاخر ترتب اثر کی تجویز کیلیئے۔ نہ نفی جاری ہوتی ہو اپنی متقدم ما ثبت پر نہ اپنی متاخر معدوم پر یعنی نفی جاری ہوتی ہو۔ اس اثر پر جو ثبوت ذہنی کے پیچھے اسی ثبوت ذہنی سے مترتب ہوا ہو۔ اور یہ ثبوت ذہنی ایک شئی ثابت سے حاصل ہوا ہے۔ جو اُس سے پہلے ہے۔ اسی اثر مذکور ذہنی کے جائز کرنیکے لئو جو ثبوت ذہنی سے پیچھے مترتب ہوا ہے پس نفی اسی اثر پر جو ثبوت ذہنی سے پیچھے اُسی سے مترتب ہوا ہے جاری ہوا کرتی ہو نہ اُس شئے پر جو اُس سے پہلے ثابت ہو نہ ایک شئی معدوم پر کہ اس اثر کے پیچھے ہو۔ کہ ہنوز مترتب ہو کر وجود میں آئی ہو۔ پس شفاعت کی نفی کہ یہ اسی ترتب اثر شفاعت کی نفی ہو سکتی ہو جو بعد ثبوت شفاعت ذہنی سے متاخر ہو۔ نہ اُس شفاعت کی جو اُس سے پہلے ثابت ہو لہذا التقدم مصداق ما ثبت یعنی وہ شئے جو پہلے ثابت ہو کر ثبوت ذہنی کا مصداق اول محمد رسول خدا تعالی صلعم کی شفاعت ہے اور دوسروں کی شفاعت مصداق ثانی ہو پس کیونکر اُس چیز کی نفی ہو سکتی ہو جو ثابت ہو چکی ہے۔

تخفیف عذاب ابی طالب شفاعت سے

بیان حقیقت نفی

حقیقت نفی شفاعت

اصل۔ باید دانست کہ قرار نسب در حقائق ثابتہ است پس ازینجا ثبوت و سلب شفاعۃ پیدا است یعنی ثبوت مع شفاعۃ در ثبوت اتحاد تضمنی ظلیۃ باشد و سلب مع ثبوت در سلب اتحاد تضمنی ظلیۃ پس اذن مشیر است بہ تعظیم در ثبوت مع نسبۃ بشفیع بعد شفاعۃ کبریٰ بجواز بالاختیار با ثبوت اتحاد التزامی بدلالۃ اختصاص اذن بر جواز بالاختیار ثبوت و سلب ش کما قال سبحانہ لِمَ اَذِنۡتَ لَهُمۡ وَ لَا یَسۡتَاۡذِنُكَ الَّذِیۡنَ ھ نہ امر و نہی صریحی ش مشیر تعظیم است بسبب امتناع مع جواز بالاختیار و فقد مع بایستہ و قصد مع ناشایستہ۔ پس امر و نہی صریحی مخصوص حضرت نبی مختار معظم کہ خلاف تعظیم است بسبب امتناع مع جواز بالاختیار و طلب فاقد بایستہ مفقود الشبہ بمنع ثبوت متقدم نور اول و منع قصد ناشایستہ ممنوع الحصول در ظل موجودات ماؤل است بہ سبب خلاف تعظیم ثابت یا محول ہمچو متشابہ بہ بیں خداوند بے نیاز

ترجمہ قاعدہ سمجھنا چاہیے کہ نسبتوں کا قرار حقایق ثابتہ میں ہے۔ یعنی ان حقیقتوں میں جو ثابت ہیں نسبتیں قرار پاتی ہیں پس یہیں سے شفاعت کا ثبوت اور سلب ظاہر ہے یعنی شفاعت کا ثبوت ظلیت کے تضمنی اتحاد کے ثابت ہونے میں ہے۔ اور شفاعت کا سلب ظلیۃ کی تضمنی اتحاد کے سلب کیصورت میں ہے یعنی جہاں ظل اور ذی ظل میں اتحاد ظلیہ متضمن ہو کر ثابت ہوگا وہاں ثبوت شفاعت بھی ہوگا۔ اور جہاں یہ ہو گا وہاں شفاعت سلب ہوگا۔ پس اذن اشارہ کر رہا ہے تعظیم کیطرف کہ بعد شفاعت کبریٰ نسبت شفاعت کی شفیع کیساتھ جو بطور تعظیم ثابت ہو اسکا جواز بالاختیار ہے جسمیں اتحاد تضمنی کا ثبوت بھی ہے اور سلب شفاعت میں بھی جواز بالاختیار ہے اور ثبوت ہو اتحاد التزامی کا کیونکہ ثبوت اور سلب کی بالاختیار جواز پر اذن کا اختصاص یعنی خاص ہونا دلالت کر رہا ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے سورۃ توبہ ابتدائے رکوع سات میں لِمَ اَذِنۡتَ لَهُمۡ یعنی تمنے کسلئے خاص انکو واسطے اذن دیا۔ وَ لَا یَسۡتَاۡذِنُكَ الَّذِیۡنَ یعنی اور نہیں اذن مانگتے تمسے وے لوگ۔ اور امر و نہی مشیر تعظیم نہیں ہو سکتے کیونکہ جواز بالاختیار اور بایستہ کا مفقود ہونا اور ناشایستہ کا قصد اسمیں ممتنع ہے۔ اسلئے کہ امر بجز انقیاد حکم اختیار ما مور کو جائز نہیں رکھتا۔ اور شے مطلوب پر کہ مفقود ہو امر نہیں ہو سکتا۔ علی ہذا قصد ناشایستہ کہ منہی عنہ ہی ممتنع ہے۔

پس امر و نہی صریحی کہ مخصوص حضرت نبی مختار معظم ہو جو خلاف تعظیم ہے۔ بسبب منع ہونے جواز بالاختیار کے اور بسبب طلب فاقد بایستہ کے کہ مفقود الشبہ ہو نور اول سے ثبوت متقدم کے منع کے سبب اور بسبب منع قصد ناشایستہ کے کہ ظل موجودات میں ممنوع الحصول ہو۔ بسبب خلاف تعظیم کہ یہ ثابت ہے۔ ماؤل ہے یا متشابہات کیطرح محول ہے یعنی امر و نہی صریحی کہ حضرت نبی مختار معظم کے لئے مخصوص ہو خلاف تعظیم ہونیکے سبب کہ اسکا خلاف تعظیم ہونا ثابت ہے ماؤل ہے یعنی تاویل کیجاویگی یا متشابہات کی مانند محول ہوگی یعنی جیسے آیات متشابہات کی تاویل علم الٰہی پر محول ہے اسیطرح اسکی تاویل بھی علم الٰہی کے سپرد کیجائیگی

قدر بخش بنا بر حفظ مراتب تعظیم نہی و امر را بتاویل دیگر فرمود یَا اَیُّهَا النَّبِیُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ ج
وقد فرض اللّٰہ لکم تحلۃ ایمانکم الآیۃ و تاویل امر و نہی کہ نسبتہ بحضرت نبی مختار معظم صلعم است در جایش
مذکور خواہد شد انشاء اللّٰہ تعالیٰ ازین پس سخن است بتمسک نصوص مبارک در سورۂ بقر قال اللّٰہ
تعالیٰ یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ یَّاْتِیَ یَوْمٌ لَّا بَیْعٌ فِیْهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ ط
وَالْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ۔ ترجمہ ای کسانیکہ ایمان آوردند بذل کنید برائے رضای حق تعالےٰ
از آنچہ بخشیدیم از بخشیدنی عام شما پیش از آمدن روزیکہ نہ فروخت است دران نہ خرید نہ دوستی
کہ حمایت متوقع شد نہ خواستن چیزے برائے کسے و حال آنکہ کافران ہمانند از حد بروں روندگان
بعدم قبول امر باید دانست این غایت عتاب و اعراض است کہ سخن تنبیہ با کافران کہ مورد عتاب ہستند

ترجمہ کیونکہ اس امر و نہی مخصوص حضرت نبی مختار معظم کا خلاف تعظیم ہونا اس سبب سے ہو کہ امر و نہی جوانہ بالاختیار کو مامور و منہی کیلئے منع کرتا ہی
بلکہ بجز تعمیل و انقیاد اختیار کو جائز نہیں رکھتا۔ حالانکہ اختیار نبی مختار ثابت ہو لہذا امر و نہی اس معظم کے خلاف شان و تعظیم ہی۔ اور اسلئے خلاف
تعظیم ہو کہ امر میں فاقد بایستہ کی طلب جو مفقود الشبہ ہو ممتنع ہو۔ بسبب منع ثبوت متقدم کے نور اول سے یعنی اسمیں ایک گم شدہ
لائق و بایستہ شے کی طلب ممنوع ہی جسکی شبہ نور اول سے ثبوت متقدم منع ہونیکے سبب مفقود ہو۔ کیونکہ جس بایستہ کی طلب ہو
وہ گم ہو۔ پس نور اول کا اسکی لئے ثبوت متقدم ہونا منع ہے اور جسکا ثبوت متقدم نہیں اسکی شبہ مفقود ہوگی پس آپ سے ایسی فاقد بایستہ
کی طلب آپکی شان و تعظیم کے خلاف ہی۔ اور اسلئے خلاف تعظیم ہے کہ نہی میں ناشایستہ قصد کی ممانعت ہو جسکا ظل موجودات میں
ہونا ممنوع ہے۔ کیونکہ آپ سراسر ظل موجودات ہیں کہ محل ناشایستہ ہو نہیں سکتے۔ لہذا قصد ناشایستہ آپ سے ممنوع اور اسکی ممانعت
آپ کیلئے خلاف تعظیم و شان ہو۔ دیکھو کہ خداوند بے نیاز قدر بخش نے آپکی تعظیم کے حفظ مراتب کے سبب نہی و امر کو دوسری تاویل
میں فرمایا ہے کہ سورۂ تحریم کے شروع میں ہے کریمہ یَا اَیُّهَا النَّبِیُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ ج وَقَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ اَیْمَانِكُمْ الآیۃ
یعنی اسے نبی آپ کیوں حرام کریں جو خدا نے آپکو حلال کر دیا اور خدا نے تمہارے لئے مقرر کر دیا تمہاری قسموں کا کھولڈالنا اور امر و
نہی کی تاویل کہ نسبت حضرت نبی مختار معظم صلعم کے ہو انشاء اللہ تعالیٰ اپنی جگہ پر مذکور ہوگی اسکے بعد گفتگو ہر اثبات شفاعت میں دلائل نصوص
مبارک سے تمسک کرکے جیسا سورۂ بقر کی چونتیسویں رکوع میں فرمایا خدا تعالیٰ نے یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ
اَنْ یَّاْتِیَ یَوْمٌ لَّا بَیْعٌ فِیْهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ ط وَالْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ یعنی اے ایمان والو خرچ کرو خدا کی خوشنودی کیواسطے اس
چیز سے جو ہمنے تمکو عام بخشش کی اشیا سے بخشدیں پہلے اسکے کہ آوے وہ دن جسمیں نہ خرید ہے نہ وہاں فروخت ہے نہ کوئی دوست جس سے حمایت کی امید ہو
نہ کسی چیز کا کسی کے واسطے وہاں طلب کرنا ہے۔
اور حال یہ ہے کہ کافر وہی ہیں جو حکم کے نہ ماننے کے سبب حد سے باہر نکل گئے ہیں۔ سمجھنا چاہئے کہ
آیت کریمہ مذکورہ میں یہ انتہا کا عتاب و اعراض ہے کہ کلام تنبیہ خاص کر کافروں کے ساتھ جو مورد
عتاب میں فرمایا گیا۔

شفاعت کا ثبوت نصوص مبارک سے متمسک ہو کے

نصِ کریمہ یا ایہا الذین آمنوا انفقوا الخ

خصوصاً ش تمیز است از سخن تنبیه ه ور پرده سخن تنبیه با مومنان که مورد الطاف هستند عموماً
ش تمیز است از سخن تنبیه ه دراشتراک امر ش ای انفقوا پس مضاف ومضاف الیه متعلق
عموماً ه فرموده شد واین انفاق عام است از انواع بخشیده باانحاء رضاء بدلالة النص وخاص
است از جان بجهة ایماناً که درینجا مقصود است باقتضاء النص ش ورنه نفی وسائل رستگاری
که لازم بکفر است راست نیاید ه ونفی وسائل رستگاری یعنی بیع وخلّة وشفاعة از کفار ظلام
بعدم قبول امر ایمان که درین خطاب مخصوص کرده شد نه از مومنان زیراکه بیع وخلّة وشفاعة از
مومن برائے مومن ثابت است که مصداق متقدم همین است مر ثبوت ذهنی راکه نفی کرده شد
ترتب اثر متاخر ش نسبة بکفار از مزعومات شان نه غیر ش ای نه غیر بیع وخلة وشفاعة که از
مومن برائے مومن ثابت است ه خلاصه ارشاد حضرت صلعم این است که الله سبحانه ازلاف جنة کرده
فرماید منخیری این العوض حقی که بر فلاں داری پس بخرد و فرمود سبحانه اَلْاَخِلَّآءُ یَوْمَئِذٍۭ بَعْضُهُمْ
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِیْنَ

ترجمہ فرمایا گیا ایسے کلام کے پردہ میں مومنین کے نسبت جو مورد الطاف ہیں تنبیہ کے طور پر عام کرکے اشتراک
امر میں ہے۔ یعنی امر اَنْفِقُوْا عام ہے کہ مومن و کافر سب کو شامل ہے۔ اس امر مشترک کو در پردہ مومنین کی نسبت
جو مورد الطاف ہیں عام تنبیہ کے طور پر ذکر کرکے بعد میں خاص کافروں کی نسبت جو مورد عتاب ہیں تنبیہ کے طور پر
فرمایا کہ یہ انتہا کا عتاب و اعراض ہے۔ اور یہ انفاق یعنی خرچ کرنا دلالت نص کے اعتبار سے عام ہے بخشی
ہوئی انواع میں سے اونکا جو رضا کی اقسام کے موافق ہوں اور باعتبار اقتضائے نص کے یہ انفاق خاص ہے۔
جان کا محبت سے از روئے ایمان کے کہ یہاں مقصود ہے ورنہ رستگاری کے وسائل کی نفی جو کفر کو لازم ہے راست
نہ آیگی۔ اور وسائل رستگاری کی نفی یعنی بیع اور خلّت اور شفاعت کفار ظلام سے کیگئی ہے بسبب عدم قبول امر
ایمان کے کہ وے اس خطاب میں مخصوص ہیں۔ نہ مومنین سے وسائل رستگاری کی نفی ہے۔ کیونکہ بیع اور خلّت
اور شفاعت مومن سے مومن کے واسطے ثابت ہے کہ یہی مصداق متقدم ہے اس ثبوت ذہنی خاص کا
جس کے ترتب اثر متاخر کی کفار کی نسبت ان کے مزعومات سے نفی کیگئی نہ غیر یعنی غیر اس بیع اور خلّت
اور شفاعت کا جو مومن سے مومن کے واسطے ثابت ہے مصداق متقدم نہیں ہوسکتا۔ چنانچہ بیع کی نسبت خلاصہ
ارشاد حضرت صلعم یہ ہے کہ خدائے سبحانہ ازلاف جنت کرکے یعنی جنت کو قریب لاکر فرمائیگا کہ بعوض اس حق
کے کہ فلان پر تو رکھتا ہے۔ اس جنت کو خرید لے۔ پس وہ خریدے گا۔ اور خلّت کی نسبت فرمایا حق سبحانہ
نے سورہ زخرف رکوع چار میں۔ اَلْاَخِلَّآءُ یَوْمَئِذٍۭ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِیْنَ ٥

ترجمہ ایں دوستان یا ہمہ آنروز بیکدگر دشمن باشند مگر دشمن نباشند پرہیزگاران
ایں استثنار مفید حصر در جملہ مستثنیٰ است و برائے ثبوت ذہنی کہ نفی ترتب اثر متاخرش
کردہ شد در جملہ مستثنیٰ مع مصداق متقدم در جملہ مستثنیٰ منہ است ازینجا کہ خلۃ ایشان لوجہ اللہ
تعالیٰ از تقویٰ است دایم البقار است و نتیجہ خلۃ آنروز حمایت بشفاعۃ است وبس ورنہ
نتیجہ خلۃ در آن روز دیگر چہ باشد ورنہ نفی خلۃ در انروز از بہر چہ پس شفاعۃ انبیار اللہ تعالیٰ
و اولیایہ تعالیٰ کہ متقیانند علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام برائے مخلصین بدلالۃ بالاشارت
التزاماً ثابت است و فرمود سبحانہ لایملک الذین یدعون من دونہ الشفاعۃ الا من شہد بالحق وہم یعلمون
ترجمہ باختیار ندارند آنانکہ پرستند بعضے راکہ سوائے خدائے عزوجل است شفاعۃ را
مگر باختیار دارد آنکہ شہادت داد بحق لے انچہ حق است و آن پرستندگان دانند کہ شفاعۃ
باختیار جز شاہد بحق نیست بجز صادق یا خواہند دانست بروز قیامۃ ازیں کریمہ شفاعۃ بالاختیار
ازانکہ مومن بحق است عموماً از انبیار و اولیار وغیرہما علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام ثابت است

ترجمہ یعنی یہ دوست یا سب اس روز ایک دوسرے کے دشمن ہونگے۔ مگر پرہیزگار کہ وے آپسمیں دشمن نہونگے۔ یہ استثنا مفید
حصر ہے جملہ مستثنیٰ میں کہ وہ بعد الّا کے ہو۔ اور یہی اس ثبوت ذہنی کیواسطے جسکے ترتب اثر متاخر کی جملہ مستثنیٰ میں نفی کی
گئی مصداق متقدم ہے جملہ مستثنیٰ منہ میں۔ چونکہ انکی خلّت لوجہ اللہ تعالیٰ تقویٰ کے سبب ہے۔ ہمیشہ باقی رہنے والی
ہے۔ اور اس روز خلّت کا نتیجہ شفاعت کر کے حمایت کرنا ہے اور بس۔ ورنہ خلّت کا نتیجہ اسدن اور کیا ہوگا۔ اور
نہیں تو خلّت کی نفی اسدن میں کس سبب سے ہے پس انبیار اللہ تعالیٰ اور اولیار اللہ تعالیٰ علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام
کی شفاعت کہ یہ سب متقی ہیں دلالت بالاشارت سے مخلصین کیواسطے التزاماً ثابت ہے۔ اور شفاعت کی نسبت فرمایا
حق سبحانہ نے سورۂ زخرف کے رکوع سات میں لَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ
شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ یعنی وہ لوگ جو سوائے خدائے عزوجل کے بعض کو پوجتے ہیں شفاعت
کو اختیار نہیں رکھتے ہیں۔ مگر اختیار میں رکھتا ہے وہ جس نے حق کے ساتھ شہادت دی۔ یعنی گواہی دی
اس چیز کی کہ وہ حق ہے۔ اور وے پوجنے والے جانتے ہیں کہ شفاعت اختیاری جز شاہد بحق
کے نہیں ہے بجز صادق کے۔ یعنی اسی کو حاصل ہے جو حق کا شاہد یعنی گواہ ہے۔ اور سچا ہے
یا جان لیں گے قیامت کے دن۔
اس آیت کریمہ سے شفاعت بالاختیار چونکہ مومن بحق سے بطور عام ہے لہذا انبیا و اولیا
وغیرہما علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام سے شفاعت اختیاری ثابت ہے۔

خبر سید الانبیاء... بعون اللہ

بنا بر عموم مَنْ شَهِدَ بالحق نہ از غیر شاہد بحق ہست تنبیہ ازینجا است کہ فرق متخاصمین از روافض وخوارج ومعتزلین وغیرہم شفاعۃ نتوانند کرد بنا بر عدم شہادت بحق ۵ وفرمود سبحانہ لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُم مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۰ ترجمہ شفاعۃ نکنند کسے را مگر شفاعۃ کنند برائے آنکہ صاحب رضا است وحال شان این است کہ بترس خود از ہیبت عظمۃ خدائے عزوجل از شفاعۃ غیر مرتضیٰ ترسندگانند۔ ازین آیہ کریمہ واضح میشود کہ برائے مرتضیٰ شفاعۃ نجاتِ درکات ورفع درجات است بنا بر تفاوتِ مراتبِ ارتضاء، نہ برائے غیر مرتضیٰ ونیز اختیار شفاعۃ وفرمود سبحانہ لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِندَ الرَّحْمَٰنِ عَهْدًا ۵ ترجمہ باختیار ندارند خواستن کسے را مگر باختیار داد کسیکہ استوار گرفت از رحمۃ کنندہ عالم پیماں باید دانست کہ رجوع ضمیر لا یملکون بمفاعیل اتخذ ومرجع ضمیر لیکونوا کہ در کریمہ

عموم مَنْ شَهِدَ بالحق کی بنا پر نہ غیر شاہد بحق سے

تنبیہ

یہاں سے ثابت ہوگیا کہ خصومتی فرقے روافض اور خوارج اور معتزلہ وغیرہم کے بسبب شہادت حق نہونیکے شفاعت نکر سکینگے۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورہ انبیاء کے دوسرے رکوع میں لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُم مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۰ یعنی کسی کی شفاعت نہیں کرتے ہیں اور کرینگے مگر اسکیلئے شفاعت کرتے ہیں اور کرینگے جو صاحب رضا ہے اور انکا حال یہ ہے کہ وے اپنے خوف کے سبب جو خدائے عزوجل کی عظمت کی ہیبت سے حاصل ہے غیر مرتضیٰ کی شفاعت سے ڈرنیوالے ہیں یعنی ایسے شخص کی جو خدا کا پسندیدہ نہیں سفارش کرنیکے سبب اپنے خوف کے کہ ہیبت عظمت خدا کا انپر چھایا ہوا ہے وے ڈرتے ہیں اس آیت کریمہ سے ظاہر ہوتا ہے کہ مرتضیٰ کیواسطے نجات درکات اور بلندی درجات کی شفاعت ہے انکے مراتب پسندیدگی کی تفاوت کی بنا پر نہ غیر مرتضیٰ کیواسطے۔ اور یہ کہ اختیار شفاعت بھی ہے مرتضیٰ کیلئے۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ مریم کے رکوع چھٹے میں لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِندَ الرَّحْمَٰنِ عَهْدًا یعنی واسطے کسیکیلئے مانگنے کا اختیار نہیں رکھتے مگر وہ شخص اختیار رکھتا ہے جسنے عالم کی رحمت کرنیوالے سے پیمان کی مضبوطی حاصل کرلی۔ یہاں سمجھنا چاہیے کہ لا یملکون کی ضمیر کا رجوع اتخذوا کے مفعولوں کی طرف ہے جو لیکونوا کی ضمیر کا مرجع ہیں کہ وہ اس آیت میں جو آیت شفاعۃ کے کچھ پہلے سے مذکور ہیں کہ مجموعہ آیات مذکورہ سورۂ مریم کے رکوع پانچ و چھ میں اسطرح مسطور ہے

واتخذ وامن دون اللہ آلہۃ لیکونوا لہم عزا الایہ مذکور است مستثنیٰ منہ
منفی الشفاعۃ موافق انتظام و مرام نظم از روئے استیناف برائے اثبات
وتحصیر مدعا بانقطاع مستثنیٰ است یا فاعلش ش اے لایملکون ھم غیر متخذ العہد
است بدلالۃ استثنا و مَن مرفوع بر فاعلیۃ است نہ منصوب بر قیام مقام
مفعول مضاف من اعنی شفاعۃ چہ دریں صورت عموم فاعل در مستثنیٰ اعنی
یملک بنوعی متعارض خواہد شد مر ثابت را اعنی لایملک الذین یدعون من دونہ
الشفاعۃ الآیہ و نیز خصوص محل مقتضی خصوص فاعل است و اتخاذ ممنوع الجواز است
و باختیار و مضاف الیہ لازم عہد متوسع بحذف است۔

وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰہِ اٰلِہَۃً لِّیَکُوْنُوْا لَہُمْ عِزًّا ۙ کَلَّا ؕ سَیَکْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِہِمْ وَیَکُوْنُوْنَ عَلَیْہِمْ
ضِدًّا ۝ الم تر ۲۱ انا ارسلنا الشیطین علی الکافرین تؤزہم ازا ۙ فلا تعجل علیہم ؕ انما نعد لہم
عدا ۚ یوم نحشر المتقین الی الرحمٰن وفدا ۙ ونسوق المجرمین الی جہنم وردا ۘ لا یملکون الشفاعۃ
الا من اتخذ عند الرحمٰن عہدا ۘ یعنی اور اُنہوں نے اللہ کے سوا بہت سے خدا بنا رکھے ہیں
تاکہ اُنکے لئے ڈہال بنجائیں۔ ہرگز نہیں۔ وے منکر۔۔ ہوجاوینگے اُنکی بندگی سے اور اُنکے مخالف و
ضد بنجاوینگے کیا تو نے نہیں دیکھا کہ ہمنے چھوڑ رکھے ہیں شیطان منکروں پر کہ اوچھالتے ہیں اُنکو ابھار
کر سو تو جلدی نہ کر اُنپر ہمیں تو اُنکی گنتی پوری کرنی ہے اس دن پرہیزگاروں کو ہم رحمٰن کے پاس
اکٹھا کر لاوینگے مہمان بلائے۔ اور ہانک لیجاوینگے گنہگاروں کو دوزخ کیطرف پیاسے نہیں اختیار رکھتے ہیں سفارش
کا مگر وہ جسنے عالم کی رحمت کرنیوالے سے پیمان کی مضبوطی حاصل کرلی پس آیت آخر شفاعت میں لایملکون کی ضمیر مرفوع جمع غایب کا رجوع
آیت ماسبق اول میں اتخذوا کے مفعولوں کیطرف کہ وہی الہۃ باطلہ ہیں ہو رہا ہے اور وہی لیکونوا کی ضمیر کا مرجع ہیں مستثنیٰ منہ
منفی الشفاعۃ ہے کیونکہ لایملکون سے باطل خداؤں کی نفی کردیگی ہے یہ رجوع ضمیر مستثنیٰ منہ ایسے ڈہنگ بطور استیناف یعنی نیا جملہ
بنا کر انتظام پایا ہے کہ اُسکا مقصود و نظم مستثنیٰ کے انقطاع یعنی منقطع ہونیکے ساتھ مدعا کے ثابت اور حصر کرنیکے لئے ہے یعنی یہ جملہ استثنا کریمہ شفاعت سے
لایملکون کی ضمیر مرفوع کا رجوع باطل خداؤں کیطرف ہے مقصود و نظم کے موافق الٹے ڈہنگ نیا جملہ بنکر مذکور ہوا ہے کہ اسمیں مستثنیٰ منہ الہۃ باطلہ کی نفی
شفاعت کردیگئی اور مستثنیٰ متخذ العہد کو منقطع کرکے مدعائی شفاعت کا ثبوت و حصر کردیا گیا۔ یا فاعل لایملکون کا غیر متخذ العہد ہیں یعنی وہی جنہوں نے اقرار و
پیمان کی مضبوطی حاصل نہیں کی کہ اسپر استثنا سے دلالت ہوتی ہے جسمیں تحاشر ظاہر ہے اور لفظ مَن مرفوع بنا بر فاعلیت ہے نہ منصوب ہے مفعول کیجگہ قائم ہونیکے سبب لفظ شفاعت
ہی جو اسی من کا مضاف ہے کیونکہ اس صورت میں فاعل کا عموم جو مستثنیٰ یعنی یملک میں ہے بسبب معقول ہونیکے ایکطرح سے متعارض ہو جائیگا ثابت خاص کا یعنی لایملک الذین
یدعون من دونہ الشفاعۃ الآیہ کہ اسمیں عدم اختیار شفاعت خاص غیر خدا کے پوجنے والوں کیلئے ثابت ہے اور خصوص محل بھی خصوص فاعل کا مقتضی ہے
۲ پس من باعتبار محل خاص ہونیکے جو فاعل کی خاص ہونیکو چاہتا ہے فاعل مخصوص بمحل الشرع ہی ہے
۲۲ نہ منصوب جیسا کہ گذرا ہے کہ محل تعارض ہے اور نیز اتخاذ ممنوع الجواز ہے کہ اسمیں جائز ہونیکی ممانعت ہے اور باختیار ہے یعنی اسکا فعل باختیار مختار ہے اور لفظ عہد کا

تحقیق لفظ اتخذ و العہد

پس تو آند کہ عہد آمرزش تام وشفاعۃ عام از رحمٰن باشد بمقتضائے خصوص محل کما
قال سبحانہ ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ الآیہ بتوسع معطی وعسیٰ ان یبعثک ربک مقاماً
محموداً الآیہ ودرینصورت صلۂ عند بجائے مِن مشیر نگاہداشت عہد است بخلاف مِن
ش کہ مشیر نگاہداشت عہد نیست ھ کما قال سبحانہ قل اتخذ تم عند اللہ عہداً فلن
یخلف اللہ عہدہٗ الآیہ وقال سبحانہ امِ اتخذ عند الرحمٰن عہداً الآیہ ش ای لم یتخذ
من الرحمٰن عہداً یحفظ توفیتہ ھ پس مصداق متخذ العہد کہ متحقق الوقوع بفضل ماضی است جز
محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم کہ شفیع ومشفّع اول است نتواند شد ش چنانکہ فرمود صلعم انا اوّل
من تنشق عنہ الارض واوّل شافع واوّل مشفّع ھ وتواند شد کہ عہد بایمان وانقیاد خود نزد رحمٰن
گرفت ش ای اختیار کرد ھ پس متخذ العہد من شہد بالحق است عموماً ولیکن محقّق
الوقوع وموکّد نتواند شد

پس ہو سکتا ہے کہ عہد آمرزش تام وشفاعت عام یعنی پوری بخشش اور عام شفاعت کا اقرار رحمٰن سے خصوص
محل کی خواہش کے موافق ہوئے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے معطی یعنی بخشایش کی توسع کی نسبت سورہ والضحیٰ میں ولسوف
یعطیک ربک فترضیٰ الآیہ اور عنقریب آپکو آپکا رب بخشش کریگا پس آپ راضی ہو جاوگے اور سورہ بنی اسرائیل کے
رکوع ۹ میں عسیٰ ان یبعثک ربک مقاماً محموداً الآیہ یعنی عنقریب آپکا رب مقام محمود پر اٹھا دیگا۔ اس صورت میں صلہ عند
کا جو مِن کی جگہہ آیا ہے عہد کی نگاہداشت کا اشارہ کر رہا ہے بخلاف مِن کے کہ یہ عہد کی نگاہداشت کا مشیر نہیں ہے جیسا
فرمایا حق سبحانہ نے قل اتخذ تم عند اللہ عہداً فلن یخلف اللہ عہدہٗ الایہ سورہ بقر کے رکوع ۹ میں یعنی آپ کہیے کہ تم
اللہ سے کوئی پیمان کی مضبوطی حاصل کرلی ہے کہ اللہ ہرگز اپنے اُس پیمان کے خلاف نہ کریگا۔ اور فرمایا حق سبحانہ
نے سورہ مریم کے رکوع پانچ میں ام اتخذ عند الرحمن عہداً الآیہ ای لم یتخذ من الرحمٰن عہداً یحفظ توفیتہ
یعنی کیا اوسنے عالم کے رحمت کرنیوالے سے پیمان کی مضبوطی حاصل کرلی ہے یعنی رحمٰن سے مضبوطی پیمان کی نہیں حاصل کی
ایسا پیمان جس کے پورا کرنیکی حفاظت کیجاوے ترجمہ۔ پس مصداق متخذ العہد یعنی جسپر پیمان لینے والا ہو
صادق آوے حالانکہ اِس پیمان کا واقع ہونا فعل ماضی کے سبب متحقق ہے سوائے محمد رسول اللہ خدا تعالیٰ
صلعم کہ اول شفیع اور مشفع ہیں دوسرا کوئی مصداق نہیں بن سکتا جیسا خود حضور صلعم نے فرمایا انا اول من تنشق
عنہ الارض واول شافع واول مشفع یعنی میں ہی اول وہ شخص ہوں جس سے زمین شق ہوگی یعنی دن قیامت
کے سب سے پہلے قبر میں سے نکلونگا۔ اور اول شفاعت کرنیوالا اور اول شفاعت کرانیوالا ہوں۔ اور ہو سکتا ہے
کہ پیمان اپنے ایمان اور تابعداری کا رحمٰن کے نزدیک لیلیا یعنی اختیار کیا پس متخذ العہد یعنی پیمان اختیار کرنیوالا عام طور پر[٢]

وجہ وقف لازم

٢ وہ شخص ہے جسنے حق پر گواہی دی ولیکن بقائے ایمان اور انقیاد کی ظنی ہونیکے سبب سے پیمان محقق الوقوع اور موکد نہیں ہو سکتا

بسبب ظنینہ بقائے ایمان وانقیاد پس بخصوص اشارت محلی بزمان نبوت وتحقق و قوع
واولویۃ بالا ولیۃ مصداقش محمد رسول اللہ تعالے اصلعم تواند شد نہ غیرش صلعم در دش
سیطل وعدۂ رحمٰن و دعوای شفیع ومشفع اول خواہد شد نعوذ باللہ تعالیٰ من شرور انفسانی وہنوز
شفاعۃ مصداق خاص **ش** اے محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم **ھ** منافی شفاعۃ مصداق عام
ش اے مَنْ شہد بالحق **ھ** نیست و مفہوم کریمہ موکد است بوقت لازم تثنیہ ارجاع
ضمیر لا یملکون بسوئے متقین ومجرمین یا بیکی از نیہا کہ در کریمہ یوم نحشر المتقین الی الرحمن
وفداً ونسوق المجرمین الی جہنم وِرداً مذکور اند نتواند شد چہ در صورت انقطاع مستثنیٰ
ش اے مَنِ اتخذ الخ **ھ** من جہتین ...... **ش** یعنی جہۃ متقین وجہۃ مجرمین **ھ** جہۃ
ثالث نیست و در صورت انفصال **ش** مستثنیٰ ای من اتخذ الخ **ھ** من جہتین اجتماع
ضدین در ذات واحد ممنوع است

پس زمانہ نبوت کے ساتھ اشارت محلی کے خاص ہونے اور عہد کے واقعی واقع ہونے اور
اول ہونیمیں اولیٰ ہونیکے سبب متخذ العہد کا مصداق محمد رسول اللہ خدائے برتر صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہو سکتے
ہیں نہ آپکا غیر۔ اور اس دعوی کا رد وعدۂ رحمٰن اور شفیع ومشفع کے دعوئے کو باطل کرنیوالا ہوگا
خدا بخشے ہم ہمیں ہمارے نفسوں کی شرارتوں سے بچا وے اور ابھی تک مصداق خاص یعنی محمد رسول
خدائے تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت من شہد بالحق کی شفاعت کی کہ مصداق عام ہے یعنی
اسکی جس نے حق پر گواہی دی۔ نفی نہیں کرتی ہے۔ اور آیت کریمہ کا مفہوم وقف لازم کے سبب
موکد ہو گیا ہے جس کیطرف حرف میم اشارہ کر رہا ہے جو آخر میں ہے تثنیہ اور لا یملکون کی ضمیر کا ارجاع
یعنی رجوع کرنا متقین اور مجرمین کیطرف یا انمیں سے کسی ایک کی طرف نہیں ہو سکتا کہ یہ دونوں اس آیت کریمہ میں جو
سورۂ مریم کے رکوع ۶ میں ہے مذکور ہیں۔ اور یہ کریمہ اس کریمہ سے جسکی تفسیر ہو رہی ہے پہلے آئی ہے اور یہ ہے
یوم نحشر المتقین الی الرحمن وفداً ونسوق المجرمین الی جہنم وِرداً کہ مجموعہ آیات میں ابھی ہم اسکو لکھ آئے ہیں
جس کا ترجمہ یہ ہے یعنی جسدن ہم اکٹھا کر لائینگے پرہیزگاروں کو رحمٰن کے پاس مہمان بلا کر۔ اور گنہگاروں کو دوزخ کیطرف پیاسے
ہانک لیجاوینگے۔ اور یہ اسلئے ضمیر مذکور کا مرجع نہیں ہو سکتے کہ مستثنیٰ یعنی من اتخذ الخ کے ان دونوں جہتوں یعنی متقین اور مجرمین سے انقطاع
یعنی جدا ہونیکی صورت میں کوئی تیسری جہت نہیں ہے اور اس مستثنیٰ یعنی من اتخذ الخ کے دونوں جہت مذکورہ سے اتصال کی صورت میں اجتماع ضدین
ایک ہی ذات میں ہوتا ہے جو ممنوع ہے پس خواہ مستثنیٰ منقطع ہو یا متصل لا یملکون کی ضمیر کا مرجع متقین اور مجرمین نہیں ہو سکتے
کیونکہ در صورت انقطاع جہۃ ثالث پایے نہیں جاتے اور در صورت اتصال اجتماع ضدین ایکہی ذات میں ممنوع ہے

ودر صورت انفصال **ش** مستثنیٰ ای من اتخذ الخ **هـ** از متقین تعارض مستثنیٰ منه
ش ای لایملکون الخ **هـ** بثبات مذکور اعنی من شهد بالحق است ونیز اهمالی با ثبات
از منفی به باشتراک مستثنیٰ المستثنیٰ منه در اتخاذ عهد عام **ش** ای شامل مستثنیٰ منه ومستثنیٰ
هـ به شهادت بحق ودر صورت انقطاع از متقین ناچار سخن در عهد خاص **ش** ای غیر شامل
مستثنیٰ منه ومستثنیٰ **هـ** رود ومستثنیٰ منه معارض گردد مر ثابت مذکور را ودر صورت اتصال
مجرمین تعارض مستثنیٰ است بثبات اعنی لایملك الذین یدعون من دونه الشفاعة ونیز اهمالی با ثبات
از منفی به باشتراک مستثنیٰ المستثنیٰ منه در انعدام عهد عام بشهادت **ش** مربوط عهد هم بحق ناچار
سخن در عهد خاص رود ومستثنیٰ منه ومستثنیٰ معارض گردد مر ثابت مذکور **ش** ای لایملك
الذین یدعون من دونه الشفاعة **هم** را ودر صورت انقطاع از مجرمین موافق مدعای سابق
است **ش** اعنی رجوعِ ضمیر لایملکون بمفاعیل اتخذوا یا فاعلش غیر متخذ العهد

ترجمہ اور پھر اسی مستثنیٰ مذکور من اتخذ الخ کے فقط متقین سے اتصال کی صورت میں اسکے مستثنیٰ منہ یعنی لایملکون الخ کا ثابت مذکور یعنی شہد بالحق کے ساتھ تعارض ہے اور اس منفی بہ متقین سے اثبات میں اہمال بھی پورا ہے اسلئے کہ عہد عام سے اختیار کرنیمیں جو مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوںکو شہادت بحق کے سبب شامل ہے دونوں مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ کا اس میں اشتراک ہے کیونکہ عہد عام اقرار ایمان و انقیاد ہے کہ یہی شہادت بحق ہے۔ مستثنیٰ منہ متقین اور مستثنیٰ متخذ العہد دونوںکو شامل و مشترک ہے اور شاہد بحق کیلئے بغہوائے کریمہ شفاعت اختیاری ثابت ہے پس اس شفاعۃ کی نفی متقین سے کیسے ہو سکیگی بلکہ اس نفی کا ثابت مذکور کیساتھ تعارض ہوگا اور اسی منفی بہ شفاعت متقین سے متخذ العہد کی نسبت شفاعت اختیار کا ثابت کرنا بسبب اشتراک مذکور کہ شہادت بحق میں دونوں شامل ہیں بالکل مہمل ہوگا۔ اور پھر متقین ہی اسی مستثنیٰ کے انقطاع کیصورت میں کلام ناچار عہد خاص میں کہ وہ عہد مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوںکو شامل نہو گا جاری ہوگا۔ اور مستثنیٰ منہ لایملکون الخ ثابت مذکور من شہد بالحق کا خاص معارض ہوجائیگا۔ اور مجرمین سے اتصال کیصورت میں مستثنیٰ من اتخذ الخ کا ثابت یعنی لا یملک الذین یدعون من دونہ الشفاعۃ کے ساتھ تعارض ہے۔ اور منفی بہ سے ثابت کرنیمیں بھی پورا اہمال ہے کیونکہ مستثنیٰ کا مستثنیٰ منہ کیساتھ اب اس عہد عام کے معدوم ہونیمیں جو شہادت بحق کے سبب پہلے دونوںکے شامل تھا اشتراک ہوگا ناچار کلام عہد خاص میں کہ وہ مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوںکو شامل نہو جاری ہوگا۔ اور مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوں خاص اس ثابت مذکور یعنی۔ لا یملك الذین یدعون من دونہ الشفاعۃ کے معارض ہوجائیگے اور اسی مجرمین سے مستثنیٰ من اتخذ الخ انقطاع کیصورت میں مدعائے سابق کے موافق ہے یعنی ضمیر لایملکون کا رجوع اتخذوا کے مفعولوں کی طرف ہے یا اس کا فاعل غیر متخذ العہد ہے جو پیمان و اقرار کے مضبوطی حاصل کرنے والا نہیں ہے۔

استثنائے منقطع میں صورت انقطاع متقین فقط

ایضاً صورت امتناع اتصال مجرمین فقط

ھ وہم دلیلی بر تفرد جہتی از جہتین نیست انتہیٰ و نیز باید دانست این جملہائے مستثنیٰ ش در
کریمہ لایملک الخ ولایشفعون الخ ھ بافادت اثبات حصر مصداق متقدم است مر ثبوت ذہنی را
کہ نفی کردہ شد ترتب اثر متاخرش از مزعومات آنکہ صاحب رضانیند در جملہ مستثنیٰ منہ نہ غیرش
ش ای مستثنیٰ م و شفاعۃ بالاختیار مخصوص است زماناً و مشفوعاً و مشفوعاً لہ بخصوص محل باشارت
نظم و عام است زماناً مشفوعاً و مشفوعاً لہ باشارت دلالۃ مضارع و جنسیۃ شفاعۃ و حذف مشفوع
و مشفوع لہ نیز اشارت میکند برین خصوص وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ

اور دونوں جہتوں منقین و محرمین سے کسی جہت کے تفرد و تنہا ہونے پر کوئی دلیل بھی نہیں ہے
انتہی یعنی کلام بحث رجوع میں تمام ہوا۔
ترجمہ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ یہ سب جملے مستثنیٰ جو ان آیات کریمہ[۱] لا یملک الذین یدعون من دونہ
الشفاعۃ الا من شہد بالحق الخ[۲] اور لا یشفعون الا لمن ارتضیٰ الخ[۳] اور لا یملکون الشفاعۃ الا
من اتخذ الخ میں حصر کے بطور پر اثبات کا فائدہ دے رہے ہیں کہ اول[۱] ہیں من شہد بالحق یعنی شاہد بحق
کی شفاعت کا بطور حصر اثبات ہے اور دوسرے[۲] من ارتضی وھم من خشیتہ مشفقون یعنی اصحاب رضا و
پسندیدگان خدا کہ وے اپنے خدا کی ہیبت سے ترساں ہیں اونکی شفاعت کا اثبات بطور حصر ہے اور[۳]
سوم میں من اتخذ عند الرحمٰن عہدا یعنی متخذ العہد کی جسنے رحمن سے مضبوط اقرار حاصل کرلیا ہے
شفاعت بطور حصر ثابت ہو رہی ہے یہی سب جملے اوس ذہنی خاص کے مصداق متقدم ہیں جسکے ترتب
اثر متاخر کی جملہ مستثنیٰ منہ میں نفی کیگئی ہے کہ یہ ترتب اثر متاخر ذہنی اون لوگونکے مزعومات اور گمان میں
جو صاحب رضا نہیں ہیں نہ ان جملوں مستثنیٰ کے سوا کوئی غیر مصداق متقدم ہے یعنی ثبوت ذہنی خاص کا مصداق
متقدم بجز ان جملوں مستثنیٰ کے کوئی غیر نہیں ہے اور شفاعت بالاختیار اشارت نظم سے خصوص محل کی سبب
از روئے زمانہ و از روئے مشفوع و مشفوع لہ مخصوص ہے یعنی یہ شفاعت جو بالاختیار ہے اسکے محل خاص ہونے
کے سبب جسپر نظم عبارت سے اشارت ہو رہی ہے زمانہ خاص کیلئے ہے اور مشفوع اور مشفوع لہ مخصوص کے
واسطے ہے یعنی جسکی شفاعت ہو اور جسکے لئے شفاعت ہو وے سب خاص ہیں اور فعل مضارع کہ زمانہ استمرار
کو مفید ہے اور جنسیت شفاعت کا اسم جنس ہونا عموم کا مقتضی ہے اور مشفوع اور مشفوع لہ کا حذف کا توسع کا مشیر ہے
اُنکی دلالت از روئے زمانہ اور مشفوع اور مشفوع لہ کے مشیر عام ہے یعنی یہ دلائل زمانہ کے اور مشفوع اور مشفوع لہ
کے عام ہونیکے لئے عام شفاعت اختیاری کیطرف اشارہ کر رہی ہیں کہ انکو اختیار ہے کہ جب چاہیں ان میں ہر ایک
ہر زمانہ میں ہر چیز کے لئے جسکا وہ اہل ہے ہر شخص کیواسطے شفاعت کرسکتا ہے اور اس خصوص پر والکافرون ہم الظالمون بھی اشارہ کررہا

بیان حصر اثبات در مستثنیٰ
کلام سہ آیات میں

ونیز شان نزول این کریمہ کہ اشارت بران دارد پس خطبہ جلالت وعظمت است متضمن
مراتب کمالِ الوہیۃ واستغنا وقیومیۃ وتقدیس وشفاعۃ حبیب خود تعالیٰ صلعم کہ کفار
باینہمہ کافر بودند بر تنبیہ اینکہ سزاوار بندگی کردہ شدن جز او نیست سبحانہ وبس
وشفیع حبیب اوست تعالیٰ صلعم قال اللہ تعالیٰ اللہ لا الٰہ الا ھو ج الحی القیوم ج
لا تاخذہ سنۃ ولا نوم ط **ترجمہ** ہست اللہ کہ نیست معبودی کامل مگر او کہ
زندہ وقائم بذاتہ است ہرگز نمیگیرد او را غنودگی وخواب باید دانست کفایت کرد در اثبات صفات
ثبوتیہ بصفۃ الحی القیوم کہ ام صفات حقیقیہ وفعلیہ اند و در نفی سلبیہ بصفۃ سنۃ ونوم کہ ام صفات سلبیہ اند
و در اثبات نعوت خطبہ جلالت بنا بر دلالۃ بذکر مربوبات ابتدا نمودہ قال لہ ما فی السمٰوٰت وما فی
الارض ط ترجمہ خاص است برائے او آنچہ در آسمانہا و زمینہا است بحذفِ تمیز بنا بر توسع
بآنچہ مناسب شان اوست تعالیٰ شانہ پس ذکر مربوب اول کہ مرکز مربوبات است بر نہج
تخصیص وتخصیص المقام بفوائد تعظیم وشفاعۃ استینافاً فرمود یا عطفاً بر جملہ قال

اور اس آیت کریمہ کا شان نزول بھی جسپر یہ کریمہ اشارت رکھتی ہے اسی خصوص کا شیری - اب اسکے بعد جلالت
وعظمت والا خطبہ ہے جو الوہیت اور استغنا اور قیومیت اور تقدیس کے مراتب کمال اور خود حقتعالیٰ کے
حبیب صلعم کی شفاعت کی متضمن ہے کہ کفار باوجود ان سب بزرگیوں کے منکر رہے یہ خطبہ اسبات کی آگہی کیلئے ہی
کہ بندگی اکئے جانیکی لایق بجز خدائے سبحانہ اور نہیں ہے بس وہی ہے - اور شفیع اسی خدائے برتر کا حبیب ہے صلعم فرمایا
خدائے برتر نے اللہ لا الٰہ الا ھو ج الحی القیوم ج لا تاخذہ سنۃ ولا نوم ط یعنی ہے اللہ کہ نہیں
ہے کوئی معبود کامل مگر وہ جو زندہ وقائم اپنی ذات سے ہے ہرگز اسکو اونگھ اور نیند نہیں لیتی ہے
سمجھنا چاہئے کہ صفات ثبوتیہ کے اثبات میں صفت الحی القیوم کے ساتھ جو صفات حقیقیہ اور فعلیہ
میں ام صفات یعنی صفتوں میں اصل حقیقیہ ہیں اس کریمہ میں ذکر پر بس کی - اور سلبیہ صفات کی نفی میں صفت سنۃ اور نوم پر کہ یہ
سلبیہ صفات میں ام یعنی اصل فی حقیقت ہیں کفایت کی پھر خطبہ جلالت کے نعوت یعنی اوصاف تعریفی کے ثابت
کرنے میں دلالت کی بنا بر مربوبات کے ذکر سے ابتدا کی چنانچہ فرمایا لہ ما فی السمٰوٰت وما فی الارض ط
یعنی خاص اُسی کے لئے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمینوں میں ہے - اس میں تمیز جیسی کچھ اُس تعالیٰ شانہ کی شان
کے مناسب ہے بنا بر توسع حذف فرمائی پھر مربوب اول کا ذکر جو مرکز مربوبات کا ہے تخصیص
کے طریقہ پر اور مقام کی تخصیص پر تعظیم وشفاعت کے فائدوں کے ساتھ بطور استیناف یعنی نیا جملہ
بنا کر فرمایا یا جملہ پر عطف کر کے اشارہ کیا

تفسیر آیۃ الکرسی اللہ لا الٰہ الا ھو ج الحی القیوم

۵ نمبر اثبات توحید الوہیت

مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَہٗ اِلَّا بِاِذْنِہٖ ط ترجمہ کیست این کہ خواہد خواست اختیاراً
مومنانرا خصوصاً امةِ خودرا وعموماً اُمَمِ دیگر را نزد اللہ تعالے این شفاعة مخصوص
است بخصوص محل ونیز اشارت است بشفاعة عامہ بعموم واطلاق معنی شفاعة
بعدم تخصیص مشفوع ومشفوع لہ باعموم زمان بمضارع لاکن نخواہد خواست مرکافران
را باذن او تعالے باہمان خصوص وعموم **اصل** باید دانست نکرہ مخصصہ
بالوصف محتمل ثبوت مُجید استفہام اقراریست **ش** چنانکہ مَنْ ذَا الَّذِیْ
یُقْرِضُ اللّٰہَ قَرْضًا حَسَنًا فیضاعفہ لہ ولہ اجرٌ کریم ٥ استفہام اقراریست
ورنہ صحت ثبوت درجزا مہمل گردد **م** وَنیز **ش** محتمل **م** نفی مفید
استفہام انکاری **ش** چنانکہ مَنْ ذَا الذی ینصرہ ط **م** انتہی
پس دریجا **ش** ای مَنْ ذَا الذی یشفع عندہ الا باذنہ

من ذا الذی یشفع عندہ الا باذنہ ط یعنی کون ہے یہ کہ مانگیگا اپنے اختیار سے مومنوں کے
لئے اُن میں خاصکر اپنی امت کیلئے اور عام کر دوسری امتوں کے لئے اللہ تعالی کے نزدیک۔ یہ
شفاعت خصوص محل کے سبب مخصوص ہے کہ بنظم عبارت وبوصف واشارت محل کی تخصیص ہو رہی
ہے اور یعنی شفاعت کے عموم اور اطلاق کے سبب وہ اطلاق جو مقابلہ تقیید میں ہے شفاعت
عامہ کیطرف بھی اشارہ ہے اس لئے کہ اس میں مشفوع یعنی جسکی شفاعت کیجاوے اور مشفوع لہ
یعنی جس کے لئے مانگ کیجاوے دونوں کے لئے تخصیص نہیں ہے اور زمانہ بھی مضارع
کے سبب عام ہے لیکن خاص کافروں کے لئے نہیں طلب کریگا خدا تعالی کے اذن سے انہیں خصوص اور عموم
کیساتھ **قاعدہ**۔ سمجھنا چاہئے کہ نکرہ کے وصف کیساتھ خاص کیا گیا ہی جبکہ محتمل ثبوت ہو استفہام اقرار کو مفید
ہے جیسا یہ آیت کریمہ کہ سورہ حدید کے رکوع ۲ میں ہی مَن ذا الذی یقرض اللہ قرضا حسنا فیضاعفہ لہ ولہ اجر کریم
یعنی کون ہے یہ کہ اللہ کو قرض دیوی قرض حسنہ پس اللہ اوسکیلئے اُسکو دونا کردیگا اور اسکیلئے اجر کریم ہی اسمین استفہام اقراری
ہے ورنہ جزا میں ثبوت کا صحیح ہونا مہمل ہو جائیگا۔ اور جبکہ وہی نکرہ محتمل نفی ہو استفہام انکاری کو مفید ہی جیسا اس آیت
کریمہ میں سورہ آل عمران کے رکوع ۱۷ میں ہی من ذا الذی ینصرہ ط کون ہے یہ کہ اُسکو مدد دیوے یہ آیت پوری طرح ہے
ان ینصرکم اللہ فلا غالب لکم ج وان یخذلکم فمن ذا الذی ینصرکم من بعدہ ط وعلی اللہ فلیتوکل المؤمنون ٥ یعنی اگر
تمہیں اللہ مدد دیگا تو پھر کوئی غالب نہوگا۔ اور جو تمکو وہ چھوڑ دے تو پھر کون ہے اسکے بعد میں یہ کہ تمہاری مدد کرے
اور مومنوں کا بھروسہ اللہ ہی پر ہونا چاہئے پس اسجگہ یعنی من الذی یشفع عندہ الا باذنہ

بیان شفاعت مخصوص اور شفاعت عامہ

بیان استفہام اقراری و انکاری

م مَنۡ ذاالذی مفید استفہام اقراریست بنابر صحت نفی در مستدرک نہ
ش مفید م استفہام انکاری بنابر عدم صحت ثبوت در مستدرک
ش باید دانست کہ درینجا الا برائے استدراک است باستفادہ وجہ استدراک
مغائر بالضد و حصر و تحقیق در ثبوت چنانکہ در ذکر کیفیتہ الاصول فی ذکر کیفیتہ الاستثنائ
والاستدراک مذکور است م کہ مذکور میشود ش ای صحت نفی در مستدرک
و عدم صحة ثبوت در مستدرک م باید دانست کہ استفہام اقراری دلالة میکند
بر وجود شفیعی بالحال و بر خلاف این استفہام انکاری ش ای بر خلاف اقتضائے محلی
من ذاالذی یشفع استفہام انکاری دلالة میکند بر عدم شفیعی بالحال م باید دانست
استفہام انکاری مفید نفی باشد پس برائے نفی ثبوت ذہنی کہ از مصداق متقدم متحقق
الحقیقة ضروری است معلوم نیست کہ از کجا است و شفاعة باذن مصداق متقدم نتواند شد
چہ آں در تحقیق خود محتاج شفاعة متحقق الحقیقة است بنابر تحقق مع وجود اضطراری خود ش

میں مَنۡ ذاالذی استفہام اقراری کو مفید ہے مستدرک میں صحت نفی کی بنا پر یعنی مستدرک میں نفی کے صحیح ہونیکے
سبب نہ مفید ہے استفہام انکاری کو بنا بر عدم صحت ثبوت کے مستدرک میں یعنی مستدرک میں ثبوت صحیح نہونیکے
سبب کیونکہ یہاں من ذاالذی کا آنا مستدرک میں نفی کی صحت کیلئے ہے جس سے استفہام اقراری کا فائدہ حاصل
ہے نہ استفہام انکاری کا صحت ثبوت کے نہ ہونیکیلئے کہ اس صحت نفی اور عدم صحت ثبوت کا حاصل مستدرک
میں عنقریب مذکور ہوتا ہے معلوم کرنا چاہئے کہ الا یہاں پر استدراک کیلئے ہی جس سے وجہ استدراک میں مغایرت بضد
اور حصر و تحقیق کا ثبوت میں فائدہ حاصل ہو رہا ہے جیسا ذکر کیفیة اصول میں کیفیت استثناء و استدراک کے ذکر میں ج نتیش و
پنتسویں اصل ہی مذکور رہی سمجھنا چاہیے کہ استفہام اقراری ایک شفیع کے وجود پر بالحال دلالت کرتا ہے اور استفہام انکاری بر
خلاف اقتضاء محلی من ذاالذی یشفع کے ایک شفیع کے بالحال نہونے پر دلالت کرتا ہے حالانکہ من ذاالذی یشفع عندہ
محل اقتضا سے استفہام اقراری کی صورت میں بالحال وجود شفیع کا خواہاں ہے۔
سمجھنا چاہیئے کہ استفہام انکاری نفی کو سودمند ہوتا ہے پس نفی کیلئے کوئی ایسا ثبوت ذہنی کہ وہ مصداق متقدم
سے جسکی حقیقت متحقق ہو حاصل ہو ضروری ہے سو وہ معلوم نہیں کہ کہاں سے ہے۔ اور شفاعت باذن خود مصداق متقدم
نہیں ہو سکتی کیونکہ یہ اپنے تحقق میں ایسی شفاعت کی محتاج ہے جسکی حقیقت متحقق ہو اس لئے کہ اس کا وجود یعنی
شفاعت باذن کا خود آپ اضطراری ہے جو محتاج تحقق ہے یعنی اپنے وجود اضطراری کے تحقق کے لئے
یہ شفاعت باذن کسی شفاعت متحقق الحقیقة کی محتاج ہے

ش ای شفاعۃ باذن ہ و حصولِ ثبوت مصداق متقدم برلئے ترتب اثر متاخر از ثبوت ذہنیش ش ای ثبوت مصداق متقدم ہ پس چساں راست آید ش این نفی یا مصداق متقدم ہ پس ازین استفہام اقراری با اسم اشارہ تنبیہ است از محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم کہ خواہند خواست مومنان را نخواستن اختیاری و استدراک مفید منع شفاعۃ است باذن او سبحانہ کہ مشیر است بہ تعظیم با فادت معنی اختیار بحسب المقام ش یعنی سخن در فضل و شفاعۃ محمد رسول اللہ تعالیٰ است صلعم ہ برائے کافران نیز بصفۃ اختیاری ش ای نہ مفید منع بصفۃ اختیاری یعنی کہ شفاعۃ بالاختیار متحقق الحقیقت نیست مگر باذن کہ نتیجہ استفہام انکاری است ہ چنانکہ از تائید تحقیق شفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار باشارت بالاقتضاء و منعش بصراحت واضح است در آخر سورہ توبہ

اور محتاج ہے یہ شفاعت باذن مصداق متقدم کی اپنے ثبوت حاصل ہونیکے لئے تاکہ اسکے ذہنی ثبوت سے کوئی اثر متاخر مترتب ہو۔ پس شفاعت باذن کا مصداق متقدم ہونا کیسے راست آیگا یا یہ نفی جو استفہام انکاری سے حاصل ہے کیسے ٹھیک بنیگی۔ پس اس استفہام اقراری سے مع اسم اشارہ کے تنبیہ ہے حضرت محمد رسول اللہ خدا کے برتر صلے اللہ علیہ وسلم کی نسبت کہ آپ مومنوں کے لئے مانگے گئے خواہشیں اختیاری ہے۔ اور استدراک مفید ہے منع شفاعت کو حق سبحانہ کے اذن سے جس سے تعظیم کیطرف اشارہ ہو رہا ہے اور معنی اختیار کا فائدہ بھی حاصل ہے موافق مقام کے۔
یعنی آپ کی شفاعت اختیاری ہو گی البتہ جہاں ممانعت ہے اس میں حق سبحانہ کی ضرورت ہے کیونکہ آپ کی شفاعت عامہ باعتبار توسع ظلیت طلب و خواست عام کی مقتضی ہے جو موافق مقام کہ کلام حضرت محمد رسول خدائے تعالےٰ صلعم کی فضل و شفاعۃ میں ہے یہ اون کافروں کے لئے ہے جو ممنوع الشفاعت ہیں۔ نہ یہ استدراک آپکی صفت اختیاری شفاعت میں منع کو مقید ہے یعنی یہ کہ شفاعت بالاختیار حقیقت میں متحقق نہیں ہے مگر اذن سے جو نتیجہ استفہام انکاری کا ہے ہو لیا نہیں ہے جیسا کہ تحقیق شفاعت بالحقیقت اور اختیار کی تائید میں آیت کی اشارت بالاقتضاء سے ظاہر ہے اور اُس کی ممانعت صراحت سے واضح ہے یعنی شفاعت کا واقعی ہونا اور اسکے اختیار کا ثابت ہونا اس آیت کی بالاقتضا اشارت ہی معلوم ہو رہا ہے اور اس ممنوع الشفاعت کا منع صاف طور پر ظاہر ہے جس بیان کی ضرورت

شفاعت باذن مصداق متقدم نہیں ہوسکتی۔

فائدہ استفہام اقراری مع اسم اشارہ

[illegible]

قال اللہ تعالےٰ لا تصل علیٰ احدٍ منھم مات ابداً ولا تقم علیٰ قبرہ ط انھم کفروا بالله ورسولہ وماتوا وھم فاسقون ۰ ترجمہ نماز جنازہ مگزار بر کسی از انہا کہ میرد گاہے و مایست بر قبر او۔ تحقیق آنان انکار ورزند بہ خدائے تعالےٰ و رسول او تعالےٰ صلعم و میرند حال شان این است کہ بدکارانند۔ بدانکہ این نہی مشترک الغیر است پس امتناع جواز بالاختیار نسبۃ بحضرت نبی مختار صلعم مرفوع البحث است بسبب اشترک غیر ولاکن در خصوصیتہ بالوجہ مشیر رحمۃ و رافتہ عام حضرت رحمۃ للعالمین است صلعم و قیام بر قبر شامل است معنی قیام برائے تدفین را و ہم قیام برائے زیارت قبر را و بدانکہ نہی مقتضی ثبوتِ متقدم خارج است کہ ماخذ ثبوت ذہنی واسطہ ترتب اثر متاخرش ممنوع از قاصد است (ای وجود خارج ۱۲) و آں ثبوت متقدم خارج صلواۃ بر جنازہ مومناں و قیام بر قبر شان است

ترجمہ۔ فرمایا خدائے تعالےٰ نے لا تصل علیٰ اَحَدٍ منھم مات اَبَدًا ولا تقم علیٰ قبرہ ط انھم کفروا بالله و رسولہ وماتوا وھم فاسقون ۰ یعنی نماز جنازہ اُن میں سے کسی پر کبھی نگزارے جو مرجاتا ہے اور نہ کھڑے ہو جیے اُسکی قبر پر بیشک جو لوگ خدائے تعالےٰ اور رسول خدائے برتر صلے اللہ علیہ وسلم سے انکار اختیار کرتے ہیں اور مرجاتے ہیں انکا حال یہ ہے کہ وہی بدکار ہیں۔ معلوم ہو کہ یہ نہی قیام قبر مثل نہی صلواۃ مشترک الغیر ہے۔ پس جواز بالاختیار کا امتناع یعنی منع ہونا حضرت نبی مختار صلعم کی نسبت غیر کے شریک ہونیکے سبب مرفوع البحث ہے۔ ولیکن خصوصیت کی صورت میں اسی وجہ خاص کے سبب یہ نہی حضرت رحمۃ للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم کی عام رحمت اور رافت کا اشارہ کر رہی ہے۔ اور قبر پہ کھڑا ہونا شامل ہے دفن کرنیکے لئے کھڑے ہونیکے معنیٰ کو اور اس معنیٰ کو بھی جو قبر کی زیارت کیلئے ہو۔
اور معلوم ہو کہ نہی ثبوت متقدم موجود خارج کی یعنی ایسے ثبوت کی جو خارج از ذہن پہلے سے ہو تقاضا کر رہی ہے کیونکہ یہ ثبوت جو خارج از ذہن پہلے سے ہے ماخذ ہے ایسے ثبوت ذہنی کا جو اپنے پیچھے والے اثر کے مترتب ہونیکے لئے واسطہ بن جاوے پس اس ثبوت ذہنی کے ترتب اثر کی اسکے قصد کرنیوالے سے ممانعت ہوئی ہے۔ اور وہ ثبوت متقدم خارج جو اس ثبوت ذہنی کا ماخذ ہے وہ مومنین کے جنازہ پر نماز پڑہنا اور اُن کی قبر پر کھڑا ہونا ہے۔

وترتب اثر متاخر ثبوت ذہنی ممنوع از قاصد صلوۃ بر جنازۂ کافران وقیام برقبر شان است ومخصوص المحل ابی بن خلف است ونہی مخصوص نافی عموم ثبوت متقدم خارج نیست۔ از اینجا ثبوت صلوۃ بر جنازۂ مومنان وقیام برقبر شان بدلالت اقتضائی است کہ ماخوذ اہل سنۃ وجماعۃ رضا است۔ ودریں کریمہ اعجاز مغیبات گوئی احوال منافقین بسوء حال ومآل شان بالتحقیق خبر است بدلالۃ لفظ انہم کفروا وماتوا بمقابلہ ابداً وہم فاسقون ودلالت براستمرار دارد وقصد حضرت رحمۃ للعالمین بہ صلوٰۃ بر جنازہ ابی بن خلف وبقیام برقبرش بمقتضائی رحمۃ ورافۃ عام شفاعت بالاختیار است نہ باذن والا فکیف النہی ۵ ونیز باید دانست ہرگاہ ازیں آیات مذکورہ شفاعت متحقق الحقیقۃ والاختیار ثابت است پس از کریمہ یا ایہا الذین اٰمنوا انفقوا الخ تعارض عدم حقیقۃ شفاعۃ بانتساب ایں کریمہ بطرف کفار مرفوع تواند شد۔

اور اسی ثبوت متقدم کے ثبوت ذہنی کا ترتب اثر متاخر یعنی وہ اثر جو ذہنی ثبوت سے آخر مترتب ہو کہ جسکی اُسکے قصد کرنیوالے سے ممانعت ہوئی ہے کافروں کے جنازہ پر نماز پڑہنا اور اُنکی قبر پر کہڑا ہونا ہی۔ اور نہی قیام اور صلوۃ کیلئے مخصوص المحل ابی بن خلف ہے اور نہی مخصوص ثبوت متقدم خارج کے عموم کی نافی نہیں ہی۔

یہیں سے مومنوں کے جنازہ پر نماز پڑہنے اور اُنکی قبر پر کہڑے ہونیکا ثبوت دلالت اقتضائی سے ہے یعنی اس نہی کے دلالت کرنیسے جو متقاضی درخواستگار ہی اپنے ثبوت کیلئے ثبوت متقدم کی نکل رہا ہے جو ماخوذ اہل سنت وجماعت رضی اللہ عنہم کا ہے یعنی یہ ممنوع الجواز اہل سنت وجماعت کا معمولی ہے اور اس آیت کریمہ میں منافقین کی نسبت مغیبات گوئی کا اعجاز ہے جو اُنکے احوال پوشیدہ بدحالی اور بدانجامی کی آگہی تحقیق خبر کیساتھ کر رہا ہے یعنی خبر وحی سے کہ الفاظ انکی طرف دلالت کر رہی ہیں جس سے معجزۂ غیب گوئی قرآن مجید کا ثابت ہو رہا ہے کہ انجام منافقین ایسا ہو گا جیسا الفاظ کریمہ انہم کفروا اور ماتوا کہ ابداً اور ہم فاسقون کے مقابلہ میں استمرار پر دلالت کر رہے ہیں۔ اور حضرت رحمۃ للعالمین صلعم کا قصد ابی بن خلف کے جنازہ پر نماز کے لئے اور اسکی قبر پر کہڑے ہونیکے لئے آپکی عام رحمت ورافت کے تقاضے سے تہا کہ یہ شفاعت بالاختیار ہے نہ باذن ورنہ نہی جو بغیر ثابت ہوئے مصداق متقدم خارج کے نہیں ہو سکتی کیسے ثابت ہو گی۔ اور یہ بہی سمجھنا چاہیئے کہ جب اِن آیتوں مذکورہ سے شفاعت جسکی حقیقت اور اُس کا اختیار متحقق ہے ثابت ہے پس کریمہ یا ایہا الذین اٰمنوا انفقوا الخ سے تعارض عدم حقیقت شفاعت یعنی یہ کہ شفاعت واقعی وجود نہو اس آیت کے کفار کی طرف منسوب ہونیسے مرفوع ہو سکتا ہی یا یہ تعارض اوٹھایا جا سکتا ہے۔

بیان اعجاز کریمہ نسبت منافقین

بیان دفع تعارض آیات شفاعۃ وثبوت تحقق شفاعت بالاختیار نہ باذن

مگر از کریمہ من ذا الذی یشفع عندہ الا باذنہ چہ شفاعۃ باذن بمعنی معروف ش
ای استفہام انکاری ہ معدوم بالحقیقۃ و موجود بالنسبۃ بلزوم اضطرار
ش بدانکہ لزوم اضطرار در عدم اختیار است و درینصورت اطاعۃ است نہ شفاعت
ہ متعارض بالضد غیر ماوّل ش بدانکہ تعارض بالضد ماوّل نمشود بل مسقط بالضرورت
است بخلاف تعارض بالخلاف کہ تاویل می پذیرد ہ ازانہا است ش ای
از آیات مذکورہ مثبتۃ الشفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار ہ بسبب عدم انتساب الآیۃ
الی الکفار بوجود اذن ممنوع الیہم۔ و نیز باید دانست اگر منسوب کردہ شود یاایہا
الذین آمنوا انفقوا و کریمہ من ذا الذی الخ نیز بمومنان پس باوجود
تعارض مذکور اثبات از منفی بعدم ش شفاعۃ ہ بالحقیقۃ و وجود ش
شفاعۃ ہ بالنسبۃ بلزوم اضطرار است ش اثبات از منفی باطل است
و بلزوم اضطرار شفاعۃ نیست

کیونکہ تعارض بالخلاف ہے۔ مگر آیت کریمہ من ذا الذی یشفع عندہ الا باذنہ کا تعارض آیات مذکورہ سے جنسے شفاعت متحقق بحقیقت و الاختیار
ثابت ہی نہیں اوٹھ سکتا۔ اسلئے کہ شفاعت باذن جبکہ معنی معروف یعنی استفہام انکاری ہے مع مصداق متقدم نہونیکے سبب معدوم بالحقیقت ہے اور
موجود بالنسبۃ یعنی شفاعت باذن کے مصداق متقدم ہونیکی بنا پر لزوم اضطرار کے سبب کہ اضطرار کا لازم ہونا اختیار کے نہونیمیں ہے یہ شفاعت
باذن شفاعت نہیں ہے بلکہ اطاعت ہے۔ پس شفاعت باذن بمعنی معروف شفاعت ثابتہ آیات مذکورہ سی متعارض بالضد غیر ماوّل ہوگی کیونکہ تعارض بالضد ماوّل
نہیں کیا جا سکتا بلکہ مسقط ضروری ہوتا ہے بخلاف تعارض بالخلاف کے کہ تاویل قبول کرلیتا ہے جب کہ مذکور ہوا۔ اور یہ تعارض بالضد غیر ماوّل ان آیات مذکورہ سے
ہے جو شفاعت بالحقیقت و الاختیار کی مثبت ہیں یہ آیت من ذا الذی یشفع الخ کے کفار کیطرف منسوب نہونیکے سبب سے کیونکہ انمیں اذن شفاعت
موجود ہے جو کفار کے حق میں اذن کیلئے ممنوع ہے پس یہ آیت کفار کیطرف نہیں منسوب ہو سکتی۔ اور شفاعت باذن کا استفہام انکاری واقع ہونیکی صورت میں سلب کا
مصداق متقدم ہونیکے سبب شفاعت باذن معدوم بالحقیقت ہے۔ اور خود شفاعت یہ انکو مصداق متقدم ماننے میں جبکہ وہ خود اپنے تحقق میں کسی متحقق بالحقیقت
شفاعت کی محتاج ہے بنا بر احتیاج نہ حاصل ہونے اختیار کے اسکو لزوم اضطرار ہے جو شفاعت نہیں طاعت ہے لہذا یہ مضمون عدم شفاعت بالحقیقۃ جو اذن کے
استفہام انکاری کی دونوں صورتوں میں اس آیت کریمہ سے مذکور ہوا ان آیات کا جنسے شفاعت بالحقیقۃ والاختیار ثابت ہے متعارض
بالضد ہو کر بسبب تاویل نہونیکے مسقط ہوگا پس یہ تعارض ضد اس آیت سے نہیں مرفوع ہو سکتا۔
اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ اگر آیت کریمہ یاایہا الذین آمنوا انفقوا الخ اور آیت کریمہ من ذا الذی الخ مومنین کیطرف منسوب
کیجاویں تو باوجود تعارض مذکور کے اثبات منفی سے ہو رہا ہے شفاعت حقیقت میں نہونے کے سبب۔ اور وجود شفاعت
بالنسبۃ کا لزوم اضطرار میں ہے کیونکہ منفی سے اثبات باطل ہے اور لزوم اضطرار میں شفاعت نہیں ہے بلکہ اطاعت ہے

ه وعدم ش شفاعة ه بالحقیقة باطل است بتحقیق مغفرت و وجود بالنسبة
باطل است بعدم بالحقیقة ش واو اول حالیه است یعنی بیان حالت عدم
شفاعة بالحقیقة وثانی عطف بران و دریں جمله ابطالِ اصلِ ادعاءِ متخاصمین بطور دیگر
است ه واگر منسوب کرده شود به کفار پس اثبات از منفی با عدم ش شفاعة
ه بالحقیقة و وجود ش شفاعة ه بالنسبة بلزوم اضطرار از اصنام وغیرہا ممنوع
از شفاعة یا از پیغمبران وغیرشان مختار الشفاعة چنانکه مذکور شد نسبة بایشان
است ش ای کفار ه واینهمه ش ای اثبات از منفی با عدم بالحقیقة و وجود
بالنسبة الخ ه باطل است بعدم مغفرت وعدم بالحقیقة ش واو سرِ کلام حالیه است
یعنی بیان حالت اثبات از منفی با عدم بالحقیقة و وجود بالنسبة الخ ه ونیز باید دانست قال الله تعالی ذرنی و
من خلقت وحیداً الآیه دلالت بالاشارة بر حائلیة ش از حول بالضم بمعنی بیانِ دو چیز در آمدن برائے منع چیزے
ه باختیار آنحضرت صلعم بالحال برائے منع عذاب میکند زہے عظمة رحمة للعالمین والمفهوم ذرنی ومن خلقت وحیداً المفهوم تام نمی آید

حالانکہ مغفرت متحقق ہونیکے شفاعت بالحقیقة کا نہونا باطل ہے کیونکہ تحقیق مغفرت شفاعت کو متحقق کر رہا ہے۔ اور وجود
بالنسبة بسبب عدم بالحقیقت کے باطل ہے اس لئے کہ نسبت کا قرار حقیقت سے ہے جسکی حقیقت معدوم ہوگی
اسکی نسبت کا وجود باطل ہوگا۔ پس اس تقریر جملۂ آخر کتاب میں اصل ادعائے متخاصمین کا دوسری طرح پر ابطال
ہے۔ اور اگر پھر آیات کفار کے ساتھ منسوب کیجاویں تو یہ اثبات شفاعت کا جو نفی شفاعت سے ہے بسبب
شفاعت بالحقیقت نہونے کے اور بوجہ وجود شفاعت بالنسبة کے کہ درصورت اذن اسکو اضطرار لازمی
ہے اصنام وغیرہ سے ہو جو ممنوع الشفاعت ہیں یعنی اون کے لئے شفاعت کی ممانعت ہے یا پیغمبروں سے اور
اون کے سوا غیر سے ہو جو مختار الشفاعت ہیں یعنی انکو شفاعت کا اختیار دیا گیا ہے جیسا مذکور ہوا۔ انہیں کفار کے
نسبت ہے یعنی یہ اثبات شفاعت کا اوسکی نفی سے بسبب عدم بالحقیقت اور وجود بالنسبة شفاعت کے خواہ اصنام غیرہ ممنوع
الشفاعت سے ہو یا انبیا و اولیا وغیرہ مختار الشفاعت سے ہو نسبت انہیں کفار کی ہے حالانکہ یہ سب یعنی شفاعت کا
اثبات شفاعت کی نفی سے بسبب عدم شفاعت بالحقیقت کے اور اسکو وجود بالنسبت کے کہ محتاج بالحقیقت ہے کفار کے
حق میں مغفرت اور حقیقت شفاعت معدوم ہونیکے سبب باطل ہے اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ فرمایا خدا تعالی نے
سورۂ مدثر کے اول رکوع میں ذرنی ومن خلقت وحیداً الآیہ یعنی اس شخص کو مجھی پر چھوڑ دے جسکو مینے اکلوتا پیدا کیا
یہ آیت کریمہ جس سے حائلیت پر بالاشارت دلالت ہو رہی ہے۔ کیونکہ حائلیة حول بالضم سے مشتق ہے جسکے معنی دو چیز کے
درمیان منع کیواسطے کسی چیز کا داخل ہونا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بالحال اختیار پر منع عذاب کیجو اسلئے دلالت کی ہی ہے پس کیسی کچھ عظمت رحمة للعالمین

در و مندے باستدراک حقیقۃ ذرنی و من خلقت وحیداً آرزو کرد ناگاہ مشرف شد دید کہ
عالمے در تحت قلب حضرت نبی اُمّی صلعم کانّہٗ قطرۃٌ فی الیمّ و حضرت نبی الرحمۃ صلعم را التفاتی
بسوئی العالم بنا بر شفاعۃ دراں توجہ تام کہ بسوئے رب العالمین است موجود و ہمہ وجوہ شفاعت
در ذات مبارک صلعم عیاں یعنی شفاعۃ بالمحبیۃ و بالمحبوبیۃ الذاتیۃ والصفاتیۃ و بالرسالۃ
و بالوجاہۃ ثم اصاب بما اصاب و ایں حائلیۃ دائمی است بدلالۃ عموم من و نیز
باید دانست در سورۂ انفال قال اللہ تعالےٰ ما کان اللہ لیعذبھم و انت فیھم
الآیہ ترجمہ زیبا نیست کہ اللہ تعالیٰ عذاب کند ایشانرا و حال آنکہ تو باشی در ایشاں
بدانکہ میان بودن حضرت صلعم حقیقتاً است آں اتصاف متصف بصفات او است
صلعم تضمناً و مجازاً آں اتصاف متصف بصفات او است صلعم التزاماً و نیز بمیان بودن حقیقتاً
موجودیت فی زمان حیاتہ است صلعم و مجازاً موجودیت فی غیر زمان حیاتہ است صلعم تس میان
صحابہ رض حقیقتاً است اتصافاً تضمناً و موجودیتاً

ایک دردمندنے ذرنی و من خلقت وحیداً کی حقیقت پالینے کی آرزو کی۔ ناگاہ مشرف ہوا۔ تو دیکھا کہ حضرت نبی
اُمّی صلے اللہ علیہ وسلم کے قلب کے تحت میں ایک عالم کانہ قطرۃٌ فی الیمّ ہے یعنی گویا دریا میں ایک قطرہ ہے۔ اور حضرت نبی الرحمت صلی اللہ
علیہ وسلم کو اُس پوری توجہ میں کہ رب العالمین کیطرف ہے ایک التفات اُس عالم کیطرف بنا بر شفاعت موجود ہے۔ اور ذات مبارک رسالت
صلے اللہ علیہ وسلم میں شفاعت کے سب وجوہ عیاں ہیں یعنی شفاعت بوجہ محبیّت اور بوجہ محبوبیت ذاتیہ و صفاتیہ
اور بوجہ وجاہت ثم اصاب بما اصاب یعنی پھر جسے جو پایا پایا۔ اور یہ حائلیت دائمی ہے جس پر من کا عموم
دلالت کررہا ہے۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ فرمایا خدائے برتر نے سورۂ انفال رکوع چہارم میں ما کان اللہ
لیعذبھم و انت فیھم الآیہ یعنی نہیں زیبا ہے کہ خدائے تعالےٰ اُنکو عذاب کرے اور حال یہ ہے کہ
آپ اُن میں موجود ہوں۔
معلوم ہو کہ حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا درمیان میں ہونا حقیقی طور پر ہے۔ اور یہ متصف ہوناہے
آپ کے صفات کے ساتھ متضمن ہو کر کسی متصف کا یعنی جو کوئی موصوف بصفت ہو۔ اور مجازی طور پر اس
طرح کہ وہ متصف ہوتا ہے آپ کے صفات کے ساتھ ملتزم ہو کر کسی متصف کا کہ موصوف بہ صفت ہو
التزاماً۔ اور اپکا درمیان میں ہونا حقیقی طور پر یہ بھی ہے کہ وہ موجود ہونا اپ کے زمانہ حیات میں ہے۔ اور
موجود ہونا مجازی طور پر یہ بھی ہے کہ وہ آپ کے غیر زمانہ حیات میں موجود ہوتا ہے پس درمیان صحابہ
رضی اللہ عنہم کے آپکا حقیقی طور پر ہونا تضمنی طور پر متصف ہو کر اور بذات خود موجود رہ کر ہے

وَمیان مومنین غیر صحابہ حقیقتاً است اتصافاً تضمیناً وَمجازاً است موجودیتاً وَمیان کفار فی زمان حیاتہ صلعم حقیقتاً است موجودیتاً وَمجازاً است اتصافاً التزاماً ومیان کفار فی غیر زمان حیاتہ صلعم مجازاً است موجودیتاً واتصافاً التزاماً وَہرگاہ مجازاً مانع عذاب است پس حقیقتاً بالاولویتہ مانع وظاہر است کہ نجات بر قدرِ انصافِ تضمنی است چنانکہ فرمود سبحانہ فاما الذین آمنوا وعملوا الصالحات فیدخلھم ربھم فی رحمتہٖ ط ذالک ھو الفوز المبین ہ فیا اسفا علی یا ربّ شرفنا بجمالہ وترحمنا بہٖ وَہرگاہ محض وجود باجود صلعم حجاب عذاب است وَما کان دلالۃ میکند بر تحقق نفی عذاب پس وقت خواست چہا بناشد تا آنکہ بسر موئے مبارکش صلعم جہانی را بخشند شاید کما قال سبحانہ ولسوف یعطیک ربک فترضی الآیہ ترجمہ دیگر آنست کہ ہر آئینہ زود خواہد بخشید ترا ربِ تو از بخشیدنی عام کہ خوشنود خواہی شد

اور مومنیں غیر صحابہ کے درمیان آپکا حقیقی طور پر ہونا تضمنی انصاف کے طور پر ہونا اور موجود رہکر مجازی طور پر ہے۔ اور کفار کے درمیان آپ کا آپ کے زمانہ حیات میں ہونا واقعی حقیقتاً موجود ہونا ہے۔ ولیکن التزامی اتصاف کے طور پر مجازاً موجود ہونا ہے اور غیر زمانۂ حیات میں آپ کا درمیان کفار ہونا مجازاً موجود ہوکر ہے امر التزاماً متصف ہوکر۔ اور جب آپکا مجازی طور پر ہونا عذاب کا مانع ہے تو حقیقی طور پر آپ کا وجود مبارک بالاولویت مانع عذاب ہے۔ اور ظاہر ہے کہ نجات انصاف تضمنی کے اندازہ پر ہے جیسا کہ فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ جاثیہ رکوع چہار پارہ بچیس ۲۵ میں فاما الذین آمنوا وعملوا الصلحت فیدخلھم ربھم فی رحمتہٖ ط ذلک ھو الفوز المبین ہ یعنی پھر لیکن جو ایمان لائے اور نیک کام انہوں نے کئے پس ان کو انکا رب اپنی رحمت میں داخل کریگا۔ صریح کامیابی وہ یہ ہے فیا اسفا علی یا رب شرفنا بجمالہ وترحمنا بہ یعنی پس اے افسوس ہے خود پر اے میرے رب ہمکو آپکے جمال سے مشرف فرما اور آپ کے سبب ہمپر رحمت کر۔ اور جب صرف وجود صلعم حجاب عذاب ہے۔ اور ما کان نفی عذاب کے تحقق پر دلالت کر رہا ہے پس وقت طلب و خواست مجاب کیسا کچھ ہوگا۔ یہانتک کہ آپکے سر مبارک یعنی نوک بال کے طفیل میں تمام جہان کو بخشدیں تو لائق ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے کہ تائید کلام سابق پر سورۂ والضحیٰ میں ولسوف یعطیک ربک فترضی الآیہ یعنی دوسری بیت البتہ

بدانکہ عطا از ضمن فضل است و ایتا از ضمن حکمۃ و فترضیٰ دلالۃ میکند بر کمال عطا و رضائی
نفس مبارکش صلعم و قبول شفاعۃ اختیاری در ضمن عطا ہا بانکہ ش تعلیل ثبوت مفہوم جملہ
سابق یعنی کمال عطا و رضائے نفس مبارکش صلعم و قبول شفاعۃ اختیاریش صلعم ھ این فا،
تفسیر است از کمال اعطاء عام از خواستہ و ناخواستہ برائے ذات و متعلقات باشارہ
تعدیہ متعدی و خدف مفعول ثانی بر کثرت و توسعہ مفاعیل و ہم تعظیم معطی کہ ش کاف
بیان از کمال عطا ھ لازم کند رضائے نفس معطی لہ را و رنہ ناقص باشد زیراکہ
ش تعلیل فا، تفسیر ھ تعقیب و شرط رضا نسبتہ بمظہر رضا باطل است و
بآنکہ ش عطف است بر تعلیل ثبوت کمال عطاء وغیرہ ھ مرویست لما نزلت
قال علیہ الصلوۃ والسلام اذا لا ارضی قط و واحدٌ من امتی فی النار الحدیث یعنی ہرگاہ
نازل شد این آیہ فرمود صلعم ہرگاہ چنین باشد راضی نشوم ہرگز حالیکہ یکے از امتم
در دوزخ باشد.

معلوم ہو کہ عطا یعنی بخشش ضمن فضل سے ہے۔ اور ایتا یعنی دنیا ضمن حکمت سے ہے۔ اور فترضیٰ
کمال عطا پر۔ اور نفس مبارک صلے اللہ علیہ وسلم کی خوشنودی و رضا پر۔ اور شفاعت اختیاری
کے قبول پر کہ عطاؤں کے ضمن میں یہ بھی ہے دلالت کر رہا ہے اس لئے کہ یہ فا جو ترضیٰ پر
ہے تفسیر ہے کمال عطا کی عام خواستہ اور ناخواستہ سے آپکی ذات والا اور آپ کے
متعلقات کیواسطے کیونکہ فعل متعدی یعطی کا تعدیہ اور مفعول ثانی کا حذف کثرت پر اور مفعولون
کے توسع پر اشارہ کر رہا ہے۔ اور معطی کی تعظیم پر بھی کہ اس کی کمال بخشش نفس معطی لہ
کی یعنی جس کے لئے عطا ہو خوشنودی کو لازم کرے ورنہ عطا ناقص ہوگی اس لئے کہ
حرف فا کا تعقیب اور رضا کا شرط قرار دینا منظہر رضا کی نسبت باطل ہے۔ پس
فترضیٰ کی دلالت کمال عطا پر۔ اور خوشنودی نفس مبارک صلے اللہ علیہ وسلم پر۔ اور
آپ کی شفاعت اختیاری کے قبول پر اسی سبب سے ہے اور دوسری دلیل دلالت
فترضیٰ کی یہ ہے کہ مروی ہے کہ جب یہ آیت کریمہ ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ
نازل ہوئی اسوقت حضور علیہ الصلوۃ والسلام نے فرمایا اذا لا ارضی قط و واحد
من امتی فی النار الحدیث یعنی جب ایسا ہوگا میں ہرگز راضی نہ ہونگا اس وقت تک
کہ میری امت سے کوئی ایک دوزخ میں ہوگا تا آخر حدیث۔

ولا ارضیٰ مشروط بحالت مذکور از ناز محبوبیۃ و نیاز محبیۃ است والا فکیف یا آنکہ انت فیہم بمعنی حائلیۃ بالاختیار است ونیز باید دانست قال اللہ تعالے وما ارسلناک الا رحمۃ للعالمین ٥ **ترجمہ** ونفرستادیم ترا مگر رحمت برائے عالم۔ بدانکہ مقصود ایں استثنأ از نفی افادت تاکید ثبوت وحصر است و رحمۃ للعالمین در تبع رب العالمین در وجہ تضمن والتزام است بدانکہ رحمۃ مفعول مطلق ش اے رحمنا رحمۃً م است یا مفعول لہ ش ارسلناک م یا مفعول ثانی تابع مفعول بہ مبالغۃً للفاعل ش اے ارسلناک رحیماً م یا بمعنی نفس صفۃ و دریں خط دل دردمنداں است از مرتبہ خلق تا استحالہ بحجاب منسوب بذات تعالے مشاہدہ جمال است ہرگاہ شفاعۃ از اقتضائے رحمۃ عام تواند شد اذن در سلب ش شفاعۃ م باشد نہ در ثبوت ش شفاعۃ م بالحقیقۃ والا نفی رحمۃ عام است۔

ترجمہ۔ اور لا ارضیٰ کا یعنی میں ہرگز نہیں راضی ہونگا۔ حالت مذکور کی ساتھ مشروط ہونا ناز محبوبیت اور نیاز محبیت کے سبب ہے ورنہ یہ رضامندی کیسے مشروط ہوسکتی ہے یا یہ کہ انت فیہم حائلیت بالاختیار کے معنی میں ہے یعنی آپ اُن کے درمیان میں حائل بالاختیار ہیں کہ حجاب عذاب مانع عذاب ہیں بقول کسی کے ع کی فرشتوں کی راہ بر ہے اور یہ بھی معلوم کرنا چاہئیے کہ فرمایا خدائے برتر نے سورہ انبیا ورکوع سات میں وما ارسلناک الا رحمۃ للعالمین ٥ یعنی اور نہیں بھیجا ہمنے آپ کو مگر ساری جہانوں کیواسطے رحمت بمعلوم ہو کہ اس استثنار کا مقصود نفی سے تاکید ثبوت اور حصر کا فائدہ دینا ہے۔ اور رحمۃ للعالمین تبع میں رب العالمین کی وجہ تضمن اور التزام میں ہی معلوم ہو کہ رحمت مفعول مطلق ہے یعنی اصل تقدیر میں اسطرح ہی الا رحمنا رحمۃ للعالمین ٥ یعنی ہمنے آپکو نہیں بھیجا ہی مگر رحم کیا ہے رحمت کا ہمنے ساری جہان کیلئے آپکے بھیجنے میں۔ یا رحمت مفعول لہ ارسلناک ہی جسکے معنی یہ ہوئے کہ ہمنے آپکو رحمت کیلئے بھیجا ہے۔ یا یہ مفعول بہ کا تابع و دوسرا مفعول ہے فعل متعدی ارسلنا کی ضمیر مخاطب متصل کا بطور مبالغہ فاعل کیلئے یعنی ارسلناک رحیماً ہمنے آپکو بھیجا رحیم۔ یا بخلاف مبالغہ کہ فاعل کیلئے ہے یہ رحمت بمعنی نفس صفت ہی اور یہ دردمندوں کے دلکا خط ہے مرتبہ خلق سے لیکر استحالہ تک مرتبہ حجاب کیساتھ جو منسوب ذات تعالے کو کہ یہ مشاہدہ جمال ہے۔ جبکہ شفاعت رحمت کے اقتضا سے عام ہوسکتی ہی تو اذن سلب شفاعت میں ہوگا نہ ثبوت میں شفاعت بالحقیقت کے ورنہ عام رحمت کے نفی ہے کیونکہ رحمت عام جسمیں شفاعت بھی داخل ہے نفس صفت ہے وہ اذن کو نہیں چاہتی لہذا شفاعت بھی بلا قید اذن عام ہونی چاہئیے تا رحمت عامہ بے قید ثابت ہو پس اذن نفی شفاعت میں ہونا چاہئیے نہ اُسکے ثبوت بالحقیقت میں

عَسیٰ اَنۡ یَّبۡعَثَکَ رَبُّکَ مَقَامًا
ونیز باید دانست قال اللہ تعالے
مَّحۡمُوۡدًا ۝ ترجمہ قریب است اینکہ خواہد بگیختن ترا رب تو بر مقام
محمود - بدآنکہ عسی مخبر است بر توقع قربت فعل بفاعل قدیم باخبارش فکیف
ابطالہ و در معنی مقام محمود اختلاف بسیار است و حاصل ہمہ شفاعۃ است و این
مقامی است موعود چنانکہ در لباب از عمر رض در معنی مقام محمود منقول است
قال رسول اللہ تعالے صلعم یدنینی اللہ فیقعدنی معہ علے العرش - در
اسرار این حدیث شریف اشارتی اجمالی از حقایق قاب قوسین میکنم
از انجا کہ آخرت محل ظہور تام مقصود است این اقعاد در اظہار
انطباق ضروری مظہریتہ صلعم بمفہوم اَلرَّحۡمٰنُ عَلَی الۡعَرۡشِ اسۡتَوٰی
است و این است مقام محمود

ترجمہ - اور یہ بھی جاننا چاہیئے کہ فرمایا خدا تعالے نے سورہ بنی اسرائیل رکوع نو۹ میں
عسیٰ ان یبعثک ربک مقامًا محمودًا ۝ یعنی قریب ہے یہ کہ اُٹھائیگا آپ کو آپ کا رب مقام
محمود پر - معلوم ہو کہ لفظ عسیٰ خبر دے رہا ہے فعل کے قریب ہونے کی توقع پر فاعل قدیم
سے اس کی خبر دینے کے سبب پس ایسا فعل جس کے قریب واقع ہونے کی توقع
فاعل قدیم سے اُس کے خبر دینے کے سبب ہو اس کا ابطال کیسے ہو سکتا ہے
اور مقام محمود کے معنی میں بہت اختلاف ہے - اور حاصل سب کا شفاعت ہے - اور یہ
ایک موعود مقام ہے جیسا کتاب لباب میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مقام محمود
کے معنی میں منقول ہے فرمایا رسول خدا تعالے صلے اللہ علیہ وسلم نے یُدۡنِیۡنِی اللّٰہ
فَیُقۡعِدُنِیۡ مَعَہٗ عَلَی الۡعَرۡشِ - یعنی اللہ مجکو قریب کریگا پھر مجکو اپنے ساتھ عرش پر بٹھلائے
گا اس حدیث شریف کے اسرار میں کچھ اجمالی اشارت قاب قوسین کے حقائق کی کرتا
ہوں - چونکہ آخرت مقصود کے پورے ظہور کی جگہہ ہے یہ اقعاد مظہریت صلعم کے انطباق
ضروری کے اظہار میں موافق مفہوم کریمہ اَلرَّحۡمٰنُ عَلَی الۡعَرۡشِ اسۡتَوٰی کے ہے جو
سورہ طٰہٰ کے اول رکوع میں ہے یعنی ہے رحمن عرش پر یعنی تخت پر برابر ہو گیا - مطلب یہ ہے کہ آخرت چونکہ محل ہے ظہور
تام کا جو مقصود ہے یا آخرت مقصود کے پورے اظہار کی جگہہ ہے اس بٹھلانے سے اُس ضروری مطابقت کا ظاہر کرنا ہے
جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مظہریت میں اس آیت کریمہ کے مفہوم کے موافق ہے کہ یہ رحمن اس تخت پر برابر ہو گیا - اور یہی مقام محمود ہے

نفیر آیت عسیٰ ان یبعثک ربک مقامًا محمودًا ۱۲۵

واز ینجا احاطۂ کلی بر ممکنات متضمنہ موجودات ومسلوبات عیاں خواہد شد پس تا آنکہ
در ہر دلی کہ نوری از اں نور اللہ تعالےٰ است مقتضی انجذاب از طرفین خواہد گشت حقیقۃ
شفاعت کبریٰ کہ عبارت است از شفاعۃ عامہ برائے مومنیں امتش صلعم وغیر آں از
اینجا است فَتَبَارَکَ اللّٰہُ اَحْسَنُ الْخَالِقِیْنَ ۝ وَالْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ ۝ اللھم صل وسلم علی محمد حبیبک
مظہر انوارک تماماً وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔ ودر مسند خوارزمی عن ابی سعید خدری رضی
عن النبی صلعم فی قولہ تعالےٰ عَسٰی اَنْ یَّبْعَثَکَ رَبُّکَ الخ قال المقام المحمود الشفاعۃ یعذب
اللہ قوماً من اہل الایمان بذنوبہم ثم یخرجہم بشفاعۃ محمد الحدیث صلعم تطبیق باین تواند شد چہ
قبول شفاعت خاص وعام از مخصوصات آں مقام موعود است نہ آنکہ شفاعۃ موعود
باشد نَسَاَلُ رسول اللہ تعالےٰ صلعم وابعثہ مقاماً محموداً ن الذی
وعدتہ

اور یہیں سے کلی احاطہ حضور صلعم کا تمام ممکنات پر جو موجودات اور
مسلوبات کو متضمن ہیں یعنی یہ سب ان کے ضمن میں آگئے ہیں۔
عیاں ہو جائیگا پس یہانتک کہ اُس اللہ تعالےٰ کے نور سے جس کسی دل میں کہ کچھ نور ہے وہ نور طرفین سے انجذاب
کا مقتضی ہوگا یعنی کشش کا خواہشمند ہوگا پس شفاعت کبریٰ کی حقیقت کہ یہی عبارت شفاعت عامہ سے جو آپ کی
امت کے مومنین اور انکے غیر کے لیئے ہیں یہ ثابت ہو رہی ہے فتبارک اللہ احسن الخالقین ۝ والحمد للہ
رب العالمین ۝ یہ کریمہ سورہ مومنون کے اول رکوع اٹھارویں پارہ میں ہے یعنی پس برکت والا ہے اللہ یعنی پاکی اور
بلندی اور زیادتی کا مستحق اللہ ہے جو سب میں اچھا بنانے والا ہے اور سب تعریف جیسی چاہئے ہونی چاہئے خدا کو ہی
زیبا ہے جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے اللھم صل وسلم علی محمد حبیبک مظہر انوارک تماماً وشفعہ فینا وترحمنا
یعنی اے میرے خدا رحمت اور سلامتی بھیج محمد صلعم پر جو تیرا حبیب اور تیرے انوار کا پورا پورا مظہر ہے اور اسکو ہم میں شفیع گردان اور
اُسکے طفیل میں رحمت کا ہمیں مستحق کر دے آمین آمین ثم آمین ۔اور مسند خوارزمی میں ہے بروایت حضرت ابی سعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ
علیہ وسلم سے اللہ تعالےٰ کے اس قول عسیٰ ان یبعثک ربک الخ کی تفسیر میں کہ فرمایا یہ جو مقام محمود ہے یہی شفاعت ہے کہ اللہ تعالیٰ اہل ایمان
میں سے ایک قوم کو اُن کے گناہوں کے سبب عذاب کریگا پھر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت سے انہیں نکال لیگا تا آخر یہاں حدیث
صلعم کی تطبیق اس آیۃ کریمہ مذکورہ سے ہو سکتی ہے کیونکہ خاص و عام کی شفاعت کا مقبول ہونا اُس مقام موعود کے مخصوصات
سے نہ یہ کہ شفاعت موعود ہو جاوے کہ سو لہذا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا جناب الٰہی میں مانگی ہے وابعثہ مقاماً محموداً ن الذی وعدتہ
یعنی اور اوٹھا یو اُسکو مقام محمود میں جسکا تو نے اُس سے وعدہ کیا ہے یہاں ضمیر غائب سے مراد آپ کی ذات پاک ہے

وشفاعۃ از صفات اختیاریۂ ذات مبارکش صلعم است پس معنی نیست بوعدۂ
آن و نیز باید دانست کہ استغفار شفاعۃ است کما قال اللہ تعالےٰ واستغفر
لذنبك وللمومنین والمومنات الآیہ تاویل ذنبک در تفسیر کریمہ انا فتحنا الآیہ نوشتہ
شد سخن درین است کہ صیغہ امر مشعر است بہ تشریف بالخطاب بہ بجا
آوری شفاعۃ برائے مذنبین خصوصاً لامتہ صلعم وعمومًا لغیرہا حالاً و مآلاً کہ از مرضیات
خداوند کریم عمّ کرمہٗ است تا مبادا کہ خلافی یا تہاونی دران از دیگرے رو
نماید باشارتِ مخصوصہ بدیگران چہ رحمۃ للعالمین صلعم از خلاف و تہاون دران
مبرا و منزہ است نہ اینکہ شفاعۃ صفۃ اختیاری ثابت موقوف بر امر است
بل چنانست کہ امر بر حاصل مُشعر بر تشریف بالخطاب است و مخصوص
بالمعاملہ غیر او است صلعم و درین صورت بتاویلِ ذنب حاجت
نیست

اور شفاعت آنحضرت صلعم کی ذات مبارک کے صفات اختیاریہ میں سے ہے پس اُس وعدہ
کیلئے وعدہ کے کچھ معنی نہیں ہیں۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ استغفار شفاعت ہی ہے جیسا فرمایا
خدائے برتر نے سورہ محمد کے دوسرے رکوع میں واستغفر لذنبك وللمومنین والمومنات
الآیہ یعنی اور آپ اپنے ذنب کیلئے اور خاص مومنین اور مومنات کیلئے مغفرت مانگئے۔ لفظ ذنبک
کی تاویل کریمہ انا فتحنا الخ کی تفسیر میں لکھی گئی۔ گفتگو اس میں ہے کہ یہاں صیغۂ امر تشریف بالخطاب کا مشعر ہے یعنی یہ
امر اسبات کی آگاہی دے رہا ہے کہ آپکو خطاب کر کے شرف و عزت دینا منظور حق ہے رہا امر وہ گنہگاروں کیلئے
بجا آوری شفاعت میں ہے کہ انمیں خاصکر آپکی امت کیواسطے اور عام کر دوسرے انبیاء کی امتوں کیلئے بنا بر حال و مآل
کے یعنی یہ سفارش اُنکے لئے مغفرت گناہ اُن حال کی نسبت ہے اور انکے انجام کار کے خیال پر بھی ہے۔ اور وہ خداوند
کریم جسکا کرم عام ہے یہ بجا آوری اُسکی مرضیات اور پسندیدگی سے ہے تا ایسا نہو کہ کسی دوسرے سے اُس میں کچھ
خلاف یا کچھ سستی ظاہر ہو کہ اِس پر وللمؤمنین والمؤمنات سے دوسروں کی نسبت مخصوص اشارت
ہو رہی ہے اِس لئے کہ رحمۃ للعالمین صلعم اُس بجا آوری میں خلاف اور سستی کرنیسے مبرا اور منزہ پاک
وصاف ہیں نہ یہ کہ شفاعت جسکا صفت اختیاری ہونا ثابت ہے وہ امر پر موقوف ہے بلکہ ایسا ہے کہ امر کا
حاصل یہ ہونا اسبات کی آگاہی ہے کہ خطاب بنا بر تشریف اور اعزاز ہے اور مخصوص بالمعاملہ حضور
صلعم کے سوا اور لوگ ہیں۔ اور اس صورت میں ذنب کی تاویل کی حاجت نہیں ہے

تفسیرہ واستغفر لذنبک وللمؤمنین والمؤمنات الآیۃ

ونیز باید دانست کہ شفاعۃ از جنس دعا است ودعا باختیار است در آخر سورۂ توبہ قال اللہ تعالےٰ ومن الاعراب من یؤمن باللہ والیوم الآخر ویتخذ ما ینفق قربات عند اللہ وصلوات الرسول ط الا انہا قربۃ لہم ط سیدخلہم اللہ فی رحمتہ ط ان اللہ غفور رحیم ہ ترجمہ از دہقانان کسے است کہ میگرود بخدائے عزوجل و روز آخرت ومیگیرد ای اختیار میکند چیزے را کہ میدہد برائے قربت خود نزدیک خدائے عزوجل وبرائے رحمۃ رسول صلعم آگاہ باش کہ تحقیق آن رحمت وسیلۂ قربت متحقق الحقیقۃ است بحذف مضاف مبالغۃ لہ ش ای للمضاف چناکہ تقدیرش وسیلہ قربت مذکور شدہ برائے شان فی الحال درمی آرد ایشان را اللہ تعالیٰ در رحمت خود تعالیٰ تحقیق اللہ تعالےٰ پوشندہ ذنوب متصدقانست لان الصدقۃ مکفرۃ و مہربان است بر متوسلان رحمت رسول صلعم وان الرحمۃ واسعۃ وقریبۃ۔ وانہ الا انہا قربۃ واضح است کہ اعلیٰ واولیٰ وسائل توسل برسول صلعم است وہم برحمتش صلعم بمقابلہ ما ینفق

ترجمہ۔ اور یہ بھی جاننا چاہیئے کہ شفاعت جنس دعا سے ہے۔ اور دعا اختیاری ہے کہ خدا تعالیٰ نے آخر سورہ توبہ رکوع بارہ میں فرمایا ہے وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ط اَلَآ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ط سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِىْ رَحْمَتِهٖ ط اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ہ یعنی دہقانوں میں سے جو کوئی کہ خدائے عزوجل اور روز آخرت پر ایمان لاتا ہے اور محبت کرتا ہے اور لیتا ہے یعنی اختیار کرتا ہے اُس چیز کو کہ دیتا اور خرچ کرتا ہے اپنی قربت حاصل کرنیکی غرض سے خدائے عزوجل کے پاس اور رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کی رحمت کیلئے۔ خبردار ہو جاؤ کہ بیشک وہ رحمت اُن کیلئے وسیلۂ قربت ہے کہ حقیقت اُس کی متحقق ہے۔ یہاں لفظ وسیلہ مضاف کا حذف جسکا مضاف الیہ قربت ہے مضاف کے مبالغہ کی غرض سے ہے چنانچہ ترجمہ میں وسیلۂ قربت اسکی تقدیر مذکور ہو چکی۔ خدا تعالےٰ اسیوقت اُنکو اپنی رحمت میں داخل کر لیتا ہے۔ بیشک خدائے تعالےٰ صدقہ دینے والوں کے گناہوں کا چھپا لینے والا ہے لان الصدقۃ مکفرۃ کیونکہ یقینی صدقہ چھپانیوالا یا گناہوں کا دور کرنیوالا ہے یا بدل ہے۔ اور البتہ مہربان ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رحمت کے وسیلہ کرنیوالوں پر وان الرحمۃ واسعۃ وقریبۃ حالانکہ یقینی رحمت وسعت والی ہے اور قریب ہے۔ اور الا انہا قربۃ سے واضح ہے کہ وسیلوں میں سب سے بڑا اور بہت مناسب رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کیساتھ وسیلہ کرنا ہے۔ اور آپکی رحمت کیساتھ بھی۔ جبکہ ما ینفق کے مقابلہ میں ہو یعنی اُس چیز کے مقابلہ میں جو بغرض قربت عند اللہ خرچ کیجاوے

ومؤید است برین قول اللہ تعالےٰ خذ من اموالھم صدقۃ تطھرھم و
تزکیھم بہا وصل علیھم ط اِنَّ صَلٰوتَکَ سَکَنٌ لَّھم ط واللہ سمیعٌ علیمٌ ہ ترجمہ
ای حبیب من بگیر یعنی قبول کن از مالہائے ایشاں کہ از روئے ہدیہ مخصوصہ برائی
تو بوجہ اللہ تعالےٰ است واعراض مکن از شرم منت ہدیہ ایشاں بہمتِ علیا و رتبت
عظمیٰ تو انی کہ بسیار پاک خواہی کرو ظاہر ایشاں را از انچہ باید و بسیار پاک خواہی
نمود باطن ایشاں را از انچہ شاید بافاضتِ ہمت علیا اختیاریہ بآن
ہدیہ و آین احسان تو بر ایشاں فائق از فائق است ۔ آین اعجازی
است کہ ہنوز بنفسہ اظہر و ہم در تبعیت بکرامتہ مستتر و رحمت
کن بر ایشاں تحقیق رحمۃ تو آرامش است برائے ایشاں
از ہر اضطرار بوجہ رافۃِ تو و نزول رحمۃ
پروردگار

ترجمہ ۔ اور اُس پر قول خدائے برتر تائید کر رہا ہے جو سورہ توبہ رکوع تیرہ[۱۳] میں ہے
خُذ من اموالھم صدقۃ تطھرھم وتزکیھم بھا وصل علیھم ط انّ صلوٰتک سکن لھم ط واللہ
سمیعٌ علیمٌ ۔ یعنی اے میری حبیب لیجئے یعنی قبول کیجئے اُن کے مالوں میں سے جو مخصوص ہدیہ
کے طور آپ کے لئے بوجہ اللہ تعالےٰ ہے اور اُنکی نسبت ہدیہ کی شرم سے بسبب
ہمت علیا اور رتبہ عظمیٰ کے اعراض کیجئے اور لینے سے منہ پھیرئے ۔ ہو سکتا ہے کہ بالعوض
اس ہدیہ کے آپ اون کے ظاہر کو بہت کچھ جیسا کہ چاہیئے پاک کر دینگے اور اون
کے باطن کو جس کے وہ لایق ہیں بہت صاف کر دینگے اپنی اختیاریہ عالی ہمتی کی
فیض رسانی سے ۔ اور یہ آپکا احسان اونپر بڑھیا سے بڑھیا ہے ۔ اور یہ آپ کا ایسا
اعجاز ہے کہ ابھی تک بنفسہ یہ اعجاز بہت ظاہر ہے اور آپ کی تبع و پیروی
میں بھی بذریعہ کرامت مستتر و پوشیدہ ہے یعنی آپ کی پیروی میں یہ ظاہر
و باطن کے پاک کرنیکا معجزہ پوشیدہ ہے جو بذریعہ کرامت اولیائے امت
سے ظہور پاتا ہے ۔ اور انپر رحمت کیجئے بیشک آپ کی رحمت اون کے لئے
سکون و راحت ہے ہر اضطرار سے بوجہ آپ کی رافت کے اور پروردگار
کی نزول رحمت کے ؛

وحال این است کہ اللہ تعالےٰ شنوا و دانا است بقول اخلاص شان و حقیقتش و باعراض تو از حیا و بوقوع عطا ہائے تو بظاہر و باطن ایشان بدانکہ سبب وقوع امر عدم حصول مطلوب است پس خُذ و لالۃ میکند باصل لغۃ بر تاکید امر و اقتضا میکند بر اعراض شدید آنحضرت صلعم حیاءً از منت ہدیہ بہمت علیا و رتبت عظمیٰ و نیز از تطہیر ہم و تزکیہم کہ صفت فاعل خذ است اشارتی بآن است کہ این منت آنحضرت صلعم فائق از فایق است بے توقف و تضمن تطہیر و تزکیہ باخذ ہدیہ کہ خلاف حقیقۃ و دلالۃ تطہیر و تزکی مرفوع است و ہدیہ مخصوصہ او انست کہ غیرش برائے رسول اللہ تعالےٰ صلعم ممنوع است بشان عظمتش صلعم و صفت تطہیر و تزکیہ مشترک الوصف است باللہ سبحانہ کما قال یطہرکم تطہیرا۔

وحال یہ ہے کہ خدائے برتر سنتا اور جانتا ہے اون کے اخلاصمند قول کو اور اسکی حقیقت کو اور حیا سے آپکے اعراض کو اور آپکی بخششوں کے واقع ہونیکو اُنکے ظاہر اور باطن پر۔ معلوم ہو کہ امر کے واقع ہونیکا سبب مطلوب کا نہ حاصل ہونا ہے پس لفظ خذ اصل لغت کی بنا پر امر کی تاکید پر دلالت کرتا ہے اور اقتضا کرتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمت علیا اور رتبۂ عظمیٰ کے سبب منت ہدیہ کی حیا سے آپکی سخت اعراض کو اور الفاظ تطہرہم وتزکیہم سے بھی جو صفت ہیں خذ کے فاعل کی اسی اعراض کی طرف کسیقدر اشارہ ہے کیونکہ یہ منت آنحضرت صلعم فائق سے فائق ہے بغیر توقف اور متضمن ہو تطہیر اور تزکیہ کے اخذ ہدیہ پر یعنی آپکا انکو پاک و صاف کرنیمیں بہت بڑا احسان ہے انکے حق میں اور یہ ہدیہ لینے پر موقوف نہیں ہے نہ یہ اسکے ضمن میں ہے کیونکہ تطہیر اور تزکی خلاف حقیقت اور دلالت مرفوع واقع ہوا ہے یعنی تبع وصف فاعل خذ میں آکر پس پاک و صاف کرنیکے ساتھ ہدیہ لینے کو کچھ تعلق نہیں ہے بلکہ اسکی حالت میں رفعت ہے کہ مرفوع واقع ہوا ہے وہ بھی خلاف حقیقت اور دلالت اسلئے کہ فاعل خذ کا یہ حقیقتاً نہیں ہوسکتا نہ اس کے مرفوع ہونے پر بظاہر کوئی دلالت ہے البتہ وصف فاعل ہے لہذا اُسکے تبع میں مرفوع ہوا ہے پس یہ رفعت شان اسی عالیشان کی خصوصیات سے ہے اُس کو اخذ ہدیہ سے کیا تعلق لہذا یہ منت فائق از فائق ہے بے توقف و تضمن اخذ ہدیہ ہے اور یہ ہدیہ بھی مخصوص ہے اسلئے کہ سوائے ہدیہ مخصوصہ کے رسول خدا اسلئے تعالی صلعم کے لئے آپکی عظمت و شان کے سبب اور قسم کا دینا ممنوع ہے۔ اور وصف تطہیر و تزکیہ اللہ سبحانہ کیساتھ مشترک الوصف ہے جیسا فرمایا بصفت تطہیر یعنی پاک کرنیکی نسبت سورۂ احزاب رکوع تیس ۳۰ پارہ بائیس ۲۲ میں یطہرکم تطہیرا۔

واللہ یزکی من یشاء کہ نسبتہ بحضرت انبیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام اعجاز
است ونسبتہ باولیاء اللہ تعالےٰ رضوان اللہ تعالےٰ علی شیوخی وعلیہم کرامت
است اختیاراً واضطراراً اضافۃً الی یوم القیامۃ وصلّ ماخوذ است از
صلوٰۃ کہ از پیغمبر صلے اللہ تعالےٰ علیہ وآلہ وسلم برامت است اختیاراً
واضطراراً درضمن اضافۃ واحتیاجاً دعاءً الی اللہ تعالےٰ معطوف است
برخذ وصلۂ علی مفارقت میکند از تخصیص بخلاف لہم پس اشارت
بجواز عموم حاصل است۔ ونیز باید دانست کہ اخذ ہدیہ وتطہیر وتزکیہ
وتصلیہ دائمی است بنا بر ثبوت دوام حیات وتصرف حضرتش صلعم
وعموم زمان از خذ وصلّ وتطہرہم وتزکیہم وخصوص محل کہ مقصود فی الکلام است
مانع عموم زمان بنا بر ثبوت دوام حیات وتصرف حضرتش صلعم نتواند شد
واللہ تعالےٰ اعلم ونیز باید دانست در شروع سورۂ یونس عم قال اللہ تعالیٰ

یعنی تمکو خدائے برتر جیسا پاک کرنا چاہئے پاک کرتا ہے۔ اور صفت تزکیہ کی نسبت سورۂ نور رکوع سوم سورۂ نساء رکوع ہفتم میں
واللہ یزکی من یشاء ہو یعنی اور اللہ جسکو چاہتا ہی پاکیزہ کرتا ہے۔ پس یہ تطہیر وتزکیہ کی شترک لوصف اللہ تعالیٰ کی ساتھ ہی حضرات
انبیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کی نسبت کرا عجاز ہی اور اولیاء اللہ کی نسبت کرامت ہی رضوان اللہ تعالیٰ علی شیوخی وعلیہم
یعنی خوشنودیاں خدائے برتر کی ہو جو میرے شیوخ پر اور ان پر۔ خواہ یہ تطہیر وتزکیہ اختیاری طور پر ہو خواہ اضطراری طور پر از روے اضافت
کے دن قیامت تک یعنی باعتبار مخلوقیت نہ از روی استقلال۔ اور صلّ ماخوذ ہی صلوٰۃ سے بمعنی رحمت وغیرہ جو پیغمبر صلی اللہ تعالیٰ علیہ و
آلہ وسلم سے امت پر ہی اختیاری واضطراری طور پر ضمن اضافت بہ نفی صورت استقلال ہیں اور کہ بطور احتیاج ہی خدائے برتر کیطرف دعا کیصورت میں
آور یہ صلّ معطوف ہے خذ پر اور اس پر صلۂ علیٰ بخلاف لہم کے اسکو تخصیص سے جدا کر رہا ہے۔ پس عدم تخصیص
کے سبب جواز عموم کا اشارہ حاصل ہے۔
۔ آور یہ بی سمجھنا چاہئے کہ اخذ ہدیہ یعنی ہدیہ لینا۔ اور تطہیر یعنی ظاہر کا پاک کرنا۔ اور تزکیہ
یعنی باطن کا صاف کرنا۔ اور تصلیہ یعنی تسکین دہ رحمت کرنا۔ یہ سب دائمی ہے کیونکہ آنحضرت صلعم
کی حیات دائمی اور آپ کا تصرف ثابت ہے آور خذ اور صلّ اور تطہرہم۔ اور تزکیہم سے زمانہ کا
عام ہونا ثابت ہے۔ آور محل کی خصوصیت جو کلام میں مقصود ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی دائمی
حیات اور آپ کے تصرف کے ثابت ہونیکے سبب زمانہ کے عام ہونیکی مانع نہیں ہو سکتی واللہ
تعالےٰ اعلم۔ آور یہ بی سمجھنا چاہیے کہ شروع سورۂ یونس عم میں فرمایا خدائے برتر نے

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ
آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَٰذَا لَسَاحِرٌ مُبِينٌ ۝ إِنَّ
رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ
الْأَمْرَ ۖ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ۚ **ترجمہ** چرا شد برائے مردمان یعنی
کافران تعجب اینکہ اخبار کردیم لبوئے مردیکہ از ایشان است بصفۃ
جامعہ اینکہ بترسان مردمان را عموماً از ترسان ییدنی ومژدہ رسان آنان راکہ گرویدند
خصوصاً اینکہ خاص برائے شان است پیش روندہ تر صادقین را از روے صدق
نزدیک پروردگارِ شان بداں کہ در معنی قدم صدق اختلاف بسیار است کہ
مقصود آں ہمہ وسیلہ الی اللہ تعالےٰ است پس اقرب تاویلات بمقصود
یعنی ذات مبارک صلعم است از معنی لفظ وتسمیہ مبارک صلعم بایں **نش**
اسے قدم صدق **ھ** ونسقِ عبارت عیانست

تفسیر آیۃ اکان للناس عجباً

أکان للناس عجباً ان اوحینا الی رجل منھم ان انذر الناس وبشر الذین آمنوا ان لھم قدم صدقٍ
عند ربھم ط قال الکافرون اِنَّ ھٰذَا السحر مبین ۝ ان ربکم اللہ الذی خلق السمٰوٰت و
الارض فی ستۃ ایامٍ ثم استویٰ علی العرش یدبر الامر ط ما من شفیعٍ الا من بعد اذنہٖ ط یعنی لوگوں کو
یعنی کافروں کو اس بات سے کیوں تعجب ہے کہ ہمنے اُن میں سے ایک ایسے
مرد کی طرف خبر دینا اختیار کیا جو صفت میں اُن کا جامع ہے۔ یہ کہ ڈراؤ لوگوں
کو عام ڈرانیکے لایق چیزوں سے اور خوشخبری پہنچاؤ اُن کو جو گرویدہ ہو
گئے خاصکر یہ کہ خاص اُنہیں کے لئے ہے ایک بہت آگے بڑھا ہوا ہونا سچائی کی راہ
سے اون کے پروردگار کے نزدیک۔ معلوم ہو کہ قدم صدق کے معنی میں بہت
اختلاف ہے حالانکہ مقصود اون سب کا وسیلہ الی اللہ تعالےٰ ہے یعنی خدائے
برتر کی طرف وسیلہ مراد ہے۔ پس تاویلوں میں مقصود سے زیادہ قریب
ذات مبارک صلے اللہ علیہ وسلم کے معنی ہیں کیونکہ اس لفظ کے معنی سے
اور تسمیہ مبارک صلعم بھی اِس قدم صدق کے ہونے سے کہ آپ کے
اسماء مبارک میں سے یہ بھی ایک اسم ہے اور نسق و ترتیب
عبارت کریمہ مذکور سے یہی معنی ظاہر و عیاں ہیں

بدانکه قدم مصدر است بمعنی پیش رفتن و درینجا بمعنی صفة بنابر غلو مبالغه برای فاعل مقدم مضمر متوسع بحذف که انبیاء هستند بعموم نظم و حضرت محمد سید الانبیاء است بخصوص محل علیه و علیهم الصلوٰة والسلام و مفعول متاخرش متوسع بحذف است و مضاف الیه مذکور ممیز **ش** صیغهٔ فاعل **ه** پس تقدیرش قدام الصادقین صدقاً باشد و از عدم تعبیر صدق به نسبتی عموم و توسعش ظاهر و دلالتی بر معنی از لفظ رجل و از لفظ ساحر که در تقابلش متقاضی ذات است نه صفة قریب تر است و باید دانست که پیران طریقة را رضی الله تعالیٰ عنهم هم شمول درین معنی قدم صدق بعموم نظم تواند شد و البته در اثبات این مدعا بحث طویل است متفکر به فکر خود ش برسد برسد یا **ش** تردید است بر لفظ ذات **ه** شفاعة آنحضرت صلعم چنانکه در تفسیر حسینی از عین المعانی مذکور است که از آنحضرت صلعم از معنی قدم صدق پرسیدند فرمود هو شفاعتی توسلوا بی الی ربکم

ترجمہ معلوم ہو کہ قدم مصدر ہے جسکے معنی آگے چلنے کے ہیں اور یہاں معنی صفت بھی ہے غلو مبالغہ کی بناپر فاعل مقدم کے لئے جو مضمر ہے اور حذف کے سبب متوسع کہ عموم نظم سے انبیاء مراد ہوتے ہیں اور خصوص محل سے حضرت محمد سید الانبیاء مراد ہیں آپ پر اور انپر صلوٰة وسلام ہوجو۔ اور اس مفعول متاخر کہ وہ بھی حذف کے سبب متوسع ہے اور مضاف الیہ مذکور ہے یہ صدق ہے کہ ممیز ہے قدم کا یعنی تمیز دینے والا۔ پس قدم صدق کی تقدیر یہ ہوگی قدام الصادقین صدقاً یعنی سچوں کا سچائی میں بڑا پیش رو یعنی اگوا۔ اور صدق کی تعبیر کسی نسبت کے ساتھ نہونیکے سبب عموم اور اس کا توسع ظاہر ہے۔ اور بڑی دلالت قریب تر اس معنی پر لفظ رجل اور لفظ ساحر سے ہے جو باہم اپنے مقابلہ میں ذات کے متقاضی ہیں نہ صفت کے۔ اور سمجھنا چاہیے کہ پیران طریقت رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا بھی اس معنی قدم صدق میں عموم نظم کے سبب شمول ہو سکتا ہے اور البتہ اس مدعا کے اثبات میں بحث طویل ہے متفکر خود اپنی فکر سے پہنچے تو پہنچے یا قدم صدق سے مراد آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی شفاعت ہے جیسا تفسیر حسینی میں عین المعانی سے مذکور ہے کہ صحابہ نے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم سے قدم صدق کے معنی کی نسبت پوچھا آپنے فرمایا ھُوَ شَفَاعَتِیْ تَوَسَّلُوْا بِیْ اِلٰی رَبِّکُمْ یعنی وہ میری شفاعت ہے سبحھے میری شفاعت کے مقصود پر وسیلہ اختیار کرو اپنے پروردگار کی طرف

بیان قدم صدق بمعنی شفاعت

یعنی توسل کنید بمن بمقصود شفاعتم سوئے پروردگار خود تان و
شفاعۃ یکے از عوارض بقیام حقیقی او ست صلعم کہ بقطع نظر از شفیع
لاوجود لہا است و از ہو شفاعتی و توسّلوا بی مقصودیت ذات مبارک
صلعم خود ظاہر است - یا عمل صالح و ہم دریں صورت قدم صدق بمعنی حاصل
مصدر یعنی روش است یا اسم جامد است چنانکہ وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ
عَلِيًّا بحذف حرف جار و وقوع اضافۃ برائے قربۃ مضاف بمضاف الیہ
فضلاً للمضاف پس قدم بمعنی کوشش ولسان بمعنی گفتار کہ از صفات است
چنانکہ ید بمعنی قدرت و بخشش محاورۃ بحکم خصوصیۃ صفت بجوارح مخصوصہ
ودریں صورت ش ای بمعنی عمل صالح ہ استشفاع کہ صفۃ مستشفع
است اولی الوسائل است تحقیق قبول یقینی شفاعۃ آنحضرت صلعم بخلاف دیگر
صفات

اور شفاعت آپ کے اون عوارض میں سے ایک عارض ہی جنکو حضور صلے اللہ علیہ وسلم
کے ساتھ قیام حقیقی ہے کہ شفیع سے قطع نظر کرکے لاوجود لہا ہے یعنی اُس کیلئے وجود نہیں ہی اور ہو شفاعتی
سے یعنی وہ میری شفاعت ہے اور توسّلوا بی سے یعنی مجھے وسیلہ اختیار کرو ذات مبارک صلی
اللہ علیہ وسلم کا مقصود ہونا خود ظاہر ہی۔
- یا قدم صدق سے مراد عمل صالح ہی۔ اور اِس صورتیں بھی قدم صدق یا بمعنی حاصل مصدر ہے یعنی روش
وچال - یا اسم جامد ہے جیسا کہ کریمہ وجعلنا لهم لسان صدقٍ عليًّا ہ سورہ مریم دوم رکوع میں یعنی اور بخشے ان
کیلئے سچا بول اُنچا کردیا۔ کہ اس میں حرف جار محذوف ہے۔ اور مضاف کو مضاف الیہ کے ساتھ قریب
ہونے کیلئے اضافت کا واقع ہونا فضلاً للمضاف ہے تاکہ مضاف الیہ کی قربت سے مضاف کو
فضل حاصل ہو اور بسبب اضافت مضاف مضاف الیہ سے قریب ہو جائے پس قدم بمعنی
کوشش اور لسان بمعنی گفتار کہ صفات سے ہیں جیسا ید بمعنی قدرت اور بخشش کے کہ بحکم
خصوصیت صفت بجوارح مخصوصہ محاورہ میں ہے یعنی مخصوص جوارح کے ساتھ صفت کے خاص
ہوجانیسے وہ جوارح حکم صفت میں ہوکر محاورہ میں اُسی صفت کے معنی میں وہ جوارح مستعمل ہوجاتا ہی
جیسے قدم بمعنی کوشش اور لسان بمعنی گفتار اور ید بمعنی قدرت وبخشش کے باوجود اسم جامد ہونے
کے خصوصیت صفت کیوجہ سے حکم صفت میں مستعمل بالمحاورہ ہیں۔ اور اِسصورتین جبکہ قدم صدق بمعنی عمل صالح ہو استشفاع
۳ یعنی طلب شفاعت جو مستشفع یعنی طالب شفاعت کی صفت ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی شفاعت یقینی قبول

بہ سبب ظنیۃ تحقق قبول بہ سبب ظنیۃ تحقق صحتش پس تحقق بشارت بر وسیلہ متحقق الحقیقۃ یعنی شفیع و شفاعۃ و استشفاع منطبق خواہد شد نہ بر وسیلہ مظنونۃ الصحۃ و بمعنی عمل صالح عموما نیز باحتیاج تقدم متقلد عنہ مقدم المقصود ذات مبارکش صلعم است و مستحق بالاولویۃ بمعنی قدم صدق والا فکیف العمل الصالح فالان مایمنعہ تشفیعم قال الکافرون الخ ترجمہ گفتند کافران تحقیق این ساحر ظاہر کنندۂ سحر است ان ربکم الخ ترجمہ تحقیق پروردگار شما کہ خطاب عام است اللہ ہست آنکہ پیدا کرد آسمانہا و زمین را در شش روز پس ظہور تجلیات قدیمہ بر عرش کرد باعتبار منتہائی حد امکان نہ تقید بمکان و تدبیر امر میکند بمراد خلق۔ التدبیر در پس چیزے آوردن چیزے ای گرفتن چیزے بمراد عاقبتش واللہ تعالے اعلم ۱۲ش باید دانست معنی این آیۂ کریمہ توسعی در حد امکان دارد دریابد ہر کہ تواند۔

بخلاف دوسری صفتوں کے کہ انکی قبولیت ظنی متحقق ہونیکے سبب اور انکی صحت ظنی ثابت ہونیکے سبب وسے اولی الوسائل نہیں ہوسکتیں۔ پس بشارت کا تحقق وسیلہ متحقق الحقیقت پر منطبق ہوگا یعنی شفیع اور شفاعت اور استشفاع پر۔ نہ تحقق بشارت منطبق ہوگا وسیلۂ مظنونۃ الصحۃ پر یعنی جس وسیلہ کی صحت ظنی ہو۔ اور عموما عمل صالح کے معنی سے بھی بسبب احتیاج تقدم متقلد عنہ کے مقدم المقصود ذات مبارک حضور صلعم ہے اور مستحق بالاولویت قدم صدق کے معنی ہیں کیونکہ عمل صالح کے معنی کسی صالح کی تقلید کی احتیاج لازم ہے جس کا مقدم ہونا بغرض تقلید ضروری ہے پس عمل صالح میں مقصود مقدم بنابر احتیاج تقلید ذات مبارک صلعم ہے۔ اور قدم صدق کے معنی کیلئے بھی بالاولویت آپ ہی کی ذات پاک مستحق ہے ورنہ عمل صالح بغیر تقلید و اتباع ذات مبارک صلعم کیسے مترتب و صحیح ہوگا پس اب کیا چیز ہے جو اُسکو منع کرتی ہے قال الکافرون ان ہذا لسحر مبین ۰ یعنی کافرون نے کہا بیشک یہ جادوگر سحر کا ظاہر کرنیوالا ہے۔ ان ربکم اللہ الذی خلق السموات والارض فی ستۃ ایام ثم استوی علی العرش یدبر الامر ط۔ یعنی تحقیق تمہارا پروردگار کہ یہ خطاب عام ہے۔ اللہ ہے جسنے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا۔ پھر تجلیات قدیمہ کا ظہور عرش پر کیا اس اعتبار سے کہ امکان کی حد کی انتہا ہے نہ تقید ہے مکان کا۔ اور تدبیر امر کرتا ہے مراد خلق کے موافق۔ کیونکہ تدبیر کے معنی ہیں کسی چیز کا کسی چیز کے پیچھے لانا یعنی اختیار کرنا چیز کا حسب مراد و ذکر اسکی پیچھے ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔ سمجھنا چاہئے کہ اس آیت کریمہ کے معنی حد امکانیں بہت کچھ توسع رکھتے ہیں جس سے سمجھ سکیگا یا۔

ھ ما من شفیع آلخ توجمہ نیست کسی از خواہندہ کسی مگر ہست پس از دستوری او تعالےٰ برائے خواست۔ بدانکہ ہرگاہ قدم صدق عبارت است از محمد رسول اللہ تعالےٰ صلعم مالک الشفاعۃ یا شفاعتش صلعم یا عمل صالح پس این نفی شفیع از مزعومات کفار برائے شان است نہ از محمد رسول اللہ تعالےٰ صلعم برائے مومنان کہ شفاعتش صلعم مصداق متقدم برائے ثبوت ذہنی منشاء نفی ترتب اثر متاخرش است والا تعارض لازم نظر کنی براصول مذکورہ ش چنانکہ در آیۃ قدم صدق و آیات دیگر مذکور شدہ و این شفاعۃ ثابت بالاذن بجواز بالاختیار ش و اختیار در تحقق بالحقیقۃ است ھ نسبۃ بشفیع غیر محمد رسول اللہ تعالےٰ صلعم است نہ بشفوع چہ در نسبۃ بشفوع ثبوت اذن برائے کفار راجع ش و آں نتواند شدہ و نیز از اصل شرع ظاہر است کہ ماذون بشفاعۃ اصنام و دیگر خبائث نتوانند شد مگر ملائکہ و پیغمبران و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام و مومنان بعد

ما مِن شَفِیعٍ اِلّا مِن بَعدِ اِذنِہٖ یعنی نہیں ہے کوئی خواستگار سے کسی کے مگر ہے بعد دستوری خدائے تعالےٰ کے خواست کے لئے۔ معلوم ہو جب قدم صدق سے مراد محمد رسول خدائے تعالےٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جو مالک شفاعت ہیں یا مراد اس سے آپ کی شفاعت ہی یا عمل صالح پس نفی شفیع کی کفار کے مزعومات سے ہے خاص انہیں کے لئے ہے۔ نہ یہ نفی محمد رسول اللہ خدائے تعالےٰ صلعم سے ہے مومنین کی شفاعت کیلئے کیونکہ آپ کی شفاعت مصداق متقدم ثبوت ذہنی کے لئے جو منشاء ہے اوسکے متاخر ترتب اثر کی نفی کا ورنہ تعارض لازم ہو جائیگا دیکھو اصول مذکورہ کو جیساکہ آیت قدم صدق اور دوسری آیتوں میں مذکور ہوے۔ اور یہ شفاعت جو باذن ثابت ہے جس میں اختیار کا جواز ہے حالانکہ اختیار تحقق میں بالحقیقت ہے یعنی اختیار اپنی حقیقت میں متحقق ہے یہ شفاعت نسبۃ ایسے شفیع کے ہے جو محمد رسول خدائے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کا غیر ہے نہ مشفوع کی نسبت اس لئے کہ مشفوع کی طرف نسبت کرنے میں اذن کا ثبوت کفار کی طرف رجوع کریگا اور یہ ہو نہیں سکتا۔ اور اصل شرع سے ہی ظاہر ہے کہ ماذون بشفاعت یعنی جنکو شفاعت کی رخصت ہوگی بت وغیرہ دیگر خبائث نہیں ہو سکتے مگر ملائکہ و پیغمبر اور اولیاء علے نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام اور مومن ہونگے بعد شفاعت کبریٰ کے

ش این بعد بیت برائے جملہ یعنی پیغمبران و ملائکہ و اولیا و مؤمنان برابر است ۵
شفاعة کبریٰ کہ ش کاف بیان شفاعة باذن بعد شفاعة کبریٰ ۵ نفی عقق شفاعة
بالحقیقة از شفیع مطلق نمیکند بل تحققش مینماید واللہ تعالےٰ اعلم و نیز باید دانست فرمود
صلعم من زارنی میتاً فکانما زارنی حیاً ومن زار قبری وجبت لہ شفاعتی یوم القیامة ترجمہ
ہرکہ زیارت کرد مرا در حالیکہ بعالم برزخ باشم چنانست کہ زیارت کرد مرا در حالیکہ
بعالم شہود ہستم و ہرکہ زیارت کرد قبر مرا ضروری شد برائے او شفاعتم بروز قیامة
از جملہ من زار قبری صحة زیارت قبر بلا حضور روحی مقبور و حکم قبر ہمچو حکم مقبور بوجہ
نسبة یا قبول آثار خفیہ و وجوب شفاعة بریں مرتبہ می شود پس موکد است برائے
جملۂ اول و تشبیہ موکد تحقیق در زیارت دائرہ میان زائر و مزور است صلعم پس
وجہ تشبیہ آداب و نتائج زیارت لازم طرفین است پس حذر از ایذاء بترک ادب
واجب و استعانة و اعانة جائز و اخلاص ثابت

اور یہ شفاعت باذن جو شفاعت کبریٰ کے بعد ہوگی اس شفاعت شفیع مطلق کی جو حقیقت
میں متحقق ہے نفی نہیں کرتی ہے بلکہ اس شفاعت بالحقیقت کا تحقق ظاہر کرتی ہے واللہ تعالی
اعلم۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ فرمایا حضور صلے اللہ علیہ وسلم نے جسنے میری زیارت کی اسوقت
جبکہ میں عالم برزخ میں رہوں ایسا ہے کہ اس نے گویا میری زیارت کی اس حال میں جبکہ میں
عالم شہود میں ہوں اور جس نے میری قبر کی زیارت کی اسکے لئے میری شفاعت قیامت
کے دن ضروری یعنی واجب ہوگی۔ یہاں جملہ من زار قبری سے یعنی جس نے میری قبر کی زیارت
کی بغیر حضور روحی مقبور کے صحیح ہے اور قبر کا حکم مثل مقبور کے حکم صحیح ثابت ہوا بنسبت
مقبور کیوجہ میں ہو یا پوشیدہ آثار مقبول ہونیکی وجہ میں بحیثیت مرتبۂ مقبور اور شفاعت
کا وجوب اسی مرتبہ پر ہوتا ہے۔ پس یہ وجوب شفاعت جملہ اول من زار قبری کیلئے
تاکید کر رہا ہے اور تشبیہ جو حرف انّ کے ساتھ موکد ہے ایسی زیارت کے تحقق اور ثابت کرنیکی کی تاکید
کر رہی ہے جو زائر اور مزور یعنی جو زیارت کرے اور جسکی زیارت کیجائے دونوں کے درمیان میں دائر ہے پس یہاں زیارت
زائر اور حضور صلعم کے درمیان کہ وہ آپکی زیارت کو حاضر ہوگا دائر ہوگی لہذا وجہ تشبیہ زیارت کے آداب
اور نتیجے ہونگے کہ لازم طرفین ہیں یعنی زائر اور مزور کیلئے پس حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ایذا سے جو ترک ادب میں
ہوتی ہے حذر اور پرہیز کرنا واجب ہے۔ اور آپ سے مدد مانگنا۔ اور آپکا مدد فرمانا جائز ہے۔ اور اخلاص ثابت

وبدانکہ لفظ وجبت واضافۃ سوئے یاء متکلم دلالۃ میکند بر تحقق شفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار و منع احتیاجِ اذن چہ بعکس این احتیاج اذن ثبوت بالنسبۃ بلزوم اضطرار و منع وجوب میسازد چہ نیست وجوب مگر بالحقیقۃ والاختیار ۔ نش ای در شفاعۃ متحقق بالحقیقۃ والاختیار ۔ ہ و نیز باید دانست فرمود صلعم من زار قبری کنت لہ شفیعاً و شہیداً ومن جاءنی زائراً لاتعملہ حاجۃ الا زیارتی کان حقاً علیّ ان اکون لہ شفیعاً یوم القیامۃ

ترجمہ ہرکہ زیارت کرد قبر مرا شوم برائے او شفیع و شاہد انے بر ایمانش وہرکہ آمد نزد من زیارت کنندہ چنانکہ نہ عامل کند او را حاجتی برین زیارت مگر زیارتم یعنی باخلاص خواہ شد حق لازم بر من اینکہ شوم برائے او شفیع بروز قیامت لفظ کنتُ لہ وکان حقاً علیّ ان اکون لہ شفیعاً دلالۃ میکند بر تحققِ فعل بالاختیار والاختیار ینفی الاحتیاج و نیز باید دانست عرض یارب امتی امتی بوقت ظہور رحمت عالم صلعم باین عالم شہود کی اذن داشت

ترجمہ ۔ اور معلوم ہو کہ لفظ وجبت ۔ اور یائی متکلم کیطرف اضافت دلالت کررہی ہیں شفاعت بالحقیقت اور شفاعت اختیاری کے متحقق ہونے پر اور احتیاج اذن شفاعت کے منع پر ۔ کیونکہ بالعکس اسکی احتیاج اذن کہ اسکا ثبوت بالنسبۃ ہے اضطرار کو لازم ہے اور وجوب کو منع کرتی ہی اسلئے کہ وجوب نہیں ہوتا ہے مگر حقیقت او اختیار کیصورت میں یعنی وجوب شفاعت نہیں ہی مگر اسی صورت میں جبکہ شفاعت اپنی ذات میں متحقق ہوا اور اختیار ثابت ہو ۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ فرمایا حضور صلعم نے من زار قبری کنت لہ شفیعاً و شہیداً یعنی جسنے زیارت کی میری قبر کی میں اُس کے لیئے شفیع ہونگا اور اُس کے ایمان پر شاہد یعنی گواہ ہونگا ۔ ومن جاءنی زائراً لا تعملہ حاجۃ الا زیارتی کان حقاً علیّ ان اکون لہ شفیعاً یوم القیامۃ یعنی اور جو کوئی میرے پاس زائر بنکر آیا اِس طرح کہ سوائے میری زیارت کے اُسکو اِس زیارت پر کسی حاجت نے عامل نہ بنایا ہوئے یعنی اخلاص سے بغرض کسی کام کے صرف میری زیارت کو آیا ہو تو اِس اخلاص کے سبب مجہپر اُسکا یہ حق لازم ہوجائیگا کہ میں اُس کے لئے قیامت کے دن شفیع ہوجاؤں ۔ یہاں لفظ کنت لہ ۔ اور کان حقاً علیّ انْ اکون لہ شفیعاً دلالت کر رہے ہیں فعل باختیار کے تحقق پر ۔ اور اختیار احتیاج کی نفی کرتا ہے ۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ رحمت عالم صلے اللہ علیہ وسلم کے اِس عالم شہود میں ظاہر ہونیکے وقت یارب امتی امتی آپ کا عرض کرنا کب اذن رکھتا ہے ۔

امتی مستفہم بتکرار لفظ امتی تاکید بر خصوصیۃ مفعول و بحذف فعلی کہ مفعولش امتی است بقرینۂ حالی توسع مقصود است کہ دلالۃ دارد بر نہایت رحمت و حرص بحال امۃ لقولہ تعالےٰ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَؤُفٌ رَّحِيْمٌ ہ اے حرص کنندہ است لزوماً بر خیریت شما از مومن و کافر بتفاوت حال ہر یکے در دنیا و آخرت و بمومنان مہربان دلسوز است و مہربان بحمایت و شفاعۃ در دارین۔ و نیز باید دانست فرمود صلعم شَفَاعَتِیْ لِاَهْلِ الْكَبَائِرِ مِنْ اُمَّتِیْ مَنْ كَذَّبَ بِهَا لَمْ يَنَلْهَا الحدیث ذکرہ الترمذی و ابن ماجہ و ابن حبان و البیہقی و الطبرانی و الحاکم **ترجمہ** شفاعتم ثابت است آنانرا کہ کبیرہ کردند از امتانم ہر کہ تکذیب کند بآن یعنی انکار کند حاصل نکند آنرا۔ باید دانست کہ دلالۃ بر وجود شفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار بحکم اضافۃ بہ یائے متکلم است **ش** چہ نیست اضافۃ مگر بوجود دین ھ و تعمیم بلفظ لاہل الکبائر گرداز و کنندہ پس وجودش لاہل الصغائر بدرجۂ اولیٰ است

امتی مستفہم لفظ امتی کی تکرار سے مفعول کی خصوصیت پر تاکید ہے۔ اور اُس فعل کے حذف سے جسکا مفعول امتی ہے حالی قرینہ کے سبب توسع مقصود ہے جس سے امت کے حال کی نسبت نہایت رحمت اور حرص دلالت ہو رہی ہے بدلیل فرمانے خدائے برتر کے کہ آخر سورہ توبہ میں ہے حریصٌ علیکم بالمومنین رؤف رحیم یعنی حرص کرنیوالے ہیں لازمی طور پر تمہاری خیریت و بہتری پر خواہ تم میں سے مومن ہو خواہ کافر ہر ایک کے تفاوت حال کے موافق دنیا اور آخرت میں اور مومنین کے حق میں دل سوز مہربان ہیں۔ اور مہربان ہیں دونوں جہان میں حمایت اور شفاعت کے ساتھ۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ فرمایا حضور صلعم نے کہ میری شفاعت اون کے لئے ثابت ہے جنہوں نے میری امت میں سے گناہ کبیرہ کیا جو کوئی اسکے ساتھ تکذیب کریگا یعنی انکار کریگا وہ اوس کو یعنی شفاعت کو نہیں حاصل کریگا تا آخر اس حدیث کو ترمذی اور ابن ماجہ اور ابن حبان اور بیہقی اور طبرانی اور حاکم نے ذکر کیا۔ سمجھنا چاہیئے کہ شفاعت بالحقیقت والاختیار کے وجود پر دلالت یائے متکلم سے ہے اضافت کے حکم کے موافق کیونکہ اضافت نہیں ہے مگر وجود میں لہذا شفاعت کا مع اس کے مضاف الیہ متکلم قبل اضافت متحقق بالحقیقت ہونا ضروری ہے اور مضاف کا مضاف الیہ کی ملک ہونا متکلم کے اختیار کو ثابت اور متحقق کر رہا ہے لہذا شفاعت کے بالحقیقت والاختیار ہونے پر یہ اضافت یائے متکلم دلالت کر رہی ہے اور لفظ لاہل الکبائر سے عمل اور عاقل دونوں کی تعمیم پر دلالت ہے پس وجود شفاعت صغیرہ گناہ کرنے والوں کے لئے بدرجۂ اولےٰ ہے

و نیز تخصیص است بغیر تائبان تحت مشیۃ چہ تائبان خود موعود مغفرت ہستند و تخصیص است با متش صلعم از امم دیگر بلفظ من امتی چہ دیگران بشر بہ خصوصیات امۃ مرحومہ و صاحبہا صلعم نکنید لقولہ تعالےٰ قُل اِن کنتم تحبّون اللہ فاتبعُونی یُحببکم اللہُ وَیَغفِر لکم ذُنوبکُم ط واللہُ غفورٌ رحیمہ ہ تخصیص لبشارت وعدہ محبوبیۃ ومغفرۃ ذنوب کثیرہ بدلالۃ جمع کثرت برقدر اتباع نہ مطلق باتباعش صلعم بالامر ورنہ تعارض از مغفرت و عذاب در تحت مشیۃ و دخول نار ثابت است بخلاف دیگر انبیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام لقولہ تعالےٰ حکایۃً واطیعون یغفر لکم من ذنوبکم الآیہ بدلالۃ تبعیض و تخصیص بعد تعمیم شد در لاہل الکبائر من امتی ھ نفی جواز امر مخصوص بہ برائے غیر تخصیص لہ نمیکند بسبب اشتراک مختص لہ و غیر مختص لہ در تعمیم ھی

از ینجا

اور اسی سے غیر تائبوں کے تحت مشیۃ کی تخصیص ہی ہے یعنی تحت مشیۃ خاص غیر تائب ہیں کیونکہ تائب لوگ خود موعود مغفرت ہیں کہ اُن کے واسطے وعدہ مغفرت ہو چکا ہے لہذا انکی مغفرت تحت مشیت نہیں ہے اور لفظ من امتی سے بہ نسبت دوسری امتوں کے آنحضرت صلعم کی امت کی تخصیص ہے کیونکہ دوسری امتیں امت مرحومہ اور اُسکے مالک صلعم کی خصوصیتوں سے بشارت نہیں پائے ہوئے ہیں اس لئے کہ فرمایا خدائے برتر نے سورۂ ال عمران کی چہارم رکوع میں قل ان کنتم تحبّونَ اللہ فَاتبعونی یُحببکم اللہ ویغفر لکم ذنوبکم ط واللہ غفورٌ رحیمٌ ہ یعنی اے حبیب کہدیجئے اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو اللہ تمکو محبوب کر لیگا اور تمہارے سارے گناہ سب بخشدیگا - اور اللہ بڑا بخشنے والا اور بڑا مہربان ہے کہ اس میں تخصیص کیاتھ وعدہ محبوبیت کی خوشخبری اور کثیرہ گناہوں کی مغفرت کی بشارت بدلالت جمع کثرت لفظ ذنوبکم سے ہے اور یہ بشارت خاص موافق اندازہ پیروی ہے نہ مطلق آنحضرت صلعم کی پیروی میں جو بامر ہے ورنہ اُس مغفرت و عذاب سے تعارض ہو جائیگا جو تحت مشیت ہے حالانکہ دخول نار ثابت ہے بخلاف دوسرے انبیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام کے کیونکہ خدا تعالیٰ نے بطور حکایت فرمایا ہے سورۂ نوح کے اول رکوع میں واطیعون یغفر لکم من ذنوبکم لا یعنی اور میری اطاعت کرو تمہارے لئے بعض تمہارے گناہوں کو اللہ بخشدیگا کہ اس میں وعدہ مغفرت بدلالت تبعیض ہے جو من ذنوبکم میں حرف من کی تبعیض سے ظاہر ہے اور تخصیص بعد تعمیم جیسا لاہل الکبائر من امتی میں ہے یہ جواز امر مخصوص بہ غیر مختص لہ کیلئے نفی نہیں کرتا ہے یعنی کوئی امر کسیکے ساتھ خاص ہو جائے اس امر کا جواز ایسے امر کی نفی نہیں کرتا جس کیلئے تخصیص نہ ہوئے ہو مثلاً امر شفاعت اہل کبائر کہ من امتی کیساتھ خاص ہے اسکا جواز ایسے اہل کبائر کیلئے جو اسکے ساتھ خاص نہیں ہیں نفی نہیں کرتا ہے کیونکہ تعمیم میں مختص لہ اور غیر مختص لہ دونوں مشترک ہیں

اشارت بانست کہ شفاعۃ حضرت شفیع المذنبین صلعم برائے اہل کبائر غیر امۃ
مرحومہ ہم تواند شد کما قال ملا علی القاری فی المسح الازہر ان ہذہ الشفاعۃ
لیست مختصۃً باہل الکبائر من ہذہ الامۃ فانہ بالنسبۃ الی جمیع الامۃ کاشف الغمۃ
نبی الرحمۃ انتہی ھ و از لفظ کذّب بہا لم ینلہا تواند شد کہ تکذیب شفاعۃ کفر است
بانیکہ ضمیر ہا بصلہ حرف با، واسطہ وقوع فعل بر مفعول اول محذوف توسعاً بلفظ
مبارک اللہ تعالیٰ یا بلفظ مبارک رسول صلعم یا بہر دو و نیست شفاعۃ اہل کفر را بمنع مغفرت
باید دانست متعلق بہ لاہل الکبائر متوسع بحذف است پس لازم کند لفظی را
کہ دلالت بر تحقق وقوع فعل واستمرار دارد بمقابلۂ کذّب ولم ینل پس لازم شد
تحقق وقوع شفاعۃ بر دوام و نیز دریں حدیث شریف اعجاز اخبار پیشین است
بمنکر شفاعۃ و مآلش بنا بر تحقق وقوع فعل بدلالۃ ماضی ش ای کذّب ولم ینل ھ بجای مضارع
والا معنی ندارد ش ای ماضی بجای مضارع ھ العیاذ باللہ تعالیٰ منہ ش ای انکار شفاعۃ

ترجمہ یہانسے اشارہ اسبات کا ہوتا ہے کہ حضرت شفیع المذنبین صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت غیر امت مرحومہ کی اہل کبائر کیواسطے
بہی ہوسکتی ہی جیسا کہا ملا علی قاری نے کتاب مسح الازہر میں۔ کہ تحقیق یہ شفاعت اس امت کے کبیرہ گنہگاروں کے ساتھ خاص نہیں
ہوگئی ہے پس بیشک آپ تمام امتوں کیطرف منسوب کر سب سے غموں کے کہولنے والے رحمت کے نبی ہیں صلعم تمام ہوا قول ملا علی
قاری صاحب کا اور لفظ کذّب بہا لم ینلہا سے ہوسکتا ہی کہ شفاعت کا جھٹلانا کفر ہے اِس طرح کہ ضمیر ہا کی بصلۂ حرف با کہ واسطۂ
وقوع فعل کا مفعول اول پر جو بغرض توسع محذوف ہے وہ لفظ مبارک اللہ تعالیٰ ہو یا لفظ مبارک رسول صلعم
یا دونوں اِس عبارت کے ساتھ کذّب باللہ ورسولہ او احدہما للشفاعۃ اور اہل کفر کیلئے شفاعت نہیں ہی کیونکہ
اونکی مغفرت ممنوع ہے۔ سمجہنا چاہیئے کہ متعلق بہ لاہل الکبائر کا یعنی جسکے یہ متعلق ہے وہ بسبب حذف متوسع
ہے پس یہ ایسے لفظ کو لازم کرتا ہے کہ وہ وقوعِ فعل کے متحقق ہونے پر اور اسکے استمرار پر
دلالت رکہتا ہو مقابلہ میں کذّب اور لم ینل کے کہ ان سے تحقق وقوع فعل اور استمرار پر لفظاً
ومعناً دلالت ہو رہی ہے پس وقوع شفاعت کا تحقق اس صورت میں دوامی طور پر لازم
ہوگیا۔ اور اِس حدیث شریف میں منکرِ شفاعت کے لئے پیشین گوئی کا اعجاز بہی ہے اور
اُس کا مآل اور انجام وقوعِ فعل کے متحقق ہونیکی بنا پر دلالت ماضی یعنی کذّب اور لم ینل
سے ہے کہ مضارع کی جگہہ پر واقع ہوئے ہیں ورنہ ماضی کا بجائے مضارع کے آنا کوئی معنی نہیں رکہتا
ہے العیاذ باللہ تعالیٰ منہ یعنی اللہ تعالیٰ اِس انکار شفاعت سے بچائے

و و اتصال جزا، بشرط بحذفِ فاءِ تاثیر در معنی دارد باشارت اینکہ ہمانا انکار شفاعۃ بی بھرگی از شفاعت است آرے مفہوم جزاء موکدا ست بمفہوم شرط تحذیراً و فی الجامع الصغیر قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شفاعتی یوم القیامۃ حق فمن لم یومن بہ لم یکن من اہلہا الحدیث تنبیہ باید دانست کہ مقر شفاعۃ بالاذن بانفی شفاعۃ متحقق الحقیقۃ و الاختیار نسبۃ بحضرت رحمۃ عالم شفیع و مشفع اول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جاہل بحقیقتہا است و شامل من کذب بہا لم نیلہا است نعوذ باللہ تعالیٰ من شرور انفسنا اللہم وفقنا لما تحبہ و ترضاہ و قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اِنَّ رَبِّی خیرنی بین ان ندخل نصف امتی الجنۃ بغیر حساب ولا عذاب وبین شفاعتی لامتی فاخترت الشفاعۃ قال ہی لکل مسلم الی آخر الحدیث ذکرہ الترمذی و ابن ماجہ و ابن حبان و البیہقی و الطبرانی والحاکم

ترجمہ اور جزاء کا فا حذف ہوکر شرط سے اُس کا متصل ہونا معنی میں تاثیر رکھتا ہی جس سے اشارہ ہی اس بات کا کہ ہی انکار شفاعت گویا شفاعت سے بے بہرگی ہی۔ ہاں مفہوم شرط سے جزاء کا مفہوم موکد ہے بغرض تحذیر یعنی ڈرانے کیلئے اور جامع صغیر میں ہے کہ فرمایا رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم نے میری شفاعت قیامت کے روز حق ہے پھر جو کوئی اس کے حق ہونے پر ایمان نہ لائیگا وہ شفاعت والوں میں سے نہوگا تا آخر حدیث تنبیہ سمجھنا چاہیے کہ شفاعت بالاذن کا اقرار کرنیوالا جبکہ نسبت حضرت رحمت عالم صلے اللہ تعالےٰ علیہ وسلم جو شفیع اور شفیع اول ہیں آپ کی شفاعت متحقق الحقیقت اور اختیار کی نفی کرتا ہو وہ شفاعت کی حقیقت سے جاہل ہے اور من کذب بہا لم نیلہا میں شامل ہے یعنی اُن لوگوں میں جو شفاعت کو جھٹلا کر اُس سے محروم رہے نعوذ باللہ تعالےٰ من شرور انفسنا یعنی ہم خدائے تعالےٰ سے ہمارے نفسوں کی شرارتوں سے پناہ مانگتے ہیں۔ اللہم وفقنا لما تحبہ و ترضاہ الٰہی اللہ ہمیں توفیق دے اُسکی کہ تو دوست رکھتا ہے اُسکو اور جس سے تو راضی ہے۔ اور فرمایا رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم نے کہ بیشک میرے رب نے مجھکو اختیار دیا ہے اس بات کے درمیان کہ ہم داخل کریں نصف کو کہ وہ میری امت ہو اور ایک لفظ میں دو تہائی میری امت کو جنت میں بغیر حساب اور بغیر عذاب۔ اور اس بات کے درمیان کہ میری شفاعت خاص میری امت کیواسطے ہو۔ سو میں نے اسی شفاعت شق ثانی کو اختیار کیا اور فرمایا کہ شفاعت ہر ایک مسلمان کیلئے ہی تا آخر حدیث اس حدیث کو ترمذی اور ابن ماجہ اور ابن حبان اور بیہقی اور طبرانی اور حاکم نے ذکر کیا

بیان حدیث منکر شفاعت یوم قیامت جو حق ہے وہ اس کا منکر اس سے محروم ہے

تفسیر حدیث شریف کہ اختیار شفاعۃ حق امت میں سے اختیار اسی کو ہوتا ہے جو مستعد اختیار ہو۔

از لفظ خیرنی واضح می شود اختیار نبی مختار صلعم ش از انکه تخییر واقع میشود بر وجود استعداد اختیار مخیر به نه بر عدم استعداد اختیار مخیر به ه بانکه هر کرا خواهد داخل جنة و شفاعة کند و هر کرا نه خواهد نکند پس مژده فرمود بانکه اختیار کردم شفاعة را برائے هر مسلم بنا بر رفع ایهام آنکه کند یا نکند پس ایهام در شفاعة شامل تکذیب باشد العیاذ بالله تعالے کے اللهم صل علی محمد نبینا نبی الرحمة و نیز شفاعة مقتضی رجا و ربط است وانکارش مستلزم یاس و فرق و هر گاه یاس از الله تعالے کفر است در حد خودش بالزام عجز بآن فعل مرجو که ش کاف بیان الزام ه لازم انکار قدرت کامله است و بقطع ربط امید رحمة ارحم الراحمین پس یاس از رسول الله تعالے صلعم در حد خودش آخر چه خواهد بود و بالزام عجز بشفاعة که مستلزم کسر شان عظیم است و بقطع ربط امید رحمة رحمة للعالمین بدانکه حدیث شریف من ترک سنتی لیس له شفاعتی ش انفصال جزاء بشرط بحذف فاء جزاء تا تاثیر در معنی وارد و باشارت اینکه همانا ترک سنته بی بهرگی از شفاعة است آری مفهوم جزا موکد است بمفهوم شرط تحذیرا

یہاں لفظ خیرنی یعنی مجھکو اختیار دیا ہے ظاہر ہوتا ہے اختیار نبی مختار صلعم کا کیونکہ تخیر یہ یعنی جسکو اختیار دیا گیا ہے اُسکی اختیار کی استعداد ہوئے پر تخییر یعنی اختیار دینا واقع ہوتا ہے نہ یہ کہ مخیر بہ کو اختیار کی لیاقت تو نہو مگر اُسپر اختیار دینا واقع ہو جاوے۔ پس جسکو چاہینگے نبی مختار اس بنا پر داخل جنت اور شفاعت کرینگے اور جسکو نچاہینگے نکرینگے۔ گویا آپنے اسبات کا مژدہ یعنی خوشخبری فرمائی یہ کہکر کہ مینے شفاعت کو اختیار کیا ہر مسلمان کیلئے اس بنا پر کہ یہ ایہام یعنی گمان غلط دور ہو جاوے کہ کرینگے یا نکرینگے۔ پس شفاعت میں ایہام تکذیب کو شامل ہوگا خدا تعالی کی پناہ ایسے عقیدہ سے اللهم صل علی محمد نبینا نبی الرحمة اے اللہ درود بھیج محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر کہ ہمارے نبی رحمت ہیں۔ اور شفاعت مقتضی ہے رجا اور ربط کی بھی اور اسکا انکار یاس اور فرق یعنی جدائی کا مستلزم ہے۔ اور جبکہ یاس خدای برتر سے اپنی حد میں کفر ہے کیونکہ ذات باری میں اس یاس سے اُس فعل مرجو یعنی امید کئے ہوئے کی نسبت عجز لازم کرتا ہے جو قدرت کاملہ کے انکار کو لازم ہے اور اس لئے کفر ہے کہ ارحم الراحمین کی رحمت کی امید کے ربط کا قطع کر دینا ہے پس رسول خدا تعالے صلے اللہ علیہ وسلم سے یاس اپنے حد میں اپنے آپ آخر کیا ہوگا جبکہ شفاعت میں آپکی نسبت عجز کا لازم کرنا آپکی کسر شان عظیم کو مستلزم ہو جائیگا۔ اور جبکہ رحمة للعالمین کی رحمت کی امید کے ربط کا قطع کر دینا ہو گا۔ معلوم ہو کہ یہ حدیث شریف کہ جسنے میری سنت چھوڑ دی اُسکے واسطے میری شفاعت نہیں ہے۔ اس میں جزا کا شرط سے اتصال بسبب حذف ف ہونے حرف جزا کے کہ فا ہے معنی میں تاثیر رکھتا ہے جس سے اشارہ ہے اسبات کا کہ وہی ترک سنت گویا شفاعت سے بے بہرہ ہونا ہے۔ ہاں بات یہ ہے کہ مفہوم جزا کا مفہوم شرط سے موکد ہے تحذیر یعنی ڈرانے کی غرض سے

ھ نفی شفاعۃ لاہل الکبائر نمیکند چہ اول بشارت است بشفاعۃ برائے نجات از درکات مرعاصیانرا وتحذیر است از انکار شفاعۃ وثانی تنبیہ است بہ نفی شفاعۃ برائے رفعت درجات مرتارکانرا وتحذیر است از ترک سنۃ ورنہ در توفیق حدیثین ترک سنۃ فوق کبائر باشد وآں ثابت نیست ونیز باید دانست انچہ باذن است اطاعت است نہ شفاعۃ چہ شفاعۃ در لغت بمعنی خواستن صفۃ اختیاری است بخلاف شفاعۃ باذن کہ لزوم سلب بالحقیقۃ وثبوت بالنسبۃ بلزوم اضطرار میکند بر بنائے استفہام انکاری والحقیقۃ اقدم علی النسبۃ ونفیہا ینفی النسبۃ ونیز باید دانست کہ شفاعۃ باذن نسبۃ دوزخیان مجہول الحال است کہ نفی شفاعۃ بالحقیقۃ والاختیار بعد ثبوتش نمیکند ودر صورت از اذن مشتمل اطلاع بجواز بالاختیار ش ای جواز شفاعۃ بالاختیار ای متحقق بحقیقۃ ھ چارہ نیست چنانکہ در معنی کریمہ رُبمایودُّ الذین کفروا لو کانوا مسلمین ٥ بسند خوارزمی است ابو حنیفۃ عن حماد عن ابراہیم قال سألتہ عن قولہ تعالے رُبمایودُّ الذین کفروا الخ

پس یہ حدیث اہل کبائر کے لئے شفاعت کی نفی نہیں کرتی ہے کیونکہ اول حدیث بشارت ہے شفاعت کی خاص گنہگاروں کو نجات کیلئے درکات دوزخ سے اور تحذیر ہے انکار شفاعت سے اور دوم حدیث تنبیہ ہے نفی شفاعت سے خاص تارکان سنت کو بلندی درجات جنت کے لئے اور تحذیر ہے ترک سنت سے ورنہ دونوں حدیثوں کی توفیق یعنی موافقت دینے میں ترک سنت کبائر سے فوق ہو جائینگے اور یہ ثابت نہیں ہے اور یہ بھی معلوم ہونا چاہئے کہ جو چیز اذن سے ہے وہ اطاعت ہے نہ شفاعت اس لئے کہ شفاعت کے لغوی معنی خواستن یعنی چاہنے یا مانگنے کے ہیں جو صفت اختیاری ہے بخلاف شفاعت باذن کے کہ یہ استفہام انکاری کی بنا پر سلب بالحقیقت کو لازم کرتی ہے اور ثبوت بالنسبۃ کو بسبب اضطرار کے لازم ہونے کے جیسا تفسیر کریمہ من ذالذی یشفع الخ میں پہلے مذکور ہو چکا ہے وہاں ملاحظہ ہو۔ اور حقیقت نسبۃ پر زیادہ مقدم ہے اور حقیقت کی نفی نسبت کی نافی ہے اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ شفاعت باذن مجہول الحال دوزخیوں کی نسبت ہے جو شفاعت بالحقیقت والاختیار کی اسکے ثابت ہونیکے بعد نفی نہیں کرتی ہے۔ اور اس صورت میں اذن کی نسبت چارہ نہیں ہے کہ جواز شفاعت بالاختیار کی نسبت جو متحقق الحقیقت ہے آگہی واطلاع کو مشتمل ہو جیسا اس آیت کریمہ کے معنی کی بابت کہ سورہ حجر میں پارہ کے شروع میں ہے رُبمایودُّ الذین کفروا لو کانوا مسلمین یعنی کسی وقت آرزو کرینگے لوگ منکر کہ کسی طرح مسلمان ہوتے کتاب مسند خوارزمی میں ہے یعنی حضرت امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ نے حضرت حماد سے انہوں نے حضرت ابراہیم سے روایت کی ہے کہا میں نے ان سے پوچھا

فقال یعذب اللہ تعالے قوماً رحماً کان یعبدہ ولا غیرہ و قوماً قمّا کان یعبدُ غیرہ ثم یجمعهم فی النار فیعیّر الذین کانوا یعبدونَ غیر اللہ الذین کانوا یعبُدون اللہ (اے لایعبد ۱۲) تقولون عذبنا لانا عبدنا غیرہ فما اغنت عنکم عبادتکم ایاہ (التکبیت فی الاظہار یعنی سرزنش کردن ۱۲) وقد عذبهم معنا فیاذن الرب جلّ جلالہ للملائکۃ والنبیین فیشفعون فلا یبقیٰ فی النار احدٌ ممن کان یعبدہ الّا اخرجہ حتیٰ ایتطاول للشفاعۃ ابلیسُ بعبادتہ یعنی الا وسلے -

المقصود البتہ منع شفاعۃ برائے کافران ثابت است چنانکہ مذکور شد نہ منع واذن برائے مومنان عموماً مگر خصوصاً **ش** اے تواند شد کہ منع واذن بخصوصیتہ حکمتی کہ بعلم وارادہ او سبحانہ مقرر است باشد **ھ** باید دانست ہرگاہ شفاعۃ متحقق الحقیقۃ والاختیار حضرت محبوب المحبوبین محمود المحمودین صلعم برائے منتظران ثابت است پس نفی آن و ثبوت بالنسبۃ **ش** باوجود تحقق بالحقیقۃ والاختیار **ھ** و منع باستثناء بحسب الحال للشفیع والمشفوع وجھی ظری وان

تو کہا انہوں نے خدا تعالےٰ عذاب کریگا ایک قوم کو اُس چیز کی بابت کہ اُسکی عبادت کرتے تھی نہ اُسکے غیر کی اور ایک قوم کو اُس چیز کیو جہ سے کہ اُسکے غیر کی عبادت کرتے تھے پھر اُنکو آگ میں جمع کریگا تو وہ لوگ جو غیر خدا کی عبادت کرتے تھے اُن لوگونکو سرزنش و ملامت کرینگے اور عار دلاینگے جو خدا کی عبادت کرتے تھے اور کہینگے عذاب پایا ہمنے اسلیے کہ ہمنے غیر خدا کی پوجا کی پس تمکو تمہارے خالص عبادت نے جو اُسکی خاص تھی نہیں بے نیاز کیا یا نہیں فائدہ دیا یعنی عذاب سے نہیں بچایا - حال یہ ہے کہ تمکو ہمارے ساتھ تحقیق عذاب ہا ہی اُس وقت وہ پروردگار جو بڑے جلال والا ہے فرشتوں اور نبیوں کو اذن دیگا پس وے شفاعت کرینگے تو آگ میں کوئی باقی نہیں رہیگا اُن میں سے جو خدا کی عبادت کرتے تھے مگر نکالیگا اُسکو یہانتک کہ ابلیس اپنی اگلی عبادت کے بھروسہ پر شفاعت کے لئے اونچی گردن کرکے دیکھے گا - مقصود یہ کہ البتہ کافروں کے لئے شفاعت کا منع ثابت ہے جیسا مذکور ہوا نہ مومنوں کے لئے ہے منع اور اذن عام طور پر مگر خاص طور پر یعنی ہو سکتا ہے کہ منع اور اذن کسی حکمت کے خاص ہونیکے سبب ہووے جو حق سبحانہ کے علم اور ارادہ میں مقرر ہے - سمجھنے کی بات ہے جبکہ شفاعت متحقق الحقیقت اور اختیار حضرت محبوب المحبوبین محمود المحمودین صلے اللہ علیہ وسلم کی منتظروں کے لئے ثابت ہے پس اُسکی نفی اور ثبوت بالنسبۃ جبکہ تحقیق بالحقیقت والاختیار پایا جاوے اور منع باستثناء شفیع اور مشفوع کے لئے یعنی جو شفاعت کریں اور جسکی شفاعت کرے اونکے حال کیموافق کوئی وجہ ضرور رکھتے ہیں یا وجہ ضروری پر مبنی ہیں اسلیے کہ ثابت کی نفی ماول ہے یعنی اسکی تاویل کیجاتی ہے

غرض شفاعت کی تاویل کا طریق وغیرہ بمقابلہ ثابت بالحقیقۃ والاختیار

ش زیرا کہ نفی ثابت ماول است ھ نقلاً ش از روے علم نص ھ
وعقلاً منہ ش ای از روے کشف حقائق موافق نص ھ واللہ تعالے اعلم
وبدانکہ ہرگاہ دائر کنی ایں مسئلہ را بریں اصول مقصود میرسی انشاءاللہ تعالیٰ
اللھم صلِّ وبارک وسلم دائماً ابداً علی محمدٍ رسولک حبیبک وعلی انوارہ وشفعہٖ
فینا وترحمنا بہٖ تتمہ رکوع یاایھا الذین آمنوا انفقوا دربیان منافع دیگر مناسب
انفاع کریمہ یعلم ما بین ایدیھم وما خلفھم ج ولا یحیطون بشیءٍ من علمہٖ الا
بما شاء ج ترجمہ میداند او سبحانہ آنچہ درپیش اہل آسمانہا وزمیں است
اے در زمان حال وآنچہ درپس ایشان است ای درزمان مستقبل ودر نمیگرند ایشان چیزی را از معلومات
اواست تعالیٰ مگر چیزیرا کہ او تعالیٰ خواست کریمہ وسع کرسیہ السموات والارض ج ولا یؤدہ حفظھما
وھو العلی العظیم ۰ ترجمہ درخود گرفت کرسی او تعالیٰ آسمانہا وزمین را وآنچہ برای ودراں است داخل آنست وگران
بار نکند ای در رنج نیفگند او تعالیٰ را نگہبانی آن ہر دو واواست کہ برتری وبزرگی کہ از صفات اضافیہ ذاتی است لازم اواست

ترجمہ۔ پس وہ وجہ ضروری نقلاً ہو یعنی از روے علم نص کے اور عقلاً منہ ہو یعنی از روے کشف حقائق کے موافق
نص ہو واللہ تعالے اعلم۔ اور معلوم ہو کہ جب تو اس مسئلہ کو ان اصول پر دائر کریگا تو مقصود کو انشاءاللہ تعالیٰ پہنچ جائیگا
اللھم صلِّ وبارک وسلم دائماً ابداً علی محمدٍ رسولک حبیبک وعلی انوارہٖ وشفعہ فینا وترحمنا بہٖ ای خدایا رحمت اور
برکت اور سلامتی بھیج ہمیشہ سے ہمیشہ تک تیری رسول تیرے حبیب محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اور ہم میں اُسکو شفیع کر دے
اور اُس کے سبب ہمپر رحمت کر آمین آمین ثم آمین اب اس رکوع یاایھا الذین آمنوا انفقوا کی جو سورہ بقر کا رکوع
چونتیس ۳۴ ہے۔ اسکے باقی اور منافع کا بیان ہے جو مناسب انفاع ہیں یعنی جو نفع دینے میں مناسب
حال ہیں کہ اُن سے مناسب حال فائدہ حاصل ہوتا ہے۔ کریمہ یعلم ما بین ایدیھم وما خلفھم ج ولا
یحیطون بشیءٍ من علمہٖ الا بما شاء ج یعنی حق سبحانہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین والوں کے
سامنے ہے یعنی زمانہ حال میں اوسیوقت اور جو کچھ اون کے پیچھے ہے یعنی آئندہ زمانہ میں اور وہ
کسی چیز کو اللہ تعالیٰ کی معلومات میں سے نہیں گھیر سکتے ہیں مگر اُس چیز کو کہ اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ کریمہ وسع کرسیہ السموات والارض ج ولا یؤدہ
حفظھما ج وھو العلی العظیم ۰ یعنی خدائے تعالے کی کرسی نے آسمانوں اور زمین
کو اپنے میں سما لیا اور جو کچھ انپر اور ان میں ہے اُسی میں داخل ہے اور خدائے تعالے
کو اُن دونوں کی نگہبانی گراں بار نہیں کرتی ہے یعنی رنج میں نہیں ڈالتی ہے۔ اور وہی ہے
کہ برتری اور بزرگی کہ ذات کی اضافیہ صفات سے ہیں اُس کو لازم ہیں

تفسیر آیۃ یعلم ما بین ایدیہم وما خلفہم الخ

كريمه - لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ترجمه نيست رنج رسانيدن
ودين وين تحقيق جدا شد ره راست يافتن از گمرہی کریمه فَمَنْ يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ
فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى ترجمه تفسيرش اینکه هر که انکار کند بطاغوت وبگرود بخدائے
عزوجل پس چنگ زند بدرخت استوار اعنی محمد رسول الله تعالے صلعم ای استوار بگرویدش
ایماناً واستدلالاً بدآنکه بی انکار طاغوت که عبارت است از آلهه باطله ای مرادت
نفس عموماً وشیاطین واصنام خصوصاً گرویدن بخدائے عزوجل صحیح نباشد
وبجائے مضارع ماضی با قد برائے تاکید وتحقیق است مر جزائے شرط را والعروة
الوثقى بالف ولام تعریف یا عهد ذهنی تعبیر است از محمد رسول الله تعالے
صلعم باشارت توقف مقاصد ایماناً واستدلالاً وموضوعیاً براں و تسمیه
وتوصیف بالعروة الوثقى که بمعنی درخت استوار است موکد بالوصف
كما قال الله تعالے

ترجمه - کریمه - لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ - یعنی اس دین میں رنج
پہنچانا نہیں ہے تحقیق سیدھا رستہ پالینا جدا ہوگیا ہے گمراہ ہونے سے کریمه فَمَنْ يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ
فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى اس کی تفسیر یہ ہے کہ جو شخص طاغوت سے انکار کرتا ہے اور خدائے
عزوجل کے ساتھ گرویدہ ہوتا ہے۔ تو چنگل مارتا ہے مضبوط درخت میں کہ میری مراد اس سے محمد
رسولِ خدائے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم ہیں یعنی آپ کو از روئے ایمان اور استدلال یعنی طلب رہنمائی کی
غرض سے مضبوط پکڑتا ہے۔ معلوم ہو کہ بغیر انکار طاغوت ہے کہ مراد جھوٹے معبودوں سے ہے
جو عام کر نفسانی مرادیں ہیں۔ اور خاصکر شیاطین اور مورتیں ان سے مراد ہیں۔ خدائے عزوجل
کے ساتھ گرویدگی صحیح نہیں حاصل ہوتی ہے۔ اور مضارع کی جگہ استمسک صیغہ ماضی کا قد کے ساتھ آنا
اسی کی تاکید اور تحقیق کے لئے ہے۔ جو جزا ہے شرط مقدم کی۔ اور عروہ وثقی جس پر الف ولام تعریف کا
یا عہد ذہنی کا ہے مراد اس سے حضرت محمد رسول خدائے تعالے صلے اللہ علیہ وسلم ہیں۔ اس اشارت کے سبب
کہ ایمان اور استدلال اور موضوعیہ کے مقاصد آپ پر متوقف ہیں کیونکہ ایمان توحید باری تعالیٰ سے ایمان بالرسالت
آپ کے صحیح نہیں نہ راہ ہدایت حقہ بغیر رہبری آپ کے درست پس موضوع مقاصد بجز ذات پاک اور کیا
ہوسکتا ہے۔ لہذا توقف ان سب مقاصد کا آپ پر ہونے کے سبب اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ عروہ
وثقی کی تعبیر آپکی ذات مبارک پر صادق آوے۔ اور آپکا تسمیہ اور توصیف یعنی نام رکھنا اور وصف کرنا عروہ وثقی کیساتھ جس کے
یعنی مضبوط درخت کہے ہیں اس وصف کی تاکید کر رہا ہے جیسا فرمایا ہے اللہ تعالے نے سورہ ابراہیم میں

کشجرۃ طیبۃ اصلہا ثابت وفرعہا فی السماء ش تفسیر ایں کریمہ در ذکر کیفیۃ الرسالۃ و النبوۃ الخ مذکور است ھ اکنون بصحت معنی ظاہر حاجت تاویل نیست واگر کردہ شود چنانکہ کردند البتہ دلالتی براں باید وآں کجا است نہ کفایت بزعم مجرد ولو فرضنا تقدیر نظم چناں بایستے فیتمسک بالحبل الوثیق الذی ہو العروۃ الوثقی خبر مقام مبتدء است برائے تخفیف کلام و بلاغت مرام زعماً مجرداً نہ مبیّن است ونہ مشبہ بحبل وثیق چنانکہ گفتند العروۃ الوثقی من الحبل الوثیق وہی مستعارۃ ش فی انوار التنزیل وغیرہ ھ وگفت محشی ذکر المشبہ به وارادۃ المشبہ ش فی حاشیۃ انوار التنزیل ھ کہ مخدور فیہ است اما تبیین بعدم ابہام دو وجہ تبیین کہ نہ از وجوہ جائزہ است نہ از واجبہ ش چون ابہام نباشد تبیین کہ برائے رفع ابہام از وجوہ جائزہ و رفع جہل از وجوہ واجبہ است صحت نپذیرد ھ و نبودن یکی مبیّن بمبیّن ش تبیین فی یکی مبیّن بہ مبیّن صورت نہ بندد ھ و دلالت ش ای نبودن دلالۃ لفظاً و قرینۃ بر تبیین وتعیین بعدم ذکر تعیین

ترجمہ کشجرۃ طیبۃ اصلہا ثابت وفرعہا فی السماء یعنی مانند پاکیزہ درخت کے جسکی جڑ ثابت اور اسکی شاخ آسمان میں ہے۔ اس آیت کریمہ کی تفسیر ذکر کیفیت رسالت و نبوت میں مذکور ہے۔ اب معنی ظاہر کی صحت کیلئے تاویل کی حاجت نہیں ہے۔ یا صحت معنی کیواسطے بظاہر حاجت تاویل نہیں۔ اور اگر کیجاوے جیسا لوگوں نے کی تو اسپر ضرور کوئی دلالت چاہیئے۔ اور وہ کہاں ہے۔ زعم مجرد کافی نہیں جسپر بس کیجاوے۔ اور اگر ہم اسکو مان بھی لیں تو تقدیر نظم یوں ہونی چاہیئے تھی فیستمسک بالحبل الوثیق الذی ہو العروۃ الوثقی یعنی پس وہ چنگل مارتا ہے ایسی مضبوط رسی میں کہ وہ مضبوط دستہ ہو۔ اسمیں خبر مبتدا کے مقام میں ہے کلام کی تخفیف اور مقصود کی بلاغت کیواسطے باعتبار زعم مجرد کے یعنی محض گمان پر بدون وثوق قرائن و دلیل کے۔ نہ عروہ وثقی الحبل وثیق سے مبیّن ہے۔ اور نہ مشبہ جیسا لوگوں نے کہا کہ انوار التنزیل وغیرہ میں اسطرح ہے۔ العروۃ الوثقی من الحبل الوثیق وہی مستعارۃ یعنی یہ جملہ بیانیہ ہے کہ اسمیں عروہ وثقی بیان ہے حبل وثیق کا تاکہ معلوم ہو کہ مراد عروہ وثقی سے حبل وثیق ہے۔ اور یہ صورت استعارہ ہے کہ اسمیں مشبہ بہ عروہ وثقی کو مشبہ مان لیا ہے۔ جیسا کہ محشی انوار التنزیل کا بیان ہے کہ کہا ذکر المشبہ بہ وارادۃ المشبہ یعنی مشبہ بہ ذکر کیا اور مشبہ مراد لیا۔ کہ یہ قول مفسر و محشی مخدور فیہ ہے یعنی قابل اندیشہ اور لایق حذر ہے۔ کیونکہ مبیّن کا ہونا تو وجہ تبیین میں ابہام ہونیکے سبب ہے۔ جو نہ وجوہ جائزہ سے ہے نہ واجبہ سے اسلئے کہ جب ابہام نہوگا تو تبیین کہ وجوہ جائزہ سے رفع ابہام کیلئے اور وجوہ واجبہ سے رفع جہل کیلئے ہے صحت پذیر نہوگی اور مبیّن اور مبیّن کے ایکسان نہونیکے سبب ہے۔ کیونکہ مبیّن بغیر ایک ہونے مبیّن کے مبیّن کیساتھ حاصل نہیں ہو سکتی۔ اور پھر اسپر دلالت نہونیکے سبب ہے۔ کیونکہ مبیّن اور تعیین پہ ذکر تعیین نہونیکے سبب کوئی دلالت لفظی اور دلالت قرینہ نہیں ہے۔

ھ واما التشبیہ بعدم وجہ تشبیہ ش بیان عروۃ وثقیٰ وحبل وثیق ھ و ولالت ش ای عدم
دلالۃ لفظاً وقرینۃً بر تشبیہ وتعیین بعدم ذکر تشبیہ ھ ومن دائہما تعارض فی المقصودیۃ
است در اختیار تبیین وتشبیہ بی تردید تأمل ش یعنی در تبیین مبیّن مقصود الکلام است
اصلاً ومبیَّن تابع و در تشبیہ مشبہ مقصود الکلام است اصلاً ومشبہ بہ تابع پس از عبارت
العروۃ الوثقیٰ من الحبل الوثیق وہی مستعارۃ بی تردید تعارض فی المقصود است ھ کریمہ
لَا انْفِصَامَ لَهَا ط ترجمہ کہ نیست شکستی مر آنرا ای اشتباہ ونقصان در دلالت قطعیہ
واین ش ای چنگ زدن بعروۃ وثقیٰ ھ دلیل است برگزیدنش بخدای عز وجل بنا بر
توقف مذکور ہمانا این کریمہ موافق ومشیر است بہ تصدیق واقرار لا الٰہ الا اللہ محمد رسول اللہ
کریمہ وَاللّٰہُ سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ ترجمہ وحال این است کہ اللہ تعالیٰ شنوا ودانا است
بکیفیۃ این تمسک از انچہ بر زبان و در دل است۔ اشارت است بسوی اخلاص ونفاق
کریمہ اَللّٰہُ وَلِیُّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا یُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَی النُّوْرِ

ترجمہ ولیکن تشبیہ کا ہونا وہ اسلئے کہ عروہ وثقی اور حبلِ وثیق دونوں کے درمیان وجہ تشبیہ نہیں ہے۔ اور نہ اسپر
دلالت ہے اسلئے کہ تشبیہ اور تعیین پر ذکر تشبیہ ہونیکی سبب نہ از روے لفظ کوئی دلالت ہے اور نہ کوئی قرینہ پایا جاتا ہے
اور علاوہ اِن دونوں کے اصل مقصودیت میں تعارض ہے بغیر تردید تبیین اور تشبیہ کو اختیار کر لینے میں۔ سوچکر تو معلوم ہو یعنی تبیین
میں مبیِّن بصیغہ اسم فاعل مقصود کلام ہے کہ اصل ہے اور مبیَّن بصیغہ اسم مفعول اسکا تابع۔ اور تشبیہ میں مقصود کلام مشبہ ہے کا اصل ہے
اور مشبہ بہ تابع۔ پس اِس عبارت۔ العروۃ الوثقیٰ من الحبلِ الوثیق سے۔ کہ وہ صورت استعارہ ہو بغیر تردید کے مقصود میں تعارض
ہے۔ کیونکہ درصورت تبیین حبلِ وثیق مبیِّن ہے کہ مقصود کلام ہے۔ اور درصورت تشبیہ مشبہ کہ مقصود کلام ہے۔ عروہ وثقی ہے
پس مقصودیت میں تعارض ہوا۔ لہٰذا یہ تقدیر نظم آیت کریمہ صحت پذیر نہیں ہو سکتی اور تبیین وتشبیہ اسمیں درست نہیں واللہ اعلم
کریمہ۔ لَا انْفِصَامَ لَهَا ط یعنی کہ نہیں ٹوٹتا ہے خاص اسکو مطلب یہ کہ دلالت قطعیہ ایمانیات اور اعتقادات
حقہ میں اسکے کچھ شبہ ونقصان نہیں ہے بلکہ وہ ایمان ایسا استوار ومضبوط ہے کہ ٹوٹنا جانتا ہی نہیں۔ اور یہ چنگل مارنا عروۃ
وثقی میں دلیل ہے۔ اسکے گزیدہ ہونے پر خدائے عز وجل کیساتھ بسبب توقف مذکور کے کہ از راہ ایمان اور
استقلال اور بسبب موضوعیت مقاصد کا اسپر توقف ہے۔ جیسا مذکور ہو چکا ہے۔ پس یہ کریمہ گویا کلمہ طیبہ۔
لا الٰہ الا اللہ محمد رسول اللہ کی تصدیق واقرار کے ساتھ موافق ہے۔ اور اسپر مشیر ہے۔ کریمہ واللہ
سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ یعنی اور حال یہ ہے کہ خدائے برتر سنتا اور جانتا ہے۔ اس تمسک کی کیفیت
اُس چیز کی نسبت جو زبان پر اور دل میں ہے۔ یہ اشارہ ہے۔ اخلاص اور نفاق کی طرف کریمہ۔

ترجمہ خدائے عزوجل ولی آنانست کہ گرویدند بخدائے عزوجل برون می آرد ایشان را از تاریکیہا بطرف نور کریمہ وَالَّذِیْنَ کَفَرُوْا اَوْلِیٰٓئُھُمُ الطَّاغُوْتُ یُخْرِجُوْنَھُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَی الظُّلُمَاتِ۔

ترجمہ وآنانکہ انکار کردند از خدائے بےنیاز اولیائے شان طاغوت ہستند برون می آرند شان را از نور بسوئے تاریکیہا باید دانست کہ ولایت بعمومیۂ اختصاص خود بمعانی ولایۃ میکند بمعنی دوستی وقربۃ وتکفل کار واز صیغۂ مضارع دلالۃ بزمان حال ومستقبل است یعنی بر تحقق ولایت دوامًا در دارین وظلمات تعبیر است از ہر عُسر عمومًا واز کفر باللہ تعالیٰ بالطاغوت خصوصًا کہ منشارش مسلوبات است ونور تعبیر است از ہر یُسر عمومًا واز ایمان باللہ تعالیٰ بمحمد صلعم خصوصًا کہ منشارش موجودات است پس در ایمان ولایۃ عامہ خدائے عزوجل بہ تشریف یُسر حسب الحکمۃ در ضمن محمد است صلعم ودر کفر ولایۃ عامہ طاغوت در نیل عُسر بمقتضائے خذلان اللہ تعالیٰ وتخلیقہ حکمتًا واستدراجًا لہم

اَللّٰہُ وَلِیُّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا یُخْرِجُھُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَی النُّوْرِ ط یعنی خدائے بزرگ وبرتر ان لوگوں کا ولی ہے جو خدائے عزوجل کیساتھ گرویدہ ہوگئے ہیں۔ انکو تاریکیوں سے نور کیطرف وہ نکالتا ہے۔ کریمہ۔ وَالَّذِیْنَ کَفَرُوْا اَوْلِیٰٓئُھُمُ الطَّاغُوْتُ یُخْرِجُوْنَھُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَی الظُّلُمٰتِ ط یعنی اور جنھوں نے انکار کیا خدائے بےنیاز سے انکے اولیار طاغوت ہیں کہ انکو نور سے اندھیریوں کی طرف وے نکالے لئے جاتے ہیں سمجھنا چاہیئے کہ لفظ ولایت بسبب عام ہونے اپنے اختصاص کے جمیع معانی کیساتھ یعنی سب معنوں کیساتھ جو لغت میں ہیں اسکی خصوصیت عام ہونیکے سبب یعنی دوستی اور قربت اور تکفل کار پر دلالت کرتا ہے۔ اور صیغہ مضارع سے دلالت زمانہ حال ومستقبل کیطرف ہے یعنی دونوں جہان میں ہمیشہ ولایت کے متحقق ہونے پر۔ اور ظلمات تعبیر ہے ہر عُسر یعنی تنگی سے بطور عام اور طاغوت سے خاص کر بسبب انکار کے خدائے تعالیٰ سے کہ منشار انکا مسلوبات میں یعنی مسلوبات باری تعالیٰ سے ان ظلمات کا نشو ہوا ہے۔ اور نور تعبیر ہے ہر یسر یعنی آسانی سے لبطور عام اور ایمان سے کہ خدائے تعالیٰ پر ہو مع محمد صلے اللہ علیہ وسلم خاصکر کہ منشار اسی کے موجودات ہیں کیونکہ موجودات وجود باری تعالیٰ سے اس کا نشو ہوا ہے۔

پس ایمان میں ولایت عامہ خدائے عزوجل کی تشریف یُسر کیساتھ حکمت کیموافق محمد صلے اللہ علیہ وسلم کے ضمن میں ہے۔ اور کفر میں ولایت عامہ طاغوت کی عُسر پانیمیں خدائے تعالیٰ کے خذلان کے مقتضی ہے۔ اور خدائے تعالیٰ کی تخلیق کے سبب ہے جو خاص ان کیلئے از رو حکمت اور بغرض استدراج ہے۔

ولی الذین آمنوا الخ
یعنی دالدوابانی الطاغوت الخ وغیرہ
ظلمات و نور وغیرہ

کریمہ اولئک اصحاب النار ھم فیھا خالدون ترجمہ آنانند دوزخیان ہمانند در آن ہمیشہ باشندگان واللہ تعالیٰ اعلم فاعتبروا یا اولی الالباب واستمسکوا بالعروۃ الوثقیٰ لا انفصام لھا وفق اللہ تعالیٰ ایانا وایاکم وصلی علی محمد نبی الرحمۃ وعلیٰ انوارہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ وہمدرین مبحث باید دانست در سورۃ النجم قال اللہ تعالیٰ کم من ملک فی السموٰت لا تغنی شفاعتھم شیئاً الا من بعد ان یاذن اللہ لمن یشاء ویرضیٰ الآیۃ۔

ترجمہ بسیار اند از فرشتہ در آسمانہا کہ سود نے دہد خواست شان برائے کسے لیکن سود دہد پس از انکہ رخصت فرماید اللہ تعالیٰ برائے شفاعۃ ہر کرا خواہد از شفیع ومشفوع درحالیکہ راضی است از و باید دانست لا تغنی شفاعتھم باقتضائے ثبوت متقدم برائے نفی وتعلق بفاعل دلالۃ میکند بر تحقق وامکان وجود شفاعۃ اختیارے چنانکہ مذکور شد در حقیقۃ شفاعۃ ورنہ مقصود لا تغنی شفاعتھم باطل شود والا برائے استدراک از مابعدش برائے استثنار از نبودن مغائرت ارکان ثلاثہ استثنار

ترجمہ کریمہ اولئک اصحاب النار ھم فیھا خالدون ٥ یعنی وے لوگ دوزخی ہیں اور دوزخ میں وہی ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اور خدائے برتر بہتر دانا ہے پس اے عقلمندوں عبرت حاصل کرو۔ اور مضبوط درخت میں کہ ذات پاک حبیب خدا صلے اللہ علیہ وسلم سے چنگل مار دو اور اسکو مضبوط پکڑو کہ خاص اسکے لیے شکستگی نہیں ہے۔ یعنی بسبب اُسکی دلالت قطعی ہونیکے اُسمیں نقصان واشتباہ نہیں ہے۔ اور خدائے تعالیٰ توفیق دے۔ خاص ہمکو اور خاص تمکو اور رحمت بھیجے محمد صلے اللہ علیہ وسلم پر کہ نبی رحمت ہیں اور آپ کے انوار پر اور آپ کو ہم میں شفیع گردانے اور آپ کے سبب ہم پر رحمت کرے۔ اور اسی مبحث میں سمجھنا چاہیے۔ سورۂ نجم میں فرمایا خدائے برتر نے۔ کم من ملک فی السموٰت لا تغنی شفاعتھم شیئاً الا من بعد ان یاذن اللہ لمن یشاء ویرضیٰ الآیۃ یعنی بہت سے ہیں فرشتوں میں سے آسمانوں میں کہ اُن کی مانگ کسی کے لیے کچھ سود نہیں دیتی ہے نہ دے گی لیکن فائدہ دیتی ہے اور دیگی اس کے بعد کہ رخصت فرما دے خدائے تعالیٰ شفاعت کے لیے جسکو چاہے شفیع اور مشفوع میں سے درحالیکہ راضی ہے اُس سے۔ سمجھنا چاہیے کہ فقرہ لا تغنی شفاعتھم نفی کے لیے ثبوت متقدم کی خواہش پر اور فاعل سے تعلق کے مقتضیٰ پر دلالت کرتا ہے۔ وجود شفاعت اختیاری کے تحقق اور امکان پر جیسا مذکور ہوا حقیقت شفاعت میں ورنہ مقصود لا تغنی شفاعتھم۔ باطل ہو جائے گا۔ اور الا استدراک کے واسطے ہے۔ اپنے مابعد سے نہ استثنار کے واسطے بسبب مغائرت نہونے ارکان ثلثہ استثنار کے۔

متبع

واذن بمعنی تخییر مثبت اختیار و یک مفعولی بمعنی شفیع از یاذن محذوف پس اگر خاص است از ملک بمقتضائے محل مفعولی دیگرش بمعنی مشفوع لمن یشاء است و یرضیٰ حال او بربط لام بنابر تخصیص مفعولیۃ للمشفوع المرتضیٰ یعنی مومن و این ثابت شرعی است واگر عام است از ہر شفیع باقتضائے حذف شامل مرتضیٰ وغیر مرتضیٰ است و در جانب غیر مرتضیٰ معارض ثابت شرعی است و اگر حذف مفعولی بمعنی مشفوع عام است و مفعولی دیگر بمعنی شفیع لمن یشاء خاص است و یرضیٰ حال او مفعول بمعنی مشفوع عام شامل مرتضیٰ وغیر مرتضیٰ است و در جانب غیر مرتضیٰ معارض ثابت شرعی است و اگر اَن یاذن مقتضی مفعولین از شفیع و مشفوع است و لمن یشاء بعموم خودش قایم مقام ہر دو است و یرضیٰ حال اوش اے لمن یشاء من شفیع ولمن یشاء من مشفوع فی حال رضائہ عنہما بشہادت الحق ہ ملائکہ نیز شامل شفیع ہستند و برین تقدیر فصاحت کلام و بلاغت مرام بہ ثابت شرعی مع التوسع بی احتمال غیر مرتضیٰ است

بیان اذن بمعنی تخییر ، و ترکیب اذن مذکورہ

ترجمہ اور اذن بمعنی تخییر اختیار کا مثبت ہے۔ اور ایک مفعول بمعنی شفیع یاذن سے محذوف ہے بس اگر وہ بمقتضائے محل کے مواعق ملک یعنی فرشتہ میں سے خاص ہے تو ایک دوسرا اُسکا مفعول بمعنی مشفوع لمن یشاء ہے۔ اور یرضیٰ اُسکا حال بربط لام ہے بنابر تخصیص مفعول ہونیکے مشفوع مرتضیٰ کیلئے یعنی مومن کے لئے مطلب یہ کہ ربط لام کی تخصیص نے مشفوع کے مرتضیٰ یعنی مومن ہونیکے سبب مشفوع کو پسندیدہ خدا ہونیکے لئے بسبب ایمان خاص کر دیا۔ اور یہ شفاعت مشفوع خاص مومن ثابت شرعی ہے۔ اور اگر یاذن کا مفعول محذوف عام ہے ہر شفیع سے بے تخصیص ملک تو اقتضائے حذف کے سبب شامل ہے۔ مرتضیٰ اور غیر مرتضیٰ کو لیکن جانب غیر مرتضیٰ میں ثابت شرعی کا معارض ہے۔ اور اگر یاذن کے ایک مفعول کا حذف بمعنی مشفوع عام ہے اور ایک دوسرا مفعول بمعنی شفیع خاص لمن یشاء ہے اور یرضیٰ اُسکا حال تو مفعول بمعنی مشفوع عام شامل ہے مرتضیٰ اور غیر مرتضیٰ کو اور جانب غیر مرتضیٰ میں معارض ہے ثابت شرعی کا۔ اور اگر اَن یاذن کہ مقتضی شفیع و مشفوع سے ہے دونوں مفعولوں کا اور لمن یشاء اپنے خود کے عام ہونے کے سبب دونوں کا قایم مقام ہے اور یرضیٰ اُسکا حال جسکی عبارت تقدیری اسطرح ہے لِمَنْ یَّشَآءُ مِنْ شَفِیْعٍ وَّلِمَنْ یَّشَآءُ مِنْ مَّشْفُوْعٍ فِیْ حَالِ رِضَائِہٖ عَنْھُمَا بِشَھَادَۃِ الْحَقِّ یعنی خدائے برتر جسکو چاہے رخصت شفاعت عنایت کرے خواہ وہ شفاعت کرنیوالا ہو اور چاہے وہ ہو جسکی شفاعت کیجاوے اُس حالت میں کہ وہ اُن دونوں سے شہادت در حق یعنی ایمان کے سبب راضی و خوشنود ہو۔ تو اس صورت میں فرشتے بھی شفاعت کرنیوالوں میں شامل ہیں۔ اور اس تقدیر پر فصاحت کلام اور بلاغت مرام دونوں حاصل ہیں اور ثابت شرعی کی موافقت بھی اور اسمیں توسع شفاعت بھی ہے۔ اور غیر مرتضیٰ کا احتمال بھی نہیں ہے۔

وبايد دانست که اين اذن بعد شفاعۂ کبریٰ از حضرت حبيب الله تعالیٰ صلعم که مصداقِ ثبوتِ متقدم براے نفی لاتغنی شفاعتهم ونيز مصداقِ ثبوتِ متقدم براے اذن است واقع شود نه قبل بعدمِ مصدقين منشار حصول نفی واذن ونيز بايد دانست اين کريمه مخصوص است بملائکه وغير شان نه بمحمد صلعم که مالک شفاعۂ کبریٰ است ومُبشر بانيکه ياسِرّ سِرّی يا نورَ نوری يا خزائنِ معرفتی اَفدیتُ ملکی عليک يا محمد مِن لدن العرش الیٰ تحتَ ارضين کلّهم يطلبون رضائی وانا اَطلبُ رضائک يا محمد

تفسير اين حديث شريف در ذکرِ کيفيتِ تفسير الحديث الشريف

ياسِرّ سِرّی يا نورَ نوری الخ مذکور است ۔ ولَسَوفَ يُعطيکَ ربُّکَ فترضیٰ مويد اين است ومُبشَّر بانيکه قُل يا عبادیَ الّذين اَسرفوا علیٰ انفسِهم لاتقنطوا من رحمةِ الله ۔ اِنَّ الله يغفرُ الذنوبَ جميعًا ۔ انّه هُوَ الغفورُ الرّحيم

ترجمہ۔ اور سمجھنا چاہئے کہ یہ اِذن حضرت حبیب خدائے تعالےٰ صلے اللہ علیہ وسلم کی شفاعت کبریٰ کے بعد واقع ہوگا کیونکہ آپکی شفاعت کبریٰ نفی لاتغنی شفاعتهم کیلئے بھی مصداق ثبوت متقدم ہے۔ اور اذن کیلئے بھی بھی مصداق ہے کہ جس ثبوت کا متقدم ہونا صادق آوے تاکہ احکام نفی واذن اُسپر جاری ہوسکیں ورنہ بغیر ثابت کے متقدم ہوئے نفی کس سے کیجاویگی۔ اور اذن کس چیز کا دیا جاویگا۔ کیونکہ شی معدوم پر حکم نفی واذن نہیں ہوسکتا۔ نہ یہ اذن قبل شفاعت کبریٰ ہے دونوں کے مصدقوں کے نہونے کے سبب کہ جو منشا واقع ہوے ہیں نفی واذن دونوں کے حصول کے۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ یہ کریمہ مخصوص ہے ملائکہ اور ان کے غیر کے ساتھ نہ محمد صلے اللہ علیہ وسلم کیساتھ جو شفاعت کبریٰ کے مالک ہیں۔ اور بشارت دیگئے ہیں بکہ ایا سِرّ سِرّی یا نورَ نوری یا خزائنِ معرفتی اَفدیتُ مُلکی علیک یا محمد مِن لدن العرش الی تحت ارضین کلهم یطلبون رضائی وَ انا اطلبُ رضائک یا محمد۔ اِس حدیث شریف کی تفسیر ذکر کیفیۃ تفسیر حدیث شریف یا سِرّ سِرّی یا نور نوری الخ میں مذکور ہے۔ ترجمہ اس کا یہ ہے اے میرے بھید کے بھید اے میرے نور کے نور اے میری معرفت کے خزانے میں نے تجھپر اپنا ملک فدا کردیا ای محمد صلے اللہ علیہ وسلم نزدیک عرش سے لیکر زمینوں کے نیچے تک وے سب ہی خوشنودی کے طالب ہیں اور میں اے محمد صلے اللہ علیہ وسلم تیری خوشنودی کا طالب ہوں اور کریمہ وَلَسَوفَ یُعطیکَ رَبُّکَ فَتَرضیٰ ۝ اس کی تائید کرری ہے جسکے معنی یہ ہیں۔ اور البتہ عنقریب آپکو آپکا رب عطا کریگا پس آپ راضی ہوجائینگے۔ اور یہ بشارت دیے گئے ہیں کہ کریمہ سورۂ زمر رکوع چھٹے میں ہے قُل یا عبادیَ الّذین اَسرفوا علی انفسِهم لاتقنطوا من رحمۃِ اللہ ط اِنّ اللہ یغفر الذنوب جمیعًا ط انّه هُوَ الغفورُ الرّحیم ۝

باید دانست کہ یائے متکلم در عبادی بمعنی محمد رسول اللہ تعالےٰ است صلعم و این
انتساب درین آیۃ حکمتی و سری ضروری داردش چنانکہ در ذکر کیفیۃ العلم و
المعرفۃ مذکور است ؎ یا ربّ لا احصی ثناءً علیک و علی حبیبک و ما عندک
بحبیبک و دیگر انبیا و اولیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام بہ تحقق ظل محبوبیۃ
ذاتی و صفاتی آنحضرت صلعم در ایشان اصلاً و تبعاً بر مقدار استجماع ازاں محبوبیت
درین تخصیص شفاعۃ بہرہ دارند بترسید از غیرت خداوندی کہ رضا جوئے بندۂ
حبیب خود است در حق حبیب او صلعم تا آنکہ اثری از و باشد صلعم با ادب باشید
فاتقوا یا اولی الالباب انّیٰ تصرفون۔ و ہمدرین مبحث باید دانست در سورہ
اعراف قال اللہ تعالےٰ قُلْ لَّا اَمْلِكُ لِنَفْسِیْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ
اَعْلَمُ الْغَیْبَ لَا سْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَیْرِ ۚ وَمَا مَسَّنِیَ السُّوْٓءُ ۚ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِیْرٌ وَّ
بَشِیْرٌ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ۝

ترجمہ یعنی کہدیجے اے میرے بندوں جنھوں نے اپنے نفسوں پر اسراف کیا خدا کی رحمت سے ناامید
نہو بیشک اللہ سب گناہونکو بخشدیگا۔ بیشک وہی بخشنے والا رحم کرنیوالا ہے۔ یہاں سمجھنا چاہیے کہ عبادی میں یائے
متکلم بمعنی محمد رسول خداے تعالی صلے اللہ علیہ وسلم ہے اور اس آیت کریمہ میں یہ انتساب یعنی نسبت ہونا کوئی
حکمت اور سرِ ضروری رکھتا ہے جیسا کہ ذکر کیفیۃ العلم والمعرفت میں مذکور ہے۔ اے میرے رب میں تجھپر اور تیرے
حبیب پر ثنا کا احصا یعنی ضبط اور شمار نہیں کرسکتا اور اُس چیز کا جو تیرے نزدیک تیرے حبیب کیلیئے ہے۔ اور دیگر
انبیاء اور اولیاء ہمارے نبی پر اور اُنپر درود اور سلام ہو جبکہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی ذاتی و صفاتی
محبوبیت کا ظل اُنمیں بطور اصل اور بطور تبع کے متحقق ہے اُس محبوبیت کے استجماع کی مقدار پر یعنی جس مقدار پر اُس محبوبیت
کے ساتھ اُنھوں نے جامعیت حاصل کی ہے وے اُس تخصیص شفاعت میں بہرہ رکھتے ہیں یعنی بہرہ
لینگے اور حصہ پائینگے۔ اُس خداوندکی غیرت سے ڈرو جو اپنے بندہ حبیب کا رضاجو ہے۔ اُسکے حبیب صلعم کے
حق میں یہانتک کہ حضور صلعم کا کوئی اثر ہووے باادب رہو۔ اور ادب سے پیش آؤ۔ بس اے دانشمندو
دُرد کہاں سے پھرے جاتے ہو۔

اسی مبحث میں سمجھنا چاہیئے سورہ اعراف رکوع تیئیس ۲۳ میں کہ فرمایا خداے تعالی نے قُلْ لَّا اَمْلِكُ
لِنَفْسِیْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَیْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَیْرِ ۚ وَمَا مَسَّنِیَ السُّوْٓءُ ۚ
اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِیْرٌ وَّبَشِیْرٌ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ۝

ترجمه بفرمائے اے حبیب من کہ باختیار خود ندارم برائے خود حصولِ نفع
و دفع ضرر از روے استقلال کہ خاصۂ الوہیت است لیکن میدارم باختیار خود حصول نفع
و دفع ضرر برائے خود انچہ خواست اللہ تعالےٰ باضافۂ او تعالےٰ کہ خاصۂ عبدیت است
پس بنگر با ضافات آنحضرت صلعم اگر توانی **شعر** تظہر کالشمس للعینین
من بُعد ٭ صغیرۃ و تکل الطرف من امم ٭ واگر میبودم کہ دانم
غیب را استقلالاً کہ خاصہ الوہیت است لازم بودکہ زیادہ
میشدم ای مستجمع کمالات می شدم در نفس خود از بہی و نمیگرفت
مرا زشتی ہمچو مستقل **ش** اے چنانکہ مستقل را نگرفتہ۔
د نیم کہ مستقل باشم در کار خود مگر ترسانندہ از عذاب
خدائے تعالےٰ عموماً و مژدہ رسان بہ نعمائش تعالےٰ برائے قومی کہ ایمان
آرند گانند خصوصاً

ترجمہ یعنے ای میرے حبیب کہدیجئے کہ میں اپنے لئے حصول نفع اور دفع ضرر
بطور استقلال جو خاصۂ الوہیت ہے اپنے اختیار میں نہیں رکھتا ہوں لیکن حصول
نفع اور دفع ضرر اپنے لئے اپنے اختیار میں رکھتا ہون جو کچھ مرضی خدائے تعالیٰ
ہے اُسکی اضافت یعنے خلق سے جو خاصہ عبدیت ہے کیونکہ اضافت
مقابلہ استقلال میں بمعنے خلق و آفرینش ہے۔ پس آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم
کی اضافات کو دیکھ اگر دیکھ سکتا ہے **شعر** بنمائی چشمہا را خرد ہمچو مہر از دوری
ز ہے جیسے زبودی دید ہا از نزد بنمائی سہ ٭ دوری سے آفتاب سا چھوٹا
نظر آیا ٭ اور ماند ہوئی آنکھ جو نزدیک وہ آیا ٭ اور اگر میں ایسا ہوتا کہ غیب کو
بطور استقلال جانتا جو خاصہ الوہیت ہے لازم ہوتا
کہ میں بہتری اور خوبی سے اپنے نفس میں زیادہ ہوتا یعنی
مستجمع کمالات ہوتا۔ اور مجھکو مستقل کی طرح برائی نہ چھوتی۔ یعنے
جیسے مستقل برائی سے پاک ہے۔ میں نہیں ہوں کہ اپنے کام
مین مستقل ہو جاؤں مگر ڈرانے والا عذاب خدائے تعالےٰ سے عموماً اور خوشخبری
پہنچانیوالا اُس کی نعمتوں سے خاص کر ایسی قوم کے لئے جو ایمان لانے والے ہیں

بآید دانست کہ نفی مستلزم ثبوتِ متقدم است و استدراک از لا اَملِکُ اَملِکُ پس بحکم تغایر در استدراک فرق استقلال کہ مصداقِ ثبوتِ متقدم برائے نفی است و اضافہ محصورہ ثابت است و ہم از ماشاء اللہ و نفع و ضرر حاصل متعاقب العمل است و خیر جمال بالکمال است و سوء نقائصِ مسلوبہ است ورنہ شش اَی اگر بناشد چنانکہ گفتہ شد ھ وَلَوْ کُنْتُ اَعْلَمُ الْغَیْبَ الآیہ در صورتِ اضافہ متعارض است از کریمہ عَالِمُ الْغَیْبِ فَلَا یُظْهِرُ عَلٰی غَیْبِهٖۤ اَحَدًا اِلَّا مَنِ ارْتَضٰی مِنْ رَّسُوْلٍ الآیہ و اسْتَکْثَرْتُ مِنَ الْخَیْرِ وَمَا مَسَّنِیَ السُّوْٓءُ در صورت اضافہ موقوف بر لَوْ کُنْتُ اَعْلَمُ الْغَیْبَ نتواند شد کہ معارض است کریمہ صدر را شش اے لَاۤ اَمْلِكُ لِنَفْسِیْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا ھ و ہم معارض است از کریمہ واقع سورۂ الفاطر مَا یَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ج وَمَا یُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ ط وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ۝

ترجمہ یہاں سمجھنا چاہیے کہ نفی ثبوت متقدم کی مستلزم ہے۔ اور استدراک لا اَملِکُ سے اَملِکُ ہے پس استدراک میں حکم تغایر کے موافق فرق استقلال کہ وہ نفی کیلئے مصداقِ ثبوتِ متقدم ہے۔ اور فرق اضافت محصورہ بہ اِلّا کہ شیر بحصر خلق ہے۔ ثابت ہے۔ اور ماشاء اللہ سے بھی اس کا فرق باستقلال وبحصر خلق ثابت ہو رہا ہے۔ اور نفع وضرر حاصل نتیجہ تعاقب ہے عمل کا کہ عمل کے پیچھے ہے۔ اور خیر جمال باکمال ہے یعنی وہ حسن کو پورا کامل ہو۔ اور سوء نقائص مسلوبہ ہیں۔ اور اگر ایسا نہ ہو جیسا کہ کہا گیا تو کریمہ لو کنت اعلم الغیب تا آخر اضافت کی صورت میں بہ نسبت خلق اس آیت کریمہ سے متعارض ہے کہ سورۂ جن رکوع دوم میں ہے یعنی عَالِمُ الْغَیْبِ فَلَا یُظْهِرُ عَلٰی غَیْبِهٖۤ اَحَدًا اِلَّا مَنِ ارْتَضٰی مِنْ رَّسُوْلٍ تا آخر یعنی غیب کا جاننے والا ہے سوا اپنے غیب پر کسی کی امداد نہیں کرتا ہے یعنی کسی کو آگاہ نہیں کرتا ہے مگر اس کسی کو کہ رسولوں میں سے اُسنے پسند کر لیا۔ اور استکثرت من الخیر اور ما مسنی السوء اضافت کی صورت میں لو کنت اعلم الغیب پر موقوف نہ ہو سکیں گے۔ کہ کریمہ صدر یعنی لا املک لنفسی نفعا ولا ضرا کو معارض ہیں۔ اور اس آیت کریمہ سے بھی معارض ہیں جو سورہ فاطر کے اول رکوع میں ہے۔ مَا یَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ج وَمَا یُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ ط وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ۝

ترجمہ ہرچہ بکشاید اللہ تعالےٰ برائے مردمان از رحمۃ عامہ صوری ومعنوی پس نیست بازدارندہ آن وہرچہ بندد پس نیست رواندہ آن پس آن بستن او است غالب کہ منع کس بفعل او نرسد وصاحب حکمۃ در کار خود ودر یجا مقصود وبسط وقبض بالحکمۃ است ونیز مَسّ سوء بمومن چون است کہ فرمود سبحانہ وَالْعَصْرِ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِیْ خُسْرٍ اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وقُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَا اِلَّا اِحْدَی الْحُسْنَیَیْنِ ط وحالانکہ آنحضرت صلعم خیر الخلق کلہم است ومشرف بہ بشارت تشریف خیرات دائمی چنانکہ فرمود سبحانہ وَلَلْاٰخِرَۃُ خَیْرٌ لَّکَ مِنَ الْاُوْلٰی بمرادات آنحضرت صلعم وبمرادات اللہ تعالےٰ ونیز اظہر است کہ آنحضرت صلعم بحصول منافع اُخروی مطمئن است واز ضررش مصئون وبمنافع دنیوی مستغنی

ترجمہ ترجمہ آیت کریمہ یہ ہے۔ یعنی جو کچھ خداے تعالیٰ لوگوں کے واسطے رحمتِ عامہ ظاہری اور باطنی سے کھول دیتا ہے تو کوئی اُسکا روکنے والا نہیں ہے۔ اور جو کچھ بند کردیتا ہے تو اس کے بند کرنیکے بعد اُس کا چلانے والا نہیں ہے۔ اور وہی غالب ہے کہ اُسکے فعل کو کسی کا منع نہیں پہنچتا ہے۔ اور اپنے کام میں صاحب حکمت ہے۔ اور یہاں مقصود بسط وقبض بالحکمت ہے۔ اور بُرائی کا مَسّ یعنی چھو جانا بھی مومن کیساتھ کیسے اور کیونکر ہے۔ اس لئے کہ فرمایا حق سبحانہ نے سورہ عصر میں وَالْعَصْرِ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِیْ خُسْرٍ اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ الآیۃ اور سورہ توبہ رکوع ہفتم میں قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَا اِلَّا اِحْدَی الْحُسْنَیَیْنِ ط ترجمہ ہر دو آیت۔ یعنی قسم ہے زمانہ کی۔ بیشک انسان البتہ ٹوٹے میں ہے۔ مگر وے لوگ کہ ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کئے۔ یعنی کہدیجیے تم ہمارے حق میں کیا امید رکھوگے بجز اس کے کہ دو نیکیوں میں سے ایک تا آخر۔ اور حالانکہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم ساری خلق میں بہترین خلق ہیں۔ اور ہمیشگی کی خوبیوں کی تشریف کی بشارت سے مشرف ہیں۔ جیسا فرمایا حق سبحانہ تعالےٰ نے سورہ والضحیٰ میں وَلَلْاٰخِرَۃُ خَیْرٌ لَّکَ مِنَ الْاُوْلٰی یعنی اور البتہ آخر آپ کے لئے بہتر ہے اولیٰ سے۔ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی مرادات ہیں۔ اور خداے تعالیٰ کی مرادات ہیں۔ اور یہ بھی خوب ظاہر ہے کہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم اُخروی فائدوں کے حاصل ہونے میں مطمئن ہیں۔ اور اُس کے ضرر سے بچے ہوے اور دنیوی فائدوں سے مستغنی اور بے پروا

ترجمہ ما یفتح اللہ للناس من رحمۃ الخ

پس مقصود است نفی استقلالِ مخصوص الوہیتہ از ذات مبارک صلعم باثبات عجز حقیقی و شرائف اضافی چنانکہ بین و بدیہی است مع جواب سوال کفار کہ در تفاسیر تواں یافت نش اہل مکہ گفتند کہ اۓ محمدؐ خدائے تو چرا خبر میند ہد بنرخ کہ کۓ ارزاں شود و کے گراں تا ور ارزانی چیزے خرید کنی و در گرانی بفروشی و بداں سود کنی پس ایں آیہ نازل شد از تفسیر حسینی ھ نہ فائدہ نفی شفاعۃ بمعنی خواست کہ در سعۃ صفات اضافی آنحضرت است صلعم در تحت اِلّا ما شاء اللّٰہ و نیز تنبیہ است براینکہ بمشاہدہ جمالِ جامع اعتقاد الوہیتش صلعم نکنند فیا رب ندانم کہ فارقی در حصولِ نفع و دفع ضرر استقلالاً و اضافتاً و شفاعۃً چساں نگروند اِنْ ہُمْ اِلَّا مخذولون و حدیث شریف یَا فَاطِمَۃُ لَا تَتَّکِلِیْ عَلٰی اِنَّکِ بِنْتِ رَسُوْلِ اللّٰہِ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ

ترجمہ پس لا املک سے مقصود نفی اس استقلال کی ہے جو مخصوص ہے الوہیت کو ذات مبارک صلے اللہ علیہ وسلم سے بسبب اثبات عجز حقیقی اور شرائف اضافی کے یعنی خلقی شرافتوں کے جیساکہ ظاہر اور بدیہی ہے سوالِ کفار سے مع اُسکے جواب کے جو تفسیروں میں معلوم کرسکتے ہو۔ چنانچہ تفسیر حسینی میں ہے کہ اہل مکہ نے کہا کہ اے محمد صلعم تمہارا خدا نرخ کی کیوں نہیں خبر دیتا ہے کہ کب ارزاں ہوگا اور کب گراں تاکہ ارزانی میں کچھ خرید کرلو اور گرانی میں بیچو اور اس سے فائدہ اٹھاؤ۔ پس یہ آیت نازل ہوئی۔ نہ اس نفی سے فائدہ نفی شفاعت ہے جس کے معنی خواست و طلب کے ہیں خدا سے عزوجل سے جو آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی صفات اضافی کی وسعت میں تحتِ اِلّا ما شاء اللہ داخل ہے۔ اور اس امر پر تنبیہ بھی ہے کہ جمالِ جامع کے مشاہدہ میں آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی الوہیت کا اعتقاد نکر لیویں پس اے میرے رب میں نہیں سمجھتا کہ حصول نفع اور دفع ضرر میں کوئی فارق از روے استقلال اور اضافت اور شفاعت کیوں نہیں اُنھوں نے کرلیا۔ اِنْ ھُمْ اِلَّا مخذولون نہیں ہیں وے مگر مخذول یعنی مبتلاے خذلان۔ اور حدیث شریف یَا فَاطِمَۃُ لَا تَتَّکِلِیْ عَلٰی اَنَّکِ بِنْتِ رَسُوْلِ اللّٰہِ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ اِعْمَلِیْ یعنی اے فاطمہ اس پہ بھروسہ مت کر کہ تو رسول اللہ کی بیٹی ہے عمل کر عمل کر عمل کر یعنی نیک عمل۔

بیان شان نزول آیۂ قل لا املک لنفسی نفعا ولا ضرا الخ

ترجمہ حدیث شریف یا فاطمۃ لا تتکلی علی انک بنت رسول اللہ الخ

ترجمہ۔ ای فاطمہ رض تکیہ مکن بر اینکہ دختر رسول اللہ تعالے ہستی عمل بکن عمل بکن یعنی عمل صالح۔ تنبیہ است مباش بر اینکہ شرافت نسبی بر سول اللہ تعالے صلعم بدون عمل صالح سودی دہد در آخرت چنانکہ سود ندا شرافت نسبی پسر حضرت نوح علیہ السلام را و تاکید است بر بجا آوری اوامر و نواہی نہ آنکہ تکیہ نکنی بر شفاعۃ رسول اللہ تعالے صلعم کہ در شان مومنین و آنحضرت است صلعم وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۔ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ؕ اَلَآ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ؕ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۔ پس ازیں حدیث شریف قطع امید رحمۃ از نفس مبارکش صلعم و بتوسل شفاعتش صلعم از خداوند ارحم الراحمین بفہم نمی آید فاعتبروا یا اولی الالباب اَفَلَا يُوْفَكُوْنَ

ترجمہ۔ تنبیہ ہے اسپر کہ یہ نہ سمجھ لینا کہ شرافت نسبی رسولِ خدائے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کیساتھ بغیر نیک عمل کے آخرت میں کچھ فائدہ دے گی جیسا کہ شرافت نسبی نے حضرت نوح علیہ السلام کے بیٹے کو فائدہ نہ دیا۔ اور اوامر و نواہی کی بجا آوری پر تاکید ہے۔ نہ یہ کہ تو شفاعت رسول خدائے تعالیٰ پر بھروسہ نکرے کیونکہ مومنیں اور آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی شان میں ہے۔ سورۂ یونس کے شروع میں کریمہ وبشر الذین اٰمنوا ان لھم قدم صدقٍ عند ربھم ط یعنی اور خوشخبری دیجئے اُن لوگوں کو جو گرویدہ ہو گئے خاص کر اس بات کی کہ خاص اُن کے لئے ہے ایک بہت آگے بڑھا ہوا سچوں کا سچائی کی رو سے اُن کے رب کے نزدیک۔ اور سورۂ توبہ کے رکوع دوازدہم میں ہے ومن الاعراب من یؤمن باللہ والیوم الاخر ویتخذ ما ینفق قربٰت عند اللہ وصلوٰت الرسول ط الا انھا قربۃ لھم ط سیدخلھم اللہ فی رحمتہ ط ان اللہ غفور رحیم یعنی اور گنواروں میں سے جو کوئی اللہ پر اور دن آخرت پر ایمان لاتا ہے۔ اور لیلا یعنی اختیار کرتا ہے اس چیز کو کہ دیتا یعنی خرچ کرتا ہے خدائے عزوجل کے نزدیک اپنی قربت حاصل ہونے کو۔ اور رسول صلعم کی رحمت اور دعائیں لینے کو اپنے لئے۔ جان لو کہ وہی رحمت و دعائیں ان کے لئے وسیلہ قربت تحقق الحقیقت ہے۔ اسی وقت خدائے تعالےٰ اُن کو اپنی رحمت میں داخل کر لیتا ہے بیشک خدائے تعالیٰ صدقہ دینے والوں کے گناہوں کو چھپانے والا اور رسول صلعم کی رحمت کے وسیلہ کرنیوالوں پر مہربان ہے۔ ہر دو آیت مذکورہ کا ترجمہ و تفسیر بالتفصیل اسی بحث میں سابق میں مذکور ہو چکا ہے بلفظہٖ

قال اللہ تعالےٰ فی سورۃ الحج مَنْ کَانَ یَظُنُّ اَنْ لَّنْ یَّنْصُرَہُ اللّٰہُ فِی الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَۃِ فَلْیَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَی السَّمَآءِ ثُمَّ لْیَقْطَعْ فَلْیَنْظُرْ ھَلْ یُذْھِبَنَّ کَیْدُہٗ مَا یَغِیْظُ ۝ وَکَذٰلِکَ اَنْزَلْنٰہُ اٰیٰتٍۢ بَیِّنٰتٍ وَّاَنَّ اللّٰہَ یَھْدِیْ مَنْ یُّرِیْدُ ۝ ہر کہ باشد کہ گمان بردانکہ ہرگز نصرت ندہد خدائے تعالےٰ پیغمبر خود را در دنیا با علائے کلمۂ حق و غلبہ بر اعداء و در آخرت بعلو درجۂ شفاعت و قرب و کرامۃ پس باید کہ دراز کند رسنی طرف آسمان تا بداں واسطہ قطع مسافت کردہ بفلک رسد یا آنکہ بجشد خود را بر رسنی سوئے آسمان پس ببرّد کہ بیفتد و بمیرد بہ حسد یا بکوشش یعنی در دفع نصرت از پیغمبر صلعم جہد تمامتر کند پس بہ بیند کہ باوجود ایں سعی و کلفت آیا ببرد فعلِ مکر آمیز او چیزے را کہ بخشم آوردہ است او را یعنی کار پیغمبر صلعم اے نخواہد برد ۔

ترجمہ پس اِس حدیث شریف سے جو بی بی سیدہ رضی اللہ عنہا کی نسبت مذکور ہوئی امید رحمت کا قطع کرنا حضور صلے اللہ علیہ وسلم کے نفس مبارک سے اور بتوسل آپ کی شفاعت کے خداوند ارحم الراحمین سے سمجھ میں نہیں آتا ہے پس اے دانشمند و عبرت کرو دیکھو کہاں سے وہ اُلٹے پھرے۔ انا للہ و انا الیہ راجعون۔ فرمایا خدائے برتر نے سورہ حج کے رکوع دوسرے میں مَنْ کَانَ یَظُنُّ اَنْ لَّنْ یَّنْصُرَہُ اللّٰہُ فِی الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَۃِ فَلْیَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَی السَّمَآءِ ثُمَّ لْیَقْطَعْ فَلْیَنْظُرْ ھَلْ یُذْھِبَنَّ کَیْدُہٗ مَا یَغِیْظُ ۝ وَکَذٰلِکَ اَنْزَلْنٰہُ اٰیٰتٍۢ بَیِّنٰتٍ وَّاَنَّ اللّٰہَ یَھْدِیْ مَنْ یُّرِیْدُ جو کوئی ہو کہ یہ گمان کرے کہ خدائے تعالیٰ اپنے پیغمبر کو دنیا میں کلمہ حق بلند کرنے اور دشمنوں پر غلبہ کرنے میں۔ اور آخرت میں شفاعت کے بلند مرتبہ اور قرب اور کرامت کیلئے ہرگز مدد نکرے گا پس چاہیئے کہ وہ ایک رسّی آسمان کی طرف لمبی کر دے تاکہ اُس کے واسطے سے قطع مسافت کر کے آسمان کو پہنچ جاوے۔ یا یہ کہ خود کو کسی رسّی سے آسمان کی طرف کھینچ لے جاوے۔ پھر کاٹ ڈالے کہ گر پڑے۔ اور مر جاوے۔ حسد کے سبب یا کوشش کے سبب۔ یعنی پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم سے مدد دفع کرنے میں پوری سے پوری کوشش کرے۔ پس دیکھ لے گا کہ باوجود اس کوشش اور رنج کھینچنے کے اُس کا مکر آمیز فعل اُس چیز کو جس نے اُسے غصہ دلایا ہے کہ وہ کام پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم ہے آیا لیجاتا ہے کہ نہیں یعنی نہیں لیجاوے گا۔

وہمچنانکہ کار پیغمبر را صلعم استوار و ہویدا کردہ ایم کہ کید کیادش نتواند برد فرو و آوردیم اے ظاہر ساختیم برائے پیغمبر خود صلعم آیات بینات اے اعجاز ہائے بیّن کہ واقعات عجیبہ و ہم قرآن مجید تواند شد و حال این است کہ تحقیق اللہ تعالے راہ مے نماید و مے برو بسوئے پیغمبر صلعم و آیات بینات و بہر چہ شاید ہر کرا بخواہد۔ اللّٰھم صلّ و بارک وسلّم دائما ابدا علی محمد رسولک و حبیبک و علی انوارہ کما تحبّہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ

ذکر کیفیت سلوک معنوی در معرفت نفس برای معرفت اللہ سبحانہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلّی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین۔ باید دانست گفتہ شد فقر انکشاف عقائد است و این سیر نظری اجمالی است و محتمل سیر قدمی

ترجمہ اور جس طرح سے کہ پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم کے کام کو ہمنے مضبوط اور ہویدا کیا ہے کہ بڑے مکار کا مکر اسکو نہیں لیجا سکتا۔ ہمنے اپنے پیغمبر صلعم کیواسطے آیات بنیات یعنی ظاہر و بیّن اعجاز جو واقعات عجیبہ ہیں اور قرآن مجید بھی ہو سکتا ہے اتاری ہیں یعنی ظاہر کئیں ہیں۔ اور حال یہ ہے کہ بیشک خدا اے برتر راہ بتلاتا ہے۔ اور لیجاتا ہے پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم اور ایات بنیات کی طرف جس کسی کو چاہتا ہے اور جس چیز کے کہ وہ لایق ہے۔ اللھم صلّ و بارک وسلّم دائما ابدا علے محمد رسولک و حبیبک و علے انوارہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ یعنی۔ اے میرے خدا رحمت اور برکت اور سلامتی بھیج اور ہمیشہ سے ہمیشہ تک اپنے رسول اور اپنے حبیب محمد صلے اللہ علیہ وسلم پر اور ان کے انوار پر اس قدر کہ تو اس کو چاہتا ہے اور تو اس سے رضامند ہے اور اسکو ہم میں شفیع کر اور اس کے طفیل میں ہم کو مورد رحمت کر آمین برحمتک یا ارحم الراحمین۔

ذکر بیان سلوک معنوی کا نفس کی معرفت میں خدائے سبحانہ کی معرفت کیلئے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ و نستعینہ و نصلّی علی رسولہ محمد و نستشفعہ و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ اجمعین۔ سمجھنا چاہیئے کہ کہا گیا فقر عقائد کا منکشف ہو جانا ہے۔ اور یہ سیر نظر اجمالی ہے۔ اور محتمل ہے سیر قدمی کی۔ اور رکھا گیا

معرفت فقر سے اختلاف اقوال واز انکشاف و عقاید است۔

وگفتہ شدہ فقر انکشاف شرع است و این سیر نظری تفصیلی است و محتمل سیر قدمی
دردمندی گفتہ فقر تکمیل نفس بہ تشرع است و این سیر قدمی تفصیلی است
و محقق سیر نظری پس فارقی نیست میان ہر سہ گفت مگر سیر اجمالی و تفصیلی و نظری
و قدمی و احتمال و تحقیق و تصوف ہمین تکمیل نفس است ش کیفیتش در تنبیہ
لاحق مذکور است ھ سلوک و طریق بمعنی مجازی است و آن بجا آوردن علم و عمل
ماموربہ از مرتبۂ فرض تا استحباب است پس سخن در مقدم است و آن حصول معرفت
ذات و صفات خالق اکبر موقوف دلائل بسیر نظری و قدمی است پس باید دانست خلق موجود
بین عدمین اثر امر است ش کہ تحقیقش در ذکر کیفیۃ اثبات مرتبۃ الحجاب بین القدیم والحادث
المخلوق و در ذکر کیفیۃ حاضری دردمندی بر آستان رحمۃ نشان حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان
مذکور است ھ بوجود تضمنی یا التزامی ش کیفیۃ وجود تضمنی و التزامی در ذکر کیفیۃ الاصول
دراصل ذکر کیفیۃ الانتزاع توان دریافت

ترجمہ فقر شرع کا انکشاف ہے۔ اور یہ سیر نظری تفصیلی ہے اور محتمل ہے سیر قدمی کی۔ ایک دردمند نے کہا کہ فقر نفس کی تکمیل ہے تشرع کے ساتھ۔ اور یہ سیر قدمی تفصیلی ہے۔ اور سیر نظری کی محقق۔ پس تینوں قول کے درمیان کوئی فارق نہیں ہے۔ سوائے سیر اجمالی اور تفصیلی اور نظری اور قدمی اور احتمال اور تحقیق کے۔ اور تصوف اسی تکمیل نفس کو کہتے ہیں۔ اس کی کیفیت تنبیہ لاحق (۲) میں مذکور ہے۔ یہاں سلوک و طریق معنی مجازی میں ہے۔ اور وہ علم و عمل ماموربہ کا یعنی جس کی نسبت حکم ہو چکا ہے۔ اسکا بجا لانا ہے مرتبۂ فرض سے۔ استحباب کے مرتبہ تک۔ پس کلام مقدم میں ہے۔ اور وہ ذات و صفات خالق اکبر کی معرفت کا حاصل ہونا ہے سیر قدمی و نظری سے کہ موقوف ہے دلائل پر پس یہ حصول معرفت کہ موقوف بدلائل ہے سیر نظری اور قدمی سے ہوتی ہے۔

اب سمجھنا چاہیئے کہ خلق یعنی مخلوق جو وجود ہے دو عدم کے درمیان وہ امر کا اثر ہے۔ اس کی تحقیق ذکر کیفیۃ اثبات مرتبہ حجاب میں جو قدیم اور حادث مخلوق کے درمیان ہے۔ اور ذکر کیفیۃ حاضری میں ایک دردمند کے کہ حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان کے رحمت نشان آستانہ پر واقع ہوئی مذکور ہے۔ اور وہ اثر امر موجودات قدیمہ سے بسبب وجود تضمنی یا التزامی کے ہے خالق اکبر کے خلق کرنے سے بواسطے مرتبہ حجاب فعلی کے اسکی تکوین سے وجود تضمنی اور التزامی کی کیفیت ذکر کیفیت اصول کی اصل ذکر کیفیت انتزاع میں معلوم کرنا چاہیئے۔

تعریف تصوف
معنی سلوک مجاز
مقدم کلام معرفت ذات و صفات خالق اکبر ہے
بیان موجود خلق کہ اثر امر ہے
حجاب فعلی تضمنا و التزاما

م از موجوداتِ قدیمہ بتخلیق خالق اکبر بواسطہ مرتبہ حجاب نعلی قال سبحانہ الا لہ الخلق والامر ط وقال سبحانہ انما امرہ اذا اراد شیأ ان یقول لہ کن فیکون تکونیہ کہ بمقابلہ تعیناتیکہ نصیبے جزئی دارند عالم کبیر است وآنہمہ بہ نصیب جزئی عالم صغیرند پس ہر صغیر را در تقابلش کبیر یست کہ اصلش است وعروج بسوئے کبیر منتہی شود بوجود اول الاولین کہ اصل ہمہ است در تحت امر ولامکانیست باعتبار انتہائے عالم اجسام آزانجا کہ انسان مکرم تعینات است ش لقولہ سبحانہ لقد کرمنا بنی آدم ص بزیادت نصیب ومقصودیتہ معاملتہا کہ باوست مخاطب وفی انفسکم ط افلا تبصرون ہ است وبنا برین فرمود صلعم من عرف نفسہ فقد عرف ربہ وسخنہائے مختلف در حقیقتش از آثار عالم کبیر باختلاف مشاہدات است ولیکن اعلی المقاصد بصائر معرفتہ رب الارباب است پس سخن درین است

فرمایا خدائے سبحانہ نے سورہ اعراف رکوع ہفتم میں الا لہ الخلق والامر ط یعنی آگاہ ہو کہ خاص خدا کے واسطے ہے فعل خلق اور امر۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورہ یٰسین کے آخر میں انما امرہ اذا اراد شیأ ان یقول لہ کن فیکون ہ یعنی یہ اوسیکا امر ہے کہ جب کسی چیز کو اسکے لئے یہ کہنے کا ارادہ کرتا ہے کہ ہوجا تو وہ ہو جاتی ہے۔ اور چونکہ عالم امر مرتبہ حجاب فعلی مقابلہ میں اون تعینات کے جو خالق اکبر کی تخلیق یعنی پیدا کرنے اور اسکی تکوین یعنی کون وہست بنانے سے تحتِ امر آکر باعتبار اثرِ امر ہونے کے ایک نصیب جزئی رکھتے ہیں عالم کبیر ہے۔ لہذا یہ سب تعینات اپنے جزئی نصیب کے ساتھ عالمِ صغیر ہیں۔ پھر ہر صغیر کا اپنے مقابلہ میں ایک کبیر ہے جو اوسکی اصل ہے۔ اور عروج منتہی ہوتا ہی کبیر کی طرف اول الاولین کے وجود کے ساتھ جو سب کی اصل ہے تحت امر میں اور عالمِ اجسام کی انتہا کے اعتبار سے یہ وجود اول الاولین لامکانی ہے۔ یہیں سے ہے کہ انسان مکرم تعینات ہے بسبب فرمانے حق سبحانہ کے لقد کرمنا بنی آدم سورہ بنی اسرائیل رکوع سات میں یعنی البتہ ہمنے بنی آدم کو مکرم کردیا۔ اور یہ تکریم زیادتی نصیب کے سبب ہے۔ اور یہی انسان اُن معاملوں کے مقصود ہونے کے سبب جو اسکے ساتھ ہیں مخاطب ہے وفی انفسکم افلا تبصرون ہ کا کہ سورہ والذاریات کے اول رکوع میں یہ آیتہ ہے یعنی اور تمہارے نفسوں میں ہیں تم کیوں نہیں دیکھتے ہو اور اسی بنا پر فرمایا حضور صلعم نے من عرف نفسہ فقد عرف ربہ یعنی جسنے اپنے نفس کو پہچان لیا تو یقینی اسنے اپنے رب کو پہچان لیا۔ اور بہت سے مختلف کلام ہیں اُسکی حقیقت میں آثار عالم کبیر سے بسبب اختلاف مشاہدات کے۔ ولیکن مقاصد میں سب سے بڑھکر رب الارباب کی

باید دانست نفس انسان تشخصی است بسیط زائد بر ماہیات لاعینہا و لا غیرہا و در حد خود مستجمع حقائق ماعلیہ ش اے انچہ بران قرار تشخص نفس است ھ اعنی صفات حقیقیہ مع الذات بنا بر تحد ذوات برین صفات و قرار تشخص نفس برین استجماع ذات و ماله ش ای انچہ برائے تشخص نفس است ھ اعنی صفات فعلیہ و شانیہ و تنزیہ مع الذات بنا بر عدم تحد ذات برین صفات و عدم قرار تشخص نفس برین استجماع ذات و اعتبارات ذاتیہ ہر متضمنہ موجودات یا مسلوبات ش کیفیۃ این تضمن در اصل ذکر کیفیۃ انتزاع تواں یافت ھ علاقۂ مجهول الکیف بہ تشخص مرکب عنصری کہ در حد خود مستجمع ماعلیہ و ماله است دارد و بنا برین انسان یازدہ تعین یعنی فعل و صفت حقیقیہ و شانیہ و تنزیہ و ذات و تشخص نفس از روح و خاک و آب و آتش و باد و تشخص مرکب صوری از عنصر ہمہ عالم خلق است در تحت امر و تشخص بسیط فی حدہٖ در اوصاف خود بے احتیاج تشخص مرکب مستقر است و لامکانی

ترجمہ سمجھنا چاہئے کہ نفس انسان ایک بسیط تشخص ہے جو زائد ہے ماہیات پر کہ نہ اُن کا عین ہے نہ غیر اور اپنی حد میں حقائق ماعلیہ و ماله کا مستجمع ہے۔ ماعلیہ وہ چیزیں ہیں جن پر قرار ہے تشخص نفس کا یعنے صفات حقیقیہ مع ذات کیونکہ ذات کا ان صفات پر تحد ہے۔ اور تشخص نفس کا قرار اس استجماع ذات پر۔ اور ماله وہ چیزیں ہیں جو اُوسے تشخص نفس کیواسطے ہیں یعنے صفات فعلیہ اور شانیہ اور تنزیہ مع ذات کیونکہ ذات کا ان صفات پر تحد نہیں ہے اور نہ تشخص نفس کا ان پر قرار ہے۔ بسبب استجماع ذات اور اعتبارات ذاتیہ متضمنہ موجودات یا مسلوبات یعنے تشخص بسیط نفس انسان تشخص مرکب عنصری کے ساتھ جو اپنی حد مین مستجمع ماعلیہ و ماله ہے مجهول الکیف علاقہ رکھتا ہے۔ کیفیت اس تضمن کی اصل ذکر کیفیت انتزاع میں معلوم کرنا چاہئے اسی بنا پر انسان اپنے گیارہ تعین کے ساتھ سارا عالم خلق ہے۔ جو امر کے تحت میں ہے یعنے فعل اور صفت حقیقیہ اور شانیہ اور تنزیہ اور ذات اور تشخص نفس روح کا اور خاک اور آب اور آگ اور ہوا اور تشخص مرکب صوری عنصر کا۔ اور تشخص بسیط اپنی حد مین اپنے اوصاف میں بغیر احتیاج تشخص مرکب کے مستقر اور لامکانی ہے

ولیکن بمقتضائے حکمت انتہائے معرفت تا عالم عنصر در جسدِ انسان باقتضائے
حکمت مضغۂ قلب نام مرکز قرار قلب بسیط کردہ شد کہ در وجہ وجود تضمینیش
بموجودات گویند کہ عرش صغیر است در تشابہ بعرش کبیر نہ در وجہ وجود التزامیش
بتضمن مسلوبات کہ تشابہی بعرش کبیر ندارد و ولیکن تشابہ التزامی بعرش صغیر یافتہ
پس بتوفیقِ رب اکبر بشرح صدر در سیر نفس متغیر در آمدہ باحتیاج وجودش ودلالۃ بموجد
قدیم محتاج الیہ برگرفتہ کیفیۃ اصالۃ خود یا وساطۃ بکسے در یابد پیغمبر علیہم باصالت وغیرش
بوساطتِ تعینی کہ این در تضمن او است ش اشارت است بشیخ سالک مضاف ہ وبمعرفۃِ عالمِ
صغیر باصلش کہ عالم کبیر است تا خواستِ رب اعلیٰ برسد و انکشاف حقیقۃ جامعہ ش
ای آنکہ منع شمولِ غیر در صفۃ نکند ہ حسب استعداد و باحاطۃ تشخص نفس مستجمع ما علیہ
و ما لہ کہ منتہائے تعین است از حیثیۃ اثر تیش از امر با ربط فعلی لا بد منہ از آمرِ فاعل
است ش مربوط بانکشاف است

ولیکن حکمت کے مقتضا یعنی خواہش کے موافق معرفت کی انتہا عالم عنصر تک جسد انسان میں حکمت کے
اقتضا سے مضغۂ قلب یعنے ایک گوشت کی بوٹی قلب نام مرکز قرار قلب بسیط کا کیا گیا کہ یہ موجودات
سے اپنے تضمینی وجود کی وجہ میں سے کہتے ہیں کہ عرش صغیر ہے۔ عرش کبیر کے ساتھ مشابہ ہو تمیں۔ نہ اپنے
وجود التزامی کیوجہ میں بسبب تضمن مسلوبات کے کہ اسوجہ میں عرش کبیر کے ساتھ یہ قلب کوئی مشابہت
نہیں رکھتا ہے۔ ولیکن عرش صغیر کے ساتھ التزامی تشابہ اسنے پایا ہے۔ پس رب اکبر کی توفیق
سے شرح صدر یعنی انکشاف حقائق کے ساتھ سیر نفس میں متغیر ہو کر اپنی احتیاج وجود کے سبب موجد قدیم
کی طرف کہ محتاج الیہ ہے دلالت حاصل کر کے کیفیت اپنی اصالت کی یا وساطت کی جس کسی کے ساتھ ہو۔
پالیتا ہے۔ پیغمبر علیہم السلام اصالت کے طور پر اور اُن کے غیر کسی تعین کی وساطت سے جسکے ضمن میں
یہ غیر ہے کہ اس سے اشارہ شیخ سالک کیطرف ہے۔ اور عالم صغیر کی معرفت سے اسکی اصل کو کہ عالم کبیر ہی
جہانتک پروردگار اعلیٰ کی مرضی ہی پہونچ جاتا ہے۔ اور حقیقت جامعہ یعنی جو صفت میں غیر کے شمول کا منع نہ کرے
وہ حقیقت جامعہ اور وہ صفت صفت جامعہ ہے اوسکا انکشاف آمر فاعل سے استعداد کے موافق مع احاطہ
اُسکے تشخص نفس کے ہی جو مستجمع ما علیہ و ما لہ ہو کہ یہ منتہائی تعین ہی بحیثیت اثر ہونیکے امر سے ربط فعلی کے سبب
کہ اُس سے چارہ نہیں ہی۔ یعنے جو حقیقت کہ جامع ہی اور شمول وصف میں غیر کی مانع نہیں ہی چونکہ وہ اثر امر ہی کہ فاعل آمر ہے بسبب
ربط فعلی یعنی فعل سے ربط ہونیکے ربط و تعلق ضروری ہی اس حقیقت جامعہ کا انکشاف نفس کو مع احاطت نفس کہ مستجمع ما علیہ و ما لہ

ہ باید دانست این احاطۂ تشخص نفس در کشفِ مثال ہمچو قوس مینماید ازینجا است که قوس نامیده شد و آین قوس سفلی ظلی است در مقابلۂ قوس علوی حجابی پس سفلی را درجات حقیقی است و ہر یک ازینہا نسبت بما فوقہ تابع بمطابقۂ جزئی است و نسبۃ بماتحتہ متبوع بمطابقہ جزئی ش پس آنکہ ماتحتہ ندارد متبوع نیست و آنکہ مافوقہ ندارد تابع نہ ہ و مافوق بماتحتہ اصل و محیط است و ہر چہ جز مافوق ہمہ است از و ولیکن مافوق ہمہ تابع بمطابقۂ کلی باشد مر قوس علوی حجابی را کہ اصل و محیط قوس سفلی است و ہر یکے ازینہمہ ہر چند نزول و عروج در سیر ماتحتہ و مافوقہ نماید از حد خود برنیاید و فناء فی الوجود و فناء فی الشیخ و فناء فی الرسول عبارت از انطباق این درجات بصفۂ جامعہ است باید دانست مرتبۂ حجاب ظہوری است حادث قائم بقدیم ش تحقیقش در ذکر کیفیۃ اثبات مرتبۃ الحجاب بین القدیم والحادث المخلوق و ذکر کیفیۃ حاضری دردمندی بر آستان رحمۃ نشان حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان مذکور است

ترجمہ سمجھنا چاہیئے کہ یہ احاطہ تشخص نفس کا کشف مثال میں قوس کی مانند نظر آتا ہے کہ یہیں سے قوس نام رکھا گیا ہے۔ اور یہ قوس سفلی ظلی ہے مقابلہ میں قوس علوی حجابی کے۔ پھر سفلی کے حقیقی درجے ہیں کہ ہر ایک انمیں اپنے مافوق کی نسبت تابع ہے جزئی مطابقت کے ساتھ اور اپنے ماتحت کی نسبت متبوع ہے جزئی مطابقت کے سبب۔ پس وہ کہ اپنا ماتحت نہیں رکھتا متبوع نہیں ہے۔ اور وہ کہ اپنا مافوق نہیں رکھتا ہے تابع نہیں ہے۔ اور مافوق اپنے ماتحت کا اصل و محیط ہے اور جو کچھ سب کے مافوق کے سوا ہے وہ اُسی مافوق سے ہے۔ ولیکن سب کا مافوق تابع ہوتا ہے کلی مطابقت کے ساتھ خاص علوی حجابی قوس کا جو قوس سفلی کا اصل اور محیط ہے۔ اور ہر ایک ان سب میں سے جو جسقدر اپنے ماتحت اور مافوق کی سیر میں نزول اور عروج کرتا ہے اپنی حد سے باہر نہیں ہوتا ہے اور فنا فی الوجود اور فنا فی الشیخ اور فنا فی الرسول عبارت ہے ان درجوں کے منطبق ہونیسے صفت جامعہ کے ساتھ۔ سمجھنا چاہیئے کہ مرتبہ حجاب جو ایک ظہوری حادث کا کہ وہ قدیم کے ساتھ قایم ہے۔ اسکی تحقیق ذکر کیفیت اثبات مرتبہ حجاب میں کہ وہ حجاب قدیم اور حادث مخلوق کے درمیان ہے، اور ذکر کیفیت حاضری میں ایک دردمند کے آستانہ رحمت نشان

ھ درکشف مثال با حاطۂ تشخص خود ہیچو قوس نماید و بمقابلہ قوس سفلی
قوسِ علوی نامیدہ شد آنرا دو مرتبہ رُتبی است بر انطباق اصلش
مرتبہ تعین وجودی است کہ واحدیۃ ہمان است ش کما قال سبحانہ
اِنَّمَا اللّٰہُ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ ھ و اعتبار ربوبیۃ متعلق ہمیں مرتبہ ہست ش کما
قال سبحانہ ربّ العالمین ھ و مرتبۂ لاتعین است کہ احدیۃ ہمان است
ش کما قال سبحانہ اللّٰہ واحدٌ ھ و اعتبار استغناء متعلق ہمیں مرتبہ
ہست ش کما قال سبحانہ اِنَّ اللّٰہ غنیٌّ عن العالمین ۰ ھ وحقیقۃ مستجمعہ
جامعہ انسانیہ در ہیمراتب کہ بانطباقِ یک بدیگر در وجہ جامعیۃ است نہ بانعتیۃ سیر
نظری و قدمی بمطابقۃ جزئی یا کلی قوسین درخور تعینش نماید و بر ہیمراتب قرار گیرد
پس از انطباق قوس سفلی ظلی بقوس علوی حجابی کہ فناء فی اللّٰہ عبارت ازیں است
دلالۃ بر معرفۃ ذات و صفات قدیم تواں یافت

ترجمہ کشف مثال مین اپنے احاطۂ تشخص مین قوس کی مانند نظر آتا ہے۔ اور قوس سفلی کے
مقابلہ مین قوسِ علوی نام رکھا گیا۔ اسکے رتبی دو مرتبہ ہین اصل سے اوسکے منطبق ہونیکی
بنا پر ایک مرتبہ تعین وجودی کا ہے کہ وہی مرتبہ واحدیت ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ
نے اِنَّمَا اللّٰہُ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ یعنی اللہ وہی ہے جو الٰہ واحد یعنے معبود اکیلا ہے۔ اور ربوبیت
یعنے رب ہونے کا اعتبار اسی مرتبہ کے متعلق ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے رَبُّ
العٰلمین یعنے ساری جہانوں کا پالنے والا۔ اور دوسرا مرتبہ لاتعین ہے کہ یہی مرتبۂ احدیت
ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے اللّٰہ احد یعنے خدا اکیلا ہے۔ اور اعتبار استغنا یعنے بی نیازی
کا متعلق ہے اسی مرتبہ کے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے اِنَّ اللّٰہَ غَنِیٌّ عَنِ الْعٰلَمِیْنَ یعنے بیشک
اللہ بے نیاز ہے سارے جہانونسے۔ اور حقیقت مستجمعہ جامعہ انسانیہ ان مرتبوںمین کہ
بسبب منطبق ہونے ایک کے دوسرے کی ساتھ کہ یہ انطباق وجہ جامعیت مین
ہے نہ وجہ بانعتیت مین سیر نظری اور قدمی اپنے تعین کے لائق جزئی یا کلی قوسین
کے مطابقت کے اندازہ پر کرتی ہے اور ان مرتبون پر قرار پکڑتی ہے پھر قوس
سفلی ظلی کے قوس علوی حجابی کے ساتھ منطبق ہونیسے کہ فنا فی اللہ عبارت اسی
سے ہے قدیم کی ذات و صفات کی معرفت پر دلالت حاصل کرسکتی ہے یا پاسکتی ہے

ودریں میان بتصفیہ وتزکیۂ اجمالی یا تفصیلی عالم صغیر بتضمن موجودات ومسلوبات مخصوصۂ محمدی صلعم عروج تشخص روحی بعالم علوی تا عرش کبیر کہ مقر انوار حجابی باعتبار منتہائی عالم کبیر است تواند شد پس سخن در معرفۃ تفصیلی مرتبۂ تعین وجودی است از انجا کہ قلب مرکز تشخص مرکب است ومقر قلب بسیط کہ تصرفات فعلیش از انجا ظاہر شود ومعرفۃ ذات موقوف بر صفات است وصفۃ فعلی نزدیک تر از اثر بش ناچار ابتدائے معرفت از مقام قلب وصفۃ فعلی واقع شد پس بدلالت معرفتش تجلی فعلی حجابی بکلیتہ اجمالا کہ در عالم صغیر وکبیر باعتبار تعلق بجزئیات بجزئیتہ تفصیلا متمائز تواند شد معروف خواہد گردید با محمودیتہ فاعل وابتدائے اسلام حقیقی از اینجا است وبتوسع علم بادراک ربط دائر از مفعول نفساً وآفاقاً بہ فاعل فعلاً وذاتاً ہمہ عالم را از عرض تا جوہر ہمچو اثر قلم یعنی حروف از مفردات ومرکبات ۵ از کتابت کاتب خواہد یافت تا آنکہ قطع شود تمایز امر ملاحظۂ فعل وفاعلش

اور اس درمیان میں اجمالی یا تفصیلی تصفیہ اور تزکیہ سے عالم صغیر کے موجودات اور سلوبات مخصوصۂ محمدی صلعم کے تضمن میں عروج تشخص روحی کا عالم علوی میں عرش کبیر تک جو باعتبار منتہائے عالم کبیر کے انوار حجابی کا مقر ہے ہو سکتا ہے۔ اسکے بعد کلام مرتبۂ تعین وجودی کی معرفت تفصیلی میں ہے۔ چونکہ قلب مرکز ہے تشخص مرکب کا اور مقر ہے قلب بسیط کا کہ اُسکے یعنے قلب بسیط کے تصرفات فعلی وہیں سے ظاہر ہوتے ہیں۔ اور معرفت ذات کی صفات پر موقوف ہے اور صفت فعلی اپنے اثر سے زیادہ نزدیک ہے۔ ناچار معرفت کی ابتدا مقام قلب اور صفت فعلی سے واقع ہوئی۔ پھر معرفت اثر کی دلالت سے تجلی فعلی حجابی اپنی کلیت کے ساتھ بطور اجمال کہ عالم صغیر وکبیر میں جزئیات کیساتھ متعلق ہونیکے اعتبار سے اپنی جزئیہ کے ساتھ بطور تفصیل متمائز ہو سکتی ہے مع محمودیت فاعل معروف ہوگی یعنے پہچانی جاویگی۔ اور اسلام حقیقی کی ابتدا یہیں سے ہے۔ اور علم کے توسع کے سبب ادراک ربط میں جو مفعول سے از روئے نفس کے فاعل کیطرف فعلاً اور ذاتاً یعنے بطور فعل اور ذات کے دائر ہے تمام عالم کو عرض سے جوہر تک لکھنے والے سے لکھے گئے کی مانند یعنی مثل حروف مفردات ومرکبات کے پاویگا یہانتک کہ فعل اور اسکے فاعل

بیان عروج تشخص روحی کا عالم علوی میں
عرش کبیر تک
بیان معرفت تفصیلی مرتبۂ تعین وجودی
قلب کا مرکز ذات اور صفات
بیان بحکم قلب فاعل
فعلی پر موقوف ہے
بیان ابتدا معرفت کی مقام قلب اور صفت فعلی سے
بیان ابتدا اسلام حقیقی
تجلی فعلی حجابی اجمالاً تفصیلاً
بیان قطع تمایز
مفعول کا فاعل

و افضل آنست کہ امر و فعل معاً ملحوظ ماند ہر کرا بتوفیق الٰہی میسر شود و در نیست معیتہ
از ابتدائے فعلی **مش** لفظ فعلی مشیر است سوی فعل و معیتہ فعلی **ھ** تا ذاتی **مش** تا انتہا
است و لفظ ذاتی مشیر است سوئے ذات و معیتہ ذاتی **ھ** کما قال سبحانہ وَاللّٰہُ
مَعَکُمْ اَیْنَمَا کُنْتُمْ ط و معکوس می نماید ادراکِ ربطِ دائر از فاعل بمفعول و تحقیق
ایں است کہ ادراکِ ربط از طرفین **مش** یعنی از مفعول بفاعل و از فاعل بمفعول
ھ معاً است ورنہ ادراک ربط از مفعول بعدم درکِ ربط از فاعل و ادراکِ ربط
از فاعل بعدم درک دلالۃ از مفعول باطل آیں استجماع از طرفین بہ عنایت الٰہی است
بہر کہ باشد البتہ طریق حصولش نگہہ داشتِ ربط از طرفین معاً است شاید کہ میسر گردد
و روح بصفۃ فعلی باستفاضۂ فیض ایں ولایۃ سائر قوسین بمطابقۃ خبر یّہ **مش** کہ برائے
غیر حضرت سرور انبیاء است علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام **ھ** یا کلیہ **مش** کہ خصوص
حضرت سرور انبیاء است علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام **ھ** است نظراً و قدماً

ترجمہ اور افضل یہ ہے کہ امر و فعل معاً ملحوظ رہے جس کسیکو توفیقِ خدا سے یہ میسر ہو جائے۔ اور اسی
میں معیت ہے ابتدائی فعلی سے انتہائے ذاتی تک کیونکہ لفظ فعلی مشیر ہے فعل اور معیت فعلی کیطرف
اور لفظ ذاتی مشیر ہے ذات اور معیت ذاتی کیطرف جیسا کہ فرمایا ہے حق سبحانہ نے۔
وَاللّٰہُ مَعَکُمْ اَیْنَمَا کُنْتُمْ یعنے اور خدا تمہارے ساتھ ہے جہاں تم ہو اور معکوس دکھلائی
دیتا ہے ادراک ربط جو دائر ہے فاعل سے مفعول کیطرف۔ اور تحقیق یہ ہے کہ ادراک
ربط طرفین سے۔ یعنے مفعول سے فاعل کیطرف اور فاعل سے مفعول کیطرف معاً ہے
ورنہ ادراک ربط کا مفعول سے بسبب درک نہونے ربط کے فاعل سے
اور ادراک ربط فاعل سے بسبب درک نہونے دلالت کے مفعول سے باطل ہے
یہ استجماع طرفین کا عنایت الٰہی سے ہے جس کسیکو ہووے۔ البتہ اُسکے
حاصل ہونیکا طریق نگہہ رکھنا ہے ربط کا دونوں طرف سے معاً شاید
کہ میسر ہو جائے۔ اور روح بذریعہ صفت فعلی کے اس ولایت کے
فیض سے فیضیاب ہوتی ہوئی نظری یا قدمی طور پر قوسین کی سائر
یعنے سیر کرنیوالی ہے جزئیہ یا کلیہ مطابقت کے ساتھ کہ تطابق جزئی حضرت سرور انبیاء
علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام کے غیر کے واسطے ہے۔ اور کلی مخصوص ہے حضرت سرور انبیاء علیٰ نبینا و علیہ

ش سیر قدمی در قوس علوی بسبب وجود حجابی اوست ھ و باعتبار خصوصیۃ وصول
نور این ولایۃ که اول است بحضرت آدم علیٰ نبینا و علیه الصلوٰۃ والسلام مصطلح به تسمیۃ
ولایۃ آدمی است و ولایۃ نوحی نیز ولیکن در نظر دردمند حضرت نوح علیٰ نبینا
و علیه الصلوٰۃ والسلام درین صفۃ نه اصل مرکز اند همچو حضرت آدم عم ش ای چنانکه
حضرت آدم عم اصل مرکز اند ھ مگر تابع در صفۃ که از شدت استیلا توسع درین
صفۃ بحضرت آدم عم میمانند و مورد فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰهی تعالےٰ در
جانب چپ به تسمیه اصطلاحی بالمظهریۃ ش ای بآنکه مظهر صفۃ فعلی است ھ یا بقلب قلب
بسوے معرفت الٰهی مسمیٰ به قلب است و ابتداے سیر مفهوم قاب قوسین ازینجا است
واحکام سیر من جهۃ الی جهۃ ازینجا است - پس سیر من الله تعالیٰ الی غیره تعالےٰ والیه لغیره
تعالیٰ شرک فی المقصود و فی المحبۃ است تا آنکه بکفر و شرک جلی تواند رسانید و من غیره الیه تعالیٰ
والی غیره تعالیٰ شرک فی صفات الله تعالیٰ است حقیقۃً که مستلزم شرک فی الذات است

ترجمہ - اور سیر قدمی قوس علوی میں اُسکے وجود حجابی کے سبب ہے - اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ذات
کے نور کا وصول کہ یہ اوّل ولایت ہے حضرت آدم علیٰ نبینا و علیہ الصلواۃ والسلام سے ہی جو ولایت آدمی کے
نام سے اصطلاح پاگئی ہے اور ولایت نوحی کے نام سے بھی - ولیکن دردمندی نظر میں حضرت نوح علےٰ
نبینا و علیہ الصلواۃ والسلام اس صفت میں حضرت آدم علیہ السلام کیطرح اصل مرکز نہیں ہیں یعنی جیسے
حضرت آدم علیہ السلام اصل مرکز ہیں - مگر تابع ہیں صفت میں کہ شدت استیلا، توسع یعنی توسع کے
غلبہ کی زیادتی کے سبب اس صفت میں حضرت آدم علیہ السلام سے مشابہ ہوتے ہیں - اور
اس ولایت کے فیض کے وارد ہونیکی جگہ مُرکّب میں خدا تعالےٰ کی حکمت سے بائیں جانب
میں ہے جسکا اصطلاحی نام مظہریت کے سبب یعنے اس سبب سے کہ وہ صفت فعلی کے
ظہور کی جگہ ہے یا معرفت خدا کیطرف قلب کے پھر جانیکے سبب قلب نام ہوگیا ہے
اور مفہوم قاب قوسین کی ابتدائی سیر یہیں سے ہی - اور سیر کے احکام ایک جہت سے
ایک جہت کیطرف یہیں سے ہیں - پس سیر یعنی چلنا خدا تعالیٰ کیطرف سے اُسکے غیر کیطرف - اور اسی کیطرف
اُسکے غیر کیلئے یہ سیر شرک فی المقصود اور فی المحبت ہے - یعنی اس قسم کا چلنا مقصود و محبت میں شریک
کرنا ہی یہانتک کہ یہ کفر و شرک جلی کو پہونچا سکتا ہی - اور سیر اسکے غیر سے خدا تعالیٰ کیطرف اور غیر خدا تعالیٰ کی
طرف شرک فی صفات الله تعالیٰ حقیقتاً ہے یعنی یہ حقیقتاً خدا تعالیٰ کی صفات میں شرک کرنا ہی جو مستلزم ہے شرک

و در صورت نسیان و ذہول من اللہ تعالیٰ شائبہ شرک مذکور بالعرض است
ش ای بعرض نسیان و ذہول نہ بالحقیقۃ ۵ پس مقصود اینجا سیر منہ الیہ
معہ فیہ لہ است اگر میسر شود و فناء فی افعالہ تعالےٰ عروجاً الی افعالہ تعالیٰ
و بقاء با فعالہ تعالےٰ انزولاً الی اثرہا الی اینجا است و این سخن در حقائق اجمالی
است کہ بواسطہ این تفصیلات مقدرہ تواند رسید و سخن در تفصیل حقائق
و متعلقات زائدہ و کوائف واردہ ہمت قاصرہ نتابد و باید دانست در اینجا
بھر کہ خواہند ندائیکہ از مرتبہ حجاب است باسمی کہ مناسب تعینش است بسمع
روحش دہند اگرچہ آشکارا نشود احضرت حسین ابن منصور مخصوص باسم انا الحق بود
و حضرت ابویزید مخصوص باسم سبحانی ما اعظم شانی ولیکن بازیادت استحالہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما
و این رازیست از حقیقۃ کعبہ کہ در ظہور حقیقۃ کعبہ ظاہر شود الی ما شاء اللہ تعالےٰ
و بہرچہ خواہند کلام درمیان نہند کما قال سبحانہ کلّم اللہ موسیٰ تکلیما ۰

ترجمہ اور خدائے تعالیٰ کیطرف سے نسیان و ذہول یعنی بھول و غفلت کی صورت مین شائبہ شرک مذکور کا بوجہ
عرض ہے یعنی بسبب عارض ہونے نسیان و ذہول کے نہ حقیقت مین پس مقصود یہان سیر منہ الیہ
معہ فیہ لہ ہے اگر میسر ہو جاوے یعنی سیر خدا کی طرف اور اسکی طرف سے اور اسکے ساتھ اور اسی مین اسکے واسطے اور
فنا ہو خدائے تعالیٰ کے افعال مین خدائے تعالیٰ کے افعال کیطرف عروج کی حالت مین ہو اور بقا خدائے
تعالےٰ کے افعال کے ساتھ افعال کے اثر کیطرف نزول کی حالت مین یہین سے ہے اور یہ کلام اجمالی
حقائق مین ہے کہ اوسی کے وسیلہ سے مقدرہ تفصیلون کو پہونچ سکتا ہے اور حقائق کی تفصیل اور متعلقات
زائدہ اور کوائف واردہ مین کلام کرنیکو کوتاہ ہمتی متوجہ نہیں ہوتی اور قاصرہ ہمت نہیں پڑتی - اور
سمجھنا چاہیے کہ اس مقام مین جس کسی کو چاہتے ہیں کوئی ندا جو مرتبہ حجاب سے ہو ایسے اسم کیساتھ جو
اوسکے تعین کے مناسب ہو اوسی کی روح کے کان مین دیتے ہین اگرچہ آشکارا نہو وے حضرت حسین
ابن منصور اس ندا مین اسم انا الحق کے ساتھ مخصوص تھے اور حضرت ابویزید اسم سبحانی ما اعظم شانی
کے ساتھ مخصوص تھے ولیکن استحالہ کی زیادتی کے ساتھ رضی اللہ تعالےٰ عنہما اور یہ راز ایک پرتو
ہے حقیقت کعبہ کا جو ظہور حقیقت کعبہ مین ظاہر ہوتا ہے جس قدر مرضی خدائے تعالیٰ ہو -
اور جس چیز کے ساتھ چاہتے ہین کلام درمیان رکھتے ہین یعنی اسکیں ہم منا کرتے ہیں جیسا فرمایا حق سبحانہ
نے کلّم اللہ موسیٰ تکلیما ۰ یعنے خدا نے موسیٰ سے کلام کیا جیسا کلام مناسب سمجھا -

زین پس عروج بسوئے ولایتِ دوم بتوسطِ انتزاع فعل از تعینِ صفات حقیقہ کہ عبارت از صفات سبعہ یعنی حیاۃ و علم و قدرت و ارادت وغیرہا کہ اشہر و معقول و منصوص است تواند شد و قرب صفاتی مع الذات بتمایز تعین صفات باعتبار لا عینہا کہ مرتبۂ صفۃ ظاہر و مرتبۂ جمال است و بے تمایز تعین صفات باعتبار لا غیرہا کہ مرتبہ صفۃ باطن و مرتبۂ جلال است باقیام حقیقی با ذات بامجوبیۃ صفاتی مع الذات بے ملاحظہ غیر ملحوظ المحل نش ای افعال و شیون وغیرہما ہر از خصائص اینجا است تا آنکہ از ہرچہ باشد بقوۃ و فعل مقدم المدرکات ذات سبحانہ باین استجماع صفات است حالاً بقرب حجابی حقیقۃً غیر نظری و استحالتی فرمود سبحانہ فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ ۝ ونحنُ اَقْرَبُ الیہِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِیْدِ و روح بصفۃ ظاہر و باطن باستفاضۂ نور ایں ولایۃ سائر قوسین بمطابقہ جزئیہ یا کلیہ است نظراً و قدماً

ترجمہ اسکے بعد عروج ہے ولایت دوم کی طرف انتزاع فعل کے توسط سے کہ وہ انتزاع تعین صفاتِ حقیقیہ سے ہے کہ مراد ان ساتوں صفات سے ہوسکتی ہے یعنی حیاۃ و علم و قدرت و ارادت و سمع و بصر و کلم جو مشہور تر اور معقول و منصوص ہیں۔ اور قربِ صفاتی ساتھ ذات کے یعنے ذات کے ساتھ صفات ہونیکی قربت مع تمائز تعین صفات کے اُنکے لاعین ہونیکے اعتبار سے کہ مرتبۂ صفتِ ظاہر اور مرتبۂ جمال ہے۔ اور بے تمائز تعین صفات کے اُن کے لاغیر ہونیکے اعتبار سے کہ مرتبۂ صفتِ باطن اور مرتبہ جلال ہے بسبب ان کے قیام حقیقی کے ذات کے ساتھ مع محبوبیت صفات ہونیکے ذات کے ساتھ بغیر ملاحظہ غیر ملحوظ المحل کے یعنے بغیر ملاحظہ اُن چیزوں کے جنکا اس محل میں لحاظ نہیں کیا جاتا یعنے افعال و شیون وغیرہما کے اس مقام کے خصائص سے ہے یہانتک کہ جو چیز قوۃ و فعل سے ہووے اُسمیں مقدم مدرکات۔ ذات سبحانہٗ ہے یعنے ذات سبحانہ اول سمجھی جاتی ہے اس استجماع صفات کے ساتھ بطور کیفیت حالی کے قُرب حجابی کے سبب از روے حقیقت کے غیر نظر اور استحالتی یعنے بغیر نظری اور استحالہ ہونیکے کیونکہ یہ قُرب حجابی حقیقتاً ہے نہ نظری اور استحالہ کے طور پر فرمایا حق سبحانہٗ نے فَاِنِّیْ قَرِیْب یعنے پس بیشک میں قریب ہوں ونحن اقرب الیہ من حبل الورید یعنے اور ہم اُسکی جانب حبل ورید سے بھی نزدیک تر ہیں۔ اور روح صفت ظاہرہ باطن کے ساتھ اس ولایت کے نور کے فیض

وباعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام مصطلح بہ تسمیہ ولایۃ ابراہیمی است ومقام طمانینۃ برحمت ومسرت نجلۃ است وموردِ فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الہی تعالےٰ جانبِ راست بمقابلۂ قلب بہ تسمیۂ اصطلاحی بالمظہریۃ مثل ای آنکہ روح مظہر صفاتِ تعالت است مسمیٰ بروح است ازین پس بتوسط ماحصل مثل واسطۂ ماحصل ازانست کہ ولایۃ از حادث بر فعلیہ است واز فعلیہ بحقیقۃ وشانیہ را احتیاجی من وجہ بحقیقۃ چنانکہ در ذکر کیفیۃ اسماء اللہ تعالےٰ وصفاتہ مذکور است ہذا انکشافی است بولایت سوم بشہود مرتبۂ تعین شانیہ کہ عبارت است از اضافات ذاتیہ متضمنۃ الذات بصفۃ ظاہر وباطن معبر بجمال وجلال درجنتِ صفات حقیقیۃ با محبوبیۃ ومحبیۃ صفاتی مع الذات وبورود نور این ولایۃ روح سائر قوسین با مطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظراً یا قدماً باہمان قرب حجابی حقیقۃً

اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت ابراہیم علیٰ نبینا وعلیہ صلوٰۃ والسلام سے ہے کہ ولایت ابراہیمی کے نام سے اصطلاح پا گئی ہے۔ اور مقام طمانینت ہے رحمت کے سبب اور مقام مسرت خلت کے سبب ہے۔ اور اس ولایت کے فیض کا مورد مرکب میں خدائے تعالےٰ کی حکمت سے سیدھی قلب کے مقابلہ میں جسکا اصطلاحی نام مظہریت کے سبب سے کہ روح کے ساتھ مسمیٰ ہے۔ اسکے بعد ماحصل کے توسط سے ایک انکشاف ہے۔ ولایت سوم کیطرف واسطے شہود مرتبۂ تعین شانیہ کے واسطہ ماحصل اس سبب سے ہے کہ ولایت حادث سے فعلیہ پر ہے اور فعلیہ سے حقیقیہ کیطرف۔ اور شانیہ کو من وجہ کچھ احتیاج حقیقیہ کیطرف سے جیسا کہ ذکر کیفیۃ اسماء اللہ تعالیٰ وصفاتہ تعالیٰ میں مذکور ہے۔ اور تعین شانیہ عبارت ہے اضافات ذاتیہ سے جو ذات کو متضمن ہیں، صفت ظاہر و باطن کے ساتھ جنکی تعبیر جمال وجلال سے کیگئی ہے یہ اضافات ذاتیہ صفات حقیقیہ کے پہلو میں ہیں مع محبوبیۃ اور محبیت صفاتی کے ذات کے ساتھ۔ اور اس ولایت کے نور کے ورود سے روح قوسین کی سائر ہے نظری اور قدمی طور پر بسبب مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے اوسی قرب حجابی کے سبب جو حقیقی طور پر ہے۔

و باعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام مصطلح بہ تسمیہ ولایۃ موسوی است و مقام اضطراب و ہیبۃ بجہۃ محبۃ است و عروجش تا حب و انس تواند شد و مورد فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالیٰ جانب چپ زیر قلب بہ تسمیۂ اصطلاحی بالمظہریۃ نش اسے باآنکہ مظہر صفات شانیہ است و البتہ صفات شانیہ بمقابلۂ صفات حقیقیہ مستور است ھ مسمیٰ بسرا است۔ ازین پس بتوسط ماحصل نش واسطۂ ماحصل ازانست کہ تنزیہ تنزع است ازین منزہات یعنی فعلیہ و حقیقیہ و شانیہ ھ عروج است بولایۃ چہارم بشہود مرتبہ تنزیہ انتزاعا من المنزہات بامجبوبیۃ و محبیۃ صفاتی مع الذات و روح بصفۃ تنزیہ باستفاضۂ نور این ولایۃ سائر قوسین بامطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظراً و قدماً باہمان قرب حجابی حقیقۃً و باعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت عیسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام مصطلح بہ تسمیۂ ولایۃ عیسوی است

ترجمہ اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت موسےٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ہے جو ولایت موسوی کے نام سے اصطلاح پا گئی ہے۔ اور یہ اضطراب اور ہیبت کا مقام ہے محبت کے سبب۔ اور اُسکا عروج حب اور انس تک ہوسکتا ہے۔ اور اس ولایت کے فیض کا محل ورود مرکب میں خدا تعالیٰ کی حکمت سے بائیں جانب قلب کے نیچے جسکا اصطلاحی نام مظہر ہونیکے سبب نش ہے اس سبب سے کہ صفات شانیہ کا محل ظہور ہے۔ اور البتہ صفات شانیہ صفات حقیقیہ کے مقابلہ میں مستور یعنے مخفی ہیں سرّ کے ساتھ مسمیٰ ہے۔ اس کے بعد ماحصل کے توسط سے عروج ہے ولایت چہارم کیطرف۔ یہ واسطۂ ماحصل اس سبب سے ہے کہ تنزیہ منتزع ہے انتین منزہات یعنے صفات فعلیہ اور حقیقیہ اور شانیہ سے۔ اس عروج میں شہود ہے مرتبۂ تنزیہ کا جو منتزع ہے منزہات مذکورہ سے مع محبوبیت اور محبت صفاتی کے ذات کے ساتھ اور روح صفت تنزیہ کے ساتھ اس ولایت کے نور کے استفاضہ میں قوسین کی سیر کرنیوالی ہے نظری اور قدمی طور پر بسبب مطابقت جزیہ یا کلیہ کے اُسی قرب حجابی کے ساتھ جو بطور حقیقی ہے۔ اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت عیسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ہے جو ولایت

ومورد فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالےٰ جانب راست زیر روح
بہ تسمیۂ اصطلاحی بالمظہریۃ ش ای بآنکہ مظہر مرتبہ خفیۃ تنزیہیہ است ھ مسمّٰی بخفی
است زین پس بتوسطِ ماحصل ش واسطۂ ماحصل ازانست کہ معرفۃ ذات
موقوف بر صفات است ھ عروج است بولایۃ پنجم بشہود مرتبۂ ذات مستجمع
جمیع صفات بامحبوبیۃ ومحبیۃ ذاتی مع الصفات وروح بمرتبۂ ذات باستفاضۂ نور
این ولایت سائر قوسین بامطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظراً وقدماً یا ہمان قرب
حجابی حقیقۃً وباعتبار خصوصیۃ وصول نور این ولایۃ بحضرت سید الانبیاء محمد رسول اللہ
تعالےٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ جمیع الانبیاء وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم مصطلح است
بہ تسمیہ ولایت محمدی است صلعم ومقام استجماع کمالات جمالیہ وجلالیہ وتنزیہیہ بالاصالۃ
است ومورد فیض این ولایۃ در مرکب بحکمۃ الٰہی تعالی در وسط سینہ میان قلب وروح بہ تسمیۂ
اصطلاحی بالمظہریۃ ش ای بآنکہ مظہر مرتبہ اخفیا ذات است عظم برہانہ ھ مسمّٰی باخفیٰ است

ترجمہ اور اس ولایت کے فیض کا محل ورود مرکب میں خدا تعالےٰ کی حکمت سے دہنی
جانب روح کے نیچے ہے جسکا اصطلاحی نام مظہر ہونیکے سبب یعنی اس سبب سے کہ مرتبہ
خفیہ تنزیہ کا مظہر ہے خفی کے ساتھ مسمّٰی ہے۔ اسکے بعد توسط ماحصل کے سبب عروج
ہے۔ ولایت پنجم کیطرف۔ ماحصل اس سبب سے واسطہ ہے کہ معرفت ذات کی موقوف
ہے صفات پر۔ تاکہ اس عروج سے شہود ہو مرتبۂ ذات کا جو تمام صفات کی مستجمع ہے
مع محبوبیت اور محبیت ذاتی کے صفات کے ساتھ۔ اور روح مرتبۂ ذات میں۔ اس
ولایت کے نور کے استفاضہ کے ساتھ قوسین کی سیر کرنیوالی ہے۔ نظری اور قدمی
طور پر بسبب مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے اسی قرب حجابی کے ساتھ جو از روئے حقیقت ہے
اور خصوصیت کے اعتبار سے اس ولایت کے نور کا وصول حضرت سید الانبیاء محمد
رسول خدائے تعالےٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ جمیع الانبیاء وعلےٰ آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم سے
ہے جو ولایت محمدی کے نام سے اصطلاح پا گئی ہے صلعم۔ اور کمالات جمالیہ اور جلالیہ اور تنزیہیہ کا مقام
استجماع بالاصالت ہے۔ اور اس ولایت کے فیض کا محل ورود مرکب میں خدا تعالیٰ
کی حکمت سے وسط سینہ یعنی قلب وروح کے درمیان ہے جسکا اصطلاحی نام مظہر ہونیکے سبب
یعنی اس سبب سے کہ وہ سب سے زیادہ خفیہ مرتبہ ذات کا مظہر ہے جسکی برہان عظیم ہے

۱۵ بیان ولایت پنجم کہ مصطلح [illegible] محمدی [illegible]

۱۵ بیان انتظام ورود فیض الٰہیہ [illegible] است

و باید دانست حصر ولایۃ پنجگانہ بریں وجہ ہست کہ دیگر ہرچہ یافتہ شود از تفرع این اصل پنجگانہ است و نیز باید دانست کمالات ملکیہ عبارت است از ظہور تنزیہی منزہات و شہود جمال و جلال حسب ظہور مشاہد از روئے بُعد در بُعد و کمالات رسالت و نبوت عبارت است از ظہور منزہات و شہود جمال و جلال حسب ظہور مشاہدہ از روئے قرب در قرب و سیر این کمالات شامل سیر ہر ولایۃ است در جائے آن و ہم جدا تواند شد زین پس بتوسط ما حصل ش واسطۂ ما حصل از انست کہ آن موقوف علیہ معرفۃ تشخص نفس مستجمع ما علیہ و ما لہ است عروج جست بسوئے تشخص نفس و مورد فیض بحکمۃ الٰہی تعالےٰ در مرکب مقدم دماغ است و سیر است در مراتب اعتباریہ ذاتیہ از آنست حقائق انبیا علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام باید دانست حقیقۃ نبوت عبارتست از مرتبۂ اعتباریۂ ذاتیکہ توجہش بوصفہا از جہتی بجہتے با مرکزیۃ منتزعات خودش بقیام حقیقی یا مجازیست پس حقیقۃ آدمی و حقیقۃ ابراہیمی و حقیقۃ موسوی و حقیقۃ عیسوی در ضمن آنست

ترجمہ اور سمجھنا چاہیے کہ پانچ ولایتوں میں حصر اس وجہ پر ہے کہ اور جو کچھ پایا جاتا ہے وہ انھیں پانچوں اصل کی فرع ہونیکے سبب ہے۔ اور یہ بھی سمجھنا چاہیے کہ کمالات ملکیہ عبارت ہے منزہات کے ظہور تنزیہی سے اور جمال و جلال کے شہود یعنے دیکھنے سے موافق ظہور کے مشاہدہ میں بطور بُعد در بُعد کے۔ اور کمالات رسالت و نبوت عبارت ہے ظہور منزہات اور شہود جمال و جلال سے موافق ظہور کے مشاہدہ میں از روے قرب در قرب کے۔ اور ان کمالات کی سیر شامل ہے ہر ولایت کی سیر کو اُسکی جگہ میں اور جدا بھی ہوسکتی ہے۔ اسکے بعد ما حصل کے توسط سے عروج ہے تشخص نفس کیطرف۔ و اسطہ ما حصل کا اس سبب سے ہے کہ یہی واسطہ موقوف علیہ ہے۔ یعنی اسی پر موقوف ہے تشخص نفس کی معرفت جو ما علیہ و ما لہ کا مستجمع ہے یعنے وے چیزیں جنپر نفس کا قرار ہے جیسے صفات ذاتیہ مع ذات اور وہ چیزیں جو نفس کیواسطے ہیں جیسے صفات فعلیہ شانیہ تنزیہ مع ذات۔ اور محل ورود فیض کا حکمت خدائتعالیٰ سے مُرکّب میں مقدم دماغ یعنے دماغ کا اگلا حصہ ہے۔ اور یہ سیر ہے مراتب اعتباریہ ذاتیہ میں۔ کہ اونمیں سے انبیاء کے حقایق ہیں علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام۔ سمجھنا چاہیے کہ حقیقت نبوت عبارت ہے اعتباریہ مرتبہ سے ایسی ذات کی کہ جسکی توجہ مع اپنے وصف کے ایک جہت سے دوسری جہت کیطرف ہو مع مرکز ہونے منتزعات اپنے آپکے قیام حقیقی یا مجازی کیساتھ پس حقیقۃ آدمی حقیقۃ ابراہیمی

وحقیقۃ رسالت عبارت است از مرتبۂ اعتباریہ ذاتیکہ توجہش بنفسہا از جہتی بجہتی با مرکزیۃ منتزعات خودش بقیام حقیقی یا مجازی است پس حقیقۃ محمدی در ضمن اوست ش بیان حقیقۃ نبوت وحقیقۃ رسالت در ذکر کیفیۃ الرسالۃ والنبوۃ مفصل تواں دانست ھ پس اولاً سیر است در مرتبہ اعتباریۂ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریۂ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت ابراہیم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریۂ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت موسی علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریۂ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت عیسیٰ علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام است پس در مرتبۂ اعتباریۂ ذاتیکہ منشاء تعین حضرت محمد رسول اللہ تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلی جمیع الانبیاء وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ وسلم ش برہان تعین حقائق انبیاء علی نبینا علیہم الصلوٰۃ والسلام از مناشئ معینہ در ذکر کیفیۃ وجود اول وظہور آخر آنحضرت صلعم تواں دانست

ترجمہ اور حقیقت رسالت عبارت ہے مرتبۂ اعتباریہ سے اُس ذات کے جسکی توجہ اپنے نفس سے ایک جہت سے دوسری جہت کیطرف ہے مع مرکز ہونے منتزعات اپنے آپ کے قیام حقیقی یا مجازی کے ساتھ۔ پس حقیقت محمدی اُسکے ضمن میں ہے۔ حقیقت نبوت اور حقیقت رسالت کا بیان ذکر کیفیت رسالت نبوت وہیں مفصل معلوم کرنا چاہیئے۔

پس اول سیر ہے اُس ذات کے اعتباریہ مرتبہ میں جو حضرت آدم علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام کے تعین کا منشاء ہے۔ پھر اُس ذات کے اعتباریہ مرتبہ میں جو منشاء تعین ہے حضرت ابراہیم علی نبینا و علیہ الصلواۃ والسلام کا۔ پھر سیر ہے مرتبۂ اعتباریہ میں اُس ذات کے جو منشاء تعین حضرت موسےٰ علی نبینا و علیہ الصلواۃ والسلام کا ہے۔ پھر اُس ذات کے مرتبۂ اعتباریہ میں سیر ہے جو حضرت عیسےٰ علی نبینا وعلیہ الصلواۃ والسلام کے تعین کا منشاء ہے۔ پھر اُس ذات کے اعتباریہ مرتبہ میں جو منشاء تعین ہے حضرت محمد رسول خدا ے تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ .... علیہ و علےٰ جمیع الانبیاء و علی آلہ و اصحابہ و اتباعہ وسلم کا حقائق انبیاء علیٰ نبینا و علیہم الصلواۃ والسلام کی تعیین یعنے مقرر کرنیکی بُرہان و دلیل مناشئ معینہ یعنے مقررہ منشوں سے ذکر کیفیت وجود اول و ظہور

ھ باید دانست در حقیقۃ محمدی صلعم باجتماع حقائق انبیاء ش یعنی فعلیہ و حقیقیہ و شانیہ و تنزیہیہ ھ اصلاً اعتباری ممتزج است و باعتبار خصوصیۃ صفۃ ہر نبی صفوتہ و خلۃ و محبۃ و تقدس نیز و اعتباری غیر ممتزج است بحقیقۃ خودش ش یعنی مرتبۂ ذاتیہ ھ و باعتبارِ خصوصیۃ خاصۂ محمدی محبوبیۃِ صرفہ نیز و نفس باستفاضۂ نور این کمالات سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ بمراتب اعتباریۂ ذاتیہ حجابیہ باعتبار منشاء نبوت و رسالت است نظراً و قدماً و ازانست حقائق الٰہیات باید دانست حقیقۃ کعبہ عبارتست از حقیقۃ نوریکہ نشانش شطر المسجد الحرام فرمودہ شد آن نور حجابی است از حقیقۃ خودش کہ معبّر بذات فعّال است ش صراحۃ حقیقۃ کعبہ در ذکر کیفیۃ حاضری دردمندی بر آستانِ رحمۃ نشان و ذکر کیفیۃ اسرار تعین قبلۃ الکعبۃ الشریفۃ مرقوم است ھ نفس سالک بہمین نور حجابی تعلق و استفاضہ یافتہ ہمہ کائنات متضمنۂ موجودات و مسلوبات را در وجہ تخلیق و دیگر صفات کہ از مرتبۂ فعلیہ است

ترجمہ سمجھنا چاہیے کہ حقیقتِ محمدی صلی اللہ علیہ وسلم میں از روئے اصل کے انبیاء کے حقائق کے اجتماع کے سبب یعنے فعلیہ و حقیقیہ و شانیہ اور تنزیہیہ کے جمع ہونیکے سبب ایک اعتبار ممتزج یعنے ملا ہوا ہے۔ اور ہر نبی کی صفت کی خصوصیت کے اعتبار سے صفتِ صفوۃ اور خلّت اور محبّت اور تقدّس کا بھی اعتبار ممتزج ہے۔ اور ایک اعتبار غیر ممتزج ہے اپنے آپ کے حقیقت یعنے مرتبۂ ذاتیہ کے سبب۔ اور خصوصیت خاصہ محمدی کے اعتبار سے محبوبیت صرفہ کا بھی ایک غیر ممتزج اعتبار ہے۔ اور نفس ان کمالات کے نور کے استفاضہ کے سبب قوسین کا سائر ہے سیر نظری اور قدمی کے طور پر منشاء نبوت اور رسالت کے اعتبار سے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھ مراتب اعتباریہ ذاتیہ حجابیہ میں اور اسی سے ہیں حقایق الٰہیات۔ سمجھنا چاہیے حقیقۂ کعبہ عبارت ہے اُس نور کی حقیقت سے جسکا نشان شطر المسجد الحرام فرمایا گیا یعنی مسجد حرام کی سمت کہ وہ نور حجابی اپنی خود کی حقیقت کا ہے جو ذات فعال کے ساتھ تعبیر کیا جاتا ہے۔ صراحت حقیقت کعبہ کی ذکر کیفیۃ حاضری میں ہے کسی دردمند کے آستان رحمت نشان پر۔ اور ذکر کیفیت اسرار تعین قبلہ میں کعبہ شریف کے مرقوم ہے سالک کا نفس اسی نور حجابی سے تعلق اور استفاضہ پاکر تمام کائنات متضمنہ موجودات و مسلوبات کو تخلیق اور دیگر صفات کی وجہ میں جو مرتبہ فعلیہ سے ہیں

بیان مراتب اعتباریہ ذاتیہ حجابیہ
بیان استفاضہ نفس کا ان کمالات کے نور سے
بیان حقائق الٰہیات۔
بیان حقیقت کعبہ

ش مجو تزریق وابداع وانتشار وتکوین **ص** متعلق ہمان اعتبار مستجمع واحدش می یابد و سائر
قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ نظراً و قدماً است وعروج قلب کہ معبر بولایۃ اُولیٰ است بسیر قدمی متعلق و
منتہی باین حقیقۃ حجابی است وحقیقۃ صوم عبارت است از تنزیہ منزہات و در ینجا در برابر نور کعبہ
بنابر تنزیہش در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ است نفس سالک بواسطۂ ہمین نور حجابی کعبہ تعلق و استفاضہ
بآن یافتہ سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ ہست نظراً و قدماً و تواند شد کہ در برابر یکی از حقائق
الٰہیات مشہود شود وحقیقۃ قرآن عبارت است از حقائق ثبوتیہ اعنی فعلی و حقیقی و شانی و تنزیہی
و ذاتی کہ در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ وہم از حقیقتش کہ کلام مجید تبیان آنہمہ است و از حقائق سلبیہ
نیز نہ مجرد از کلام **ش** ای نہ عبارت است از مجرد کلام بقطع نظر از دیگر حقائق ثبوتیہ و سلبیہ
ص میں شامل باشد بیان حقائق ولایات خمسہ را نفس سالک ہمین نور حجابی تعلق و استفاضہ داشتہ
سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ بی لزوم استجماع بل بروجہ افتراق نظراً و قدماً است
در عروج لطیفۂ روح و سر و خفی و اخفیٰ۔

ترجمہ جیسے تزریق اور ابداع اور انتشار اور تکوین متعلق اوسی اعتبار مستجمع کا وجود پاتا ہے اور مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے سبب سیر نظری اور قدمی کے طور پر قوسین کا سائر ہے اور قلب کا
عروج جو ولایت اولیٰ کیساتھ تعبیر کیا گیا ہے سیر قدمی مین متعلق اور منتہی اسی حقیقت حجابی سے ہے۔ اور حقیقت صوم عبارت ہے منزہات
کی تنزیہہ سے۔ اور اس جگہ مین نور کعبہ کے برابر مین اوسکی یعنی نور کعبہ کی تنزیہہ کی بناپر مرتبہ حجاب مین
ایک وجود پائے ہوئے ہے نفس سالک کا اسی نور حجابی کعبہ کے واسطے سے تعلق اور استفاضہ اوس سے پاکر
قوسین کا سیر نظری اور قدمی کے طور پر سائر ہے۔ مطابقۃ جزئیہ یا کلیہ کے ساتھ۔ اور ہو سکتا ہے کہ حقائق الٰہیات
مین سے ایک کی برابر مین مشہود ہو جاوے۔ اور حقیقت قرآن عبارت ہے حقائق ثبوتیہ سے کہ مراد جنسے حقائق فعلی
اور حقیقی اور شانی اور تنزیہی اور ذاتی ہین کہ مرتبہ حجاب مین ایک وجود پائے ہوئے ہین۔ اور عبارت
ہے حجاب کی حقیقت سے بھی اسلیئے کہ کلام مجید ان سبکا بیان ہے۔ اور عبارت ہے حقائق سلبیہ
سے بھی۔ نہ عبارت ہے مجرد کلام سے قطع نظر کر کے دوسرے حقائق ثبوتیہ اور سلبیہ سے۔ پس
شامل ہوگا ولایات خمسہ کے حقائق کے بیان کو۔ سالک کا نفس اسی نور حجابی سے تعلق و استفاضہ
رکھکر قوسین کا سائر ہے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھ
بغیر لازم ہونے استجماع کے بلکہ افتراق کی
وجہ پر سیر نظری اور قدمی کی طور سے۔ اور لطیفۂ
روح اور سر اور خفی اور اخفیٰ۔

بسیر قدمی متعلق و منتہی باین مرتبۂ حجاب است از روی عموم حقائق انبیاء علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام با استجماع قلب وحقیقۃ صلوٰۃ عبارت است از حقیقۃ مستجمعہ حقائق ثبوتیہ لازم محبیۃ و محبوبیۃ صفاتی و ذاتی کہ در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ است نفس سالک ہمین نور حجابی تعلق و استفاضہ یافتہ سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ بلزوم استجماع و محبیۃ و محبوبیۃ نظراً و قدماً است و عروج اخفی بسیر قدمی متعلق و منتہی باین مرتبۂ حجاب است از روی خصوص حقیقۃ محمدی صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علیٰ جمیع الانبیاء با استجماع لطائف تحتیہ وحقیقۃ معبودیۃ عبارت است از حقیقۃ استجماعیۃ تشخص نفس بما علیہ و مالہ کہ در مرتبۂ حجاب وجودی یافتہ است نفس سالک سائر قوسین بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ است نظراً و قدماً ازین پس سیر است در مرتبۂ تعین واحدیۃ حجابیہ کہ ممتاز است بوجود عوارض صفاتیہ و اعتبارات ذاتیہ در مرتبۂ لاعین نظراً و قدماً بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ قوسین و تعین وجودی ہم عبارت از انست ہمانا کہ مرتبۂ اجمال صفۃ ظاہر است

ترجمہ کا عروج سیر قدمی مین اسی مرتبۂ حجاب سے متعلق اور منتہی ہے از روئے عموم حقائق انبیاء کے علی نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام مع استجماع قلب کے۔ اور حقیقت صلوٰۃ عبارت ہے حقیقت مستجمعہ حقائق ثبوتیہ سے جو محبیت اور محبوبیت صفاتی اور ذاتی کو لازم ہے کہ مرتبۂ حجاب مین ایک وجود پائے ہوئے ہے۔ نفس سالک کا اسی نور حجابی سے تعلق اور استفاضہ پاکر سیر کرنیوالا قوسین کا ہے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھہ استجماع اور محبیت اور محبوبیت کے لازم ہونیکے سبب سیر نظری اور قدمی کی راہ سے۔ اور عروج اخفی کا سیر قدمی مین اسی مرتبۂ حجاب سے متعلق اور منتہی ہے بسبب خاص ہونے حقیقت محمدی کے صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علی جمیع الانبیاء مع استجماع لطائف تحتیہ کے۔ اور حقیقت معبودیت عبارت ہے حقیقت استجماعیہ تشخص نفس سے ہے مع ما علیہ و ما لہ کے کہ مرتبۂ حجاب مین ایک وجود پائے ہوئے ہے۔ نفس سالک قوسین کا سائر ہے مطابقت جزئیہ یا کلیہ کے ساتھہ سیر نظری اور قدمی کی رو سے۔ اسکے بعد سیر ہے مرتبۂ تعین واحدیت حجابیہ مین جو ممتاز ہے عوارض صفاتیہ اور اعتبارات ذاتیہ کے وجود سے مرتبہ لاعین مین سیر نظرے اور قدمے کے طور پر مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین کے ساتھہ۔ اور تعین وجودی بہی اسی سے عبارت ہے بات یہ کہ (صفت ظاہر کا مرتبۂ اجمال ہے)

بیان حقیقت صلوٰۃ و انتہائے عروج اخفی

بیان حقیقت معبودیت

وہم تواند شد کہ درینجا سائر شود در مرتبۂ اعتباریہ ذاتیہ ربوبیۃ کہ بانطباق و تعلق بمرتبۂ واحدیۃ از مالہ است نظراً و قدماً بہ مطابقۃ جزئیہ یا کلیہ قوسین اگرچہ علیحدہ سیر کند **ش** تعریف صفۃ واحدیۃ و وجہ تعلق مرتبۂ ربوبیۃ بان از شرح و حاشیہ ذکر کیفیۃ التوحید توان دریافت **م** زین پس سیر است در مرتبۂ احدیۃ حجابیہ کہ غیر ممتاز است بوجود عوارض صفاتیہ و اعتبارات ذاتیہ در مرتبۂ لاغیر نظراً و قدماً بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ قوسین و لاتعین ہم عبارت ازانست ہماناکہ مرتبۂ اجمال صفۃ باطن است وہم تواند شد کہ درینجا سائر شود در مرتبۂ اعتباریہ ذاتیہ استغنار کہ بانطباق و تعلق بمرتبۂ احدیۃ از مالہ است نظراً و قدماً بمطابقۃ جزئیہ یا کلیہ قوسین اگرچہ علیحدہ سیر کند **ش** تعریف صفۃ احدیۃ و وجہ تعلق مرتبۂ استغنار بآن از شرح و حاشیہ ذکر کیفیۃ التوحید توان دریافت **م** باید دانست قرار کمال حقیقۃ مستجمعہ جامعہ انسانیہ بانطباق قوسین علی حدہا موقوف براعتبار استغنار است و تعین اعتبار احدیۃ و محمدیۃ بافرق وصفی کہ از معنیش عیان است

ترجمہ اور یہہ بھی ہوسکتا ہے کہ اسجگہ مین سالک سائر ہوتا ہے مرتبۂ اعتباریہ ذاتیہ ربوبیت مین جو انطباق و تعلق کے سبب مرتبۂ واحدیت کے ساتھہ مآلہ سے ہے بطور سیر نظری اور قدمی کے مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین مین اگرچہ علیحدہ سیر کرے۔ تعریف صفت واحدیت کی اور وجہ تعلق مرتبۂ ربوبیت کی اوسکے ساتھہ شرح و حاشیہ ذکر کیفیت توحید سے معلوم کرنا چاہئے اسکے بعد سیر ہے مرتبۂ احدیت حجابیہ مین جو غیر ممتاز ہے وجود عوارض صفاتیہ اور اعتبارات ذاتیہ سے مرتبۂ لاغیر مین بطور سیر نظری اور قدمی کے مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین مین۔ اور لاتعین بھی عبارت اوسی سے ہے۔ بات یہہ کہ صفت باطن کا مرتبۂ اجمال ہے۔ اور اس مقام مین یہہ بھی ہوسکتا ہے کہ سالک مرتبہ اعتباریہ ذاتیہ استغنار مین سیر کرنیوالا ہو وسے جو بسبب انطباق و تعلق مرتبۂ احدیت کے ساتھہ مآلہ سے ہے سیر نظری اور قدمی کے طور پر مطابقت جزئیہ یا کلیہ قوسین مین اگرچہ علیحدہ سیر کرے۔ تعریف صفت احدیت اور وجہ تعلق مرتبۂ استغنار کی اوسکے ساتھہ شرح و حاشیہ ذکر کیفیت توحید سے معلوم کرنا چاہئے۔ سمجھنا چاہئے کہ حقیقت مستجمعہ جامعہ انسانیہ کا پورا اقرار قوسین کے انطباق کے ساتھہ اپنی حد پر موقوف اعتبار استغنار پر ہے۔ اور تعین اعتبار احدیہ اور محمدیہ کا باوجود فرق اوس وصف کے جو اوسکے معنی سے عیان ہے۔

بر ماہیۃ واحدہ است کہ دلالتی دارد بر ہمین فرق وصفی اعتبارین و وحدت حقیقتش یعنی مرتبۂ حجاب زین پس بفضل اللہ تعالیٰ عروج است بسوئی ولایۃ اصلیۂ مقصودہ اعنی حقائق مراتب حجاب کہ اشارتش بادنیٰ است بدلالۃ مراتب حجاب بسیر نظری **تنبیہ** باید دانست کہ سلوک طریق اسلام بر پنج مقام است شہادتین وصلوٰۃ وصوم وحج وزکوٰۃ پس باید دانست کہ در شہادتین عطف تفسیر یست **ش** چنانکہ در ذکر کیفیۃ کلمۂ طیبہ مذکور است **م** ورنہ مصداق لما نفی عنہ الالوہیۃ وتعریض علیٰ ما اثبت لہ الالوہیۃ باطل گردد پس شہادتین مع مغایرت من وجہ بنابر تفسیر در حکم واحد ہستند ورنہ بنائی اسلام بر ششش خلاف حدیث شریف بنی الاسلام علیٰ خمس قرار یابد معرفۃ حقیقۃ شہادتین وصلوٰۃ وصوم وکعبہ درین ذکر سلوک معنوی مذکور شد اکنون باید دانست زکوٰۃ پاک کردن است از انچہ باید آنا نجاکہ انسان مخلوق است از ضمن موجودات ومسلوبات شبہا عنہما زکوتش در موجودات باختیار احسن است۔

ترجمہ ماہیت واحدہ پر ہے جو ایک دلالت اسی فرق وصفی اعتبارین پر اور اوسکی وحدت حقیقت یعنی مرتبۂ حجاب پر رکھتا ہے۔ اسکے بعد خدائے تعالیٰ کے فضل سے عروج ہے ولایت اصلیہ مقصودہ کیطرف جنسے مراد حقائق مراتب حجاب ہین کہ اشارہ اوسکا لفظ ادنیٰ سے ہو سکا ہی مراتب حجاب کی دلالت سے سیر نظری کے ساتھ تنبیہ سمجھنا چاہیئے کہ سلوک طریق اسلام کا پانچ مقام پر ہے ایک شہادتین اور دوسری نماز۔ اور تیسرے روزہ۔ اور چوتھے حج۔ اور پانچوین زکوٰۃ۔ پھر سمجھنا چاہیئے کہ شہادتین مین عطف تفسیری ہے جیسا ذکر کیفیۃ کلمہ طیبہ مین مذکور ہے ورنہ مصداق لما نفی عنہ الالوہیۃ کا اور تعریض علےٰ ما اثبت لہ الالوہیۃ کی باطل ہو جائیگی یعنی مصداق اوس چیز کا جس سے الوہیت کی نفی کیگئی ہے۔ اور اعراض کرنا اوس چیز پر جسکے لئے الوہیت ثابت کیگئی ہے۔ یہ دونون یعنی مصداق اور تعریض باطل ہو جائینگے۔ پس شہادتین مع مغایرت من وجہ یعنی کسی وجہ کی مغایرت کے ساتھ تفسیر کی بنا پر حکم واحد مین ہین۔ ورنہ اسلام کی بنا چھہ پر قرار پاتی ہے خلاف اس حدیث شریف کے بنی الاسلام علےٰ خمس یعنی اسلام پانچ چیزون پر بنا کیا گیا ہے معرفت حقیقت شہادتین اور صلوٰۃ اور صوم اور کعبہ کی اسی ذکر سلوک معنوی مین مذکور ہو چکی۔ اب سمجھنا چاہیئے کہ زکوٰۃ پاک کرنا ہے اوس چیز سے کہ چاہیئے۔ چونکہ انسان مخلوق ہے ضمن موجودات اور مسلوبات سے بطور شبہ کے اونہین دونون سے تو زکوٰۃ اوسکی موجودات مین احسن کے اختیار یعنی پسند کرنے مین ہے۔

بیان عروج حقائق مراتب حجاب کہ ولایت اصلیہ مقصودہ ہے

بیان حقیقت زکوٰۃ کی اور معنی زکوٰۃ اوسکی وغیرہ

و در مسلوبات بترک مکروه اخلاصاً لله تعالیٰ قال سبحانه وَنَفْسٍ وَمَا سَوّٰاهَا
فَاَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا وَتَقْوٰهَا قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰهَا الآیہ یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ الآیہ
ش این رزق ای بخشیدن عام است پس انفاق حسب مرزوق ای شئی
بخشیده شده نیز **م** باید دانست زکوة متعلق نزول از عروج سیر در معرفة
موجودات است ازینجاست که فقر تکمیل نفس به تشرع است شاید که سائران
معارفِ عروج این نزول را بسبب عدم شمولش بسیر عروج ذکر نکردند و حالانکه این
نزول در ایشان یافته می شود الیٰ ماشاء الله تعالیٰ این اجمال را تفصیلی است
در قرآن مجید و حدیث شریف که این مختصر گنجایش آن ندارد۔
تنبیه۔ ای مشتاق خدای عزوجل بایست که صلوٰة را که بهترین عبادات از بست
و بهترین عنایت از رب بتهذیب ظاهر و باطن بجا آر تا بفلاحی رسی که در دنیا
کاَنَّکَ تَرَاهُ و در آخرت اِنَّکَ تَرَاهُ است **شعر**

ترجمہ اور مسلوبات مین ترک مکروہ مین خدائے تعالیٰ کیلئے اخلاق کی طور پر فرمایا حق سبحانہ نے سورہ شمس مین آخر پارہ مین وَنَفْسٍ وَمَا سَوّٰاهَا
فَاَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا وَتَقْوٰهَا قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰهَا یعنی قسم ہے نفس کی اور اوس چیز کی کہ اوسکو برابر کیا اور سنوارا یعنی جسنے
اوسے ٹہیک و درست بنایا۔ پہر الہام کیا یعنی سمجہہ دے اوسکو اوسکے فجور یعنی ڈہٹہائے کی چیز و نیکی اور
اوسکے پرہیزگاری کی۔ یقینی جسنے اوسکو پاک کیا وہ فلاح کو پہونچگیا الخ اور سورہ بقر رکوع چونتیس مین یٰاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْفِقُوْا
مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ یعنی ای ایمانوالو خرچ کرو اوس چیز مین سے جو ہمنے تمکو دین الخ۔ یہ رزق یعنی بخشنا اور دینا عام ہے
پس خرچ کرنا بہی موافق مرزوق کے عام ہے یعنی اوس ساری چیز کا جو بخشی گئی سمجہنا چاہیئے کہ زکوٰة نزول کے متعلق ہے اوس عروج
سیر سے جو موجودات کی معرفت مین ہے۔ اسی جگہہ سے یہہ بہی معلوم ہوگیا کہ فقر نفس کا تشرع کے ساتہہ پورا کرنا
ہے۔ شاید کہ معارفِ عروج کے سیر کرنیوالون نے اس نزول کو بسبب اوسکے شامل ہونیکے سیر عروج مین
ذکر نکیا۔ اور حال یہ ہے کہ یہہ نزول اونمین پایا جاتا ہے جہانتک مرضی خدائے تعالیٰ ہے۔ اس اجمال
کی قرآن مجید اور حدیث شریف مین پوری تفصیل ہے کہ یہ مختصر اوسکی گنجایش نہین رکہتا ہے۔
تنبیہ۔ ای خدائے تعالیٰ کے مشتاق تجہپر لازم ہے کہ صلوٰة یعنی نماز کو جو تیری عبادتون
مین سب سے عمدہ عبادت ہے اور رب کی سب سے اچہی عنایت ہے ظاہر و باطن کی
تہذیب سے بجالا تو اوس فلاح کو پہونچ جائے گا جو دنیا مین کَاَنَّکَ تَرَاهُ۔ ہے یعنی گویا
کہ تو اوسکو دیکہتا ہے اور آخرت مین اِنَّکَ تَرَاهُ ہے یعنی بیشک تو اوسکو دیکہے گا۔ **شعر**

تو وطوبیٰ وما وقامت یار + فکر ہر کس بقدر ہمت او است - قال سبحانہ
قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤمِنُوْنَ الَّذِیْنَ هُمْ فِیْ صَلٰوتِهِمْ خَاشِعُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ
وَالَّذِیْنَ هُمْ لِلزَّکٰوةِ فَاعِلُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حَافِظُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِاَمَانَاتِهِمْ
وَعَهْدِهِمْ رَاعُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ عَلٰی صَلَوٰتِهِمْ یُحَافِظُوْنَ ۵
در اضافۃ صلوٰتہم بمراد خصوص ودر للزکوٰۃ فاعلون بمقابلہ مؤتون سریست کہ در
معرفۃ زکوٰۃ مذکورست وہر کس بآن نرسد ودر اعطاف تفسیر ودر یحافظون
تاکید جماعۃ **نش** چنانکہ در ذکر کیفیتہ تفسیر الآیۃ الکریمہ حَافِظُوْا عَلَی الصَّلَوٰاتِ
وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰی الآیہ مذکور است **م** واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب صلوٰۃ است
کہ مستجمع شہادتین وصوم وحج وزکوٰۃ است صلوٰۃ است کہ بہر وقتی لبشی مما یتعلق
بہا توان بود قال سبحانہ وہم علی صلوٰتہم دائمون - ای بر نمازیکہ برای ایشان
است دائم اند بران در اوقاتش

ترجمہ تو ہے طوبیٰ ہے ہم ہین اور قد یار + فکر ہر ایک کی ہے اوسکی ہمت پر + فرمایا حق سبحانہ نے
شروع سورہ مومنون مین قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِیْنَ هُمْ فِیْ صَلٰوتِهِمْ خَاشِعُوْنَ وَالَّذِیْنَ
هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِلزَّکٰوةِ فَاعِلُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ
حَافِظُوْنَ ۵ وَالَّذِیْنَ هُمْ لِاَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُوْنَ وَالَّذِیْنَ هُمْ عَلٰی صَلَوٰتِهِمْ
یُحَافِظُوْنَ ۵ یعنی تحقیق فلاح یاب ہین مومنین - وی وہی ہین کہ اپنی نماز مین باخشوع یعنی ڈرنیوالے
ہین اور وی وہی ہین کہ لغو سے اعراض کرنیوالے ہین - اور وے وہی ہین کہ زکوٰۃ وپاکی کے کرنیوالے ہین اور
وے وہی ہین کہ فروج یعنی پوشیدہ جسمون کی حفاظت کرنیوالے ہین - اور وے وہی ہین کہ اپنی اماننون اور اپنے
اقرار کے چلانیوالے ہین یعنی رعایت کرنیوالے - اور وے وہی ہین کہ اپنی نماز کی نگاہداشت کرتے ہین اسجگہ
اضافت مین صلوٰتہم کی جو مراد خصوص پر ہے - اور للزکوٰۃ فاعلون مین جو مقابلہ مین مؤتون کے ہی یعنی جنکو
زکوٰۃ دیجاوے - ایک بہید ہے جو معرفت زکوٰۃ مین مذکور ہے - اور ہر شخص اوسکو نہین پہونچ سکتا ہے - اور
عطفون مین تفسیر کے - اور یحافظون مین جماعت کی تاکید ہی جیسا ذکر کیفیتہ تفسیر آیت کریمہ حافظوا علی الصلوات
والصلوٰۃ الوسطیٰ تا آخر مین مذکور ہے - اور خدا ے برتر ہی درستی کو بہتر جاننیوالا ہی - ایک نماز ہی کہ شہادتین اور روزہ
اور حج اور زکوٰۃ کی مستجمع ہی - ایک نماز ہے کہ ہر ایک وقت مین کسی شے کے ساتھہ اوس سے جو نماز کو متعلق ہوتی ہین ہو سکتی
ہی - فرمایا حق سبحانہ نے وہم علی صلوٰتہم دائمون - یعنی اور وہی اوس نماز پر کہ اون کیلیے ہی ہمیشہ ہین اوسپر اوسکے اوقات مین

اقسام نماز

ونیز دائم اندران ہر وقت واین نماز را کہ چون وچرا است اللہ تعالی داند وتواند
شد کہ مصلی ہم واین نماز را کہ چون وچرا است تعلیم وتعلم ہم تواند شد وہر کس
اہل آن نیست قال سبحانہ وَیُعَلِّمُکُمْ مَّا لَمْ تَکُونُوا تَعْلَمُونَ ۵ باید دانست
کہ صلوۃ را دو مرتبہ است یکی از مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم ودیگری از ظل
موجودات قدیمہ پس ہر کہ بمسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم نرسد لظل موجودات
قدیمہ چون رسد من اللہ التوفیق **تنبیہ** وجود عنصر منتزع است از روح
در معرض مسلوبات **ش** تحقیقش در ذکر کیفیة حاضری دردمندی بآستان رحمة
نشان حضرت حبیب اللہ علیہ الرضوان مذکور است **ھ** پس تابع باشد مراد
صاف روح را پس کمال تعین انسانیہ تا نزول بمرتبہ صورت است ودر صورت
فرد تر از ہمہ خاک است کہ متاثر است از آثار آب وآتش وبادتہ اینہا متاثر
اندازو باین استجماع آثار روح وعنصر ومنتہائی نزول باو از متقابلین فائق گشت

ترجمہ اور ہر وقت بھی وسیر ہین ہمیشہ اور اس نماز کو کہ کیسی اور کسلیئے ہے خدائے تعالی جانتا ہے۔ اور ہو سکتا ہی
کہ نمازی بھی جانتا ہو۔ اور اس نماز کیلئے کہ چون وچرا ہے تعلیم وتعلم بھی ہو سکتا ہے اور ہر شخص اوسکا اہل
نہین ہے۔ فرمایا حق سبحانہ نے **وَیُعَلِّمُکُمْ مَّا لَمْ تَکُونُوا تَعْلَمُونَ ۵** یعنی اور سکہلاتا ہے
تمکو وہ چیز کہ تم نہین جانتے تھے۔ سمجہنا چاہئے کہ نماز کے دو مرتبے ہین ایکمرتبہ مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم کا
اور دوسرا مرتبہ ظل موجودات قدیمہ کا پس جو کوئی مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم کو نہین پہونچسکتا ہی ظل
موجودات قدیمہ کو کیسے پہونچے گا۔ یہ توفیق خدا سے ہے **تنبیہ** وجود عنصر منتزع ہے روح سے اوسکے
معرض مسلوبات مین۔ اسکی تحقیق ایک دردمند کی حاضری آستانہ رحمت نشان حضرت حبیب اللہ
علیہ الرضوان کی ذکر کیفیت مین مذکور ہی۔ پس سبب اپنے انتزاع کے وجود عنصر اوصاف روح کا خاص تابع ہوگا
پس کمال تعین انسانیہ کا اوسکے نزول تک مرتبہ صورت مین ہی یعنی مرتبہ صورت مین نازل ہونے تک ہے
اور صورت مین سب سے فروتر خاک ہے جو پانی اور آگ اور ہوا کے آثار سے متاثر ہی
نہ وے اوس سے متاثر ہین۔ اسی استجماع کے سبب کہ یہہ استجماع
آثار روح اور عنصر کا ہے اور اس سبب سے کہ اسکا منتہائی نزول
خاک کے ساتھہ ہے یہہ تعین انسانیہ اپنے متقابلین
سے فائق ہوگیا ✽

ودر قلب مرکب بآثاریکه از روحش رسیده بکیفیۃ خاص ہریک انکشافی و امتیازی تواند شد و بر قدرِ نزول قلب در صدر ہم و برائے این اجمال تفصیلی است از حقائق متضمنہ بموجودات یا مسلوبات اگر گفتہ شود بیحد بود ولیکن متفکر بقدر فکر تواند دریافت تنبیہ در قلب عنصری درجات وفیض بی تفصیل با تعلق فیاض حقیقی مشہود شد فاللہ تعالیٰ اعلم بحقیقتہا تنبیہ لطائف ستہ روحیہ را درجات است درجہ است کہ متعلق بعنصر است ودرجہ است کہ در مرتبۂ مثال است ودرجہ است کہ در مرتبۂ لاتعین روح است ودر ہر درجہ معرفۃ اللہ تعالیٰ الی ماشاء اللہ تعالیٰ است تنبیہ بربنائیکہ گفتہ شد انسان بایازدہ تعین از روح وعنصر ہمہ عالم خلق است در تحت امر پس مرکبش را از عالم خلق وبسیطش را از عالم امر گماشتن احتمال دارد کہ امر عبارت از روح است وحالانکہ روح اثر امر است کما قال سبحانہ قُلِ الرُّوحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّی ثش تحقیق در ذکر کیفیۃ الرسالۃ والنبوت

مذکور شد ھر کہ بمیان حائلی ندارد

ترجمہ اور قلب مرکب مین جو آثار کہ اوسکو روح سے پہونچی ہر ایک کی کیفیت خاص سے کچھ انکشاف اور امتیاز ہو سکتا ہے۔ اور نزولِ قلب کے مقدار پر صدر مین بہی ہو سکتا ہے۔ اور اس اجمال کیلئے حقائق سے خواہ وے موجودات سے متضمن ہون یا مسلوبات سے ایک بڑی تفصیل ہے اگر بیان کیجاوے بیحد ہوگی ولیکن متفکر فکر کی مقدار پر معلوم کر سکتا ہے۔ تنبیہ قلب عنصری مین درجے اور فیض بی تفصیل مع تعلق فیاض حقیقی کے دیکھے گئے۔ پس اونکی حقیقت سے خدائے تعالیٰ بخوبی واقف ہے تنبیہ روحی چھ لطیفون کے کئے درجے مین ایک درجہ ہے جو عنصر سے متعلق ہے۔ اور ایک درجہ ہے کہ مرتبہ مثال مین ہے۔ اور ایک درجہ ہے جو روح کے لاتعین مرتبہ مین ہے۔ اور ہر درجہ مین خدائے تعالیٰ کی معرفت ہے جہانتک خدائے تعالیٰ کی مرضی ہے۔ تنبیہ۔ جس بنا پر کہ کہا گیا انسان گیارہ تعین کے ساتھ روح اور عنصر سے امر کے تحت مین سب عالم خلق ہے۔ پس اوسکے مرکب کو عالم خلق سے اور اوسکے بسیط کو عالم امر سے مقرر کرنا احتمال رکھتا ہے کہ امر عبارت روح سے ہے اور حال یہ ہے کہ روح اثر امر ہے جیسا فرمایا حق سبحانہ نے قُلِ الرُّوحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّی یعنی کہدے سچے اے حبیب کہ روح میری پروردگار کا امر ہے۔ اسکی تحقیق ذکر کیفیت رسالت اور نبوت مین مذکور ہوگئی کہ درمیان مین کوئی حائل نہ

بیان انکشاف و امتیاز آثار روح قلب مرکب مین اور صدر مین بمقدار نزول کے اوسکی تفصیل بیحد ہے

تنبیہ چہارم

تنبیہ پنجم

تنبیہ ششم

پس ندانستم کہ لطائفِ روحی از قلب و روح وسرّ وخفی واخفی بکدام معنی از عالمِ
امر است ونفس باآنکہ از روح است از عالم خلق فنبّٔوا یا اولی المعارف
اللّٰہم ارنا حقائق الاشیا ربصائرًا وانت العلیم الحکیم اللّٰہم صلّ وسلّم علیٰ محمد النبی
نورک وعلیٰ انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ **تنبیہ** - صدر عبارت
است از برونِ قلب کہ متاثر است از اثار قلب چنانکہ برونِ زجاجہ از
از مصباح وبہمین تاثر تابع بقلب است وعروج کند بسویش قال سبحانہ
مَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ ؕ **بس** تصریح صدر
در ذکر کیفیۃ صدر است **تنبیہ** ازین عروج تشخص روحی تا عرش کبیر حاصلی جز
شرف تبع سنت وحصول شرح صدر الیٰ ماشاء اللّٰہ تعالیٰ دریافت نشد وگمان
نبرم کہ رسول اشرف واکرم ازین معراج تشرفی وتکرمی یافتہ بمقاصد اقصیٰ
بہرہ ور شد آرے عالم علوی بقدوم برکت لزوم حضرت مقصود عالم صلعم مشرف شد

ترجمہ پس مجھے معلوم نہیں ہوا کہ روحی لطائف قلب اور روح اور سرّ اور خفی اور اخفی سے کس معنی میں عالم امر سے
ہے۔ اور نفس باوجود اسکے کہ روح سے ہی عالم خلق سے ہی۔ پس اے اہل معارف تم آگاہ ہو جاؤ۔
خدایا ہمکو اشیا کی حقیقتیں دکھلا بصیرت یعنی بینائی کے طور پر حال یہ ہے کہ تو ہی دانا ہی اور حکمت والا
اللّٰہم صل وسلّم علےٰ محمدٍ النبی نورکِ وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ خداوندا درود
وسلام بھیج اس نبی محمد پر کہ تیرا نور ہے اور اوسکے انوار پر جیسا تو اوسکو چاہتا ہی اور تو اوس سے راضی ہی اور اوسکو
ہم میں شفیع کردے اور اوسکے سبب ہمپر رحمت کر **تنبیہ** - صدر عبارت ہی برون قلب سے یعنی باہر کے
حصے سے جو آثارِ قلب سے متاثر ہے جیسا شیشہ کا باہر کا حصہ چراغ سے اور اسی تاثیر کے سبب قلب کا
تابع ہے اور اوسکی طرف عروج کرتا ہے فرمایا حق سبحانہ نے مَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ
صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ یعنی جو کوئی کہ خدا اوسکو ہدایت کرنا چاہتا ہی اوسکے سینہ کو اسلام کیلئے
کھول دیتا ہے۔ صدر کی تصریح ذکر کیفیت صدر مین ہی - **تنبیہ** اس تشخص روحی کے عروج سے
عرش کبیر تک بجز شرف پیروی سنت کے۔ اور حاصل ہونے شرح صدر کے جہانتک مرضی
خدائے تعالیٰ ہو کوئی حاصل اور نہین معلوم ہوا۔ اور مجھی گمان نہین ہوتا کہ رسول اشرف واکرم
اس معراج سے کوئی تشریف اور تکرم یعنی شرافت وبزرگی پاکر انتہائی مراد کو بہرہ ور ہوئے ہون
البتہ عالم علوی حضرت مقصود عالم صلعم کے قدوم برکت لزوم سے مشرف ہوگیا۔

ومتعلقات صدر مبارکِ خود را که از اسفل مراتب متضمنہ حقیقۃ آن مظہر جمال اللہ سبحانہ است مناسب العالم مشاہدہ فرمود و تقربی که اشارتش بقاب قوسین او ادنیٰ است وحاصل آن محبوب رحمٰن پیش ازین بود و اسراریکہ اظہارش موقوف وقت معلوم بود آنجا عیان شد آین معراج بنا بر اظہار شرف واختصاص حبیب وتشریفِ علویان بود نہ سبب شرفِ حبیب جای تحیر نیست کہ ہمہ عالم از چند قطرات نور آن مظہر جمال اللہ سبحانہ است پس آن نور نامحصور راکہ مشرف بذاتہ است صلعم باعراضیکہ از دست چسان شرف دادہ شود این داستان شرف حبیب بی پایان است رحمت باد بانکہ گفت **شعر** نہ حسنش غایتی دارد نہ سعدی راسخن پایان + بمیرد تشنہ مستسقی ودریا ہمچنان باقی +
تنبیہ - فنا رشئی در شئی ممتنع است بہ سبب منع اتحاد حقیقی شیئین و بنودن مہلت بقا از سرعت فنا -

ترجمہ اور اپنے صدر مبارک کے متعلقات کو جو اوس مظہر جمال خدائے سبحانہ کی حقیقت کے اسفل مراتب سے متضمن ہین اوس عالم کے مناسب مشاہدہ فرمایا - اور اوس تقرب اور نزدیکی کو جسکا اشارہ قاب قوسین او ادنیٰ کی طرف ہے کہ اوس محبوب رحمٰن کو اس سے پہلے حاصل تہا - اور وہ اسرار جنکا اظہار وقت معلوم پر موقوف تہا وہان ظاہر ہو گئے - یہہ معراج حبیب کے شرف و اختصاص کے ظاہر کرنے اور علویون کو شرف دینے کی بنا پر تہا نہ سبب شرف ہے حبیب کا - تحیر کا محل نہین ہے کیونکہ سارا عالم اوس مظہر جمال خدائے سبحانہ کے نور کے چند قطرون سے ہے پس وہ نور نامحصور جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات سے مشرف ہے اون اعراض کے سبب جو اوسی سے ہین کیسے شرف دیا جا سکتا ہے - یہ داستان حبیب کے شرف کی بیحد و پایان ہے - رحمت ہو جیو اوسپر جسنے یہ کہا **شعر** نہ حسنش غایتے دارد نہ سعدی راسخن پایان + بمیرد تشنہ مستسقی ودریا ہمچنان باقی +
ترجمہ - نہ اوسکے حسن کی حد ہے نہ سعدی کے سخن کی حد + کہ مستسقی ہوا پیاسا ہا دریا تو جون کا تون
تنبیہ - کسی چیز کا کسی چیز مین فنا ہونا بسبب منع ہونے اتحاد حقیقی دو چیزون کے اور بسبب مہلت نہونے بقا کے سرعت فنا کے سبب ممتنع ہے یعنی چونکہ دو چیزون مین اتحاد حقیقی ہو نہین سکتا اور سرعت فنا کے سبب بقا کو مہلت نہین ملتی لہذا فنا ایک کا دوسرے مین ممکن نہین -

پنجم نہم

پس فنار فی الشیخ و فنار فی الرسول و فنار فی اللہ بمعنی لغت صورت نہ بندد
مگر بمعنی اصطلاحی صوفیان صافی و آن ازالۂ رذائل از نفس است و اتصافش
بشمائل شیخ دامت برکاتہ و شہود معیۃ و قرب اواست تا آنکہ دریابدش
پیش از نفس خود بعد دریافت نفس خود یا بعد نفس خود یا مع نفس خود یا
باستجماع اینہمہ نظرًا باتصاف و بداہتًا ببداہتہ وجودش مثالًا و روحًا تا آنکہ
نیابد نفس خود را در حالت حضور معلوم بمرتبۂ عینیۃ علم با عالم تا آنکہ حضرت شیخ
ہم نیابد در نفس او مگر خود را و قیاس کن برین در جہائے دیگر را و در جائے واقع
شود کہ شیخ از غلبۂ احاطۃ جذب مرید نیابد در نفس خود مگر او را۔ **تنبیہ** عروج قوس سفلی کہ در حد خود جزئی است در تضمن قوس سفلی کہ
در حد خود کلی است بانطباق جامعیۃ بقوس علوی کہ مرتبۂ
حجاب است از روئے ظلیۃ است الی ما شاء اللہ تعالیٰ

ترجمہ۔ پس فنار فی الشیخ اور فنار فی الرسول اور فنار فی اللہ لغت کے معنی کے اعتبار سے
نہین ظاہر ہوتے مگر صوفیان صافی کے معنیٔ اصلاحی کے اعتبار سے۔ اور یہہ نفس سے
رذائل کا دور کرنا ہے اور شیخ دامت برکاتہ کے شمائل کے ساتھہ اوسکا متصف ہونا ہے اور اوسکی
معیت و قرب کا مشاہدہ ہونا ہے یہانتک کہ اوسکو پاتا ہے اپنے نفس سے پہلے بعد دریافت اپنے
نفس کے یا اپنے نفس کے بعد یا اپنے نفس کے ساتھہ یا اِن سب کے استجماع کے ساتھہ نظری طور
پر بسبب اتصاف کے اور از روئے بداہت کے اوسکے بداہت وجود کے سبب بطور مثال اور
روح کے یہانتک کہ نہین پاتا ہے اپنے نفس کو حالتِ حضور معلوم مین مرتبۂ عینیت علم مع عالم سے
یہانتک کہ حضرت شیخ بھی نہین پاتا ہے اوسکے نفس مین مگر اپنے کو۔ اور انہین درجون پر
دوسرے ونکو قیاس کرلے۔ اور کسی جگہہ مین واقع ہوتا ہے کہ شیخ جذب مرید کے
احاطہ کے غلبہ سے اپنے نفس مین نہین پاتا ہے مگر اوسکو۔ **تنبیہ** عروج قوس
سفلی کا جو اپنی حد مین جزئی ہے اوس قوس سفلی کے تضمن مین
جو اپنی حد مین کلی ہے بسبب انطباق جامعیت کے قوس
علوی کے ساتھہ کہ مرتبۂ حجاب ہے ظل ہونیکی
راہ سے ہی جہانتک مشیت خدائے تعالیٰ ہو

چون بی تمایز امر و دلالۃ و مالنعیۃ میان قوس سفلی و علوی است توحید وجودی است
و این بوارد اضطراریست و چون بتمایز امر و دلالۃ و مالنعیۃ میان قوس سفلی و علوی است
توحید شہودی است من وجہٍ و وجودیست من وجہٍ و این بتحقیق اختیاریست من وجہٍ
و بوارد اضطراریست من وجہٍ و اینہمہ تا عدم تمایز مسلوبات است و چون بتمایز مسلوبات
است توحید شہودی است خالصًا۔ **تنبیہ [۱۱]**۔ ہرگاہ فراغ تام از تعلق وجود التزامی
و کار بوجودِ تضمنی باشد و بس ولایۃ سابقیۃ است تا تعلق بمرتبۂ حجاب ظلیۃ است
و تعلق بمرتبۂ اصل حجاب اصلیہ۔ **تنبیہ [۱۲]**۔ عروج قوس سفلی بسیر قدمی منتہی تا مرتبۂ حجاب
است و سیر قوسین بانطباق کلی اصالتًا مر اول الاولین را ست و بانطباق جزئی
اصالتًا باحتیاج وجودی بتضمن اول الاولین مر غیر او را و بانطباق جزئی تبعًا مر تابعین را
تنبیہ [۱۳]۔ نفس دلالۃ متعلق بدال است و نفس ربط خلق متعلق بخالق پس۔
حکم کردہ شود بر آنہا حکم متعلق بہ از روئ حدوث و حجاب و قدم۔

ترجمہ جب یہہ عروج درمیان قوس سفلی اور علوی کے بغیر تمایز امر و دلالت و مالنعیت کے ہے
توحید وجودی ہے اور یہ بسبب وارد اضطراری کے ہے۔ اور جب یہ عروج امر و دلالت و مانعیت
کے تمایز کے ساتہہ قوس سفلی اور علوی کے درمیان ہے تو مِن وَجہٍ شہودی توحید ہے اور من وجہٍ
وجودی ہے۔ اور تحقیق مین یہ من وجہٍ اختیاری ہے اور بسبب وارد اضطراری ہے من وجہٍ۔
اور یہ سب مسلوبات کے عدم تمایز تک ہے۔ اور جب مسلوبات کے تمایز کے ساتہہ ہے تو خالص
توحید شہودی ہے۔
تنبیہ [۱۱] جب تعلق وجود التزامی سے پوری فراغت ہو جاوے اور وجود تضمنی سے صرف کام رہے
یہ ولایت سابقیۃ ہے جبتک تعلق مرتبۂ حجاب ظلیہ سے ہے۔ اور تعلق مرتبۂ اصل حجاب
کے ساتہہ ولایت اصلیہ ہے۔ **تنبیہ [۱۲]** قوس سفلی کا عروج سیر قدمی کے ساتہہ مرتبہ حجاب تک
منتہی ہے۔ اور قوسین کی سیر کلی انطباق کے ساتہہ اصلی طور پر خاص اول الاولین کے لئے ہے
اور جزئی انطباق کے ساتہہ اصلی طور پر احتیاج وجودی کے ساتہہ اول الاولین کے تضمن مین
خاص اوسکے غیر کیلئے ہے۔ اور جزئی انطباق کے ساتہہ بطور تبع کے خاص تابعین کے لئے ہے
تنبیہ [۱۳]۔ نفس دلالت دال کے ساتہہ متعلق ہے۔ اور نفس ربط خلق کے ساتہہ متعلق۔ پس حکم کیا
جاوے گا انہین دلالت و ربط پر حکم متعلق بہ کا از روئے حدوث و حجاب اور قدم کے۔

تنبیہ یازدہم
تنبیہ دوازدہم
تنبیہ سیزدہم

تنبیہ [۱۴] - آنجاکہ معرفتِ مدلول بدلالة از دالّ است تجاوز بدلالت از دالّ بمدلول و تحقق معیتہ و قرب و احاطت بما بہ المعیتہ والقرب والاحاطت بلی تجاوز از حقائق معاملہ و زمان عموماً و مکان خصوصاً در معرفة اللہ تعالیٰ بنابر احتیاج بخالقیتش و در رسول و شیخ بتعین روحی بنابر اندراج بمرکزیتہ شانست چہ تجاوز از یکی از ینہا بقطع مرالطت قضیہ مقصودہ فیما بینہم باطل گردد **بش** یعنی تجاوز بدلالة از دال بمدلول و تحقق معیتہ و قرب و احاطة بسبب قطع مرالطة کہ از یک بدیگرا ست باطل گردد و درین اصل معارف است از رسول صلعم بخدائے و از ما بخدائے تعالیٰ و رسول و شیخ صلی اللہ تعالیٰ علیٰ رسولہ وعلیٰ اتباعہم از دلالت و معیتہ و قرب و احاطة بنابر احتیاج بہ خالقیتش و مرکزیتہ روحی شان باما **تنبیہ** [۱۵] - باید دانست کہ دلالة از حادث بر صفة فعلیہ است و از فعلیہ بر حقیقیہ و از حقیقیہ بر ذات فقط و شانیہ در جنب حقیقیہ است کہ معروف شود از فعلیہ و تنزیہیہ شامل ہمہ تعالت ذاتہ و صفاتہ

ترجمہ **تنبیہ** [۱۴] چونکہ معرفت مدلول کی بذریعۂ دلالت دال سے ہے تجاوز بذریعہ دلالة دال سے مدلول کیطرف ہے اور تحقق معیت اور قرب اور احاطت کا اوس چیز کے ساتھ ہے جسکے ساتھ معیت اور قرب اور احاطت ہے بغیر متجاوز ہونیکے حقائق معاملہ سے ور زمان سے عموماً اور مکان سے خصوصاً خدائے تعالیٰ کی معرفت مین احتیاج کی بناپر اوسکے خالق ہونیکی وجہ مین - اور معرفت رسول اور شیخ مین تعین روحی کے ساتھ اونکی مرکزیت مین مندرج ہونیکی بناپر ہے اسلئے کہ انمین سے ایک سے متجاوز ہونمین ربط باہمی کے قطع ہونیکے سبب قضیۂ مقصودہ اوس چیز مین جو اون کے درمیان ہی باطل ہوجائیگا - یعنی متجاوز ہونا بذریعہ دلالت کے دال سے مدلول کیطرف اور معیت اور قرب اور احاطت کا تحقق بسبب قطع ہوجانے ربط باہمی کے جو ایک سے دوسرے کیطرف ہے باطل ہوجائیگا اور اس اصل مین معارف ہین رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے خدائے تعالیٰ کیطرف - اور ہمسے خدائے تعالیٰ اور رسول اور شیخ کیطرف صلی اللہ تعالیٰ علےٰ رسلہ وعلےٰ اتباعہم دلالت اور معیت اور قرب اور احاطت کے بسبب احتیاج کے اوسکے خالق ہونیکی وجہ مین - اور اون کے روحی مرکز ہونیکی بناپر ہمارے لئے -

تنبیہ سمجھنا چاہئے کہ دلالت حادث سے صفت فعلیہ پر ہے اور فعلیہ سے حقیقیہ اور حقیقیہ سے فقط ذات پر - اور شانیہ حقیقیہ کے پہلو مین ہے جو معروف ہوتی ہے پہچانی جاتی ہے فعلیہ سے اور تنزیہیہ سب کو شامل ہے - برتر ہین ذات وصفات اوسکے -

پس اجتماع فعلیہ و حقیقیہ ذات با حادث ضرور لیست والا دلالۃ باطل گردد و ملاحظہ ذات
بدلالۃ فعلیہ خاطی است و سرانجام این بعنایت حق تعالیٰ است و اہون
این است کہ بدلالۃ حادث ناظر اجمال باشد ای آمنت باللہ کما ہو باسمائہ
وصفاتہ **تنبیہ** ۔ باید دانست حصول دلالۃ از دال از جہۃ عدم سابق ممیز احتیاج
وجود دال بمحتاج الیہ است نہ از جہۃ عدم لاحق کہ حاصل نشود بی عدم سابق ازان
کہ آنزا کہ عدم سابق ضروری نباشد عدم لاحق بر و ممنوع باشد و آنزا کہ عدم سابق
ضروری باشد عدم لاحق نیز بر و ضروری باشد پس از عدم لاحق رجوع بعدم سابق
لازم گردد و بر آنچہ عدم لاحق ضروری نمی نماید تشخصی است زائد بر ماہیت
ش کہ در معرفۃ تشخص نفس انسان ہمدرین ذکر شناختہ **د تنبیہ**
ازانجا کہ مظہریۃ تامۃ مر اول الاولین را است و ماخذ جملہ کائن مراد است صلی اللہ
تعالیٰ علیہ و علیٰ آلہ وسلم۔

ترجمہ پس اجتماع فعلیہ اور حقیقیہ اور ذات کا حادث کے ساتھ ضروری ہے ورنہ دلالت
باطل ہوگی۔ اور ذات کا ملاحظہ یعنی لحاظ کرنیوالا فعلیہ کی دلالت سے خاطی ہے۔ اور اس کا
سرانجام خدائے تعالیٰ کی عنایت سے ہے۔ اور آسان تر یہہ ہے کہ حادث کی دلالت سے
اجمال کا ناظر رہے یعنی آمنت باللہ کما ہو باسمائہ وصفاتہ یعنی ایمان لایا مین اللہ پر جیسا
کہ وہ اپنے نامون اور صفتون کے ساتھ ہے۔
تنبیہ ۔ سمجھنا چاہئے کہ دلالت کا حاصل ہونا دال سے عدم سابق کے سبب ہے جو ممیز یعنی تمیز
دینے والا ہے وجود دال کی احتیاج کا محتاج الیہ کے ساتھ نہ عدم لاحق کے سبب اسلئے کہ یہ
بغیر عدم سابق کے حاصل نہین ہوتا ہے اس سبب سے کہ جسکے لئے عدم سابق ضروری ہوگا
عدم لاحق بھی اوسپر ضروری ہوگا۔ پس عدم لاحق سے رجوع عدم سابق کی طرف لازمی ہوگا۔
اور جس چیز پر عدم لاحق ضروری نہین معلوم ہوتا ہے وہ ایک تشخص زائد ہے ماہیت پر۔
کہ تشخص نفس انسان کی معرفت مین اسی ذکر مین تو پہچان چکا ہے۔
تنبیہ چونکہ پورا مظہر ہونا اولون مین خاص سب سے اول کے لئے ہے۔ اور تمام کائن کا
ماخذ خاص وہی ہے صلی اللہ تعالیٰ
علیہ و علیٰ آلہ وسلم۔

پس غیرش درین مرتبہ گنجائش ندارد و تواند شد لِی مَعَ اللّٰہِ وقت لَا
یسعنی فیہ ملک مقرب ولا نبی مرسل الحدیث درینمعنی باشد ولیکن ہر معین بر قدر
استعدادش بہرہ کہ دارد جزئیت و توسع ہر معین متفاوت در مرتبہ خود و
عروج بسوے حقیقۃ الحقائق کہ حقیقۃ محمد است صلعم کوائف اصلیہ و عرضیہ
و تبعیہ دارد پس احاطۃ کلّی بر ماخوذات مر اول الاولین را است و جزئی مر غیرش
را اگر امتیاز در کیفیۃ اول و غیرش نکردہ شود نقصان نظر است و بیم آنکہ نظیرش
مزعوم شود اللھم وفقنا للحق واحفظنا من الزیغ والنقص۔

تنبیہ[۱۱] - بدلالۃ قوس سفلی سیر قوس علوی است کہ منتہائی ولایۃ ظلی و سیر قدمی
است و مشار است بکریمہ فَکَانَ قَابَ قَوْسَیْنِ ۵ ترجمہ پس شد رسول صلے
اللہ علیہ وسلم متصل ہمچو اتصال گوشۂ دو کمان + در ترجیح این دعوی از
ابتداء ثم دنی بمقابلۂ اختلاف سخن بسیار بدلالۃ نص است اگر توجہ خاطر بتوفیق اللہ تعالی شد نوشتہ خواہد شد

ترجمہ پس آپکا غیر اس مرتبہ مین گنجایش نہین رہتا ہے۔ اور ہوسکتا ہے کہ لِی مَعَ اللّٰہِ وَقْتٌ لَا
یَسَعُنِی فِیہِ ملک مقرب الحدیث اسی معنی مین ہووے۔ یعنی خدا کے ساتھ میرے لئے ایک ایسا وقت ہے
جسمین نہ ملک مقرب کو میرے ساتھ گنجایش ہے اور نہ نبی مرسل کو تا آخر حدیث۔ ولیکن
ہر معین اپنے استعداد کے موافق جو بہرہ کہ رکھتا ہے وہ جزئی ہے۔ اور ہر معین کا توسع اپنے
مرتبہ مین متفاوت ہے۔ اور عروج حقائق کی حقیقت کیطرف کہ حقیقت محمد صلے اللہ علیہ وسلم
ہے اصلیہ اور عرضیہ اور تبعیہ کیفیتین رکھتا ہے۔ پس کلی احاطہ ماخوذات پر خاص اول اولین
کیلئے ہے اور جزئی خاص آپ کے غیر کے لئے۔ اگر اول اور اوسکے غیر کی کیفیت مین امتیاز
نکیا جاوے نظر کا نقصان ہے۔ اور خوف اسکا بھی ہے کہ اول کا نظیر مزعوم ہوگا اَللّٰھُمَّ
وَفِّقْنَا لِلْحَقِّ وَاحْفَظْنَا مِنَ الزَّیْغِ وَالنَّقْصِ۔ یعنی خدایا ہمکو حق کیطرف توفیق عنایت فرما اور کجی
اور نقصان سے ہمین بچا تنبیہ[۱۱] قوس سفلی کی دلالت سے قوس علوی کی سیر ہے جو ولایت
ظلی اور سیر قدمی کا منتہا ہے اور اس آیت کریمہ کا جسکی طرف اشارہ ہے۔ فَکَانَ قَابَ قَوْسَیْنِ اَوْ اَدْنٰی
یعنی پس ہوگئے رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم متصل مانند نزدیک ہونے
گوشۂ دو کمان کے اور نزدیک تر۔ اس دعوی کی ترجیح مین ثُمَّ دَنٰی کی ابتدا سے
اختلاف کے مقابلہ مین بہت گفتگو ہے دلالت نص سے اگر خدائے تعالی کی توفیق سے دل متوجہ ہوگا لکھا جائیگا

پس بدلالۃ قوس علوی سیر نظری در مقام اَدنیٰ کہ دلایۃ اصلی واصل مرتبۂ حجاب
ومقصود است تواند شد واشارت عطف مدلّل بہ کان محقق وجود ش
بعدم تقابلِ سلب استعمالاً م مانع تردید ش چہ تردید نافی مردود وثبتِ مُردَّد
در وجہ واحد است بخلاف عطف م محقق قرب قاب قوسین اوادنیٰ است
در وجہ مقصودیتش ودلالۃ قرب قاب قوسین بسوئے ادنیٰ وحُولش میانِ
حادث وقدیم تا بجا ماند حدِ طرفین واشارت تردید مانع عطف ش
چہ عطف مثبتِ معطوف علیہ ومعطوف است در وجہ واحد بخلاف تردید م
نافی قرب قوسین است در وجہ مقصودیتش مقصداً ومثبتِ قرب ادنیٰ است
در وجہ مقصودیتش مقصداً ونیز باید دانست عطف علم قطعی را خواہد وحال آنست
کہ تردید صریح مانع آنست وتردید علم مشکوک را خواہد وحال این است کہ اینجا
بطرف اللہ سبحانہ علم محض وبطرف غیرِ رسول صلعم جہل محض مانع آنست۔

ترجمہ پس قوس علوی کی دلالت سے سیر نظری مقام ادنیٰ مین جو ولایت اصلی اور اصل مرتبۂ
حجاب اور مقصود ہے ہو سکتی ہے۔ اور عطف کا اشارہ کہ کانَ کے سبب مُدَلَّل ہے
جو از روئے استعمال تقابل سلب ہونیکے سبب وجود کا محقق ہے کہ وہ تردید کا مانع ہے۔
اس لئے کہ تردید مُردَّد کی نفی کرتی ہے اور مُردَّد کو وجہ واحد مین بخلاف عطف ثابت کرتی ہے
یہ اشارہ عطف مدلل محقق ہے قاب قوسین اور ادنیٰ کے قرب کا اوسی کے مقصود ہونیکی وجہ
مین۔ اور یہ اشارہ دلالت ہے قرب کی قاب قوسین کے ادنیٰ کی طرف۔ اور اوسکے حُول یعنی
حائل ہونے اور درمیان مین آنیکی حادث اور قدیم کے درمیان تا کہ طرفین کی حد قائم رہے۔
اور تردید کا اشارہ جو عطف کا مانع ہے۔ کیونکہ عطف بخلاف تردید مثبت یعنی ثابت کرنیوالا ہے
معطوف علیہ اور معطوف کا وجہ واحد مین۔ یہہ قرب قوسین کا نافی ہے اوسکے مقصود
ہونیکی وجہ مین بطور مقصد کے اور مثبت ہے قرب ادنیٰ کا بطور مقصد کے اوسکے مقصود
ہونیکی وجہ مین اور یہہ بہی سمجھنا چاہئے کہ عطف علم قطعی کو چاہتا ہے اور حال یہ ہے کہ تردید صریح
اوسکی مانع ہے۔ اور تردید علم مشکوک کو چاہتی ہے اور حال یہ ہے کہ یہان خدائے سبحانہ کیطرف
سے علم محض اور غیر رسول صلی اللہ علیہ وسلم کیطرف سے جہل محض اوسکا مانع ہے۔

پس ناچار توجه باشارت مرقومه افتد و از هر مرتبه قوس سفلی سیر در قوس علوی بمطابقة و از هر مرتبه قوس علوی سیر در اصلش بمطابقة تواند کرد و این اتصال در نظر دردمند باین صورت  است و شنیدم که باین صورت  است ولیکن برون رفتن گوشه از جانبے بجانبے خلاف تحقیق عرفانی است و در تحقیق این مقصد کلام مطول است که محوّل بر عارفِ محقق نمودم پس تحقیقش از لفظِ مطابقة و دائره توان فهمید و لفظ دائره که حضرات مجددیه رضی الله تعالیٰ عنهم میفرمایند موید صحت نظر دردمند است والله تعالیٰ اعلم بالصواب۔

تنبیه ۱۰۱ سالک بعد فنائے وجود تضمنی مسلوبات غیر مخصوصهٔ محمدی صلعم از و باقی بوجود تضمنی موجودات و مسلوبات مخصوصهٔ محمدی صلعم است و عنصر تابع روح است و فنا سپری شدن است و آن بعدم لاحق است مر وجود بین العدمین را نه بعدم سابق چه حکم فنا بر معدوم حقیقی تواند شد نه بر معدوم حکمی و نه بر وجود فارغ از عدمین

ترجمہ پس ناچار توجہ مرقومہ اشارت کی طرف واقع ہوگی۔ اور ہر مرتبہ قوس سفلی سے سیر قوس علوی مین بوجہ مطابقت اور ہر مرتبہ قوس علوی سے سیر اوسکی اصل مین بوجہ مطابقت کر سکتے ہے۔ اور یہہ اتصال قوسین کا دردمند کی نظر مین اس صورت مین ہے  اور مین نے سنا ہے کہ اس صورت سے ہے  ولیکن گوشون کا باہر ہو جانا ایک طرف سے دوسرے طرف کو تحقیق عرفانی کے خلاف ہے۔ اور اس مقصد کی تحقیق مین کلام مطول ہے کہ عارف محقق پر مین نے اسکو محوّل کیا۔ اسکی تحقیق لفظ مطابقت اور دائرہ سے سمجھہ مین آسکتی ہے۔ اور لفظ دائرہ جو حضرات مجددیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم فرماتے ہین دردمند کی صحت نظر کا موید ہے واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب یعنی اور خدائے برتر ہی درستی و صحت کو خوب جانتا ہے۔

تنبیہ ۱۰۱ سالک وجود تضمنی مسلوبات غیر مخصوصۂ محمدی صلعم کے اپنے سے فنا ہونیکے بعد وجود تضمنی موجودات اور مسلوبات مخصوصۂ محمدی صلعم کے ساتھہ باقی ہے۔ اور عنصر تابع روح کے ہین۔ اور فنا سپری یعنی آخر ہو جانا ہے۔ اور وہ عدم لاحق کے سبب ہے خاص وجود بین العدمین کا نہ عدم سابق کے سبب اسلئے کہ حکم فنا کا معدوم حقیقی پر ہو سکتا ہے نہ معدوم حکمی پر اور نہ اوس وجود پر جو عدمین سے فارغ ہے۔

پس اگر دانیش دلالتے آرد بر وجودِ موجد ورنہ نی بل وجود فارغ از عدمین نماید
ای مستفہم اگر فانی شد دلیل از ہستی ودانستہ شدن خودش فانی شد دلالۃ
ومعرفۃ مدلول واگر فانی نشد دلالۃ ومعرفۃ مدلول چسان فانی شد دلیل پس لازم است
بر تو کہ بفہمی اینکہ فنار دلیل ودلالۃ در عروج در معرفۃ مدلول است باین طور کہ
دلیل ودلالۃ بقلتِ وجود حادث مستسرع بفنار در علم استقرار زمانی نمیگرد
مگر مدلول بسبب وجودِ قدیم باقی کہ مقصود است نہ بطور فنار دلیل ودلالۃ حقیقتاً
تنبیہ اختلافی در تعین حقیقۃ احمدی وحقیقۃ محمدی صلعم ور ذکر کیفیۃ تعین احدیۃ
ومحمدیۃ مذکور است دانستنی است واللہ المُوفق لِمَن یَشَار۔
تنبیہ در مشکوۃ است فرمود صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کہ رویت اللہ تعالیٰ
در عالم شہود تحقق علم باد است تعالیٰ
وفرمود صلعم +

ترجمہ پس اگر تو فنا کو جانتا ہے تو کچھ دلالت کو لاسکتا ہے وجود موجد پر ورنہ نہین بلکہ
ایک وجود فارغ عدمین سے نظر آتا ہے۔
ای مستفہم اگر دلیل فانی ہو جائیگی ہستی سے اور اپنے خود کے جانے جانیسے تو دلالت ومعرفت
مدلول کی فانی ہو جائیگی۔ اور اگر دلالت ومعرفت مدلول فانی
نہو لی تو دلیل کیسے فانی ہوئی۔ پس تجھپر لازم ہے کہ تو یہ سمجھے کہ دلیل ودلالت کا
فنا ہونا عروج مین معرفتِ مدلول مین ہے اسطرحپر کہ دلیل ودلالت وجود حادث کی
قلت کے سبب کہ فنار کی طرف دوڑ رہا ہے علم مین استقرار زمانی نہین حاصل کرتی
ہے مگر مدلول بسبب وجود قدیم کے باقی ہے جو مقصود ہے نہ دلیل و دلالت کے
فنا کے طریق پر کہ از روئے حقیقت ہے
تنبیہ جو اختلاف کہ تعین حقیقت احمدی اور حقیقتِ محمدی مین ہے صلی اللہ علیہ وسلم
وہ ذکر کیفیۃ تعین احدیہ ومحمدیہ مین مذکور ہے۔ یہ جاننے کے لائق ہے واللہ الموفق لمن یشاء
یعنی اور خدا توفیق دینے والا ہے جسکو چاہتا ہے۔
تنبیہ مشکوۃ مین ہے کہ فرمایا حضور صلے اللہ علیہ وسلم نے کہ خدائے تعالیٰ کی رویت
عالم شہود مین وہ علم کا اسکے ساتھہ متحقق ہو جانا ہے۔ اور فرمایا صلعم نے۔

انما الاحسان ان نعبد الله کانك تراه ہمانا کہ تحقق علم باداست تعالیٰ
وقال سبحانہ الم تر الی ربك کیف مد الظل الآیہ تریٰ بمعنی رویت قلب ای
علم بدلالة مفعولین وخصوصیة الیٰ ربک وقال سبحانہ قل ھذہ سبیلی ادعوا الیٰ
الله علیٰ بصیرة انا ومن اتبعنی - الآیہ تنبیہ ۲۲ سیر نظری وکشف بالاختصاص عبارتست
از علم وسیر قدمی وکشف خاص عبارتست از ادراک تنبیہ ۲۳ حیرت کہ عجز علم بکنہ
ما یتعلق بہ العلم است متفاوت است بتفاوت مناسب ہر ولایة تنبیہ ۲۴ نفس سالک
بانطباق حقیقة جامعہ انسانیہ بحقائق ما فوقہا از حد تعین خود برون نتواند شد بلکہ قرار تشخص
نفس برین انطباق شود وازما فوقہا ہمچنان مستفیض است کہ بود پس اگر با این
انطباق کار از سر نگیرد محجوب گردد وازانکہ عروج ونزول بحصول معارف در حد نفس عارف
است وبس لہٰذا کہ تحقیقش در ذکر کیفیة العلم والمعرفة والعارف والمعروف مذکور است ابتدا وانتہائے
کارہمہ در نفس اوست تنبیہ ۲۵ حصول معرفة از غیر خود موصل معیة وقرب واحاطہ بنفس عارف نباشد وبخطای در انظر فتنہ

ترجمہ انما الاِحسانُ اَن تعبدَ الله کانك تراہ یعنی احسان یہی ہے کہ تو خدا کی بندگی کرے گویا
کہ تو اوسکو دیکھتا ہے - یہہ وہی علم کا خدائے تعالیٰ کے ساتھہ تحقق پایا جانا ہے - اور فرمایا حق سبحانہ
نے سورہ فرقان رکوع پنجم مین - وقال سبحانہ الم ترالیٰ ربك کیف مد الظل الآیہ یعنی کیا آپ نے
نہین دیکھا اپنے رب کی طرف کہ کیونکر اوسنے سایہ کو دراز کردیا - یہان ترٰی بمعنی رویتِ قلب یعنی علم ہے
دو مفعولون کی دلالت سے اور الیٰ ربک کی خصوصیت سے - اور فرمایا حق سبحانہ نے قل ھذہ
سبیلی ادعوا الیٰ اللهِ علیٰ بصیرة انا ومن اتبعنی الآیہ یعنی کہدیجئے اے حبیب یہ میری راہ
ہے مین خدا کی طرف بلاتا ہون - بینائی پر مین ہون اور جو میری پیروی کرے تنبیہ ۲۲ سیر نظری اور کشف
بالاختصاص عبارت ہے علم سے - اور سیر قدمی اور کشف خاص عبارت ہے ادراک سے تنبیہ ۲۳ حیرت
جو عجز علم ہے اوس چیز کی کنہ کا جسکے ساتھہ علم متعلق ہے یہ متفاوت ہے باعتبار تفاوت کے کہ مناسب ہر ولایت ہے
تنبیہ ۲۴ نفس سالک حقیقت جامعہ انسانیہ کے انطباق مین حقائق ما فوقہا کے ساتھہ اپنے حد تعین سے باہر نہین ہو سکتا
ہے بلکہ قرار تشخص نفس کا اسی انطباق پر ہوتا ہے اور اپنے ما فوق سے اوسیطرح مستفیض ہے کہ تہا - پس اگر اسی انطباق کے
ساتھہ کام شروع سے نہ اختیار کریگا محجوب ہوجائے گا - اور اسوجہ سے کہ عروج اور نزول معارف کے حصول مین نفس عارف کی
حد کے اندر ہی اور بس - کہ تحقیق اسکی ذکر کیفیتہ علم و معرفت اور عارف و معروف مین مذکور ہے - ابتدا اور انتہا کام کی سب
اسکے نفس مین ہے تنبیہ ۲۵ معرفت کا حاصل ہونا اپنے غیر سے موصل نہین ہوتا ہے معیت اور قرب اور احاطہ

وحصول معرفۃ از خود موصل بمعیۃ وقرب واحاطۃ بنفس عارف باشد وبخطائی نظر درفتنہ نیفتند ونیز سالک ناظر کرامۃ حضرت شیخ درنفس خود سعید است وغافل ازان بعید **تنبیہ**[٢٦] عروج بہر ولایۃ کہ شود واسطۂ قلب منقطع نشود اگرچہ ازغلبۂ مافی الوقت ممتاز نگردد وقلب عروج کند تاحقیقۃ جامعہ انسانیہ پس علیٰ حدہا ہمہ داخل قلب شود وکار بقلب بود وبس۔ **تنبیہ**[٢٧] این مرتبۂ حجاب راکہ ظلال ہم توان گفت توافق باصل واجب است پس اگر حادثی تحت مرتبۂ حجاب نباشد بل ظہور عین حجاب باشد وبس لازم است کہ صفات مسلوبہ مثلاً سنۃ ونوم وعدم علم وجود واجب ودیگر ہم برین قیاس درو نباشد وحال آنکہ ہست پس این **بثبوت** ای بودِ صفات مسلوبہ **ھو** مبنی بران است کہ وجودی متضمن مسلوبات بوجود التزامی درتحت مرتبۂ حجاب است ورنہ ازلزوم مذکور چارہ نباشد ونیز از محکمات نقلی دلالتی برظہور عین حجاب نیست

ترجمہ اور معرفت کا حصول اپنے سے موصل معیت اور قرب اور احاطت کو نفس عارف کے ساتھہ ہوجاتا ہے اور خطائے نظر سے فتنہ مین نہین پڑتا ہے۔ اور سالک وہی سعید ہے جو حضرت شیخ کی کرامت کا ...... اپنے نفس مین ناظر ہو اور اوس سے غافل بعید ہے **تنبیہ**[٢٦] عروج جس ولایت مین کہ ہوتا ہے واسطہ قلب کا منقطع نہین ہوتا اگرچہ لسبب غلبہ مافی الوقت کے ممتاز نہین ہوتا ہے یعنی لسبب اوس غلبہ کے خود وقت کے اندر اوسکو حاصل ہے تمیز واسطۂ قلب کی نہین پاتا ہے۔ اور قلب حقیقت جامعہ انسانیہ تک عروج کرتا ہے پس اوسکی حد کی بناپر سب قلب مین داخل ہوتا ہے اور کام قلب سے ہوتا ہے اور بس **تنبیہ**[٢٧] اس مرتبۂ حجاب کو کہ ظلال بھی کہہ سکتے ہین توافق اصل کے ساتھہ واجب ہے۔ پس اگر کوئی حادث تحت مرتبۂ حجاب نہووے بلکہ ظہور عین حجاب ہووے اور بس تو لازم ہے کہ صفات مسلوبہ جیسے اونگھہ اور نیند اور وجود واجب کا علم نہونا اور اسی قیاس پر دوسرے صفات مسلوبہ بھی مرتبۂ حجاب مین نہووین اور حال یہ ہے کہ ہین۔ پس یہہ یعنی صفات مسلوبہ کا ہونا اسبات پر آگہی دیتا ہے کہ کوئی وجود جو مسلوبات کو وجود التزامی کے ساتھہ متضمن ہے مرتبہ حجاب کے تحت مین ہے ورنہ لزوم مذکور سے چارہ نہوگا۔ اور محکمات نقلی سے بھی کوئی دلالت عین حجاب کے ظہور پر نہین ہے۔

تنبیہ ۲۸ بوجود تضمنی والتزامی نفی وجوب ازو است بسبب دلالۃ احتیاج سوی محتاج الیہ کہ فارق میانِ حدوث وقدم است وہم معرفۃ موجودات واجبہ است بسبب دلالۃ ظلیۃ متضمنہ وہم معرفۃ مسلوبات واجبہ است بسبب دلالۃ ظلیہ ملتزمہ وظلیۃ شناختہ نمیشود مگر بدلالۃ احتیاج بسوئے ذی ظل پس اگر امتیازی در دلالۃ ظلیہ بوجود تضمنی والتزامی نکردہ شود اثبات مسلوبات ہم در مرتبۂ واجبہ لازم آید نعوذ باللہ تعالیٰ منہ پس سالک ضعیف الاستعداد را دلالۃ باحتیاج اہون ومحتاط است واجتماع دلالتین افضل۔ **تنبیہ ۲۹** در معرفۃ صفاتِ سلبیہ واجب است ہمچو معرفۃ صفات ثبوتیہ توحید شہودی لازم گردد۔ **تنبیہ ۳۰** باید دانست وجود فارغ از عدمین ثابت بنفسہ وجوبًا است این معرفۃ صفات ثبوتیہ است پس عدم وحدوث کہ مبنیٰ علیہ از حادث است از وجود ثابت بنفسہ وجوبًا مسلوب ضروری است این معرفۃ صفات سلبیہ است فتم المقصد للاذکیار واما الفضول للاغبیار

ترجمہ **تنبیہ ۲۸** بسبب وجود تضمنی اور التزامی کے وجوب کی نفی اوس سے ہے یعنی وجود تضمنی والتزامی سے دلالت احتیاج کے سبب جو اوسکو محتاج الیہ کی طرف ہے کہ یہی فارق ہے حدوث وقدم کے درمیان نفی وجوب کی اس سے ہو رہی ہے۔ اور بسبب دلالت ظلیت متضمنہ کے موجودات واجبہ کی معرفت ہی اسی سے ہے۔ اور دلالت ظلیہ ملتزمہ کے سبب مسلوبات واجبہ کی معرفت ہی ہے۔ اور ظلیۃ نہین پہچانی جاسکتی ہے مگر دلالت احتیاج سے جو ذی ظل کی طرف ہے۔ پس اگر کوئی امتیاز دلالت ظلیہ مین وجود تضمنی اور التزامی سے نکیا جاوے گا اثبات مسلوبات ہی مرتبہ واجب مین لازم آئے گا۔ نعوذ باللہ تعالیٰ منہ خدائے تعالیٰ ہمکو اوس سے پناہ دے۔ پس سالک ضعیف الاستعداد کو دلالت احتیاج کے ساتھ آسان تر اور محتاط یعنی با احتیاط ہے۔ اور دونون دلالتون کا اجتماع افضل ہے **تنبیہ ۲۹** معرفت صفات سلبیہ مین کہ واجب ہے مانند صفات ثبوتیہ کے توحید شہودی لازم ہو جاتی ہے **تنبیہ ۳۰** سمجھنا چاہیئے کہ وجود جو فارغ عدمین سے ہے بنفسہ واجب طور پر ثابت ہے یہ صفات ثبوتیہ کی معرفت ہے۔ پس عدم اور حدوث جن پر حادث سے آگہی ہو رہی ہے اوس وجود سے جو بنفسہ وجوبًا ثابت ہے ضروری مسلوب ہے یہ صفات سلبیہ کی معرفت ہے پس مقصد اذکیار کیلئے پورا ہوچکا۔ ولیکن غبی لوگون کے لئے یہ فضولی اور ہے

پس ازینجا است امتناع جواز امکان مسلوبات بوجود ثابت بنفسہ وجوباً چہ حقیقت واحدہ بثبوت ضروری وسلب ضروری اتصاف نتواند ورنہ مقصد لا الٰہ الا اللہ تحقیق وتحصیر نیابد وحق باطل گردد **تنبیہ** باید دانست صوف بمعنی باز ماندن بدی از کسی است صراح ہمانا مبالغہ است بمقابلۂ باز ماندن کسی از بدی پس صوفی منسوب بصوف است وتصوف برگزیدن صوف است حقیقتاً پس تنزہ علم وعمل از شوائب کفر وشرک وحقائق کبائر وصغائر تا آنکہ از مکروہ وعبث تصوف حقیقی است واللہ تعالیٰ یھدی الیہ من یشاء ہمانا صوفی نور من اللہ تعالیٰ است قال اللہ تعالیٰ لقد جاءکم من اللہ نور الآیہ وقال صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ وسلم انا من نور اللہ باید دانست علم وعمل تصوف شامل است باین علم وعمل ظاہر کہ می تراود از نظم قرآن مجید وباآنکہ دلالۃ نظم موصل بعلم وعمل تصوف است نتوان رسید تا تعلیم وتعلم درکار نباشد قال اللہ تعالیٰ یعلمکم الکتاب والحکمۃ ویعلمکم مالم تکونوا تعلمون

ترجمہ پس یہیں سے جواز امکان مسلوبات کا امتناع ہی بسبب وجود ثابت بنفسہ کے بوجوباً ہے اس لئے کہ حقیقتِ واحدہ ثبوت ضروری اور سلب ضروری کے ساتھ متصف نہیں ہوسکتی ورنہ مقصد لا الٰہ الا اللہ کا تحقیق وتحصیر نیا یئے گا اور حق باطل ہوجائے گا۔ **تنبیہ** سمجھنا چاہئے صوف کے لغت صراح میں معنی کسی سے بدی کا باز رہنا ہے۔ یہی مبالغہ ہے کسی کے بدی سے باز رہنے کے مقابلہ میں۔ پس صوفی صوف سے منسوب ہے۔ اور تصوف صوف کا اختیار کرنا ہے از راہِ حقیقت۔ پس علم وعمل کا پاک ہونا کفر وشرک کے شوائب اور کبائر وصغائر کے حقائق سے یہانتک کہ مکروہ اور عبث سے تصوف حقیقی ہے واللہ تعالیٰ یھدی من یشاء اور خدائے تعالیٰ جسکو چاہتا ہے اوسکی طرف رہنمائی فرماتا ہے۔ یہی بات ہے کہ صوفی نور ہے خدائے تعالیٰ کا کہ فرمایا خدائے تعالیٰ نے لقد جاءکم من اللہ نور الآیۃ یعنی البتہ یقینی آگیا تمہارے پاس اللہ سے نور تا آخر آیت۔ اور فرمایا حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ وسلم نے انا من نور اللہ یعنی میں اللہ کے نور سے ہوں۔ سمجھنا چاہئے علم وعمل تصوف کا شامل ہے اسی علم وعمل ظاہر کو جو نظم قرآن مجید سے ٹپک رہا ہے۔ اور باوصف اسکے کہ دلالتِ نظم علم وعمل تصوف کو موصل ہے لیکن جبتک تعلیم وتعلم سے کام نہ پڑے گا نہ پہنچ سکیگا۔ فرمایا خدائے تعالیٰ نے یعلمکم الکتاب والحکمۃ یعلمکم مالم تکونوا تعلمون یعنی تمکو کتاب وحکمت کی تعلیم دیتا ہے۔ اور تمکو وہ سکھلاتا ہے جو تم نہ جان سکتے تھے۔

صحة علم وعمل ظاہر واسطۂ وصول بعلم وعمل تصوف است ہر کہ نرسد بصحۃِ علم وعمل ظاہر
نرسد بعلم وعمل تصوف وباوجود صحت علم وعمل ظاہر محتاج تعلیم وتعلم علم وعمل تصوف
است چنانکہ فرمود ویعلمکم مالم تکونوا تعلمون پس تصوف بی صحۃ علم وعمل
ظاہر تزندق است نعوذ باللہ تعالیٰ منہ برائے صوفی از علم وعملش حالاتِ غریبہ
است کہ جز صوفی متوافق با دراکش نتواند رسید **تنبیہ** ۳۲ حدیثِ نفس متعلق
صفة کلام است کہ در قلب میگزرد ومانع اطمینان قلب بذکر میشود باید دانست
ہر چہ من اللہِ تعالیٰ نباشد ہمہ از افعال نفس است کہ **نش** بیان افعال نفس **مر**
متعلق بہ صفتی از صفات ذاتیہ است پس ہر چہ از خیر وشر بوجود آید از افعال نفس محل قیام
عوارض است پس فراغ از افعال نفس **نش** وحدیثِ نفس از آنست **مر** بی فنائی
نفس **نش** ای خود نبودن **مر** بلا لحاظۂ ربطِ احتیاج با موجد نتواند شد وازین راز کسے داند کہ
باین معرفۃ رسیدہ باشد البتہ بذریعہ تعلیم وتعلم بسیر نظری کہ سبب حصول سیر قدمی است
تواں رسید واللہِ تعالیٰ یہدی من یشاء۔

ترجمہ۔ صحت علم وعمل ظاہر کی واسطۂ وصول ہے علم وعمل تصوف کو۔ تو جو کوئی علم وعمل ظاہر کی
صحت کو نہ پہونچے گا علم وعمل تصوف کو نہ پہونچیگا۔ اور باوجود علم وعمل ظاہر کی صحت کے۔ علم وعمل تصوف
تعلیم وتعلم کا محتاج ہے جیساکہ فرمایا ویعلمکم مالم تکونوا تعلمون یہ تکرار تاکید التعلیم اسی
بناپر ہے۔ پس بغیر صحت علم وعمل ظاہر کے تصوّف تزندق ہے یعنی زندیقی وبیدین بننا ہے نعوذ باللہ
تعالیٰ منہ خدائے تعالیٰ ہمکو ایسے تصوف سے اپنی پناہ مین رکھے۔ صوفی کے لئے اوسکے علم وعمل
کی نسبت حالات غریبہ ہین کہ بجز صوفی متوافق کے اوسکے ادراک کو نہین پہونچ سکتا ہے۔
تنبیہ ۳۲ حدیث نفس صفتِ کلام کے متعلق ہے جو قلب مین گذرتی ہے اور ذکر مین اطمینان قلب
کی مانع ہوتی ہے۔ سمجھنا چاہیئے جو چیز خدائے تعالیٰ سے نہووے وہ سب افعال نفس سے ہے کہ یہ
افعال نفس صفات ذاتیہ مین سے کسی صفت سے متعلق ہین۔ پس جو کچھ خیر وشر سے وجود مین آتا
ہے افعال نفس سے ہے کہ وہ محل قیام ہے عوارض کا۔ پس افعال نفس سے فارغ ہونا کہ ادسی سے
حدیث نفس ہے بی فنائے نفس کے یعنی خود نہونیکے نہین ہو سکتا ہے۔ اور یہہ فنائے نفس بلا لحاظۂ ربطِ احتیاج
مین ہی جبکہ موجد کے ساتھہ ہو۔ اور یہہ راز وہی جانسکتا ہے جو اس معرفت کو پہونچا ہووے۔ البتہ تعلیم وتعلم کے ذریعہ سے
سیر نظری کیساکہ وہی سیر قدمی کے حصول کا سبب ہے پہونچ سکتا ہے۔ اور خدائے تعالیٰ راہ نمائی کرتا ہے جسکو چاہتا ہے

تنبیہ[٣٣] در ذکر آلہی تعالی نگاہداشت ذکر در وقت حال است ہر کرا بسر گردد
خوشا وقتش و فکر ماضی و مستقبل اضاعت وقت عزیز است کہ تدارکش نتواند شد۔
شعر مافات فقد مضی و ما یاتیک فاین ✣ قم فاغتنم الفرصۃ بین العدمین **تنبیہ**[٣٤]
چون در معرفۃ صفۃ عجز رو نماید ذکر اسمش طمانیۃ بخش دل عارف شود **تنبیہ**[٣٥]
بسبب اختلاف روداد سالکین کہ از اختلاف منشا تعین وجود ایشان است
در کیفیۃ مواجید و واردات سخن نکردہ شد و از ہفوات و متشابہ کہ خلاف تحقیق و جائے
خطر است تبرّ ر نمودہ شد۔ و نیز احتیاط در انست کہ متصوف بی حقیقۃ از تصنع در
بلا نیفتد و نیفگند و مقلّد از محقق ممتاز گردد **تنبیہ**[٣٦] تعیین مقامات و ترتیب سیر از روئے
حقائق ثابتہ چنانکہ مذکور شد ضروری است از روئے تحقیق فاما مساوات سیر
سائرین بعدم حصر سیر در معرفت آلہی سبحانہ ضروری نیست و بعض را تفاوت تعیین
مقامات متعلقہ عنصر و ترتیب سیر رو میدہد۔

ترجمہ تنبیہ[٣٣] خدائے تعالی کے ذکر مین یعنی یاد مین فکر کا نگاہ رکھنا حال کیوقت مین ہے جس کسیکو میسر ہو جاوے کیا ہی کہنی ہین اوسکے
وقت کے۔ اور ماضی و مستقبل کی فکر وقت عزیز کا ضائع کرنا ہے جسکا تدارک ہو نہین سکتا **شعر** مافات فقد مضی
و ما یاتیک فاین ✣ قم فاغتنم الفرصۃ بین العدمین **ترجمہ** جو گذر اگیا۔ اور آنیوالا ہے کہان ✣ اوٹھہ حال غنیمت
ہے ورنہ موقع ہے کہان ✣ یعنی زمانہ گذشتہ اور آئندہ دونون کے عدم مین ہونیکے سبب کہ گذشتہ کو عدم لاحق ہے
اور آئندہ کو عدم سابق لہذا دونون کا وجود معدوم۔ اب رہا زمان حال کہ یہ ان دونون عدمون کے درمیان ہے
جو بہت قلیل اور نہایت تیز روان دوان ہے۔ اسی قلیل فرصت کو غنیمت جان اور اوٹھہ جو کرنا ہے کر لے۔ مطلب کہ یہی وقت
ہے اسکو بغیر ذکر آلہی ضائع نکر بلکہ نگاہ رکھکر ذکر سے معمور رکھہ۔ **تنبیہ**[٣٤] جب معرفت مین صفت عجز ظاہر ہووے تو ذکر اسم
اوسی صفت کا عارف کے دل کا طمانیت بخش ہو جاتا ہے۔ **تنبیہ**[٣٥] بسبب اختلاف روداد سالکین کے کہ وہ اختلاف
اونکے منشا تعین وجود کے اختلاف کے سبب ہے۔ مواجید کی کیفیت اور واردات مین کلام نہین کیا
گیا۔ اور ہفوات اور متشابہ کلام سے جو اکثر صوفیائے وقت سے ظہور مین آیا ہے تبرّا اور پرہیز کیا گیا کیونکہ
خلاف تحقیق اور جائے خطر ہے۔ اور احتیاط بھی اسی مین ہے تاکہ متصوف بی حقیقت تصنع کر کے بلا مین نہ پڑے اور نہ
کسیکو بلا مین ڈالے۔ اور مقلد محقق سے ممتاز ہو جاوے۔ **تنبیہ**[٣٦] مقامات کی تعیین اور سیر کی ترتیب حقائق ثابتہ کی روسے
جیساکہ مذکور ہوا از روئے تحقیق ضروری ہے۔ ولیکن چلنے والونکی سیر کا باہم مساوی ہونا خدائے سبحانہ کی معرفت مین سیر کے
حصر نہونیکے سبب ضروری نہین ہے۔ اور بعض کو تفاوت مقامات متعلقہ عنصر کی تعیین مین اور سیر کی ترتیب مین پیش آجاتا ہے

تنبیہ سی و سوم
تنبیہ سی و چہارم
تنبیہ سی و پنجم

وانہمہ بمقتضائے نصیب است فاما تفاوت بہ ترتیب سیر لازم نقصان معرفة است پس نتوان گفت کہ ہمین وہمچنین است وبس **تنبیہ** باید دانست ہر صفة با ادراکش بی تفاوت است **ش** ہر صفة را ادراک وصفتہ با ادراکش بی تقدم وتاخر است قال سبحانہ لا تدرکہ الابصار **م** واز لفظ ادراک علم الشی مقصود است پس تا آنکہ زبان ودل وفکر متعلق بلفظ است ہمہ مقال است وادراک شی مقصود حال واین تقریر شامل ہر لفظ ومعنی است ودم و قدم نیز عبارت از مقال وحال است حضرت سعدی علیہ الرحمة فرمودہ

بیت قدم باید اندر طریقت نہ دم + کہ اصلی ندارد دم بی قدم +

چون در معرفة اللہ تعالی از مقال بحال رسد فانی حسب حال مقامات معروفہ شود ازینجا است کہ در تعبیر حال حضرت مولوی رومی علیہ الرحمة

فرمودہ

ترجمہ اور یہہ سب مقتضائے نصیب سے ہے - ولیکن تفاوت سیر کی ترتیب مین لازم ہے نقصان معرفت کو پس نہیں کہنا چاہیئے کہ یہی ہے اور اسیطرح ہے اور بس - **تنبیہ** سمجھنا چاہیئے کہ ہر صفة مع اپنے ادراک کے بی تفاوت ہے کیونکہ ہر صفت کے لئے ادراک ہے اور صفت اپنے ادراک کے ساتھہ بی تقدم وتاخر ہے کہ فرمایا حق سبحانہ نے لا تدرکہ الابصار الآیہ یعنی بصارتین اوسکو ادراک نہین کرتی ہین یعنی نہین پاسکتی ہین - اور لفظ ادراک سے علم شے یعنی کسے چیز کا جان لینا مقصود ہے - پس جبتک کہ زبان اور دل اور فکر لفظ سے متعلق ہے سب مقال ہے - اور شے کا ادراک مقصود حال ہے - اور یہ تقریر ہر لفظ و معنی کو شامل ہے - اور دم اور قدم بھی عبارت مقال اور حال سے ہے حضرت سعدی علیہ الرحمة نے فرمایا ہے **بیت** قدم باید اندر طریقت نہ دم + کہ اصلی ندارد دم بے قدم +

ترجمہ قدم چاہیئے تے طریقت مین دم + کہ کچھ اصل دم کی نہین بی قدم - جب معرفت خدائے تعالی مین مقال سے حال کو پہونچتا ہے تو مقامات معروفہ کے حسب حال فانی ہوتا ہے - اسی مقام کی نسبت ہے جو حضرت مولوی رومی علیہ الرحمة نے حال کی تعبیر مین فرمایا -

بیت گم شدن در گم شدن کار من است + نیستی از ہستی اسرار من است
باین گم شدن وہستی از ہستی بی تعلم از معلم بحق رسیدہ نرسد چون عنایتِ حق تعالیٰ
بہ بندہ شامل شود ملازمت صحبتہ مرد بحق رسیدہ تاثیر و تافر حاصل شود
بیت بی عنایاتِ حق وخاصان حق + گر ملک باشد سیہ ہستش ورق
نارسیدہ بحق نرساند وخود و بضلالت رود لاحول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم
تنبیہ ۳۵ - طریقِ تعلیم چنان مناسب می نماید کہ بواسطۂ بروز والقار دفع غفلت
از تصدیق مرتبۂ اجمالیہ الوہیتہ اللہ واجب الوجود بدلالۃ حادث کنانیدہ
شود چنانکہ مفہوم ہست بہ تحقیق ایمان بالغیب سرمایۂ سعادت باشد **شعر**
دور بینان بارگاہِ الست پیش ازین پی نبردہ اندکہ ہست
پس در تفصیل ہم بواسطۂ بروز والقار کار کردہ شود تا سالک را حفظ وسلوک
میسر گردد واتباع متبوع صلعم

ترجمہ بیت گم شدن در گم شدن کار من است + نیستی از ہستی اسرار من است +
ترجمہ گم ہونے مین گم ہونا ہے کار یہی میرا + ہستی سے نیست ہونا۔ اسرار یہی میرا۔
اس گم ہونے اور ہستی سے نیستی کو حق کو پہونچے ہوئے معلم سے بغیر سیکھے نہین پہونچتا ہے۔
جب خدائے تعالیٰ کی عنایت بندہ کے شامل حال ہوتی ہے تو مرد بحق رسیدہ کی ملازمتِ صحبت اور تاثیر
اور تاثر حاصل ہوتا ہے **بیت** بی عنایاتِ حق وخاصان حق + گر ملک باشد سیہ ہستش ورق **ترجمہ**
عنایت خدا ہو نہ خاصان حق + فرشتہ ہی ہو تو سیہ ہے ورق + بے پہونچا حق کو کیا پہونچائے گا۔
بلکہ خود رو گمراہی کی طرف جائیگا۔ لاحول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم یعنی نہین ہے قدرت وطاقت
مگر خدائے بلند وبزرگ کی مدد سے **تنبیہ ۳۵** - تعلیم کا طریقہ اسطرح مناسب معلوم ہوتا ہے کہ بروز
یعنی ظاہر اور القا یعنی دل مین ڈالنے کے وسیلہ سے خدائے واجب الوجود کی الوہیت کے اجمالی
مرتبہ کی تصدیق سے حادث کے دلالت کے ساتھ دفع غفلت کرایا جاوے جیسا کہ مفہوم ہست کا
کہ وہ ہے۔ بہ تحقیق ایمان بالغیب سعادت کا سرمایہ ہے **شعر** دور بینان بارگاہ الست +
پیش ازین پے نہ بردہ اند کہ ہست + **ترجمہ** جو دور بین الست کے دربار کے کہ ہین + اس سے
پرے کہ ہے نہ لگا کھوج کچھ اونہین۔ پھر تفصیل مین بھی بروز اور القا کے واسطہ سے کام کیا جاوے تا کہ
سالک کو حفظ اور سلوک میسر ہووے۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم جیسے متبوع کا اتباع یعنی پیروی موافق حکم اس آیت

بہ تیلو علیھم ایاتہٖ و یزکیھم و یعلمھم الکتاب و الحکمۃ الایہ سبب سعادت
معلم و متعلم شو دو التوفیق من اللہ تعالیٰ ربنا لا تواخذنا ان نسینا او اخطانا
ربنا و لا تحمل علینا اصرا کما حملتہ علے الذین من قبلنا ربنا و لا تحملنا ما لا
طاقۃ لنا بہ و اعف عنا و اغفر لنا و ارحمنا انت مولٰنا فانصرنا علےٰ
القوم الکافرین وصلّ وسلّم علیٰ محمد نبی الرحمۃ و علیٰ
جالہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ ۔

ترجمہ یتلو علیھم ایاتہ و یزکیھم و یعلمھم الکتاب والحکمۃ فی الابد میسر آوے۔
یعنی پڑہتا ہے اونپر آیات اوسکی اور اونکو پاک کرتا ہے اور کتاب و حکمت سکھلاتا ہے آخر آیت
جو معلم اور متعلم دونون کی سعادت کا سبب ہوتا ہے۔ والتوفیق من اللہ تعالیٰ اور توفیق
خدائے تعالیٰ کی طرف سے ہے ربنا لا تواخذنا ان نسینا او اخطانا ربنا و لا
تحمل علینا اصرا کما حملتہ علے الذین من قبلنا ربنا و لا تحملنا ما لا طاقۃ
لنا بہ و اعف عنا و اغفر لنا و ارحمنا انت مولٰنا فانصرنا علے
القوم الکافرین یعنی اے رب ہمارے ہمسے مواخذہ نکیجیو اگر ہمسے بہول ہو جاوے
یا ہم خطا کرین۔ اے رب ہمارے ہمپر بوجہ نڈالیو جیسے تونے اونپر جو ہمسے پہلے تھے بوجہہ ڈالا
اے رب ہمارے اور نہ بوجہہ ڈال ہمپر اوس چیز کا جسکی ہمین طاقت نہین۔ اور ہمسے عفو فرما۔
اور ہم کو بخشدے اور ہمپر رحم کر توہی ہمارا مالک ہے پس ہماری مدد کر کافرون کے گروہ پر۔
وصلّ وسلّم علےٰ محمد نبی الرحمۃ و علی جالہ کما تحبہ و ترضاہ و شفعہ فینا و ترحمنا بہ اور درود و سلام محمد
صلعم پر بہیج کہ نبی رحمت ہین اور اون کے جمال پر جیسا کہ تجھکو اونسے محبت ہے اور
تو اونسے راضی ہے اور اون کو ہم مین شفیع کر اور اوسکے طفیل
ہمپر رحمت کر۔

ذکر کیفیۃ اخلاق کہ برائی تصفیہ و تزکیہ باطن لابد منہا است با مطالب دیگر

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

سخن در اخلاق است کہ برائے تصفیہ و تزکیہ باطن لابد منہا است فرمود سبحانہ انک لعلی خلق عظیم بدانکہ خُلق بمعنی خوئے شائستہ و بایستہ است و اِنّ دلالۃ میکند بر تحقیق و لام بر تاکیدش و خلق عظیم بر استجماع اخلاق باللہ تعالے و بالخلق بلزوم عظمت در تقابل انچہ دانستہ شود پس محصور نباشد در جہتی در نظر ظاہر بینیت مثلی آرم کہ قصر و طول وجود متخالف منتزع من جہتین است نہ متضاد پس اجتماع اینچنین متخالفین در ذاتِ واحد صلعم با امتناع حصر و تحدد اعجاز است و علی ہذا القیاس + شعر

ذکر بیان اخلاق کا کہ باطن کے تصفیہ اور تزکیہ کیلئے ضروری ہین مع اور مطالب کے

بیان تحقیق معنی خلق و عظیم اور اِنّ اور لام

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

یہ کلام اخلاق مین ہے جو باطن کے صاف اور پاک کرنیکے لئے ضروری ہین - فرمایا حق سبحانہ نے انک لعلی خلق عظیم سورۂ نون پہلے رکوع مین - یعنی بیشک آپ البتہ خُلق عظیم پر ہین - معلوم ہو کہ خُلق کے معنی شایستہ اور بایستہ خو کے ہین یعنی وہ عادت کہ ہونی چاہیئے اور جسکا ہونا زیبا اور لائق ہے - اور اِنّ تحقیق پر اور لام اوس تحقیق کی تاکید پر دلالت کرتا ہے - اور خلق عظیم سے دلالت ہوتی ہے اخلاق خدائے تعالی اور اوسکی خلق دونون کے استجماع پر کیونکہ عظمت کا لازم ہونا مقابلہ مین ہوا کرتا ہے جسقدر مفہوم ہو یعنی خلق کے ساتھ عظمت کے لازم ہونیسے کہ عظمت کا تمایز بالمقابل ہے یہ اخلاق عظیمہ خدائے تعالی اور اوسکی مخلوق دونون کے اخلاق کے اپنے مین جامع ہین خواہ جسقدر اس تقابل مین جانے جاوین - لہذا ایک جہت مین محصور نہونگے چنانچہ تیری ظاہر بین نظر کیلئے ایک مثال بیان کیجاتی ہے کہ قصر اور طول جو دو جہتوں سے منتزع ہین - وجود متخالف ہین نہ متضاد یعنی باہم مخالف ہین ضد نہین ہین - پس ایسے دو وجود متخالف کا باہم خلاف ہون ایک ذات جناب سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم مین جمع ہونا باوصف اسکے کہ حصر و تحدد انکا ذاتِ واحد مین منع ہے آپکی نسبت کرامت اعجاز ہے - اور اسی قیاس پر یہ شعر ہے شعر

زفرق تا بقدم ہر کجا کہ می نگرم + کرشمہ دامنِ دل میکشد کہ جا اینجا است +
دعا بر آنکہ گفت **شعر** ندانم کدامی سخن گومیت + کہ والا تزی زانچہ من گومیت
وزین پیش نتوان گفت پس بمقتضائے ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ الآیہ
احبّ الخیر محبوبیۃ در اتباع اوست صلعم **المقصود انچہ باللہ تعالیٰ است**
ایمان باللہ سبحانہ کما ہو باسمائہ وصفاتہ بقبول اوامر ونواہی است کہ علۃ وصول بجملہ
حسنات وخیرات است وہمین ہمہ **نش** ای ہمہ حسنات وخیرات **ہ**
تشریف بردیۃ ذوالجلال والاکرام است ومحبۃ خدائے عزوجل ومحبۃ لازم خشوع وخضوع
وشکر وصبر وتوکل وزہد ورضا بصفات وذات محبوب است تا ملاحظہ عوارض
خود وصفتش آنست کہ نخواہد غیر محبوب را وغایتش تا حب ذاتی مستلزم فراغت
از نسب است فلا یبقیٰ الا المحبوب باید دانست ابتدائی محبت از میلان است
چون ازین برگزرد عشق است چون ازین برگزرد محبت است چون ازین برگزرد حب است

ترجمہ سر سے لیکر تا قدم جس جا نظر پڑجائے ہے + دل او لجھہ جاتا وہین ہے کہ یہی جا ہے یہی۔ دعا او سپر کہ اونے
یہ کہا۔ شعر کچھ نہین معلوم مجھکو کیا کہون مین آپ کو + اوس سے ہی بڑھکر ہو تم جو کچھ کہون مین آپکو + اور
اس سے آگے نہین کہہ سکتے۔ پس موافق مضمون اس آیت شریف ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی
یحببکم اللہ الآیہ تا خر کہ سورۂ آل عمران کے رکوع چہارم مین ہے۔ یعنی اگر تمکو خدا سے محبت ہے تو میرے پیروی
کرو خدا تمکو محبوب کرلیگا۔ محبوب تر بھلائی محبوبیت خدا ہے جو آپکی پیروی مین حاصل ہے صلی اللہ علیہ وسلم
الحاصل وہ چیزین اخلاق مین جو خدائے تعالیٰ کے ساتھ مراد ہین۔ اونمین ایک ایمان لانا ہے حق سبحانہ پر جیسا کہ وہ
اپنے نامون او صفتون کیساتھ ہے اوسکے حکمون اور ممانعتون کے قبول کرنیمین کہ یہ بجا اوری احکام و نواہی علت
وصول ہے تمام حسنات وخیرات کی۔ اور انہین سب حسنات وخیرات کے سبب دیدار خدائے ذوالجلال والاکرام سے
شرف حاصل کرنا ہے اور دوسرے محبت خدائے عزوجل۔ اور محبت لازم ہے خشوع اور خضوع اور شکر اور صبر اور توکل اور زہد
اور رضا کو محبوب کے ذات اور صفات کے ساتھہ اپنے آخر ملاحظہ عوارض تک۔ اور صفت محبت یہ ہے کہ غیر محبوب کو
نچاہے۔ اور اسکی انتہا حُب ذاتی تک ہے کہ وہ مستلزم ہے نسبتون سے فارغ ہونیکو پس نہ باقی رہیگا مگر محبوب
سمجھنا چاہیے کہ محبت کی ابتدا میلان سے ہے یعنی جدہر طبیعت میل کر جائے۔ جب اس سے
گذر جائے مرتبۂ عشق ہے۔ اور جو اس سے آگے بڑھے تو مرتبہ محبت ہے۔ اس سے
گذرنیکے بعد مرتبہ حب ہے۔

بیان چند اوصاف محبوبیت خدا
بیان اخلاق کہ مقصود بالذات
تعالیٰ کا ہین اول ایمان باسماء وصفات
دوم کہ علت وصول جمیع خیرات
دیگر خیرات دارد وسبب دیدار
دوم محبت مع تعریف وانجام
محبت کا

میلان وعشق در وصف قدیم مذکور نشد مگر محبت وحُب وحادث بظلالش متصف
الی ماشاء اللہ تعالیٰ قال سبحانہ قُل اِن کُنتُم تُحِبُّونَ اللّٰہَ فَاتَّبِعُونِی یُحبِبکُمُ اللّٰہُ
الآیہ ویحبھم ویحبونہ الآیہ محبت در مرتبۂ واحدیت است وحُب در مرتبۂ
احدیت وباین حقائق بجز عارج معارج سلوکِ معنوی معرفتے ندارد۔
در رضا باو سبحانہ از روئے صفات چہ فعلی وچہ حقیقی وغیرہما کہ صحتش در تقابل سلب
خواست خود است پس بفضلہ تعالیٰ نتیج اتصاف بصفات اللہ تعالیٰ تواند شد
وغایتش فنائے خود بشہود افعال وصفات وذات است تا ولایۃ پنجم و ششم شکر
بمعنی قدردانی کما قال سبحانہ واشکروا اللّٰہ ان کنتم ایاہ تعبدون درین آیۂ کریمہ
بنا بر تخصیص در شرط ورابط در جزا حظ دل دردمندان است فافہم اذا تفہم وبہترین
نعما ایمان است اپس توفیق بجا آوردن مرضیات کہ نتیجۂ این ہشم ای ایمان وتوفیق صد تشریف
بشرائف قربت ورویت است لقولہ تعالیٰ للذین احسنوا الحسنیٰ وزیادۃ الآیۃ

ترجمہ ان مراتب مین میلان وعشق کا وصف قدیم مین ذکر نہین مگر محبت اور حب کا اور حادث اوسکے ظلال کی سبب سے متصف ہی
جہانتک مشیت خدائے تعالیٰ ہو۔ فرمایا حق سبحانہ نے ان کنتم تحبون اللّٰہ فاتبعونی یحببکم اللّٰہ
سورۂ آل عمران کے رکوع چار مین۔ یعنی کہدیجئے اے حبیب اگر تمکو خدا سے محبت ہی تو میری پیروی کرو خدا تمکو محبوب
کرلیگا آخر تک ویحبھم ویحبونہ سورۂ مائدہ کے رکوع آٹھ مین یعنی اور وہ اونسے محبت کرتا ہی اور وے
اُس سے محبت کرتے ہین۔ محبت مرتبۂ واحدیت مین ہی اور حُب مرتبۂ احدیت مین اور ان حقائق سے بجز سلوک معنوی کی
معراجون کے چڑہنے والے کے کوئی دوسرا معرفت نہین رکھتا ہے۔ آٹھوین تیسرے رضا حق سبحانہ کے ساتھہ از روئے
صفات کی خواہ وہ صفات فعلی ہون اور خواہ حقیقی اور سوائے ان دونون کے کیونکہ رضا کی صحت اپنی سلب خواہش
کی تقابل مین ہے۔ پس خدائے برتر کے فضل سے صفات خدائے برتر کے ساتھہ متصف ہونین یہہ تقابل مفید ہوسکتا ہے
اور اس سے نتیجہ حاصل ہوسکتا ہی۔ اور اسکی انتہا شہود افعال وصفات وذات کی ساتھہ اپنا فنا ہونا ہی ولایت پنجم تک۔ اور چوتھی شکر
یعنی قدردانی جیسا فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ بقر رکوع اکیس مین واشکروا اللّٰہ ان کنتم ایاہ تعبدون
یعنی اور تم خالص خدا کا شکر کرو اگر خاص اوسکی تم بندگی کرتے ہو۔ اس آیت کریمہ مین بسبب تخصیص کے شرط مین کہ لفظ ایاہ سے
دلالت ہورہی ہے اور بسبب رابط کے جزا مین کہ خطاب سی ہر دو شرط وجزا مین ربط ظاہر ہے اور ضمیر ایاہ کی دونون مین
رابط ہی۔ دردمندون کی دل کا حظ ہی۔ تو اب سمجھ تو کہ کیا تو سمجھتا ہی۔ کیونکہ یہ تخصیص عبودیت کے وجہ مخصوص مین ہی خاص
خدا کیلئے ورنہ تعارض آیات عبودیت وتحیۃ مین ایسی دشواری ہوگی جو حل نہوسکے گی چنانچہ ذکر کیفیت صحت اشتراک وصفی
یا اسمی باللہ سبحانہ الخ مین ملاحظہ ہو۔ اور نعمتون مین سب سے اچھی نعمت ایمان ہی۔ پھر مرضیات خدا کی بجا آوری کی توفیق

وتکفیر سیات غیر کبیرہ لقولہ تعالیٰ ان تجتنبوا کبائر ما تنہون عنہ نکفر عنکم سیاتکم
ولقولہ تعالیٰ اِنَّ الحسنات یذہبن السیات الایہ۔ پس شکری بر شکری تسلسل
نامتناہی است ونتیجۂ آن زیادت نعمت است بقولہ تعالیٰ لئن شکرتم لازیدنکم
واگر نیکو دریابی زیادت دریابی ومآل شکر بر فعل او سبحانہ بوجہہ تعالیٰ است علی کیف السرور
مع الرضا وغایتش درگزشتن از تمایز کیف طرفین بش ای انچہ ازو است تعالیٰ و
انچہ از خود است ہ ووصول بمنعم بہمین واسطہ فعلی است و این عروج تا ولایۃ اول
لاکن بر کیفیۃ معرفت حقائق نعما سیر نظری تا ولایت پنجم میتوان کرد و توکل در جملہ احوال انفسی
وآفاقی بقولہ تعالیٰ فتوکل علی اللہ ونتیجۂ آن عافیت وکفایت کردن او سبحانہ است بقولہ
تعالیٰ ومن یتوکل علی اللہ فہو حسبہ الآیہ واثرش قطع از غیر او است تعالیٰ وغایتش ا
فنا انفسی وآفاقی است تا ولایت اول وزہد یعنی قصر الامل والآمل یلہی الآمل کما قال
سبحانہ یلہہم الامل الایۃ ونتیجۂ آن عافیت است واثرش بریدن طمع است کہ اصل امل است

ترجمہ یعنی جن لوگون نے بہلائی کی اون کیلئے بہلائی یعنی جنت ہی اور اُسپر زیادت دیگر۔ اور دوسرا نتیجہ سوائی کبیرہ کے اور برائیونکا چہپانا ہی۔ کیونکہ خدائی برتر کے فرمان کی موافق کہ سورۂ نساء کے رکوع پنجم مین ہے ان تجتنبوا کبائر ما تنہون عنہ نکفر عنکم سیاتکم یعنی اگر تم اون کبائر سے جس سے تم منع کئے گئے ہو بچو گے ہم تمسے تمہاری گناہ صغیرہ مٹاوینگے اور کیونکہ فرمایا خدائی برتر نے سورۂ ہود کے رکوع دہم مین اِنَّ الحسنات یذہبن السیات الآیہ یعنی بیشک نیکیان بدیونکو بیجاتی ہین پس ایک شکر پر دوسرا شکر نامتناہی سلسلہ ہی اور اوسکا نتیجہ نعمت کی زیادتی ہی بسبب فرانے خدائی برتر کے کہ سورۂ ابراہیم رکوع دوم مین ہی۔ لئن شکرتم لازیدنکم یعنی البتہ اگر تم شکر کروگے تو مین تمہارے لئے زیادتی کرونگا۔ اور اگر تو خوب غور کریگا تو اور زیادہ پاویگا۔ اور انجام وآل شکر حق سبحانہ کے فعل پر یہ ہی کہ وہ شکر خدائی برتر ہی کیوجہ مین ہو اوس سرور کیف کی بنا پر جو رضا و خوشنودی کے ساتھ ہی۔ اور اسکی انتہا کیف طرفین کے تمایز کا جاتا رہنا ہی یعنی جو کچھ خدائے برتر کیطرف سی ہی اور جو کیف اپنے سے ہی۔ اور وصول منعم کیطرف اسی فعلی واسطہ سے ہے۔ اور یہ عروج ولایت اول تک ہی۔ لیکن نعمتون کے حقائق کی معرفت کی کیفیت پر سیر نظری ولایت پنجم تک کرسکتے ہین۔ اور پانچوین تمام احوال انفسی اور آفاقی مین توکل کرنا کیونکہ فرمایا خدائی برتر نے سورۂ آل عمران رکوع سترہ مین فتوکل علی اللہ یعنی پس خدا پر بہروسہ کر۔ اور نتیجہ اسکا عافیت ہی اور کفایت کرنا ہی حق سبحانہ کا کیونکہ فرمایا خدائی برتر نے سورۂ طلاق کے اول رکوع مین ومن یتوکل علی اللہ فہو حسبہ الآیہ یعنی اور جو کوئی خدا پر بہروسہ کرتا ہی پس خدا اوسکو کافی ہی تا آخر۔ اور اسکا اثر غیر خدائی تعالیٰ سے قطع ہی یعنی خدا کے سوا غیر سے

وغایتش آنکہ نماند مگر مامول موجود فکیف لا امل باید دانست چون نظر بمقدر دارد از طمع وامل فارغ شدہ قانع شود و چون دل را از مشوشات ماسواہ سبحانہ فارغ دارد ہمہ اصول را از مراتب متضمنہ موجودات دران یافتہ فارغ از مراتب متضمنہ مسلوبات باشد وصبر بر شدائد محبۃ **ش** ای بر مومن ہر چہ ہست از محبۃ است وشدت محبۃ اشد الشدائد وقال صلعم ما اُوذِیَ نَبِیٌّ مِثْلَ مَا اُوذِیْتُ **ہ** وصبر بر تکلیف بجا آوردن اوامر لقولہ تعالیٰ وما اتٰکم الرسول فخذوہ الآیہ ونواہی لقولہ تعالیٰ لا تقربوا الفواحش ما ظہر منہا وما بطن الآیہ وصبر بر مخالفت مراد لقولہ تعالیٰ فاصبر صبراً جمیلاً ۵ واصبر لحکم ربک الآیہ ونتیجہ آن یکی از دو نیکی است لقولہ تعالیٰ قل ہل تربصون بنا الا احدی الحسنیین الآیہ ومآل صبر بر فعل او سبحانہ بوجہ تعالیٰ است علی کیف الحزن مع الرضا لقولہ تعالیٰ والذین صبروا ابتغاء وجہ ربہم ۵ ولربک فاصبر ۵

ترجمہ اور اسکی انتہا یہ ہے کہ مامول موجود کے سوا نہ ہے پس کہان رہا امل ـ سمجھنا چاہیئے کہ جب نظر مقدر پہ رکھیگا تو طمع اور امل دونون سے فارغ ہوکر قانع ہوجاوے گا ـ اور جب دلکو مشوشات ماسواے حق سبحانہ سے فارغ رکھیگا تو مراتب متضمنۂ موجودات کی تمام اصول کو اوسمین پاکر مراتب متضمنہ مسلوبات سے فارغ ہوجائیگا اور ساتوین صبر اول محبت کی سختیون پر کہ مومن پر جو کچھ ہے محبت کے سبب سے ہے اور محبت کی سختی تمام سختیون مین شدید تر ہے کہ فرمایا صلعم نے کوئی نبی اوسقدر نہین ایذا دیا گیا جتنا مین ایذا دیا گیا ـ پھر صبر ہے احکام کی تعمیل کی تکلیف پر کیونکہ فرمایا خداے برتر نے سورہ حشر کے اول رکوع مین وما اتٰکم الرسول فخذوہ الآیہ الآیہ یعنی اور جو اس رسول نے تمہین دیا ہے اوسے لیلو یعنی اختیار کرو ـ اور صبر نواہی کی بجا آوری کی تکلیف پر بسبب فرمانے خداے برتر کے سورۂ انعام رکوع اونیس مین لا تقربوا الفواحش ما ظہر منہا وما بطن الآیہ الآیہ یعنی فاحشہ امور جو بیحیائی کے کام ہون ایسے کہ دے ظاہر مین ہون اور جو چھپے ہون اون کے قریب مت جاؤ ـ پھر صبر مخالفت مراد پر بسبب فرمانے خداے برتر کے کہ سورہ معارج کے اول رکوع مین ہے ـ فاصبر صبراً جمیلاً ۵ یعنی پس صبر کر صبر جمیل یعنی اچھا ـ اور اصبر لحکم ربک الآیہ سورہ دہر کے آخر رکوع مین ـ یعنی صبر کر اپنے پروردگار کے حکم کیلئے وہ یہ کہ اوسکے حکم کی راہ دیکھ ـ اور اسکا نتیجہ دو نیکیون مین سے ایک نیکی ہے کیونکہ فرمایا خدائے تعالیٰ نے سورۂ توبہ رکوع ششم مین قل ہل تربصون بنا الا احدی الحسنیین یعنی کہدیجئے آپ کیا تم امید رکھو گے ہماری حق مین مگر ایک دو نیکیون مین سے الخ ـ اور صبر کا مآل حق سبحانہ کے فعل پر یہ ہے کہ وہ صبر خدائے برتر ہی کیوجہ مین ہو اوس حزن وغم کے کیف کی بنا پر جو رضا کے ساتھ ہو بسبب فرمانے خدائے برتر کے کہ سورہ رعد رکوع سوم مین والذین صبروا ابتغاء وجہ ربہم یعنی جنہون نے صبر کیا اپنے پروردگار کے روئے

وغایتش در گزشتن صبح از تمایز کیف طرفین <u>شش</u> ای انچه از واست تعالیٰ وانچه از خود است
ومعیتہ ذاتی بہمین واسطہ فعلی است لقوله تعالیٰ اِنَّ اللّٰہَ مَعَ الصّٰبِرِیْنَ۔ وپیش
ازین ترقی نتوان کرد بخلاف شکر پس بی ابتغار وجہ الرب وتحقق معیت صبر نو صفہ
نتواند شد واستغفار بمعنی پوشش وجود مسلوبی خواستن لقوله تعالیٰ واستغفرہ ط
کہ لازم استغدار وعجز است وغایتش وصول بعجز حقیقی است کہ میبر دسوئے
توبہ بمعنی رجوع از بندہ بخدای عزوجل واز خدای عزوجل بر بندہ کہ غایتش
فنائے خود بشہود افعال وذات است فذکر الجفا بعد الوفا رجفا
وزین بعد کار توبہ بیشتر است وباستغفار کمتر وحفظ اعمال
لقوله تعالیٰ لَا تُبْطِلُوْا اَعْمَالَکُمْ الآیہ از مفسدات ظاہری
وترک بعد اختیار کہ از فقہ توان دریافت
ومبطلات باطنی ہچو ریا لقوله علیہ السلام۔

ترجمہ اور صبر کی انتہا دونون طرف کی کیفیت کے تمایز سے یعنی جو کچھ خدائے برتر کی طرف سے ہے اور جو کچھ اپنے سے ہے گذر جانا ہے
اور معیت ذاتی اسی واسطہ فعلی سے ہے بسبب فرمانے خدائے تعالیٰ کے اِنَّ اللّٰہَ مَعَ الصّٰبِرِیْنَ کہ سورہ بقر
رکوع انیس میں ہے یعنی بیشک اللہ صبر والون کے ہمراہ ہے۔ اور اس سے آگے ترقی نہین کر سکتا بخلاف شکر کے۔ پس
بغیر مرضی وجہ رب کے اور بغیر معیت متحقق ہونیکے صبر جیسا کہ اوسکا وصف ہے نہین ہو سکتا۔ اور آٹھوین استغفار
بمعنی پوشش وجود مسلوبی مانگنا یعنی وجود مسلوبی کے پوشیدہ ہونیکی خواہش کرنا لباس آمرزش مین بسبب فرمانے
خدائے برتر کے کہ سورہ نصر آخر قرآن مین ہے وَاسْتَغْفِرْہُ ط یعنی اور اپنے رب سے مغفرت مانگ کہ وجود
مسلوبات کو وہ ڈھانپ لیوے اور چھپا دیوے اور یہ عذر خواہی اور عجز کو لازم ہے۔ اور اسکی انتہا عجز حقیقی کو پالینا ہے
جو توبہ کی طرف لیجاتا ہے یعنی بندہ کا خدائے عزوجل کی طرف رجوع اور خدائے عزوجل کا بندہ پر کہ اسکی غایت
اپنا فنا ہونا ہے افعال وذات کے شہود مین یعنی مشاہدہ مین۔ پس وفا کے بعد جفا کا یاد کرنا خود جفا ہے
اور اسی کے بعد کام توبہ سے بہت زیادہ ہے اور استغفار سے بہت کم۔ اور نوین اعمال کی حفاظت یعنی عملونکو ظاہری
اور باطنی مفسدات اور مبطلات وغیرہ سے بچانا خدائے برتر سے حیا کرکے بسبب فرمانے خدائے برتر کے کہ
سورہ محمد کے آخر کو عین ہے لَا تُبْطِلُوْا اَعْمَالَکُمْ ط یعنی اپنے عملونکو برباد نکرو۔ اور یہ حفظ اعمال
یا ظاہری مفسدات سے ہے یعنی جو افعال ظاہر مین عمل کو فاسد کرنیوالے اور بگاڑنیوالے ہین اور ترک بعد اختیار سے عمل کو اختیار
کر کے چھوڑ دینا اندونکا حال علم فقہ سے معلوم ہو سکتا ہے۔ اور باطنی مبطلات سے یعنی اعمال کو افعال باطنی سے ایسے
دکہ جنسے وہ عمل باطل ہو جاوے بچانا جیسے ریا یعنی نمود کہ دکھلاوے کیلئے ہو۔

قال اللہ تعالیٰ انا اغنی الشرکاء عن الشرک من عمل عملاً اشرک فیہ غیری فانا منہ بریٔ ہو للذی عملہ فی المشکوٰۃ و سُمعہ لقولہ علیہ السلام من سمع سمع اللہ بہ من یرائی یرائی اللہ بہ حصن حصین وغفلت لقولہ علیہ السلام لایجوز الصلوٰۃ الا بحضور القلب فقس علی الصلوٰۃ العبادات کلہا لانہا مستجمعتہا واز محبطات ہمچو کفر لقولہ تعالیٰ اُولٰئک الذین کفروا بآیات ربھم ولقائہ فحبطت اعمالھم الایہ وشرک لقولہ تعالیٰ لئن اشرکت لیحبطن عملک وایذا ومنت لقولہ تعالیٰ ولا تبطلوا صدقاتکم بالمن والاذیٰ الایہ کہ اینہمہ موجب اضاعۃ اسباب تقرب است حیاءً من اللہ تعالیٰ اصلے اصح در صحت اعمال این است کہ با فعال جوارح وقلب متفکر باشد و در کردنی درنگ نکند واز نکردنی باز ماند۔

ترجمہ بسبب فرمانے حضور علیہ السلام کے کہ فرمایا خدائی برتر نے مین غنی تر ہون شریکون کا ر شرک سی جسنے عمل کیا ایسا عمل جسمین میرے سوا شریک کیا گیا تو مین اوس سے بری ہون وہ اوسی کیواسطے ہی جسنے اوس عمل کو کیا۔ یہ حدیث مشکوٰۃ مین ہی۔ اور جیسے سُمعہ یعنی لوگون کی سنانیکو بسبب فرمانے حضور علیہ السلام کے جسنے اپنی فضائل اور احوال لوگونمین تشہیر کئے اور خود سُنے اور سنائی اللہ اوسکی فضیحت کریگا اور خلق کو اوسکے عیوب سنوائیگا آخرت مین۔ اور جسنے دکھانیکو عمل کیا اللہ اوسکو مرائی کی جزا دیگا یعنی ایسے شخص کی جو خود نمائی کرتا ہے۔ یہ حدیث حصن حصین مین ہی۔ اور منجملہ افعال باطنی کے جیسے غفلت ہی غفلت بسبب فرمانے حضور علیہ السلام کے نہین جائز ہوتی ہی نماز مگر حضور دل سے۔ پس اسی نماز پر کل عبادتون کو قیاس کرلے کیونکہ یہہ نماز سبکی مستجمع ہی یعنی ہر قسم کی عبادت کو یہ شامل ہی اور خود مین موجود رکھتی ہے۔ اور اعمال کی حفاظت محبطات سی یعنی اون افعال سی بچانا جنسے عمل حبط وبرباد ہوجاوے جیسے کفر یعنی انکار بسبب فرمانے خدائے برتر کے اُولٰئک الذین کفروا بآیات ربھم ولقائہ فحبطت اعمالھم الایہ کہ سورہ کہف کی آخر رکوع مین ہی یعنی وے وہی لوگ ہین جنہون نے اپنے رب کی آیتون اور اوسکے دیدار سی انکار کیا۔ پس اون کے اعمال حبط وبرباد ہوگئے۔ اور شرک یعنی شریک وساجھی بنانا بسبب فرمانے خدائی برتر کے کہ سورہ زمر کے ہفتم رکوع مین ہے لئن اشرکت لیحبطن عملک یعنی البتہ اگر تو نی شریک خدا ٹھیرایا تو ضرور اکارت ہوجائیگا تیرا کیا یہ خطاب تشریف کیلئے ہی کیونکہ حضور صلعم معصوم ہین۔ اور جیسے ایذا ومنت بسبب فرمان خدائی برتر ولا تبطلوا صدقاتکم بالمن والاذیٰ کہ سورہ بقر رکوع چھتیس مین ہی یعنی او منت رکھکر اور ایذا دیکر اپنے صدقونکو برباد نکرو۔ کہ یہ سب ہین اسباب تقرب ضائع کرنیکے یہان فقرہ حیاءً من اللہ تعالیٰ تمیز واقع ہوا ہی حفظ اعمال سی لہذا اوسی جگہ ملا کر لکھدیا گیا۔ ایک قاعدہ بہت صحیح صحت اعمال کا یہ ہی کہ افعال جوارح اور قلب مین متفکر رہے اور جو کرنیکے لائق ہین اوسمین ڈھیل نکرے اور جو نکرنیکے لائق ہین اوس سی باز رہے

سمع فضائلہ واحوالہ ۱۲
سمعہ اے فضیحۃ وعیوبہ ۱۲
مرائی اے یعمل بریاء بجزیۃ اللہ جزاء الریائی ۱۲
این خطاب برائے تشریف است چہ حضرت صلعم معصوم است ۱۲
تمیز از حفظ ریا ۱۲
محمود
غفلت
بیان محبطات اعمال بتفصیل ذیل کفر وشرک وایذا ومنت
قاعدہ صحت عمل

ودر کردنی انطباق ظاہر وباطن بحضرت ہادی طریقت خواہد وآز ناکردنی در سایۂ رحمتش پناہ
آرد وسخن تا اختیار است وخوردن وپوشیدن بکسب حلال کہ از اعظم امور دین است
بتوقف جملہ برکات وخیرات علم وعمل بران فرمود صلعم طلبُ کسبِ الحلالِ فریضۃٌ بعد الفریضۃ
فی المشکوٰہ بر بنائے الف ولام استغراق بعد فرضیۃ ہمہ فرائض فرضیۃ طلب کسب حلال است
متعاقباً وبر بنائی الف ولام جنس بعد ہر فرد فریضہ فرضیت طلب کسب حلال است
متعاقباً واز لفظ بعد واضح است کہ فرضیت طلب کسب حلال داخل ارکان خمسہ نیست
مگر زائد بران ومتوقف علیہ برکات ارکان خمسہ وآین امر از اہل دل پوشیدہ نخواہد بود
فرمود صلعم اِنَّ اللّٰہَ طیّبٌ لایقبلُ الاطیّباً واِنّ اللّٰہ امر المؤمنین بما امر بہ المرسلین فقال
یا ایھا الرسل کلوا من الطیبات واعملوا صالحاً وقال یا ایھا الذین آمنوا
کلوا من طیبات ما رزقناکم فی المشکوٰۃ تقدیم کلوا من الطیبات بر اعملوا صالحاً مشیر توقف
مذکور است پس شناعۃ سلبش از فضل ثبوتش توان دریافت -

ترجمہ اور کردنی مین ظاہر وباطن مطابق ہونا حضرت ہادی طریقت کیساتھ چاہیے - اور ناکردنی سے اوسکی رحمت کے سایہ مین پناہ لاوے
اور کلام اختیار تک ہی اختیار سی باہر مین گفتگو نہین - اور دُسوین کسب حلال سی کہانا اور پہننا کہ یہ امر امور دین مین عظیم تر ہے
کیونکہ توقف علم وعمل کی تمام برکتون اور نیکیون کا اسی کسب حلال پر ہے - فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کسب حلال
کا ڈہونڈہنا بعد کل فرائض کے فرض ہونیکے یا بعد فرضیت فریضہ کے فرض ہے - یہ حدیث مشکوٰۃ مین ہی - کیونکہ الف
ولام استغراق کی بنا پر تمام فرائض کے فرض ہونیکے بعد طلب کسب حلال کے فرضیت ہی اون کے پیچھے ہی - اور الف لام
جنس کی بنا پر ہر فرد فرایضہ کے بعد فرضیت تلاش کسب حلال کی ہی اوسکے پیچھے ہی - اور لفظ بعد سے ظاہر ہے
کہ فرضیت کسب حلال کی تلاش کی ارکان پنجگانہ اسلام مین داخل نہین ہی مگر یہہ اوپر زائد ہی اور اونکی برکات کا
متوقف علیہ ہی یعنی ارکان پنجگانہ اسلام کی برکتین اسی پر موقوف ہین - اور یہ امر اہل دل سے پوشیدہ نرہیگا -
فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بیشک اللہ طیب پاکیزہ ہی کہ بجز پاکیزگی نہین قبول فرماتا ہی - اور بیشک اللہ نے
مومنین کو اوسی چیز کا حکم فرمایا جسکا رسولونکو حکم دیا پس فرمایا سورہ مومنون کے چہارم رکوع مین یا ایھا الرسل کلوا
من الطیبات واعملوا صالحاً یعنی ای رسولو کہاؤ طیبات سے اور عمل کرو صالح - اور فرمایا سورہ بقر کی رکوع
اکیس مین یا ایھا الذین آمنوا کلوا من طیبات ما رزقناکم یعنی ای ایمان والو کہاؤ طیبات سی وہ کہ ہمنے
تمکو رزق دیا - کہ یہہ پوری حدیث مشکوٰۃ مین ہی - یہان کلوا من الطیبات کا اعملوا صالحاً پر مقدم کرنا توقف مذکور کا
اشارہ کر رہا ہی یعنی اعمال صالحہ کی برکات موقوف ہین حلال وطیب کہانے پر - پس اسکے سلب کی خرابی اسکے ثبوت کے
فضل سے معلوم کرنا چاہیئے

واختیار قناعت کہ رضا وکفایت بحاصل است وترک طمع کہ امید زیادت بر حاصل است لقولہ تعالیٰ لا تمدن عینک الیٰ ما متعنا بہ ازواجا منھم زھرۃ الحیٰوۃ الدنیا لنفتنھم فیہ ورزق ربک خیر وابقیٰ ونتیجہ آن بقولِ علی مرتضیٰ است کرم اللہ تعالیٰ وجہہ عز من قنع وذل من طمع ٭ واین عزت وذلت عام در دنیا وآخرت است با بیدا نست با ینہمہ کہ گفتہ شد فضل ظاہر و باطن درین کیفیت حالی است کما قال صلی اللہ علیہ وسلم فی جواب سائل ما الایمان رضیت باللہ ربًا وبالاسلام دینًا وبالقرآن اماماً وبالکعبۃ قبلتاً وبمحمدٍ نبیاً صلعم ترجمہ شاد شدم بخدای پاک از روی آنکہ پروردگار است وباسلام از روی آنکہ کیش است وبقرآن مجید از روی آنکہ پیشوا است در مقاصد معرفتِ خدای پاک دا وامر ونواہی وتنبیہات وبکعبہ معظمہ از روی انکہ قبلہ مسجود الیہا است وبمحمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم از روی آنکہ پیغمبر است ختم الانبیا مظہر کبریا

ترجمہ اور گیارہوین قناعت کا اختیار کرنا کہ وہ حاصل کیسا تھ رضا وکفایت ہی یعنی جو حاصل ہو اوسی پر راضی ہونا اور بس کرنا ہی۔ اور بارہوین طمع کا چھوڑنا کہ یہ حاصل پر زیادہ ہونیکی امید ہی بسبب فرمانے خدائی برتر کی کہ سورۂ طٰہٰ کے آخر رکوع مین ہے لا تمدن عینک الیٰ ما متعنا بہٖ ازواجاً منھم زھرۃ الحیٰوۃ الدنیا لنفتنھم فیہ ورزق ربک خیرٌ وابقیٰ یعنی ہرگز نہ دراز کیجئے آپ اپنی دونون آنکھونکو اوس چیز کیطرف کہ بہرہ مند کیاہے اوس سے کئے ازواج کو اونمین سے یعنی مختلف قسم کے لوگونکو زندگی دنیاکی تازگی دیکر تاکہ ہم اونکو اوسی دنیامین فتنہ مین پھنساوین آزمانیکو اور آپکے پروردگار کی دی ہوئی روزی بہتر اور زیادہ پائدار ہے اور نتیجہ اسکا حضرت علی مرتضیٰ کرم اللہ تعالیٰ وجہہ کے اس قول کے موافق ہی عز من قنع وذل من طمع یعنی جسنے قناعت کی عزت حاصل کی اور جسنے طمع کی ذلت پائی اور یہ عزت و ذلت عام ہی دنیامین ہو اور آخرت مین۔ سمجھنا چاہیئے کہ باوجود ان سب کے جو کہا گیا فضل ظاہر و باطن کا اس کیفیت حالی مین ہی جیسا فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سائل ما الایمان یعنی ایمان کیاہے اسکی بابت پوچھنے والیکے جواب مین رضیت باللہ ربًا وبالاسلامِ دیناً وبالقرآنِ اماماً وبالکعبۃ قبلتاً وبمحمد نبیاً صلعم یعنی مین راضی ہوگیا خدائے پاک سے کہ وہ پروردگار ہے اور اسلام سے کہ وہ مذہب و دین ہی۔ اور قرآن مجید سے کہ وہ پیشوا ہے مقاصد مین خدائے پاک کی معرفت کے اور اسکے احکام اور ممانعتون اور تنبیہون کی مرادات کے سمجھنے مین۔ اور کعبۂ معظمہ سے کہ وہ قبلہ ہے کہ اوسکی سمت سجدہ کیا جاتاہی۔ اور محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہٖ وسلم سے کہ وہ پیغمبر ہین نبیون کے ختم کرنیوالے حضرت باری کبریا کے مظہر یعنی محل ظہور

یازدہم - اختیار قناعت مع ترجمہ

دوازدہم

بیان فضیلۃ ظاہر و باطن

وقال سبحانہ قل بفضل اللہ وبرحمتہ فبذلک فلیفرحوا ھو خیر مما یجمعون
باید دانست کہ فضل زیادت است پس متقابل باشد بخلاف رحمۃ و تحقق رضا و فرحت
درسلب وثبوت مقابل است و ما یجمعون غائب کہ عام است در فاعل و مفعول
بخلاف ما تجمعون مخاطب در مقابلہ یا ایہا الذین آمنو بآیہ سابقہ کہ خاص است
ابلغ بمقاصد است و من مشیر انفصال واتصال **من** یعنی اشارت انفصال واتصال
مابعدش از ماقبلش میکند بخلاف عن کہ مشیر اتصال نیست چنانکہ سبحان اللہ عما
یصفون۔ حاصل آنکہ انچہ جمع میکنند بائن از خیر باشد یا شاملش۔

قل بفضل اللہ وبرحمتہ فبذلک
ترجمہ۔ اور فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ یونس رکوع ششم مین قل بفضل اللہ وبرحمتہ فبذلک
فلیفرحوا ھو خیر مما یجمعون یعنی فرمادیجئے ای میرے حبیب کہ خداے پاک کے فضل سے جو زیادت بغیر
کسی استحقاق کے دوسرون کے مقابلہ مین ہے آپسے نبی کے دین سے مشرف کرتا ہے۔ یہ محض فضل حق ہے
اور اوسکی رحمت سے کہ وہ خود ذات رحمۃ للعالمین ہے جو رحمت ہے خیریت امت کو بھی۔ پھر اس سے
کہ وہ قرآن مجید ہے۔ جب مومنین خاص کئے گئے اللہ کے فضل اور اوسکی رحمت و قرآن مجید سے
تو چاہئے یعنی واجب ہے کہ وے خدا کی ان سب نوازشون پر جو اونپر پہونچائین خوش ہووین کہ یہ فرحت
و خوشی ان سب عطاؤن کے ساتھ بہتر ہے اوس چیز سے کہ وے جمع کر رہے ہین دنیا اور آخرت کے
آرام کے اسباب سے کیونکہ حقیقت ایمان ان سب کے ساتھ خوشی و فرحت کرنے مین ہے ورنہ حقیقت
کفر و نفاق متحقق۔ یہان سمجھنا چاہئے کہ فضل زیادتی ہے پس متقابل ہوگا بخلاف رحمت کے کیونکہ
زیادت کے اظہار کے لئے تقابل ضروری ہے اوس چیز سے جس پر زیادتی ہے۔ بخلاف رحمت کہ وہان
زیادت و تقابل کی بحث نہین۔ اور رضا و فرحت کا تحقق سلب و ثبوت مین مقابل کے ہے یعنی سلب
وثبوت مین رضا و فرحت ہر ایک کا تحقق اپنے مقابل کے سلب و ثبوت مین ہے اور ایک کا ثبوت
دوسرے کے ثبوت پر اور ایک کا سلب دوسرے کے سلب پر کیونکہ تحقق ثبوت رضا کا بغیر ثبوت
فرحت کے متحقق نہین اور بالعکس اسی طرح تحقق سلب فرحت کا بغیر سلب رضا متحقق نہین اور
اسکا بالعکس کیونکہ حقیقت ایمان فرحت و خوشی کرنی ہے مذکورہ بالا انعام کیساتھ ورنہ حقیقت کفر و نفاق۔ اور ما یجمعون
غائب کہ فاعل و مفعول مین عام ہے مقاصد مین نہایت ابلغ ہے بخلاف ما تجمعون مخاطب کے کہ خاص ہے مقابلہ مین یا ایہا الذین آمنوا
آیت سابقہ سے اور حرف من انفصال و اتصال کا اشارہ کر رہا ہے یعنی اوسکے مابعد کو اوسکے ماقبل سے قریب و بعید ہونیکی اشارہ
کرتا ہے بخلاف عن کے کہ وہ اتصال کا مشیر نہین ہے جیسا کہ سبحان اللہ عما یصفون یعنی اللہ پاک ہے اوس سے کہ جو
وصف کرتے ہین۔ اسمین عن انفصال کا اشارہ کر رہا ہے۔ حاصل معنی اس انفصال و اتصال کے مما یجمعون سے یہ ہوئے کہ جو کچھ وے جمع کرتے
ہین وہ خیر سے بائن یعنی جدا ہو یا خیر سے شامل ہو)

م پس معنی کریمہ در غایت البحث بدلالۃ لغت و تائیدات مدعا و ثبوت خیر در مقابلہ مشترک مایجمعون و علۃ موجبہ اش ش ای ہوائی دنیا و ہوای آخرت م بمقابلہ اختلاف معانی فضل و رحمۃ چنانکہ در تفاسیر مذکورہ است ای فضل قرآن مجید و رحمۃ اہلیت بآن یا حضرت صلعم یا فضل توفیق و رحمۃ عصمت یا فضل معرفت و رحمت توفیق دریافت آن یا فضل نعم ظاہرہ و رحمۃ نعم باطنہ یا فضل دخول جنان و رحمت نجات نیران یا فضل کشف غطاء و رحمۃ شہود لقاء این است قل بفضل اللہ بفرمای ای حبیب من بفضل خدائی پاک کہ مشرف کردنش در دین ہمچو تست صلعم کہ جای حصول جملہ حسنات و خیرات و برکات کاملہ مخصوصہ است در تقابل دیگران من دون الاستحقاق و برحمتہ و برحمۃ او تعالیٰ یعنی حضرت رحمۃ للعالمین صلعم بدلالۃ اللفظ مؤید المعنی و تبیین تخصیص از مدعای سابق الثبوت قدرًا و توافق شفاء لما فی الصدور و ھدی و رحمۃ للمؤمنین کہ عبادت است از ذات بابرکات حضرت صلعم مغایر موعظۃ بدلالۃ عطف۔

ترجمہ پس معنی آیت کریمہ کے انجام بحث مین یہ ہین باعتبار دلالت لغت اور مدعا کی تائید دینے اور خیر کے ثابت ہونیکے مقابلہ مشترک مایجمعون مین اور اوسکی علت موجبہ ہین کہ ہوائی دنیا اور ہوائی آخرت ہی۔ اور صورت اتصال و انفصال کہ مذکور ہوا ہی یہ سب مقابلہ مین اوس اختلاف کے کہ معنون مین فضل و رحمت کے ہی جیساکہ تفسیرون مین مذکور ہی یعنی فضل بمعنی قرآن مجید اور رحمت اوسی قرآن مجید کے ساتھ اہل ہونا۔ یا مراد رحمت کو حضرت صلعم ہین۔ یا فضل توفیق اور رحمت عصمت یا فضل معرفت اور رحمت اوسکی دریافت کی توفیق۔ یا فضل ظاہرہ نعمتین اور رحمت باطنہ نعمتین۔ یا فضل جنتونین داخل ہونا اور رحمت دوزخون سی نجات ہونا۔ یا فضل کشف غطا یعنی پوشیدہ امور کا ظاہر ہوجانا اور رحمت شہود لقا یعنی دیدار کا مشاہدہ ہونا۔ پس وہ معنی کریمہ غایت البحث حسب ذیل ہین۔ قل بفضل اللہ فرمادیجئے ای میرے حبیب خدائے پاک کے فضل کی نسبت کہ آپ جیسے کے دین مین اوسکا مشرف کرنا ہی جو تمام نیکیون اور بہترون اور پوری مخصوصہ برکتون کے حاصل ہونیکی جگہہ ہی دوسرون کے تقابل مین بغیر کسی استحقاق کے سا اور اوس خدائے برتر کی رحمت کی بابت کہ مراد اوس سے حضرت رحمۃ للعالمین صلے اللہ علیہ وسلم ہین بسبب دلالت لفظ کے کہ معنی کی مؤید ہو رہی ہی۔ اور بسبب بیان کرنے تخصیص کے ازراہ قدر کے مدعائے سابق الثبوت سے یعنی وہ مدعا جسکا ثبوت پہلے ہو چکا ہی اوسکو تخصیص کے ساتھہ ازراہ قدر بیان کرنیسے۔ اور بسبب موافق ہونیکے معنی رحمت کو معنی شفاء لما فی الصدور اور ہدی و رحمۃ للمؤمنین سے کہ ان سے عبارت ہی ذات بابرکات حضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہے نہ موعظت کیونکہ مغائر موعظت ہونے پر اسکے عطف سے دلالت ہو رہی ہے۔

ش چنانکه فرمود یا ایّھا النّاس قد جاءتکم موعظۃ من ربکم وشفاءٌ لما فی الصّدور و ھدی ورحمۃ للمؤمنین ص بدانکه شفاءٌ لما فی الصّدور در معنی تعمیم رحمۃً للعالمین است وہدیً و رحمۃٌ للمؤمنین در معنی تخصیص شفاءٌ و رحمۃ للمؤمنین ـ یا بعث حضرت صلعم والّا فکیف ما سُلّم فبذٰلک پس باین ای قرآن مجید بفاء عاطفه مفید تعقیبش بواسطۂ ضروری رسول اللّٰہ تعالیٰ صلعم بدلالت مناسبت ماسبق ای موعظۃ من ربکم ـ فلیفرحوا ط پس باید که شاد شوند باینہمه نوازشہای حق تعالیٰ که رسانید بر ایشان فاء بر صیغۂ امر غائب بخطاب عام مفید وجوب اینار آفادت معنی جزاء الشرط متقدم ضروری ہمچو اذا خصص المؤمنون بفضل اللّٰہ الخ میکند والّا ش ای اگر نباشد افادت معنی جزاء و شرط ہمچو مذکور ص مانع تعلق مجرورات متقدم با اہمال است فکیف واگر سخنی بہتر ازین باشد مقبول ھو خیرٌ مما یجمعون ط ان فرح باینہمه عطیات بہتر است از آنچه اندوزند از اعراض عیش دنیا و آخرت بآنکه حقیقۃ ایمان در رضا و فرحت باینہمه است والّا حقیقۃ نفاق و کفر متحقق است ـ

ترجمہ جیسا کہ فرمایا سورۂ یونس رکوع چھہ مین اس سے پہلے یا ایّھا النّاس قد جاءتکم موعظۃ من ربکم وشفاءٌ لما فی الصّدور وھدیً ورحمۃ للمؤمنین یعنی ای لوگو تحقیق تمہاری پروردگار سی تمہارے پاس موعظت یعنی نصیحت آچکی ـ اور شفا اوس خیر کیلئے جو دلون مین ہے ـ اور ہدایت اور رحمت مومنین کیلئے ـ معلوم ہو کہ شفاءٌ لما فی الصدور معنی تعمیم مین رحمۃٌ للعالمین ہے ـ اور ہدی ورحمۃٌ للمؤمنین معنی تخصیص مین شفاءٌ و رحمۃ للمؤمنین پس رحمت عالمین اور شفاء و رحمت مومنین عام وخاص طور پر وہی ذات بابرکات حضرت رحمت عالم صلعم ہی ـ یا مراد رحمت سے بعث حضرت صلعم ہے یعنی آپکا زمان اظہار رسالت ـ ورنہ کیونکر ہے وہ جو تسلیم کر لیا گیا ـ فبذٰلک ـ پہر اس سے یعنی قرآن مجید ـ بسبب فائی عاطفہ کے کہ اسکی تعقیب کو مفید ہی بذریعہ واسطۂ ضروری رسول خدائی تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے کہ ماسبق یعنی مضمون سابق کی مناسبت سے جو موعظۃ من ربکم ہے اسپر دلالت ہو رہی ہے فلیفرحوا ط پس چاہیئے کہ حقتعالیٰ کی ان تمام نوازشون اور مہربانیونپر کہ اوسنے اونپر پہونچائین شاد ہووین ـ یہان حرف فا جو صیغہ امر غائب پر ہے جسمین خطاب عام ہے ـ اور یہ امر مفید وجوب ہی ہے ـ یہہ فا آگہی دیتا ہے افادت معنی جزا کی شرط متقدم ضروری کے ساتھہ یعنی یہ فا اس فائدہ کی اطلاع دی رہا ہے کہ مابعد جملہ جزا ہے جسکیلئے شرط متقدم ضروری ہے مانند اذا خصص المؤمنون بفضل اللّٰہ الخ . . . کے یعنی جب مومنین خاص کئے گئے اللہ فضل سے اور اوسکی رحمت سی پہر اس قرآن مجید سی پس چاہیئے کہ ان تمام نوازشونپر خدا کی کہ اوسنے اونہیں پہونچائین خوش ہووین ـ ورنہ اگر معنی جزا و شرط مانند مذکور کی افادت اس فا سے نہوگی تو یہ فا مجرورات

باید دانست کہ انسان را از خوردن و پوشیدن و گفتن و شنیدن و خفتن و با خلق پیوستن چارہ نباشد پس حفظ در اینہمہ با نچہ باید از روی اخلاص باللہ سبحانہ ای حلال خوردن بقدر ضرورت وحلال پوشیدن بقدر ضرورت وحلال گفتن بقدر ضرورت وحلال شنیدن بقدر ضرورت و در یاد خفتن بقدر ضرورت و با خلق پیوستن بقدر ضرورت موجب فلاح است در انچہ باید (بیان با نچہ باید) **وانچہ با خلق است** - عفو و امر بالمعروف و اعراض از جاہلان و استعاذہ وقت نزغ شیطان در اینہمہ از سنوح تکاہل و تساہل لقولہ تعالی

وَأمر بالعرف واعرض عن الجاھلین ۵ (متعلق نزغہ) واما ینزغنك من الشیطان نزغ فاستعذ باللہ انہ ھو السمیع العلیم وسخن پاک گفتن وقت مخاصمۃ وحفظ از نزغ شیطان لقولہ تعالی قل لعبادی یقول اللتی ھی احسن ان الشیطان ینزغ بینھم ان الشیطان کان للانسان عدوا مبینا ۵

ترجمہ سمجھنا چاہیئے کہ انسان کو کہانے اور پہننے اور کہنے اور سنے اور سونے اور مخلوق کے ملنے سے چارہ نہین ہے پس ان سب مین جن چیزون سے کہ بچنا اور حفظ چاہیے خدائے پاک کے اخلاص کی رو سے چاہیئے کہ یعنی حلال کہانا ضرورت کے موافق اور حلال پہننا ضرورت کے موافق - اور حلال کہنا ضرورت کے موافق - اور حلال سننا ضرورت کے موافق - اور یاد مین سونا ضرورت کے موافق - اور خلق سے ملنا ضرورت کے موافق جن چیزون مین کر چاہیئے فلاح کا سبب ہے - (اب اون چیزونکا بیان ہی جو مخلوق کیساتھ اخلاق مین مقصود ہین) اونمین ایک عفو ہے یعنی معاف کرنا - اور دوسرے امر بالمعروف یعنی نیک کام کا حکم کرنا - اور تیسرے جاہلون سے اعراض یعنی علحدہ رہنا - اور چوتھے استعاذہ یعنی اعوذ باللہ آخر تک پڑھنا مطلب یہ کہ بمقابلہ شیطان خدا سے پناہ مانگنا نزغ شیطان کیوقت یعنی شیطان کے وسوسہ ڈالنے کیوقت ان سب اسباب خیر مین سنوح تکاہل و تساہل سے یعنی سُستی اور ڈہیل ڈالنے کی غرض سے - کیونکہ فرمایا خدائے برتر نے سورۂ اعراف آخر رکوع مین خذ العفو وامر بالعرف واعرض عن الجاھلین یعنی عادت کرو عفو کی اور حکم کرو نیک کام کا اور کنارہ کرو جاہلون سے اور ایضاً سورۂ مذکور کے آخر رکوع مین - اما ینزغ فاستعذ باللہ انہ ھو السمیع العلیم یعنی اور جو کبہی وسوسہ مین پہنساوے تجہکو شیطان کا وسوسہ تو تو پناہ پکڑ اللہ سے تحقیق وہی ہے سنتا جانتا - اور پانچوین باہم خصومت اور جہگڑے کیوقت پاک و اچہی بات کہنا اور نزغ یعنی وسوسۂ شیطان سے بچنا بسبب فرمانے خدائے برتر کے کہ سورۂ بنی اسرائیل رکوع چھ مین

(حاشیہ:) ۵ نزغ از عاد بمعنی برنج وسوسہ انداختن ۱۲

بیان امور اخلاق کا خلق کے ساتھ ۱ عفو ۲ امر بالمعروف ۳ اعراض از جہلاء ۴ استعاذہ

۵ وقت خصومت نیک بات کہنا کہ حفظ نزغ شیطان

و دور کردن بدی بہ نیکی لقوله تعالیٰ يَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ
ترجمہ آنانکہ دور میکنند بہ نیکی بدی را از نفس خود یا غیر چنانکہ نیکی میکنند بکسی کہ بدی کرد بایشان
یا آنکہ نیکی میکنند بکسی کہ بدی میکند بایشان تا آنکہ باز ماند از آن بدی کہ حقیقتاً برائی او است
و بہمہ وجوہ رجوع میکنند بوجہ اول ایشانند کہ برائی ایشانست سرانجام خانۂ دنیا و آخرت
و پوشیدن عیب ہا قال صلعم من رای عورۃ فسترھا کان کمن احیا مودۃ فی المشکوٰۃ ٭
بر حال خود بہ بینی تا قدر عیب پوشی بدانی و حسن ظن بمومنین بدلالۃ ایمان لقوله صلعم ظنوا
بالمؤمنین خیرًا و حذر از ظن سوء بمومنین لقوله تعالیٰ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ الآیہ خصوصاً
بانبیاء اللہ تعالیٰ و اولیاء اللہ تعالیٰ کہ بر بنائی حقیقۃ خود تا کفر یا کبیرہ یا صغیرہ یا محرومی
از خیرات خواہد رسانید و از ینجا است کہ افعال و اقوال اولیاء اللہ تعالیٰ۔

ترجمہ۔ یعنی کہدیجئے میرے بندون سے کہ وہ وہی کہین جو بہت اچھی ہو کہ تحقیق شیطان اونمین وسوسہ ڈالتا ہے
کیونکہ شیطان انسانون کا ظاہر دشمن ہے۔ اور چھٹے دور کرنا بدی کا نیکی سے کیونکہ فرمایا خدائے برتر نے سورہ
رعد کے تیسرے رکوع مین يَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ
یعنی وے لوگ کہ دور کرتے ہین نیکی سے بدی کو اپنے نفس سے یا غیر کے نفس سے اسطرح کہ نیکی کرتے
ہین ایسے کے ساتھ جنے اون کے ساتھ بدی کی یا یہ کہ نیکی کرتے ہین ایسے کے ساتھ کہ وہ اون کے
ساتھ بدی کرتا ہے یہانتک کہ وہ اوس بدی سے باز آجاتا ہے جو حقیقت مین اوسیکے واسطے ہے۔ اور سب
وجوہ سے رجوع کرتا ہے اول وجہ کی طرف ایسے ہی لوگ ہین کہ ان کیواسطے ہے سرانجام خانۂ دنیا اور آخرت کا
اور ساتوین عیب کا چھپانا فرمایا حضور صلعم نے جسنے کسی کا ستر دیکھا اور اوسکو چھپادیا ایسا ہے کہ جیسے جلادیا
زندہ درگور کو۔ حدیث مشکوٰۃ۔ اپنے حال پر غور کر تو عیب پوشی کی قدر معلوم ہو۔ اور آٹھوین مومنین کے حق
مین نیک گمان کرنا ایمان کا خیال کر کے کیونکہ ایمان نیکی پر دلالت کرتا ہے بسبب فرمانے حضور صلعم کے
گمان کرو ایمان والون کیساتھ نیک۔ اور نوین مومنین کیساتھ بدگمانی سے پرہیز کرنا بسبب فرمانے خدائے
برتر کے سورہ حجرات کی رکوع دو مین ہے اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ یعنی بیشک بعض گمان گناہ ہے آخر
آیت تک خاصکر انبیائے خدائے تعالیٰ اور اولیائے خدا تعالیٰ کیساتھ کیونکہ اپنی حقیقت کی بنا پر یہ بدگمانی کفر تک یا کبیرہ یا صغیرہ
تک پہونچادیگی یا اچھے کامون سے محرومی کو۔ اور یہ باتہیں ہے کہ اولیائے خدا تعالیٰ کے افعال اور اقوال۔

اگر خلافی از محکمات داشته باشد بخوض نباید افتاد بلکه درجای متشابهات باید نهاد و اگر تواند تاویل موافق محکمات بالخیر نماید چه ایشان خیر المومنین هستند ورنه حواله بفاعل و قائل کند چه تخطیه و تشنیع بایشان تواند شد که بهتان و اثم مبین باشد والبته بعض حسن متشابه بقبیح است چنانکه بعض قبیح متشابه بحسن و نیز میتواند شد که معصیت بعض ایشان غیر ارادی باشد چنانکه نسبته حضرت آدم علی نبینا و علیه الصلوۃ والسلام فرمود سبحانه وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۝

و نیز در حق بعض ایشان قوله تعالی فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ط منطبق است **ترجمه** پس آنند که بدل میکند الله تعالی بدیهای شانرا به نیکیها + بفهم دردمند بدل چنان است که سیئات شان رنگ حسنات می یابد به صحة نیات چنانکه حضرت مولوی معنوی رومی قدس سره فرمود **شعر** هرچه گیرد علتی علت شود

هرچه گیرد کاملی ملت شود۔

ترجمہ اگر محکمات سے یعنی احکام حق سے کچھ خلاف رکہتے ہون تو خوض مین نہ پڑنا چاہئے بلکہ بجائے متشابہات اونکو جگہہ دینا چاہیئے اور اگر ہوسکے محکمات کے موافق خیر کے ساتھہ تاویل کرے۔ کیونکہ وے خیر المومنین ایمانداروں مین بہتر ہین ورنہ فاعل وقائل کے حوالہ کرے اسلیئے کہ اونکو خطاوار ٹہرانا اور اونکی برائی کرنا ممکن ہے کہ بہتان اور اثم مبین ہو۔ اور البتہ بعض حسن قبیح سے مشابہت رکہتا ہے جیسا کہ بعض برائی خوبی سے مشابہ ہوجاتی ہے۔ اور یہہ بہی ہوسکتا ہے کہ گناہ اون کے بعض کا غیر ارادی ہوتا ہے جیسا کہ نسبت حضرت آدم علی نبینا وعلیہ الصلوۃ والسلام حق سبحانہ نے فرمایا کہ سورہ طہ رکوع ششم مین ہے۔ وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۝ یعنی اور البتہ ہم آدم سے پہلے ہی عہد و اقرار لیچکے تھے پہر وہ بہول گیا اور ہمنے اوسکو خاص عزم و ارادہ کرنیوالا نہین پایا۔ اور اون کے بعض کے حق مین یہہ ہی فرمان خدائے برتر کا منطبق ہے جو سورہ فرقان کے رکوع آخر مین ہے فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ یعنی پس وہی ہین کہ خدائے برتر اونکی بدیون کو نیکیون سے بدل دیتا ہے یا بدل دیگا۔

دردمند کی فہم مین بدل یون ہے کہ اونکی برائیان نیتین صحیح ہونیکے سبب نیکیونکا رنگ پالیتی ہین یعنی حاصل کرلیتی ہین جیسا حضرت مولوی معنوی رومی قدس سرہ نے فرمایا

شعر

هرچه گیرد علتی علت شود + هرچه گیرد کاملی ملت شود۔

بیان تاویلات اقوال و افعال اولیاء اللہ

تفسیر کلمہ فاولئک یبدل سیئاتہم حسنات بیان انواع و اقسام بدل سیئات بحسنات تعدادی (۲)

در تفصیل این اجمال بہ بیم کجی فہم جہال تعذر است یا از سبب محبوبیة بالمحبیة
سیئاتیکہ مناسب حال ش ای مناسب معصومیة و محفوظیة ۵ مر شان است
در مرتبہ مقبولیت است چنانکہ از حضرت ابراہیم علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰة والسلام یجادلنا
فی قوم لوط الآیہ و از حضرت موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰة والسلام قال رب انی لما
انزلت الی من خیر فقیر ۵ الآیہ **ترجمہ** گفت ای رب من تحقیق من بسبب
چیزیکہ فرو آوردی بطرفم از خیر نادارنده ام بانچہ می باید دانست اگر لما سببیہ بحذف
مفعول فقیر نگرفتہ شود مفعول شود مر فقیر را پس معنی آنست کہ نادارنده آنم کہ فرو آوردی
بسوییم از خیر + در حالیکہ الی مشیر اخبار خیر است کلام لی مراد شئی باشد و اگر الی بمعنی
علیٰ گرفتہ شود انکار حاصل است و از حضرت سرور انبیاء صلی اللہ تعالیٰ علیہ و علیٰ خوانہ
من الانبیاء وسلم اذا لا ارضی قط و واحد من امتی فی النار در ین آیات کریمہ
و حدیث شریف نازش نیازمندان است

ترجمہ غلطی جو کچھ کرے علت ہو وہ + گر کرے کچھ کا ملی ملت ہو وہ - اس اجمال کی تفصیل مین فہم جہال کی کجی کے خوف سے تعذر ہے یا بسبب محبوبیت کے
محبیت کیساتھ جو سیئات مناسب حال اون کے ہین یعنی مناسب مرتبہ معصومیت اور محفوظیت کے وے مرتبہ مقبولیت
مین ہین جیسا کہ حضرت ابراہیم علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰة والسلام کی نسبت ہے سورہ ہود رکوع سات مین یجادلنا فی قوم لوط
الآیہ یعنی ہمسے جھگڑنے لگا قوم لوط کیوجہ مین - اور حضرت موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰة والسلام کی نسبت فرمایا سورہ
قصص رکوع تین مین قال رب انی لما انزلت الی من خیر فقیر ۵ یعنی اوسنے کہا
اے میری رب تحقیق مین بسبب اوس چیز کے کہ اوتاری تو نے میری طرف خیر سے - مین نادار ہون اوس مقدار چیز کی کہ مجھے چاہیے
سمجھنا چاہیے اگر لما جو سببیہ ہے مع حذف مفعول فقیر کے نہ اختیار کیا جائے یعنی لفظ فقیر کا مفعول محذوف نہ مانا
جاوے تو یہی لما خاص فقیر کا مفعول ہو جائیگا - پس معنی یہ ہونگے کہ مین اوسکا فقیر و نادار ہون جو تو نے میری طرف خیر سے
اوتاری ہے - حالانکہ الی اخبار خیر کا جب مشیر ہے تو کلام لی مراد شئے ہوگا - اور اگر الی بمعنی علیٰ اختیار کیا جاوے تو انکار حاصل کا
یعنی حاصل کا نفی کرنا ہے مطلب یہ کہ جب الی سے حصول خیر کی خبر مل رہی ہے کہ وہ مراد نہیں نزول خیر سے اپنی طرف تو کلام
ایسی چیز کی نسبت ہے جو مراد نہیں ہے کیونکہ وہ حاصل شدہ ہے - اسیطرح الی کو علیٰ کے معنی مین اختیار کرنا اس صورت مین نفی کرنا ہے
حاصل کا یعنی وہ خیر جو حاصل شدہ ہے اوس سے مکرنا ہے یعنی انکار کرنا اور حضرت سرور انبیاء کا یہ فرمانا - درود و سلام ہو جو خدا تعالیٰ
کا آپ پر آپکے بھائی انبیاء پر - اذا لا ارضی و واحد من امتی فی النار .... یعنی اوسوقت مین کبھی راضی
ہونگا حالانکہ کوئی ایک بھی جاوے دوزخ مین میری امت سے وقت نزول اس آیت شریف ولسوف یعطیک ربک فترضیٰ
اس آیات کریمہ اور حدیث شریف مین نیازمندون کو موقع ناز ہے

وانکار حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ از بجا آوری امر حضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ظاہراً در مشکوٰۃ مذکور ست عن انس قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من احسن الناس خلقاً فارسلنی یوماً لحاجۃٍ فقلت واللہ لا اذہبُ وفی نفسی ان اذہب لما امرنی رواہ مسلم **شعر** اکنون کرا مجال کہ پرسد ز باغبان + بلبل چہ گفت وگل چہ شنید وصبا چہ کرد + دیگر نیز باید دانست کہ حسنات در ضمن موجودات است وسیئات در ضمن مسلوبات پس حسنات وسیئات بتفاوتِ درجات در جنس خود عام است نہ ہمین قدر کہ اطاعۃ از حسنات است وعصیان از سیئات و پس آرے اطاعۃ ہم از ضمن موجودات است و دیگر نیز وعصیان ہم از ضمن مسلوبات است و دیگر نیز چنانکہ استدلال بر عموم مذکور بفرمودۂ حق سبحانہ است بلونا ہم بالحسنات والسیئات الایہ و دیگر آیات تاہم کہ از مطالعہ قرآن مجید وتفسیرش میتوان دانست بعد ثبوتِ این مدعا باید دانست ہرچہ از مسلوبات است۔

ترجمہ اور حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا انکار حضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حکم کی بجاآوری سے ظاہر طور پر مشکوٰۃ مین مذکور ہے کہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ کہا انہون نے رسول خدا ئے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم لوگون مین سب سے اچھے خلق والے تھے پس ایکروز آپنے مجھکو کسی حاجت کیواسطے بھیجا تو مین نے کہا خدا کی قسم مین نہ جاؤنگا اور میرے جی مین یہ کہ مجھکو جس چیز کیلئے حکم کیا ہے جاؤنگا۔ اس حدیث کو مسلم نے روایت کیا ہے **شعر** اکنون کرا مجال کہ پرسد ز باغبان بلبل چہ گفت وگل چہ شنید وصبا چہ کرد + ترجمہ باغبان سے اب کوئی پوچھے یہ کسکو ہے مجال + کیا کہا بلبل نے گل نے کیا سنا بادِ صبا نے کیا کیا + اور یہ بھی سمجھنا چاہیئے کہ حسنات ضمن موجودات مین ہین۔ اور سیئات ضمن مسلوبات مین۔ پس نیکیان اور بدیان مع تفاوت درجات کے اپنی جنس مین عام ہین نہ اسی قدر کہ اطاعت حسنات سے ہوتی ہے اور نافرمانی سیئات سے اور بس۔ ہان البتہ اطاعت ضمن موجودات سے بھی ہے اور اور بھی اور عصیان ضمن مسلوبات سے بھی اور اور بھی جیسا کہ اس عموم مذکور پر استدلال حق سبحانہ کے فرمودہ سے ہے یعنی قول حق سے دلیل حاصل ہے۔ کہ سورۂ اعراف کے رکوع اکیس مین ہے بلونا ہم بالحسنات والسیئات الایہ۔
یعنی بتلا کیا ہمنے اور آزمایا ان کو حسنات اور سیئات مین۔ اور اور آیتین بھی ہین کہ قرآن مجید اور اوسکی تفسیر کے مطالعہ سے معلوم ہوسکتی ہین۔ بعد اس مدعا کے ثابت ہونیکے سمجھنا چاہیئے کہ جو کچھ مسلوبات سے ہین۔

بیان یہ کہ مسلوبات شامل حسنات بھی ہوسکتی ہین

اگر دلالة اختیار کرده شود بمعرفة مسلوبات واجبه وموجودات واجبه از وجود التزامی شامل حسنات خواهد شد و نیز هرچه از مسلوبالست اگر ابتدا کرده شود بانچه از موجودات است شامل موجودات میگردد مثلاً قتل ونهیب جان ومال همه از سیئات است چون ابتدا کرده شود به نیت اعلاء حق همه از حسنات است ونکاح باشروط شرعی خارج از سیئات وداخل در حسنات می شود وتاکل به بسم الله الرحمن الرحیم به نیت قوت در عبادت با دیگر فوائد وبول با بتدا اعوذ بالله من الشیطان الرجیم به نیت اطمینان در عبادت با دیگر فوائد وتبرز با بتدا اللهم انا نعوذ بک من الخبث والخبائث — به نیت طمانینة در عبادت بافوائد دیگر وقیاس کن دیگر سیئات را که به در آوردنش بتحت حسنات داخل حسنات میشود واین میسر نشود مگر باتباع قول وفعل رسول الله تعالی صلعم پس چه رحمت است در اتباعش صلعم وچه زحمت در ترک اتباعش صلعم این اتباع وتبدیل سریست از اسرار کریمه

ترجمہ اگر وے وجود التزامی کے سبب دلیل اختیار کیے جاویں معرفت مین مسلوبات واجبہ اور موجودات واجبہ کے تو وے شامل حسنات ہوجاینگے - اور پہر جو کچھ کہ مسلوبات سے ہین اگر وے مع اوس چیز کے کہ موجودات سے ہین ابتدا کیے جاوین تو وہی مسلوبات شامل موجودات ہوجاتے ہین - جیسا کہ جان ومال کا قتل کرنا اور لوٹنا سب سیئات مین ہین جب اعلاء حق کی نیت سے شروع کیے جاوین تو یہی سیئات سب حسنات مین ہین - اور نکاح شرعی شرطون کیساتھ سیئات سے خارج ہے اور حسنات مین داخل ہوتا ہے - اور کہانا بسم اللہ الرحمن الرحیم کے ساتھ عبادت مین قوت کی نیت سے مع اور فائدون کے - اور پیشاب کرنا اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم - کے ساتھ ابتدا کرکے عبادت مین اطمینان کی نیت سے مع اور فائدون کے - اور پیخانہ پہرنا ابتدا کرکے عبادت مین طمانیت کی نیت سے مع اور فائدون کے اور اسی پر اور سیئات کو قیاس کیجے کہ اونکو حسنات کے تحت مین لانے سے حسنات مین وے داخل ہوجاتے ہین - اور یہ نہین حاصل ہوگا مگر رسول خدائے تعالی صلعم کے قول وفعل کی پیروی مین - پس کسقدر رحمت ہے حضور صلعم کی پیروی مین اور کیا اور کسقدر زحمت ہے آپ کے ترک اتباع مین اور یہ اتباع در تبدیل سیئات بہ حسنات ایک بہید ہے اس آیت کریمہ کے بہیدون مین سے جو سورۂ توبہ کے رکوع پندرہ مین ہے)

فَلَا یَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهٖ الآیہ ای باید کہ میل نکنند بمرادات نفوس خود شان بتجاوز از مرادات نفس مبارک ابرّ الابرار خیر الاخیار صلعم ومرادات نفس مبارکش صلعم از حق لنفسہ الکریم وحق اللہ العظیم برد خیر است وفائدہ اتباع ارشاد میشود ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ الآیہ اینہمہ تبدیل سیئات بحسنات است واین تبدیل بعد توبہ وایمان وصلاح است کہ از صدر آیہ یعنی اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا الآیہ ہویدا است بحکم فاء تفسیر نہ جزاء شرط محذوف والا جزاء ثواب بر عمل پیش از توبہ لازم بخلاف **ش** مربوط بہ چنان است تفسیر دیگر مفسرین کہ آن محو سیئات است بسبب حسنات یا عدم اثبات سیئات بتعاقب حسنات نہ بدل کما قال سبحانہ اِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ الآیہ

ترجمہ فَلَا یَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهٖ الآیہ یعنی چاہئے کہ اپنے خود کے نفسونکی مرادون کی طرف میل نکرین تجاوز کر کے نفس مبارک صلی اللہ علیہ وسلم کی مرادون سے کہ آپ ابرّ الابرار یعنی نیکون سے کے نیک اور خیر الاخیار یعنی بہترون مین سب سے بہتر ہین - اور حضور صلعم کے نفس مبارک کی مرادین آپ کے نفس کریم کے حق کی بابت اور خدائے عظیم کے حق کی بابت سب بڑا اور خیر ہین - اور فائدہ اتباع کا بقیہ کریمہ مذکور مین ارشاد ہوتا ہے ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ یعنی یہ اسواسطے کہ تحقیق وے ایسے ہین کہ اونکو نہ کہین پیاس لگتی ہے اور نہ کوئی طرح کی محنت اور نہ بہوک خدا کی راہ مین اور نہ گہند سے لیتے ہین جائے قدم کہ غصہ مین لاوین کافرونکو یا اور نہ پاؤن پہرتے ہین کہین جس سے خفا ہون کافر اور نہ پہونچتے ہین دشمن سے کسی پہونچنے کو یعنی اور نہ چہینتے ہین دشمن سے کوئی چیز مگر لکہا جاتا ہے اون کیلئے نیک عمل اسپر - چنانچہ یہ کریمہ تمامہ فی کیفیۃ تعظیم ادب محبۃ صلعم مین مذکور ہو چکی ہے - یہ سب کہ مذکور ہوا تبدیل ہے سیئات کی حسنات سے اور یہ تبدیل بعد توبہ اور ایمان اور صلاح کے ہے جو آیت کے صدر یعنی سورہ فرقان کے رکوع آخر کی یعنی اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا سے کہ آیت فَاُولٰٓئِكَ يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ کے مقدم ہی ہویدا ہے ترجمہ یہ - مگر جسنے توبہ کی اور ایمان لایا اور نیک عمل کیا - تو یہی لوگ ہین کہ اللہ بدل دیگا اونکی برائیون کو بہلائیون سے یہ مضمون تبدیل سیئات بحسنات بعد توبہ وغیرہ فَاُولٰٓئِكَ کی فاء تفسیر کی حکم مین ہے کہ یہ فاء تفسیر کی ہونہ جزا کی کہ شرط اسکی محذوف ہو ورنہ ثواب کا بدلہ عمل پر توبہ سے پہلے لازم ہوگا - بخلاف فہم دردمند جو اسی آیت کی تحت مین لنبسنہ تبدیل سیئات برنگ حسنات مذکور ہوا مفسرین دیگر کی تفسیر یہ ہے کہ وہ تبدیل محو سیئات ہے بسبب حسنات یا عدم اثبات سیئات ہے بسبب تعاقب حسنات یعنی سیئات یا تو حسنات کے سبب مٹجاتی ہین یا حسنات کے پیچھے لگے رہنے سے ثابت ہی نہین ہوتے کہ حاصل اونکی تفسیر کا محو اور عدم اثبات ہے سیئات کا

تبدیل سیئات بحسنات بعد توبہ وایمان وصلاح ہے بحکم فاء تفسیر ولتفسیر مفسرین دیگر تبدیل

وجائی غور است اگر بدل بحسنات ناکردہ است موافق تقریر است و اگر بدل بحسنات کردہ است آن خود مستحق است نہ سئیات بمنزلۂ حسنات واللہ تعالیٰ اعلم و نیز بعض ایشان در حکم عفو و مغفرت ہمچو بدریا نست بمعنی اعملوا ما شئتم فقد غفرت لکم **ش** اِنَّ اللہَ قد اطّلع علی اہل بدرٍ فقال اعملوا ما شئتم فقد غفرت لکم وفی روایۃ فقد وجبت لکم الجنۃ الحدیث **م** چنانکہ نسبۃ باہل بدر کریمہ لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ الآیہ شاہد حال است **ترجمہ** اگر نبودے نوشتہ از اللہ سبحانہ کہ پیشی گرفتہ است ہر آئینہ میگرفت شما را در انچہ گرفتید عذاب بزرگ + یعنی وعدہ عفو و مغفرت باید دانست اگر از لولا کتاب من اللہ سبق وجہی دیگر ہم مقصود باشد وعدہ عفو و مغفرت اہل بدر کہ شامل ماجرا ہستند باطل نشود **ش** در تفسیر بہامشہ است ای لولا حکم منہ تعالیٰ اسبق اثباتہ فی اللوح المحفوظ الی ان قال او ان لا یعذب اہل البدر +

ترجمہ اور جائے غور ہے کہ اگر بدل سیئات کا ناکردہ حسنات سے ہے یہ موافق تقریر ہے جو بیان مین آئے۔ اور اگر بدل اون حسنات سے ہے جو کی ہوئی ہین تو یہ حسنات خود استحقاق رکھتی ہین حسنات ہونے کا نہ یہ کہ سیئات ہین حسنات کے مرتبہ پر اور خدائے برتر ہی خوب داناہے۔ اور یہ بھی ہے کہ بعض اون کے بدریون کیطرح حکم عفو و مغفرت مین ہین اس معنی کر کہ اعملوا ما شئتم فقد غفرت لکم یعنی تمہارا جی چاہے جو کرو پس مین تحقیق تمکو معاف کر چکا اور بخش چکا۔ کیونکہ حدیث ہے کہ یقینی خدا نے اہل بدر پر تحقیق نظر فرمائی اور کہا جو تم چاہو کرو واللہ مین نے تو تمہین بخشدیا۔ اور ایک روایت مین ہے کہ تحقیق تمہارے لئے جنت واجب ہوگئی۔ جیساکہ اہل بدر کی نسبت مین یہ آیت کریمہ جو سورۂ انفال کے رکوع نہم مین ہے لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ شاہد حال ہے۔ یعنی اگر خدائے سبحانہ کیطرف سے لکھا نہوتا یہ کہ پہلے ہو گیا ہے یعنی وعدہ عفو و مغفرت تو ضرور تمکو بہت بڑا عذاب آلیتا اوس چیز کیوجہ مین جو تمنے اختیار کیا یعنی فدیہ لینا اسیران بدر سے سمجھنا چاہئے اگر لولا کتاب من اللہ سبق سے کوئی اور وجہ دیگر بھی مقصود ہوگی تو وعدہ عفو و مغفرت اہل بدر کا کہ شامل ماجرا ہین باطل نہین ہوتا ہے۔ چنانچہ تفسیر بہامشہ مین ہے لے لولا حکم منہ تعالیٰ سبق اثباتہ فی اللوح المحفوظ۔ الی ان قال۔ وان لا یعذب اہل البدر۔ یعنی اگر خدائے برتر کی طرف سے حکم نہوتا کہ جسکا اثبات لوح محفوظ مین پہلے ہو چکا ہے۔ یہانتک کہ کہا۔ یا یہہ کہ نہ عذاب دیگا خدا اہل بدر کو۔

دور تفسیر کبیر است قال قوم قد سبق حکم اللہ بانہ لایعذب احداً ممن شہد بدراً

مر بدلیل لش بدلیل مع مابعدش مربوط است بحکم عفو و مغفرت ہمچو بدریان مر

مغفرت تحت مشیۃ بر خبر ظنی لش چہ بعدم قرار مغفرت بعض منع مغفرت مطلق

نتواند شد کما قال سبحانہ یغفر ما دون ذلک لمن یشاء الایہ پس فارقی در مغفرت

نباشد مگر در خبر لظنیت قطعیۃ مر واز کریمہ لولا کتاب الخ ارتفاع امر و نہی از اہل

بدر نتواند شد بل اثباتش و خبر عفو و مغفرت است و اگر ہیچ نتواند نظر خود

ازان پو شد ورنہ در وقوع استغفارش از ایشان چہ تردد است و دیدہ شد کہ شیطان

ملقی ظن سوء میشود تا آنکہ میشنود و می بیند ناگفتہ و ناشدہ از دور و نزدیک و میداند کہ

کشف مغیبات است العیاذ باللہ تعالیٰ منہ و دیدہ شد کہ ہرگاہ ظن سوء کردہ شد

بعد تحقیق کیفیۃ ماجرا کہ خیر بود ندامت برین تخطیہ کہ عیب خود بود نصیب شد و غور

نجر بکیہ فاسق رسا ند کہ دران مصلحتہا است لقولہ تعالیٰ +
غور

ترجمہ اور تفسیر کبیر مین ہی قال قوم قد سبق حکم اللہ بانہ لایعذب احداً ممن شہد بدراً۔

یعنی کہا ایک قوم نی کہ تحقیق حکم خدا پہلے ہوچکا ہی اسبات کا کہ تحقیق وہ کسیکو عذاب ندیگا اونمین سے جو حاضر ہین بدر مین

اور یہ کہ بعض اون کے بدریون کی مانند حکم عفو و مغفرت مین ہین اس دلیل سے کہ مغفرت تحت مشیۃ ہے

خبر ظنی پر کیونکہ بعض کی مغفرت کے قرار نہ ٹھراؤ ہونیکے سبب مطلق مغفرت کا منع نہین ہوسکتا جیسا فرمایا حق

سبحانہ نی سورۂ نسار کے رکوع سات مین یغفر ما دون ذلک لمن یشاء الایہ یعنی ماسوا اسکے بخشیگا جسے

چاہیگا پس مغفرت مین کوئی فارق نہوگا مگر خبر مین فارق ہوگا دلیل ظنیت اور قطعیت کے سبب۔ اور آیت کریمہ

لولا کتاب الخ سے امر و نہی کا ارتفاع اہل بدر سے نہین ہوسکتا یعنی اس آیت کی سبب امر و نہی کا حکم اہل بدر سے

نہین اوٹھہ سکتا اور نہ وے امر و نہی سے خارج ہوسکتے ہین بلکہ اوسکا اثبات ہے اور عفو و مغفرت کی خبر ہے

اور اگر یہہ تاویلات اہل اللہ کی نسبت کہ بیان مین آئین کچھ نکر سکے اپنی نظر اوس سے بچاوے ورنہ اون سے

اون کے استغفار کے واقع ہونیمین کیا تردد ہی۔ دیکہا گیا ہی کہ شیطان سوء ظن کا ملقی یعنی ڈالنے والا ہوتا ہی یہانتک

کہ سنتا اور دیکہتا ہی ایسی بات جو نہ کہی ہو اور نہ ہوئی ہو دور اور نزدیک سے اور جانتا ہی کہ یہ کشف مغیبات ہی یعنی

یہ سمجہتا ہی کہ غیب کی باتونکا کشف ہوگیا ہی العیاذ باللہ تعالیٰ منہ اللہ تعالیٰ اس سے اپنی پناہ مین رکھے۔ اور دیکہا

گیا ہے کہ جب بدظنی کیگئی تو بعد تحقیق کیفیت ماجرے کے کہ دراصل وہ خیر تہا اس خطا کرنے پر کہ اپنا عیب

تہا ندامت نصیب ہوئی۔ اور دوسوین غور ایسی چیز مین جو فاسق پہونچاوے کہ اس غور مین مصلحت ہین۔

غور بہ خبر فاسق

یا ایها الذین اٰمنوا ان جاکم فاسقٌ بنباءٍ فتبینوا ان تصیبوا قوماً بجهالة
فتصبحوا علیٰ ما فعلتم نادمین ٥ و انفاع خلق چه احیا و چه اموات ترحماً لقوله علیه الصلوٰة
والسلام ارحموا ترحموا چه بعکس این فرمود صلعم لا یرحم اللہ مَن لا یرحم الناس فی المشکوٰة
پس هرچه هست به نفس خود عائد است وای مسلمانان این قصه تاچند خوانم توفیق از خدای
عزوجل و علم و عمل از صحبتِ صلحاء بجویید اگرچه اندک باشد بحقیقة خود صحیح باشد و در قبول
امر خدای عزوجل و رسول مقبول صلعم و اولیاء اللہ تعالیٰ در حق اللہ تعالیٰ و حق العبد و تهذیب
نفس بهرچه خواهند و ظنیات شیوهٔ سعادت بسمعنا و اطعنا صدقاً و تصدیقاً گیرد پس امید
توفیق و فلاح است۔

قال سبحانه انما کان قول المؤمنین اذا دعوا الی اللہ و رسوله لیحکم بینهم
ان یقولوا سمعنا و اطعنا و اولئک هم المفلحون ٥

ترجمہ بسبب فرمان خدائی برتر کے سورۂ حجرات پہلے رکوع مین یا ایها الذین اٰمنوا ان جاءکم
فاسق بنباءٍ فتبینوا ان تصیبوا قوماً بجهالة فتصبحوا علیٰ ما فعلتم نادمین ٥
یعنی اے ایمان والو اگر تمہارے پاس کوئی فاسق اطلاع لاوے تو تحقیق کرو۔ یہہ نہ ہو کہ جا پڑو تم کسی قوم پر نادانی
سے پہر اپنے کیے پر پشیمان ہونے لگو۔ اور گیارہوین انفاع خلق یعنی مخلوق کو نفع پہونچانا رحم کی راہ سے
خواہ زندہ ہون خواہ مردے۔ کیونکہ رحم کی نسبت فرمایا حضور علیہ الصلوٰة والسلام ترحموا یعنی تم رحم کرو
رحم کیے جاؤگے تم۔ کیونکہ عکس مین اسکے فرمایا حضور صلعم نے لا یرحم اللہ من لا یرحم الناس
فی المشکوٰة۔ یعنی خدا نہین رحم کرتا ہے اوسکو جو لوگون پر رحم نہین کرتا ہے۔ یہ حدیث مشکوٰة مین ہے
پس جو کچھہ ہی اپنے نفس کیطرف عائد ہی۔ افسوس مسلمانو یہ قصہ کبتک بیان کرون۔ بارہوین توفیق خدائے عزوجل سے
اور علم و عمل صحبت صلحا سے تلاش کرو اگرچہ تہوڑا ہو اپنی حقیقت مین صحیح ہوگا۔ اور تیرہوین قبول امر یعنی حکم ماننے
مین خدائے عزوجل کے اور رسول مقبول صلے اللہ علیہ وسلم اور اولیاء اللہ تعالیٰ کے خواہ وہ امر خدائے برتر کے
حق کی بابت ہو خواہ تہذیب نفس کی وجہ مین ہو جس چیز مین وے تہذیب چاہتے ہون۔ اور قبول ظنیات مین سچے
دل سے اور بطور تصدیق و تسلیم شیوہ سعادت کا اختیار کرے انہین قبول امر و ظنیات مین سمعنا اور اطعنا کی الفاظ
کہکر یعنی ہمنے سنا اور ہمنے اطاعت کی۔ تو امید توفیق و فلاح ہے۔
فرمایا حق سبحانہ نے سورہ نور کے رکوع ہفتم مین انما کان قول المومنین اذا دعوا الی اللہ و رسوله
لیحکم بینهم ان یقولوا سمعنا و اطعنا و اولئک هم المفلحون ٥

ترجمہ فرمود سبحانہ تعالیٰ جز این نیست کہ ہست گفت مومنان ہرگاہ کہ خواندہ شوند بطرف
خدائے پاک و پیغمبر او تعالیٰ صلعم تا کہ حکم فرماید داعی میان ایشان بمعنے حاصل مصدر گفتن شان شنیدیم و
از فرمان بردیم و ہمانند بہ بہتری رسندگان + باید دانست نظر بعموم زمان و تحقق وقوع
شرط بدلالت اذا و توسع فاعل کہ مقتضیٰ بہ ضروریست بدلالت مجہول این دعوت محقق
الوقوع و ستدار الزمان الیٰ ماشاء اللہ تعالیٰ از امام زمانہ است و حکم عام است ازینکہ
بر بنائی عطف نسق باشد یا عطف تفسیر و نظر بتحقیق و تحصیر و تاکید جزاء بدلالت انما کان
نگفتن سمعنا و اطعنا بمراد پذیرا کردن و بجا آوردن از خصائل منافق است العیاذ باللہ
تعالیٰ منہ و حذر از عذر کہ ہمانا ہو اصل اشتغال دنیوی باشد الا خود شامل مراد داعی است
و چنان دیدہ شد سعید ہر جا کہ رود سعید است و بحکم سعادت عادتش اَخذُ ما صفا و دَعْ ما کدر است
و شقی ہر جا کہ رود شقی است و بحکم شقاوت عادتش دَعْ ما صفا و اخذِ ما کدر است واللہ المستعان
ولا حول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم

ترجمہ یعنی سوائی اسکے مومنین کا قول نہین ہے جبکہ وے خدائے پاک اور اوسکے پیغمبر صلعم کیطرف بلائے
جاوین۔ تاکہ بلانیوالا ان کے درمیان حکم فرماوے یہ کہنا ہے انکا کہ ہمنے سنا اور تعمیل حکم بجالائے۔
اور یہی لوگ ہین بہتری کو پہونچنے والے۔ سمجھنا چاہئے کہ عموم زمان اور وقوع شرط کے تحقق ہونے پر کہ
اوسپر اذا سے دلالت ہو رہی ہے اور فاعل کے توسع پر کہ دلالت فعل مجہول سے اوسپر تقاضا ضروری ہوتا
ہے نظر کرکے یہ دعوت و طلب محقق الوقوع اور ستدار الزمان یعنی اس دعوت کا واقعی واقع ہونا اور ہر زمانہ مین
دائر پایا جانا جبتک مرضی خدائے برتر ہے ہر امام زمانہ سے ہے۔ اور حکم عام ہے اس سبب سے کہ عطف نسق کی
بنا پر ہوگا یا عطف تفسیری کی۔ اور تحقیق اور تحصیر اور تاکید جزاء پر نظر کرکے کہ انما کان سے اوسپر دلالت
ہورہی ہے سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا مراد کے قبول کرنے اور بجا لانے کا نہ کہنا منافق کی خصائل سے ہے العیاذ باللہ تعالیٰ منہ خدائے
تعالیٰ کی پناہ اس سے۔ اور عذر سے بچنا اور حذر کرنا کہ یہی تو دنیوی اشتغال مین میل کرنا ہے ورنہ خود داعی کی مراد کو شامل
ہے۔ اور ایسا دیکھا گیا ہے کہ سعید جہان کہین کہ جاتا ہے سعید ہے۔ اور سعادت کے حکم پر اوسکی عادت اَخذُ
ما صفا و دع ما کدر ہے یعنی صفا چیز کو لینا اور اختیار کرنا اور مکدر کو چھوڑ دینا۔ اور شقی جہان کہین
کہ جاتا ہے شقی ہے اور شقاوت کے حکم پر اوسکی عادت دع ما صفا و اخذ ما کدر ہے۔
یعنی صفا چیز کو چھوڑ دینا اور جسمین کدورت ہو لیلینا واللہ المستعان ولا حول ولا قوۃ الا باللہ العلی العظیم
اور خدا ہی سے عون و مدد طلب کیجانی چاہئے۔ اور کسیکو حول و قوت نہین ہے مگر خدائے برتر و بزرگ کے مدد سے

متفرقات

مناسب آنکه بهر کس نه پیوندد و چون پیوست وضع او و خود را نگاه دارد و از انست که از جبان شجاعت و از بخیل سخاوت و از صالح طلاحت و از طالح صلاحت نخواهد مگر بضرورت خواست صلاحت بتدریج که لازم خیر است تا نوبت بترک نرسد و اگر خود شجاع است و سخی و صالح وضع خود نگزارد که همانا از خود را است و از تو ترا است فی المشکوة قال صلعم لاتکونوا امعة تقولون ان احسن الناس احسنا و ان ظلموا ظلمنا و لکن وطنوا انفسکم ان احسن الناس ان تحسنوا و ان اساء وا فلا تظلموا رواه الترمذی **ترجمه** مشوید مرد هر جائی و خود رائی که بگوئید اگر نیکی کنند مردمان نیکی کنیم و اگر ظلم کنند ظلم کنیم و لکن مقرر کنید نفوس خود را باینکه اگر نیکی کنند مردمان نیکی کنید و اگر بدی کنند پس ظلم مکنید و در حذف مفعول سر بیست بتوسع تعمیم مفعول از خود و غیر خود بمطلب جمیل کریمه ان احسنتم احسنتم لانفسکم و ان اساءتم فلها الایه

ترجمه متفرقات مناسب - اول یہ کہ ہر کسی سے نہ ملے اور جو ملگیا تو اوسکی اور اپنی وضع کو نگاہ رکھے - یہی سبب ہے کہ نامرد سے بہادری - اور کنجوس سے سخاوت - اور نیک بخت سے برائی اور بدکار سے بھلائی و نیکی بیجا ہے مگر بضرورت خواہش بھلائی کے آہستہ آہستہ کہ خیر کو لازم ہے خواہان رہے تاکہ نوبت ترک تک نہ پہونچے یعنی ایسا ہو کہ چھوٹ جانے کی نوبت آجائے - اور جو خود شجاع اور سخی اور صالح ہو تو اپنی وضع نچھوڑے کیونکہ بات یہی ہے کہ جو اوس سے ہے اوسی کے لئے ہے اور جو تجھے ہے تیرے لئے ہے مشکوٰۃ میں ہے کہ فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مرد ہر جائی اور خود رائی مت ہو جاؤ یعنی ایسا آدمی نہ بنو جو اپنی وضع کو نگاہ نرکھے اور پابند وضع نہو - کہ یہ کہتے پھرے اگر لوگ نیکی کرینگے ہم بھی نیکی کرین گے اور اگر ظلم کرینگے ہم بھی ظلم کرینگے - ولیکن اپنے نفسون کو ٹھہرالو اور پابند کرلو اسبات کا کہ اگر وے لوگ نیکی کرین تو تم بھی نیکی کرو اور جو وے بدی کرین تو تم ظلم نکرو - اور مفعول کے حذف مین ایک بھید ہے تعمیم مفعول کے متوسع ہونے پر اپنے اور اپنے غیر سے ان آیات کریمہ کے مطلب جمیل کیجانب که اون مین سے ایک سورہ بنی اسرائیل کے اول رکوع مین ہے

ان احسنتم احسنتم لانفسکم وان اساتم

فلها الایہ

وکریمہ لمن انتصر بعد ظلمہ فاولئک ماعلیھم من سبیل ؕ کہ از الفاظ حدیث شریف فہیم تواند دریافت - واز بُریدن پرہیز دوم بریدن زیاران خلاف وفا است +
باید دانست اتحاد قلبی امری عظیم است در وجہی ہم دشوار است و در ہر وجہ دشوار تر و درین جز اتحاد وجہی دیگر متضمن نیست نگہداشت آن بازالت موانع اتحاد لازم دعا بر آنکہ گفت **شعر** نی تار عمر محکم و نی تار دوستی + ترسم ازین دو رشتہ کہ بسیار نازک است
وصحۃ اتحاد جز بترک خواست خود نتواند شد واین کار مردان کنند چون دہد داند کہ بخشندہ اوست تعالیٰ پس از منت وایذا رہد وخوش آنکہ شکر خدائے کریم کند کہ ترا باو واو را بتو واسطہ فرمود وچون بیابد داند کہ بخشندہ اوست تعالیٰ ولیکن بشکر خدائے کریم واسطہ را ہم نفراموشد قال صلعم مَنْ لَمْ یَشْکُرِ النَّاسَ لَمْ یَشْکُرِ اللّٰہَ واگر ندہد ونیابد داند کہ مانع اوست تعالیٰ تا اضافات حجاب حقیقۃ نگردد

ترجمہ یعنی اگر تمنے نیکی کی تو اپنے ہی جانون کیلئے نیکی کی اور جو تمنے برائی کی تو اونہین جانون کیلئے - اور یہ کریمہ جو سورہ شوریٰ کی رکوع چہارم مین ہے لمن انتصر بعد ظلمہ فاولئک ماعلیھم من سبیل ؕ یعنی البتہ جس کسی نے کہ اپنے ظلم کے بعد داد پالی یعنی بدلہ وعوض ہوگیا پس وے ایسے لوگ ہین کہ اونپر کوئی راہ نہین یعنی الزام نہین - کہ یہ مطلب جمیل الفاظ حدیث شریف مذکور سے فہیم معلوم کرسکتا ہے اور دوم یہ کہ قطع کرنیسے پرہیز کرے ع بریدن زیاران خلاف وفاست + یعنی ع یارون سے توڑنا یہ وفا کی خلاف ہے سمجھنا چاہیئے کہ سوم اتحاد قلبی ہے جو ایک بڑا کام ہے کہ ایک وجہ مین بہی دشوار ہے اور ہر وجہ مین بہت دشوار اور اس اتحاد قلبی مین بجز اتحاد کے کوئی دوسری وجہ متضمن نہین ہے - اسکی نگہداشت موانع اتحاد کے دور کرنیمین لازمی ہے - دعا اوسپر جسنے یہ کہا **شعر** نے تار عمر محکم دنے تار دوستی + ترسم ازین دو رشتہ کہ بسیار نازک است **ترجمہ** زندگی اور دوستی دونون کے کچے تار ہین + ڈر مجہے ہے دونون رشتون سے کہ نازک ہین بہت + اور اتحاد کی صحت بجز اپنی خواہش چہوڑنیکے نہین ہوسکتی اور یہ کام مرد لوگ کرتے ہین چہارم جب دیوے تو جانے کہ بخشنے والا وہی خدائے تعالیٰ ہے پس منت وایذا سے چہوٹ جائیگا - اور اچہا وہ ہے خدائے کریم کا شکر کرے کہ اوسنے تجہکو اوسکا اور اوسکو تیرا واسطہ بنادیا - اور جب پاوے تو جانے کہ وہی خدائے تعالیٰ بخشندہ ہے - ولیکن خدائے کریم کے شکر مین واسطہ کو بہی فراموش نکرے - فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جسنے آدمیون کا شکر نکیا اوسنے خدا کا شکر نکیا - اور جب نہ دیوے اور نہ پاوے تو جانے کہ وہی خدائے تعالیٰ اوسکا مانع ہے تاکہ اضافات یعنی نسبتین حقیقت کی حجاب نہ بنجادین -

قطع سے پرہیز کرنا

سوم نگہداشت اتحاد قلبی اور دعا اوسکی صحت -

بیان آداب بیعت اور بیعت کے بدلیل بعض حدیث وروایات اور طریق بیعت اوسکا -

واز خبثِ نفس که در دادن و ندادن و یافتن و نیافتن توان آمد مامون باشد و خوش کی نکند
سائل را عزیز و مکرم دارد و باشد که این عزت و تعظیم بعزیز و مکرم مستور رسیده سبب قربت باشد
ش در حدیث شریف است هر گاه کسی بکسی برائی خداء عز وجل مید هد اول بدست خدای
عز وجل می افتد پس تعظیم و تکریم لازم است ھ قال صلعم یا عائشة اَحِبِّی الْمَسَاکِیْنَ وَقَرِّبِیْهِمْ فَاِنَّ اللّٰهَ
یُقَرِّبُکِ یَوْمَ الْقِیَامَةِ ـ و تا توآند دهد قال صلعم یا عائشة لَا تَرُدِّی الْمِسْکِیْنَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ ـ
و درشت نگوید لقوله تعالیٰ وَاَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ الآیه و در ربط این آیه وَ اَمَّا بِنِعْمَةِ
رَبِّکَ فَحَدِّثْ اشارتی بشکر این است که او را پیش تو آورد نه ترا پیش او برد گفته اند
در خدمتِ شاهان حفظ نگاه است از انتشار و در خدمتِ علماء حفظ زبان است
از لغو و در خدمتِ اولیاء الله تعالیٰ حفظ دل است از خطرات در هندی میگوید این همه
در خدمت اولیاء الله تعالیٰ لازم بود بل حفظ جمله ظاهر و باطن بموافقت شرع شریف
حتی الامکان ✚

ترجمہ اور خبثِ نفس سے جو دینے اور نہ دینے اور پانے اور نہ پانے مین ممکن ہے کہ آوے اوس سے بیخوف
رہیگا ۔ اور اچھا وہ ہے کہ سائل کو عزیز و مکرم رکھے ضرور ہے کہ یہ عزت و تعظیم عزیز و مکرم مستور یعنی
پوشیدہ کو پہونچکر قربت کا سبب ہوگی ۔ حدیث شریف مین ہے جب کوئی کسیکو خدائے عزوجل کے لیئے
دیتا ہے اول خدائے عزوجل کے ہاتھہ مین پڑتا ہے پس تعظیم و تکریم لازم ہے ۔ فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے
ای عائشہ مسکینون کو محبوب رکھہ اور قربت کر تو اونسے پس یقینی خدائے بزرگ تجھکو روز قیامت قربت دیگا
اور جبتک ہوسکے دیوے فرمایا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ای عائشہ مسکین کو مت لوٹا یعنی جواب ندے
اگرچہ کھجور کی ایک پہال ہی ہو ۔ اور درشت و سخت نہ کہے اسکیونکہ فرمان خدائے برتر ہے پارہ عم سورہ والضحیٰ
مین وَاَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ یعنی ولیکن سائل کو پس تو مت جھڑک ۔ اور ربط دینے مین آیت مذکورہ
کو اس مابعد آیت وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّکَ فَحَدِّثْ کے ساتھہ یعنی ولیکن اپنے پروردگار
کی نعمت کا پس تو بیان کر ۔ ایک اشارہ اس بات کے شکر کیطرف ہی کہ اوسکو تیرے پاس لایا نہ تجھکو سائل کے
پاس لیگیا ۔ پنجم کہا ہی لوگون نے کہ بادشاہون کی خدمت مین نگاہ کا انتشار سے بچانا ہی تاکہ ادہر اودہر
نہ دیکھے ۔ اور علماء کی خدمت مین زبان کا لغو سے نگاہ رکھنا ہے ۔ اور اولیائے خدائے تعالیٰ کی خدمت
مین دل کی خطرون سے حفاظت ہے ۔ ایک دردمند کہتا ہے کہ یہ سب اولیاء اللہ تعالیٰ کی خدمت
مین لازم ہینگے بلکہ جملہ ظاہر و باطن کی نگہداشت کی شرع شریف کی موافقت کیساتھ جہانتک ہوسکے

بیان ادب
شاہان و علماء و اولیاء

واگر نتواند بہ آنکہ دور ماند چہ شاہانند بی تاج وتخت وعلماء ربانی اند ومقربان خداوند
ذوالجلال والاکرام شاہان چہ توانند مگر قتل وعلما نتوانند مگر زجر آولیاء اللہ تعالیٰ آن
کنند کہ کس نتواند در صفۃ ایشان است در سورۂ مریم قولہ تعالیٰ ان الذین اٰمنوا وعملوا
الصالحات سیجعل لھم الرحمٰن وُدًّا الآیہ ودر سورۂ زمر قولہ تعالیٰ لھم مایشاۤءُون عند ربھم
واین ہر دو کریمہ بدلالت لفظ ونظم عام است از دنیا وآخرت رحم وقہر خدائی بی نیاز
در رحم وقہر ایشان مستور است واگر داند عیان است الحق دلیل اند بر کمالات
رسول مظہر شیونات لو کان البحر مدادًا لکلمات ربی لنفد البحر قبل ان تنفد
کلمات ربی ولو جئنا بمثلہ مددًا ع زین پیش چہ گویمت کہ چونند
اللھم صل وسلم علی محمدٍ نبی الرحمۃ وعلی اٰلہ وازواجہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ۔

ترجمہ اور جو نہو سکے بہتر یہ ہی کہ دور رہی کیونکہ یہ حضرات بادشاہ مین بدون تاج وتخت اور علمائے ربانی ہین۔ اور
خداوند ذوالجلال والاکرام کے مقرب ہین۔ بادشاہ کیا کرسکتے ہین بجز قتل اور علماء نہین کر سکتے مگر زجر وتنبیہ۔ اولیائے
خدا تعالیٰ وہ کرتے ہین جو کوئی نہین کرسکتا۔ اونکی صفت مین ہی سورہ مریم کی آخر رکوع مین فرمایا خدائے برتر کا
ان الذین اٰمنوا وعملوا الصالحات سیجعل لھم الرحمٰن ودا الآیہ
یعنی تحقیق جو ایمان لائے اور اونہون نے نیک عمل کئے عنقریب رحمٰن اونکو عطا کریگا محبت۔ اور فرمایا خدائے
برتر کا سورۂ زمر رکوع چار و سورہ شوریٰ رکوع تین مین لھم مایشاۤءُون عند ربھم الآیہ
یعنی اون کیلئے ہی جو کچھ وے چاہتے ہین اون کے رب کے پاس۔ اور یہ دونون آیات کریمہ باعتبار دلالت
لفظ ونظم کے عام ہین دنیا اور آخرت کی بابت۔ اور رحم وقہر خدائی بی نیاز کا اون کی رحم وقہر مین چھپا ہوا ہی۔ اور
اور اگر جانتے ظاہر ہی الحق یہ حضرات دلیل ورہنما ہین رسول کے کمالات پر کہ مظہر شیونات ہین پروردگار کی
شانون کا اونمین ظہور ہی۔ موافق مضمون کریمہ لو کان البحر مدادا لکلمات ربی لنفد البحر
قبل ان تنفد کلمات ربی ولو جئنا بمثلہ مددا سورہ کہف کی آخر مین یعنی اگر دریا سیاہی ہوجاوی میرے رب کے
کلمون کے لئے البتہ دریا پہلے اس سے کہ میرے رب کے کلمات پورے ہون پورا ہو جائیگا اگرچہ اوس کے مثل
اور مدد سے آئین ع زین پیش چہ گویمت کہ چونند۔ ترجمہ اس سے آگے کیا کہون کیسے ہین وے
اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی الوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ
اے خدا درود وسلام بھیج محمد صلعم پر کہ نبی رحمت مین اور اون کے انوار پر جیسا تو اوسکو چاہتا ہے اور اوس سے
راضی ہے اور شفیع کر اوسکو ہم مین اور رحم کر ہمپر اوسکے طفیل۔

صفت اولیاء بنص کریمہ اور اونکی اعتبار

ذکر ابنیار اللہ تعالیٰ از ذات وصفات وافعال ودیگر عوارض لاحقہ حال شان علی
نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام بہ نیت اہتدا تا آنکہ واقعی باشد موجب برکات و
خیرات در امور معاش ومعاد است لقولہ تعالیٰ وکلا نقص علیک من ابناء
الرسل ما نثبت بہ فوادک وجاءک فی ہذہ الحق وموعظۃ وذکریٰ للمؤمنین
پس ذکر احوال اولیار اللہ تعالیٰ از صحابہ وغیرہم نیز در تبعیت فی حد ہا ش
ای محفوظیۃ بالتفاوت درجات ولایۃ صحابہ وغیرہم ہ است بنا بر دلالۃ بر احوال
ابنیار اللہ تعالیٰ علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام بازیادت استفادہ آداب
درجات متفاوت درین ذکر البتہ فکری رسا وقلبی پارسا باید تا حقیقۃ مقصودہ
ذکر بحسب حال مقصود ومراد دارد بدلالۃ لفظ للمؤمنین کہ در آثار ایشان است

ترجمہ ششم ذکر انبیار اللہ تعالیٰ کا۔ ہماری نبی اور اونپر صلوٰۃ وسلام ہو جیو۔ اونکی ذات وصفات اور افعال اور
اون کے اور عوارض لاحقہ حال کی بابت ہدایت پانے کی نیت سے یہانتک کہ واقعی ہو دنیا اور دین کے
کامون مین برکتون اور نیکیونکا سبب ہے کیونکہ فرمایا خدائے برتر نے سورہ ہود آخر رکوع مین وکلا نقص
علیک من ابناء الرسل ما نثبت بہ فوادک وجاءک فی ہذہ الحق وموعظۃ و
ذکریٰ للمؤمنین یعنی اور ہم رسولون کے اخبار کی نسبت تجہیز کل کا اسقدر بیان کردینگے کہ اوس سے ہم تیرے
دل کو ثابت وقائم کردینگے اور اس مین آگیا تیری پاس حق اور آگئی نصیحت اور مومنین کے لئے یادگاری
پس ذکر احوال اولیار اللہ تعالیٰ کا صحابہ وغیرہم سے ہی اپنی حد مین یعنی محفوظیت مین تفاوت درجات
ولایت صحابہ وغیرہم کیساتھ تبعیت وپیروی ابنیار علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام کے ضمن مین ہی بنا پر
دلالت کے انبیار علیہم السلام کے احوال پر مع زیادتی استفادہ کے متفاوت درجون آداب
کے یعنی انبیا علیہم السلام کے بعد اولیار اللہ کے احوال کا بیان ہی کہ صحابہ وغیرہم ہین انبیار کے
تابع ہونیکی وجہ مین ہے اونکی حد محفوظیت کے اندر ولایت صحابہ وغیرہم کے تفاوت درجون کا اعتبار
کرکے تاکہ انبیار علیہم السلام کے احوال پر اسنے فائدہ مزید حاصل کرنیکی دلالت ہو آداب کے متفاوت
درجون مین اس ذکر مین البتہ بڑی فکر رسا اور ایک دل پارسا چاہیئے تاکہ ذکر کی حقیقت مقصودہ موافق
حال کے مقصود ومراد رکھتی ہو۔ اور اس ذکر پر دلالت لفظ للمؤمنین سے ہو رہی ہے جو آیت مذکورہ
کے آخر مین ہے۔ کہ ان مومنین کے آثار مین یہ آیت کریمہ ہے جو سورہ انفال کے شروع مین ہے

بیان ذکر انبیار واولیار بہ تبعیت انبیا بہ نیت اہتدار معاش ومعاد مین موجب برکات وخیرات ہے بعض آیات کریمہ

کریمہ انما المؤمنون الذین اذا ذکر اللہ وجلت قلوبھم واذا تلیت علیھم ایاتہ زادتھم ایمانا وعلی ربھم یتوکلون ۝ الذین یقیمون الصلوٰۃ ومما رزقناھم ینفقون ۝ اولٰئک ھم المومنون حقاً لھم درجات عند ربھم ومغفرۃ ورزق کریم ۝ پس فاسق را جز اساطیر الاولین یا حظ نفس نباشد واز غیر واقعی حذر دارد اگرچہ در وجہ فضل باشد واگر خطائً فضولی کند بحرمتہ ایشان جای عفو است ارادت بر سہ وجہ است ارادت دنیا محض کما قال اللہ تعالےٰ ومن کان یرید حرث الدنیا نؤتہ منھا وما لہ فی الاخرۃ من نصیب ونشان مرتبۂ فروتر آن دو چیز است در زیادتی دنیا بنقصان دین راضی بودن وازدرویشان ومسلمانان معرض بودن وارادت آخرت محض کما قال اللہ تعالیٰ ومن اراد الاخرۃ وسعیٰ لھا سعیھا وھو مومن فاولئک کان سعیھم مشکوراً

ترجمہ انما المومنون الذین اذا ذکر اللہ وجلت قلوبھم واذا تلیت علیھم ایاتہ زادتھم ایماناً وعلی ربھم یتوکلون ۝ الذین یقیمون الصلوٰۃ ومما رزقناھم ینفقون اولٰئک ھم المومنون حقاً لھم درجات عند ربھم ومغفرۃ ورزق کریم ۝ یعنی ایمان والے وہی ہین کہ جب ذکر خدا کیا جاتا ہے اون کے دل کے دل ڈرجاتے ہین اور جب اونپر آیات خدا پڑہی جاتی ہین ایمان اون کے بڑہجاتے ہین اور وے اپنے رب پر بہروسہ کرتے ہین۔ وے لوگ نماز کو قائم رکہتے ہین اور جو رزق ہمنے اونکو دیا ہے اوس مین سے خرچ کرتے ہین۔ یہی ہین وے سچے مومن۔ اون کیلئے اون کے رب کے پاس درجے ہین اور بخشش ہے اور رزق کریم ہے یعنی روزی آبرو کی۔ پس فاسق کیلئے پچہلے اگلون کے قصون یا حظ نفس کے اور کیا ہوگا۔ اور غیر واقعی حالات سے حذر رکہے یعنی بچتا رہے اگرچہ وہ وجہ فضل مین ہون اور اگر بہول کر فضولی کریگا بہ طفیل اونکی حرمت کے عفو کا موقع ہے ہفتم ارادت تین طرح پر ہے۔ ایک محض دنیا کی ارادت جیسا فرمایا خداے برترنے من کان یرید حرث الدنیا نؤتہ منھا وما لہ فی الاخرۃ من نصیب رکوع سوم مین۔ یعنی اور جو کوئی دنیا کی کہیتی کا ارادہ رکہتا ہے اوسکو ہم اوسی سے دیتے ہین۔ اور آخرت مین اوسکیلئے کچہہ حصہ نہین ہے۔ اور اوسکے کمتر مرتبہ کی علامت دو چیزین ہین۔ ایک دنیا کی زیادتی مین دین کے نقصان پر راضی ہوجانا۔ اور دوسرے درویشون اور مسلمانون سے روگردان ہونا۔ اور دوسرے محض آخرت کی ارادت جیسا فرمایا خداے برترنے سورہ بنی اسرائیل رکوع دوم مین۔ ومن اراد الاخرۃ وسعیٰ لھا سعیھا وھو مومن فاولئک کان سعیھم مشکوراً

ارادت اقسام ... عملی ... حدود واحکام ... نصوص کریمہ

وقال سبحانه من کان یرید حرث الآخرة نزدله فی حرثه ونشان درجهٔ فروتر آن دو چیز است
درسلامتی دین بنقصان دنیا رضا گرفتن وموانست وموافقت بادرویشان گرفتن وارادت
حق محض کما قال الله تعالیٰ یدعون ربهم بالغداة والعشی یریدون وجهه الآیه
ونشان درجهٔ فروتر آن درگزشتن است از مقصودیت ماسوی الله تعالیٰ بدانکه ارادت
دنیا ارادت مجهول است وارادت آخرت ارادت معلوم وارادت حق ارادت
موجود حسرت برائی آنکه مرادش مجهول است وتاسف برائی آنکه مرادش معلوم
ومسرت برای آنکه مرادش موجود ونیز باید دانست فروتر از آثار ترک حرص
متاع دنیا آنست چون متاع دنیا حاصل شود فرحتے در دل نیاید بلکه متوحش شود
که از اسباب خطر است اگرچه بطرف امور اُخروی باشد وچون حاصل نشود
ملالتی در دل نیاید بلکه فرحتے رونماید که از اسباب اطمینان بالله تعالیٰ است
اگرچه محروم از خیرات اخروی باشد۔

ترجمہ یعنی اورجسنے آخرت کا ارادہ کیا اور کوشش کی اوسکے لئے جیسی اوسکی کوشش تھی حالانکہ
وہ مومن ہے پس وہی ہین کہ اونکی سعی مشکور ہے - اور فرمایا حق سبحانہ نے سورۂ شوریٰ رکوع سوم
مین من کان یرید حرث الاخرة نزدله فی حرثه ج یعنی جو کوئی ہے
کہ ارادہ رکھتا ہے آخرت کی کھیتی کا ہم اوسکیلئے اوسکی کھیتی مین زیادتی دیتے ہین - اور اسکے
کمتر درجہ کی علامت دو چیزین ہین - ایک سلامتی دین مین دنیا کے نقصان پر راضی ہو جانا -
دوسری درویشون کے ساتھ موانست اور موافقت اختیار کرنا - اور تیسرے محض ارادت
حق جیسا فرمایا خدائے برتر نے سورۂ انعام و کہف رکوع ششم و چہارم مین یدعون ربهم
بالغداة والعشی یریدون وجهه الآیه یعنی پکارتے ہین اپنے رب کو صبح اور شام کہ ارادہ
کرتے ہین روئے مبارک اوسکا - اور اسکے کمتر درجہ کی علامت مقصودیت ماسوای اللہ
سے گذر جانا ہے یعنی غیر خدا اوسکا مقصود نہو بجز اللہ کے - معلوم ہو کہ ارادہ دنیا کا ارادہ مجہول کا ہے
اور ارادہ آخرت کا ارادہ معلوم کا - اور ارادہ حق کا ارادہ موجود کا ہے حسرت اوسکے لئے جسکی مراد مجہول ہے
اور تاسف اوسکیلئے جسکی مراد معلوم ہے اور مسرت اوسکے لئے جسکی مراد موجود ہے - اور یہ بھی سمجھنا چاہئے کہ
متاع دنیا کی حرص کے چھوڑنیکے آثار مین سے کمتر یہ ہے کہ جب متاع دنیا حاصل ہووے دل مین کوئی فرحت نہ آوے بلکہ متوحش
ہو جاوے کہ خطر کے اسباب سے ہے اگرچہ اخروی کامون کی طرف سے ہے - اور جب حاصل نہ ہووے کچھ رنج دل مین نہ آوے بلکہ ایک فرحت
ظاہر ہووے کہ خدائے تعالیٰ کیساتھ اطمینان کے اسباب سے ہے اگرچہ خیرات اخروی سے محروم ہے

از ماجرائے کسی است کہ روزہا ودر دعوتِ خداوند شد دعوتِ خداوند اصطلاح فقرا از نخوردن است ودرینحال روزئی دل از نور خدا است تعالی شانہ وعافیۃ از تشنگی وگرسنگی کما قال سبحانہ لا یصیبہم ظماء ولا نصب ولا مخمصۃ فی سبیل اللّٰہ الآ از زین سبب دعوت خداوند فرمودہ اند نہ فاقہ کہ نصیب طالبان دنیا است م بود وحجاب از اللّٰہ تعالیٰ مرتفع نمی شد ۔ از مہتمم خانہ پرسید چیزی ہست گفت نیست متحیر ومشوش شد بعد ساعتی آن حجاب مرتفع شد وقتی دیگر مہتمم خانہ گفت جستم قدر یک تولہ برنج در ظرفی یافتم بہ نجشکان انداختم ہمان وقت رفع حجاب بود شد کیفیۃ این حجاب وارتفاعش اہل اللّٰہ تعالیٰ دانند نہ غیر م سبحان اللّٰہ مسکینیت خوشا سامان عشاق است

شعر

خوشا وقتی وخورم روزگاری کہ یاری برخورد از وصل یاری

ترجمہ کسی کا ماجرا ہے کہ بہت دنون سے دعوت خداوند مین تہا اور خدائے تعالیٰ کی طرف سے حجاب نہین اوٹہتا تہا دعوتِ خداوند اصطلاح فقرا مین نہ کہانے سے ہے۔ اور ایسے وقت مین دل کی روزی خدائے تعالیٰ شانہ کے نور سے ہوتی ہے۔ اور بہوک وپیاس سے عافیت رہتی ہے جیسا فرمایا خدائے سبحانہ نے کہ سورہ توبہ رکوع پانزدہم مین ہے لا یصیبہم ظماء ولا نصب ولا مخمصۃ فی سبیل اللّٰہ الآیہ یعنی نہ پہونچیگی اونکو پیاس اور نہ دکھ اور نہ بہوک خدا کی راہ مین الخ۔ اسی سبب سے اونہون نے دعوتِ خداوند فرمایا ہے نہ فاقہ جو طالبان دنیا کا حصہ ہے الحاصل صاحب ماجرا نے مہتمم خانہ سے پوچہا کوئی چیز ہے کہا نہین ہے۔ اسپر صاحب ماجرا متحیر ومشوش ہوئے بعد ایک گہڑی کے وہ حجاب جاتا رہا۔ پہر کسی اور وقت مہتمم خانہ نے کہا کہ مین نے تہاری فرمانے پر تلاش کیا تو ایک تولہ چاول کسی برتن مین پائے وہ مین نے چڑیون کو ڈالدئے۔ وہی وقت حجاب کے اوٹہنے کا تہا۔ اس حجاب اور اوسکے اوٹہنے کی کیفیت جو اہل اللّٰہ مین وہی جانتے ہین نہ غیر۔ سبحان اللّٰہ مسکینیت عشاق کیلئے کیا اچھا سامان ہے۔ شعر

خوشا وقتے وخورم روزگارے + کہ یاری برخورد از وصل یارے ترجمہ

وقت کیا اچہا ہے وہ کیسا زمانہ خوب ہے
جب اوٹہاتا ہے مزے ایک یار وصل یار سے

بیان دعوت خداوند کہ اصطلاح فقرا است بلا لا نفی وبیان فاقہ ۔

چون متاع دنیا گردش گیرد از و فارغ بودہ سکینیت را مایۂ سببِ سعادت خود ساز و یارب توفیق فرمود صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ وسلّم اَللّٰھُمَّ اَحْیِنِیْ مِسْکِیْنًا وَاَمِتْنِیْ مِسْکِیْنًا وَاحْشُرْنِیْ مِسْکِیْنًا فِیْ زُمْرَۃِ الْمَسَاکِیْن الحدیث گفتہ اند مسکین آنست کہ از اسباب اطمینان نفس ہیچ ندارد کسی گفت از اسبابِ اطمینان نفس جز خدائے تعالیٰ ہیچ ندارد خوشا آرزوئے آن حبیب اللہ بہترین ماسوی اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ واتباعہ وسلّم ورنہ درین دنیا بسا دیدہ شد کہ از اسباب اطمینان نفس ہیچ ندارند و ناداشت بکفر رسانیدہ نعوذ باللہ تعالیٰ منہ اللّٰھم صلّ وسلّم عَلٰی مُحَمَّدٍ نَبِیِّ الرَّحْمَۃِ وَعَلٰی جَمَالِہٖ کَمَا تُحِبُّہٗ وَتَرْضَاہُ وَشَفِّعْہُ فِیْنَا وَتَرْحَمُنَا بِہٖ

ترجمہ جب دنیوی متاع کو گردش آجاوے اوس سے فارغ رہکر مسکینیت کو اپنے سعادت کے سبب کا مایہ بناوے اے رب تو توفیق عنایت کر۔ فرمایا حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلےٰ آلہ وسلّم نے خدایا مجھکو مسکینی مین زندہ رکھیو۔ اور حالت مسکینی ہی مین مجھی موت دیجیو۔ اور حالت مسکینی مین گروہ مسکینون مین میرا حشر کیجیو تا آخر حدیث۔ بزرگون نے کہا ہے مسکین وہ ہے جو اطمینان نفس کے اسباب سے کچھ نرکھے۔ کسینے کہا بجز خدائے تعالیٰ کے اطمینان نفس کے اسباب سے اور کچھ نرکھے۔ کیا اچھی ہے آرزو اوس حبیب خدا کی جو بہترین ہے ماسوائے خدا سے۔ درود خدائے برتر کا اوسپر اور اوسکی آل۔ اور اوسکی اصحاب اور اوسکے تابعدار وںپر ہوجیو اور سلام۔ ورنہ اس دنیا مین بہت دیکھا گیا کہ اطمینان نفس کے اسباب سے کچھ نہین رسکتے ہیں اور اس ناداری نے کفر کو پہونچا دیا نعوذ باللہ تعالیٰ منہ خدا تعالیٰ اس سے ہمین بچاوے
اللھم صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ
کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ

ذکر کیفیۃ ذکر اسماء طیبات شیوخ دام برکاتہم با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمدٍ ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین
باید دانست در اثباتِ ذکر اسماء طیبات شیوخ ادام اللہ تعالی برکاتہم بغرض
بالسبب استحساناً اعتصام میکنم اولاً بکلمۂ شہادت اشہد اَنْ لا الٰہ الا اللہ
واَشہد اَنَّ محمداً رسول اللہ وبدانکہ سر ایست بہ تخفیف آن وتشدید اَنَّ ازانْ
مخففہ اشارت است بہ تخفیف ای تقلیل ذکر لا الٰہ الا اللہ ازانکہ درین
دلالت عامہ از تضمن موجودات ومسلوبات است ومعرفۃ مقصودہ اجمالی
تحصل المراد۔

بیان ذکر کہ اس مین ذکر اسمائے طیبات شیوخ ہی ہمیشہ رکہے خدای تعالیٰ اونکی برکتین مع اور دوسرے مطالب کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمدٍ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین
سمجھنا چاہیئے شیوخ کے اسمائے طیبات کے اثبات ذکر مین کہ خدائے برتر انکی برکتون کو ہمیشہ رکھے
بوجہ فرض بالسبب کے بطور استحسان یعنی نیک جانکر اول کلمۂ شہادت مین چنگل مارتا ہون
اشہد ان لا الٰہ الا اللہ واشہد ان محمد رسول اللہ یعنی گواہی دیتا ہون مین کہ یقینی کوئی شے معبود
نہین سوائے اللہ کے اور گواہی دیتا ہون مین کہ بیشک محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول
ہین یعنی بھیجے ہوئے۔ اور معلوم ہو کہ اس کلمہ مبارک مین حرف اَن کی تخفیف اور اَنَّ کی تشدید مین
ایک بھید ہے۔ وہ یہہ کہ اَنْ مخففہ سے اشارہ ہے تخفیف کی طرف یعنی ذکر
لا الٰہ الا اللہ کے قلیل کرنے پر اس سبب سے کہ اس ذکر مین
عام دلالت ہے تضمن موجودات اور مسلوبات سے۔ اور اسمین معرفت
مقصودہ اجمالی ہے۔ پس مدعا حاصل ہوا یا مراد حاصل ہوگئی

واز انّ مشدّده اشارت است به تشدید ای تکثیر ذکر محمد رسول الله از انکه
درین دلالة خاصه از تضمن موجودات است ومعرفة مقصوده تفصیلی فریادهٔ
بعد زیادهٔ فلا تحصی ومسلوبات مثبتة علیها از ان است که دلالة خاصه از واست
ش ای از موجودات م پس اگر موجود نه شود آنکه دلالت خاصه
از واست معرفة مقصوده منقطع شود وموجود نشود آنکه دلالتِ عامه
از تضمن او واست ش ای مسلوبات م از ینجا است که محمد رسول الله
مخصص للاستیناف است از عموم لا اله نه موخر بنا بر مطلبی که مذکور شد ش
باید دانست انَّ واِنَّ مشدّد در حالِ تخفیف از اقتضا وعملش ساقط گردد
ای اسم ونصب وخبر ورفع پس واقع شود بر فعل وحرف
با بقاء معنی تحقیق چنانکه علم ان سیکون منکم مرضی الآیه
بیلاغتِ تقلیل مرضی

ترجمه اور انَّ مشدّده سے اشارہ ہے تشدید کیطرف یعنی ذکر محمد رسول الله کے کثیر کرنے پر اس سبب سے
کہ اس ذکر مین خاص دلالت ہے تضمن موجودات سے - اور اسمین معرفت مقصودہ تفصیلی ہی پھر زیادتی کے بعد زیادتی
ہے کہ جو گہیری مین نہین آسکتی - اور مسلوبات اوسی سے مثبتة علیہا ہین یعنی مسلوبات پر آگئی اوسی تضمن
موجودات سے ہے کیونکہ دلالتِ خاصہ موجودات سے ہے - پس اگر وے جن سے دلالت خاصہ
ہے موجود نہونگے معرفت مقصودہ منقطع ہو جائیگی اور وے جبکے تضمن سے دلالت عامہ ہے یعنی
مسلوبات موجود نہونگے - یہین سے معلوم ہوا کہ جملۂ محمد رسول الله بسبب استیناف یعنی شروع کرنے
اور از سر نو بیان کرنے کے سبب خاص کیا گیا ہے عموم لا اله سے نہ موخر ہے بنا بر اوس
مطلب کے کہ مذکور ہوا - سمجھنا چاہیے کہ انَّ وانَّ بفتح وکسر تخفیف کے وقت مین اپنے اقتضا
اور عمل سے ساقط ہو جاتے ہین یعنی تقاضا اسم وخبر کا اور عمل اسم مین نصب کا اور خبر مین رفع کا
اون سے جاتا رہتا ہے - پس معنی تحقیق باقی رکہنے کو فعل وحرف پر واقع ہوتے ہین جیسا کہ
کریمہ سورۂ مزمل رکوع دوم مین عَلِمَ ان سیکون منکم مرضی الآیہ یعنی جان
لیا اوسنے کہ تم مین سے بتحقیق کسیقدر بیمار بہی ہون گے - کہ اسمین ان مخففہ محققہ کہ بفتح ہے
مرضی کی بلاغتِ تقلیل کی بنا پر واقع ہوا ہے تاکہ محقق ہو جاوے
کہ مریضون کی کمی واقع ہوئی ہے -

وان کنت من قبلہ لمن الغافلین ٥ بلاغت تقلیل غفلت
وان ھذان لساحران بلاغت تقلیل شخاص واشھد ان لا الہ
الا اللہ بلاغۃ تقلیل ذکر با آنکہ جائز بود اشھد انہ لا الہ الا اللہ
پس تاویل بہ اشھد انہ لا الہ الا اللہ باوجود صحت فصاحت وصراحت تخفیف و بلاغت
لطیف دور از دانش است و سر تخفیف تحقیق باوجود بقاء معنی تحقیق بعید از مقصود
و نیز محقق نشود محمد رسول اللہ بوجہی و نیز معارض شود در تحقیق و تشدید تحقیق
بوجہی پس ناچار سخن در تخفیف و تشدید بہ تقلیل و تکثیر ذکر لفظی و معنوی رود
واگر سر اشارت نمی پذیری از قبول دعوی کہ از حقائق است چارہ نباشد
و ثانیا ہنس کریمہ ورفعنا لک ذکرک ترجمہ بلند کردیم برائے تو ذکر تخفیفا

ترجمہ اور کریمہ اِن کنت من قبلہ لمن الغافلین کہ سورہ یوسف کے اول رکوع میں ہے
یعنی تحقیق تو اس سے پہلے البتہ بیخبروں میں تھا کہ اسمین اِن بالکسر مخففہ مثقلہ بلاغت تقلیل
غفلت کے لئے واقع ہوا ہے تاکہ محقق ہو جاوے کہ غفلت کی کمی واقع ہوئی ہے۔ اور کریمہ کہ
سورہ طٰہٰ کے تیسرے رکوع میں ہے ان ھذان لساحران یعنی بیشک یہ دونوں البتہ
ساحر ہیں۔ کہ اسمین ان مخففہ بکسر بلاغت تقلیل اشخاص کی وجہ میں واقع ہوا ہے تاکہ محقق ہو جاوے
کہ اشخاص سحر کی کمی واقع ہوئی ہے۔ اشھد ان لا الہ الا اللہ یعنی گواہی
دیتا ہوں میں کہ بیشک کوئی شے معبود نہیں ہے مگر اللہ۔ کہ اسمین اَن مخففہ بفتح بلاغت تقلیل
ذکر کی غرض سے آیا ہے۔ باوجود اس بات کے جائز تھا کہ یہاں اَنَّ مشدّدہ اسطرح مذکور کیا جاتا
اشھد انہ لا الہ الا اللہ پس اشھد انہ لا الہ الا اللہ سے اشھد ان لا الہ الا اللہ
کے ساتھ تاویل کرنا باوجود صحت فصاحت اور صراحت تخفیف اور بلاغت لطیف کے دانش سے
دور ہے۔ اور تحقیق کی تخفیف کا بھید باوجود باقی رہنے معنی تحقیق کے مقصود سے بعید ہے اور
محمد رسول اللہ بھی ایک وجہ میں کہ وہ تخفیف تحقیق ہے محقق نہیں ہوتا ہے۔ اور معارض بھی ہوتا ہے
تحقیق مشدہ میں بسبب تخفیف تحقیق اور تشدید تحقیق کے ایک وجہ میں۔ پس ناچار کلام تخفیف
و تشدید میں ذکر لفظی و معنوی کی تقلیل و تکثیر میں جاری ہوگا۔ اور اگر تو اس اشارہ تخفیف کے بھید کو
نہ مانیگا تو اس دعوی کے قبول کرنے جو حقائق سے ہے چارہ نہ ہوگا۔ اور دوم اس نصر کریمہ نون کہ سورہ الم نشرح میں
ہے چنگل مارتا ہوں کہ فرمایا ورفعنا لک ذکرک الآیہ یعنی بلند کیا ہمنے آپکے لئے آپکے ذکر کو خاصکر۔

ش بدلالت لام ای بامتناع اشتراک غیر مخاطب درین صفت رفعت م بدانکہ
ذکر حضرت نبی الانبیاء در مجالس انبیاء و اولیاء بود و بود صلی اللہ تعالیٰ علی نبینا
وعلیہم الصلوٰۃ والسلام ومفسرین گفتہ اند کہ ذکر اسم ذاتی یا صفاتی رسول اللہ تعالےٰ
صلعم باسم ذاتی یا صفاتی خدائے عزوجل است مگر در آخر اذان واقامت وتکبیر
تحریمہ وتکبیر ذبح انتہی - واین ش ای گفتہ مفسرین م از اعتصام اول
کہ اصل الاصل ایمان است ظاہر واستثناء ہم ظاہر دردمندی میگوید کہ استثناء
نتواند شد بآنکہ کاف خطاب بذات است کہ بمظہریۃ تامہ خودش دلیل کامل
بر ذات اللہ تعالیٰ وصفاتہ است پس ذکر اسم باسم گنجایش استثناء تواند داشت
نہ ذکر ذات بذات وصفات بصفات ونیز فکری درعموم رفعت بالنواعش
وعموم ذکر وذاکر ومقام ذکر بالنواعش ش چنانکہ در ذکر کیفیت تفسیر کریمہ

ترجمہ بدلالت لام تخصیص کہ غیر مخاطب کا اس صفت رفعت مین اشتراک کا امتناع ہے یعنی مخاطب
کے سوا اس صفت رفعت وبلندی مین غیر کا شریک ہونا منع ہے بسبب دلالت تخصیص لام کے
معلوم ہو کہ ذکر حضرت نبی الانبیاء مجالس مین انبیاء اور اولیاء کے تہا اور رہتا ہے - خدائے برتر کا
ہمارے نبی اور ان سب پر صلوٰۃ وسلام ہو جیو - اور مفسرین نے کہا ہے کہ رسول خدا کے
تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کے اسم ذاتی یا صفاتی کا ذکر خدائے عزوجل کے اسم ذاتی یا صفاتی کے
ساتھہ ہے مگر آخر اذان اور اقامت اور تکبیر تحریمہ اور تکبیر ذبح مین - انتہی یعنی تمام ہوا کلام مفسرین
اور یہ یعنی مفسرین کا قول اعتصام اول کلمہ شہادت سے کہ ایمان کا اصل الاصل ہے ظاہر
ہے اور استثناء ہی ظاہر ہے - ایک دردمند کہتا ہے کہ استثناء نہین ہوسکتا اسوجہ
سے کہ کریمہ مذکورہ مین کاف خطاب ذات سے ہے کہ اپنی خود کی مظہریت تامہ کے
سبب کامل دلیل خدائے تعالیٰ کی ذات اور اوسکی صفات پر ہے - پس ذکر اسم کا
اسم کے ساتھہ گنجایش استثنا کی رکہہ سکتا ہے نہ ذکر ذات کا ذات کے ساتھہ
اور صفات کے ساتھہ - اور کچھہ فکر عموم رفعت مین بھی مع اوسکے انواع کے
اور عموم ذکر اور ذاکر مین اور عموم مقام ذکرین مع اونکی
انواع کے بسبب یعنی دانشمند پر لازم ہے جیسا کہ ذکر کیفیت
تفسیر کریمہ کہ سورۂ بقر رکوع اونتیس مین ہے

واذ کروا نعمت اللہ علیکم وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم بہ
مذکور است بر لبیب لازم است وکریمہ قد انزل اللہ الیکم ذکراً رسولاً الایۃ
ترجمہ فرود آورد اللہ تعالی بسوی شما ذکر یعنی رسول + ذکر آنست کہ میرساند
بمذکور ہمانا دال است بر مدلول بدلالت عقلی ولفظی ومراد از ذکر رسول است
کہ دلالتی دارد بنفس نفیس خود بر مراتب مثبتۃ الالوہیتہ واوامر ومراتب
منفیۃ الالوہیۃ ونواہی بمظہریت خود از موجودات بوجود تضمنی واز مسلوبات بوجود
التزامی وانتزاعی پس از ذکر رسول بزبان بل بدل وجان چارہ نبود یارب
صل وسلم علیہ دائما ابداً واز کریمہ واذکرو نعمت اللہ علیکم الایۃ
ترجمہ یاد کنید نعمت اللہ تعالی را کہ بر شما است فرضیۃ تابیدی ذکر
نعمت اللہ کہ محمد صلی اللہ تعالی علیہ وسلم است
برسالت خودش۔

ترجمہ واذکروا نعمت اللہ علیکم وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم
بہ ط اس عموم وانواع ذکر وغیرہ کا مذکور ہے (دیکھو ذکر ۸۹) اور کریمہ کہ سورۂ طلاق رکوع آخر مین ہے
قد انزل اللہ الیکم ذکراً رسولاً الایۃ یعنی اوتارا خدائے تعالی نے تمہاری طرف
ذکر یعنی رسول۔ ذکر وہ ہے کہ مذکور کو پہونچا دیوے یہی دال ہے مدلول پر عقلی اور لفظی دلالت
سے۔ اور مراد ذکر سے رسول ہے کہ خود اپنے نفس نفیس سے ان مراتب پر ایک دلالت
رکھتا ہے جو الوہیت اور اوامر کے ثابت کرنیوالے ہین۔ اور ان مراتب پر جو منفی ہین الوہیت
اور نواہی کے بسبب اپنے مظہر ہونیکے موجودات سے باعتبار وجود تضمنی کے اور مسلوبات سے
باعتبار وجود التزامی کے اور انتزاعی کے پس بذریعہ زبان بلکہ دل وجان سے ذکر رسول سے
چارہ نہوگا۔ ای رب درود وسلام بھیج آپ پر ہمیشہ سے ہمیشہ تک۔ و آیت کریمہ
سے کہ سورۂ بقر رکوع ۲۹ مین ہے واذکرو نعمۃ اللہ علیکم الایہ یعنی
اور یاد کرو خدا کی نعمت کو کہ تم پر ہے۔ ذکر نعمت خدا کا
کہ محمد صلی اللہ تعالی علیہ وسلم ہین اسکے ہمیشہ
کرنیکا فرض ہونا خود آپ کے
رسالت سے

بیان تفسیر کریمہ قد انزل اللہ الیکم ذکراً رسولاً الایہ مراد از ذکر رسول۔

تفسیر کریمہ واذکروا نعمۃ اللہ علیکم الایۃ مراد عباد بالنساء فرضیۃ تابیدی۔

بمظہریت بضمن متعمفات ثبوتیہ قدیمہ والتزامی صفات مسلوبہ مخصوصہ محمدیہ صلعم
بقرینہ ملحق لاحق است وما انزل علیکم من الکتاب والحکمۃ یعظکم بہ ط اذا کہ توقف
نزول وتحصیل ذکر کتاب وحکمت بر رسول است ظاہر است عبادت اللہ تعالے فرضیۃ تابیدی پس
و استثنا حضرت مظہر اظہر صلعم کہ اعلی النعما است از عموم نعمت نتوانند شد پس
وفی انوار التنزیل واذکروا نعمۃ اللہ علیکم التی من جملتہا الہدایۃ وبعثۃ محمد علیہ
السلام وفی مدارک التنزیل واذکروا نعمت اللہ علیکم
بالاسلام وبنبوت محمد صلی اللہ علیہ
وسلم۔

ھ

ترجمہ۔ صفات ثبوتیہ قدیمہ کا تضمنی مظہر ہونیکے سبب اور صفات مسلوبہ مخصوصہ محمدیہ صلی اللہ علیہ وسلم کا
التزامی مظہر ہونیکے سبب اوس قرینہ سے جو لاحق ہوگیا ہے یعنی وما انزل علیکم من الکتاب
والحکمۃ یعظکم بہ ط سے ظاہر ہے یعنی تابیدی فرض ہونا ذکر نعمت خدا کا کہ محمد صلعم ہیں عبادت خدائے
تعالی کے غرض سے ہے ترجمہ کریمہ یہ ہے یعنی اور جو خدا نے تمپر کتاب اور حکمت نازل فرمائی کہ جس سے
تم کو سکہاتا ہے۔ مطلب کہ اس نعمت خدا محمد صلعم کے ہمیشہ ذکر کرنیکی فرضیت اس قرینہ لاحقہ سے
ظاہر ہے عبادت خدائے تعالی کی غرض ہے کیونکہ توقف نزول اور تحصیل ذکر کتاب وحکمت رسول پر
ہے لہذا ان اسباب عبادت کا رسول پر موقوف ہونا نعمت رسالت کے دوامی ذکر کا مستوجب ہے
پس حضرت مظہر اظہر صلی اللہ علیہ وسلم کہ نعمائے الہی میں سب سے اعلی نعمت ہیں عموم نعمت سے
آپکا استثناء نہیں ہوسکتا اور تفسیر انوار التنزیل میں ہے واذکروا نعمۃ اللہ علیکم التی من
جملتہا الہدایۃ وبعثۃ محمد علیہ السلام یعنی اور یاد کرو خدا کی نعمت جو تمپر ہے ایسی کہ من جملہ اوسکے ہدایت
ہے اور بعثت محمد علیہ السلام۔ اور تفسیر مدارک التنزیل میں ہے واذکروا نعمۃ اللہ علیکم بالاسلام
وبنبوۃ محمد صلی اللہ علیہ وسلم یعنی اور یاد کرو خدا کی نعمت کہ تمپر ہے بسبب اسلام اور بسبب
نبوت محمد صلی اللہ علیہ
وسلم کے

وکریمہ یا ایھا الذین اٰمنوا صلوا علیہ وسلموا تسلیما

ترجمہ ای انانکہ گرویدند صلوٰۃ وسنہ یدبراو صلعم وسلام بجا آرید بنوع بجا اوردن یا بکثرت **ش** بنا بر دلالۃ مفعول مطلق ونوع بجا اوردن ادب است در ذکر رسول اللہ تعالیٰ صلعم بشمول صلوۃ وسلام در حکم فرض یا وجوب است علی اختلاف العلماء باید دانست تقدیم تصدیق ذاتِ واجب تعالیٰ شانہ بفرض بالذات است پس اقرار زبانی نیز در مرتبۂ اختلاف چنانکہ معروف است پس بضرورتش **ش**

ای تصدیق ذات واجب تعالیٰ تصدیق بذات محمد رسول اللہ
تعالیٰ صلعم ولالتاً علیٰ ذواتہ وصفاتہ تعالیٰ بذاتہ وصفاتہ
صلعم بفرض بالسبب است واقرار
ہمچو اقرارِ مذکور۔

+

ترجمہ اور کریمہ کہ سورۂ احزاب کے رکوع ہفتم مین ہے یا ایھا الذین امنوا صلوا علیہ وسلموا تسلیما یعنی اے وی کہ گرویدہ ہوگئے درود اختیار کرو حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر اور سلام بجالاؤ بجالانیکے طریقہ سے یا کثرت سے۔ بسبب دلالت مفعول مطلق کے۔ اور بجالانیکا طریق ادب ہے پس ذکر رسول اللہ تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم صلوٰۃ وسلام کے شمول کے سبب حکم فرض یا وجوب مین ہے علماء کے اختلاف کی بناپر۔ سمجھنا چاہیئے کہ ذات واجب تعالیٰ شانہ کی تقدیم تصدیق فرض بالذات مین ہے۔ پس اقرار زبانی بھی مرتبۂ اختلاف مین جیساکہ معروف ہے۔ پس اوسی ذات واجب تعالیٰ کی تصدیق کی ضرورت کے سبب ذاتِ محمد رسول

خدائے تعالیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تصدیق فرض بالسبب
مین ہے بغرض دلالت کے ذات وصفات پر خدائے تعالیٰ
کے حضور صلے اللہ علیہ وسلم کی ذات وصفات سے
اور اقرار مانند اقرار مذکور کے۔

+

بیان آنکہ تقدیم تصدیق ذات واجب تعالیٰ بفرض بالذات است پس اقرار زبانی نیز در مرتبۂ اختلاف و تصدیق بذات او صلعم بنابر دلالۃ بر ذات وصفات او تعالیٰ بذات و صفات او صلعم بفرض بالسبب است واقرار ہمچو اقرار مذکور و مجتہدین الست تصدیق واقرار بذات شیخ بغرض دلالۃ الخ

وہچنین است تصدیق واقرار بذات شیخ بصفت ولایت دلالۃً الی اللہ تعالے ورسولہ تعالیٰ صلعم در تبع رسول صلعم بذاتہٖ وبصفاتہٖ شرفہٗ اللہ تعالیٰ شرفًا وشرفنا بہ اللّٰہم صل وسلم علیٰ محمد نبی الرحمۃ وعلیٰ جمالہٖ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہٖ۔

ترجمہ اور اسیطرح ہے تصدیق واقرار ذات شیخ کے ساتھہ صفت ولایت مین بغرض دلالت خدائے برتر اور اوسکے رسول کی طرف رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی مین شیخ کی ذات وصفات کے ساتھہ یعنی شیخ کا اپنی ذات وصفات سے رسول خدا صلعم کا پیرو ہونیکے سبب اوسکی صفت ولایت مین ذات شیخ کے ساتھہ تصدیق واقرار بغرض دلالت ہے خدائے تعالیٰ اور اوسکے رسول کی طرف۔ خدائے تعالیٰ اوسکو اوس شرف سے مشرف کرے اور بوسیلہ اوسکے ہم کو مشرف کرے یا اوسی شرف ذات وصفات صلعم سے ہمکو مشرف فرما دے۔ اللّٰہم

صل وسلم علی محمد نبی الرحمۃ وعلی جمالہ

کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا

وترحمنا بہ

ذکر کیفیۃ حاضری دردمندی بآستان رحمۃ نشان خواجہ خواجگان حضرت حبیب اللہ معین الحق والدین محمد معین الدین حسن چشتی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ

الحق محمد

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ وصحابہ واتباعہ اجمعین
دردمندے بیازدہم ماہ ذیقعدہ ۱۲۸۰ھ ہزار و دوصد وہشتاد ہجری مقدس آستان بوس حضرت علیہ الرحمۃ مظہر نور وجمال ظہور رب العالمین صلعم حبیب اللہ محمد معین الدین حسن چشتی اجمیری شد شعر
لفت
فطوبیٰ لباب کبیت العتیق * حوالیہ من کل فج عمیق * ودر سلوک پیشین و حال در بعض کیفیت مخالف رونمود وآن برآمدن است از اشتباہات معارف محصولہ بس اعنی محصولہ است بفضل اللہ تعالیٰ نہ متحصلہ بکسب خود چہ معرفت علویات بکسب نانجامد۔

ذکر بیان حاضری ایک دردمند کا آستانہ رحمت نشان پر حضرت خواجہ خواجگان حبیب اللہ معین الحق والدین محمد معین الدین حسن چشتی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علی رسولہ محمد ونستشفعہ وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین
ایک دردمند گیارہوین ماہ ذیقعدہ ۱۲۸۰ھ بارہ سواسی ہجری مقدس کو حضرت علیہ الرحمۃ کا کہ مظہر ہین نور اور جمال ظہور رب العالمین صلعم کے لقب آپکا حبیب اللہ اور نام مبارک محمد معین الدین حسن چشتی اجمیری ہے آستان بوس ہوا۔ **شعر** فطوبیٰ لباب کبیت العتیق * حوالیہ من کل فج عمیق * ترجمہ
اوس در کے کیا ہی کہنے گویا خدا کا ہے گھر * گہری کشادہ راہین ہر سو ہجوم در پر * اور یہان لگلے اور حال کے سلوک مین بعض کیفیت مین مخالفت نظر آئی اور یہ اگلے محصولہ معارف کے شبہون سے نکلجانا ہے یعنی اون معرفتون سے جو خدائے تعالیٰ کے فضل سے حاصل ہوئے ہین نہ اونسے جو اپنے کسب سے حاصل کی ہین اسلیئے کہ علویات کی معرفت کسب سے انجام نہین پاتی ہے۔

مر پیشینیہ ور ترتیب ضروری نیست یا معین سلوک این طریقۂ علیا ہمچنین باشد رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا کرت سوم کہ بماہ جمادی الاول سنہ ۱۲۸۱ ہزار و دو صد و ہشتاد و یک ہجری مقدس سید تا سہ روز وقت قصد بار یاب میشد و فیض اجمالی بروحش میرسید و فانی مثال نور تمثال حضرت علیہ الرحمۃ میگردید و تا چندی بحسب الاشارۃ بورد یا عظیم فیض از حضرت علیہ الرحمۃ میرسید ازینجا پندارو کہ منشار تعین تشخص حضرت علیہ الرحمۃ ذات تعالیٰ شانہ باعتبار شان العظیم است بہ نصیب جزئی واللہ تعالیٰ اعلم بحقیقۃ الحال لہ پس تعلقش بحضرت صلعم شد و بحسب الاشارۃ ذکر کلمۂ طیبہ مع الصلوۃ گرفت و نوبت بصفات مشترکہ وصفی تضمنا بش و در اشتراک وصفی الصفات بصفات اللہ تعالیٰ تضمنا ضروریست نہ التزاما پس تمائزش بصفۃ العلم کہ دران علم ذات واجب تضمنا ضروریست بین است بمقابلہ علمیکہ دران علم ذات واجب تضمنا نیست مر رسید گاہی بملاحظۂ عالم امر و گاہی مع فنایش بشہود عالم خلق و انرا بماہیات حسنہ تعبیر میکرد و این فوق ماہیات مشترکہ اسمی التزاما است

ترجمہ اور کچھ ترتیب مین مخالفت معلوم ہوئی- اور ترتیب ضروری نہین ہے- ای معین اس طریقۂ علیا کا سلوک ایسے ہی ہوگا رضی اللہ تعالیٰ عن اہالیہا خدائے تعالیٰ راضی ہوگیا ہے اس طریقہ والون سے- تیسری بار کہ ماہ جمادی الاول سنہ ۱۲۸۱ بارہ سو اکیاسی ہجری مقدس مین پہونچا تین روز تک وقت قصد بار یاب ہوتا تھا- اور آپکی روح سے فیض اجمالی پہونچتا تھا- اور مثل نور تمثال حضرت علیہ الرحمۃ کا فانی ہوتا تھا- اور کچھ دنون تک اشارہ کے موافق یا عظیم کے ورد سے حضرت علیہ الرحمۃ سے فیض پہونچتا تھا- یہین سے معلوم ہوتا ہے کہ منشار تعین تشخص حضرت علیہ الرحمۃ کا ذات تعالیٰ شانہ باعتبار شان العظیم کے ہے نصیب جزئی کے ساتھ یعنی شان عظیم خدائے تعالیٰ آپ کے تشخص کے تعین کا منشار اور اصل واقع ہوئی ہے اور اس صفت شانیہ سے آپکو جزئی نصیب حاصل ہے پس آپ مظہر جزئی شان عظیم ہین- اور حقیقت حال کو خدا ہی خوب جانتا ہے- پھر اوس کا تعلق حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوگیا- اور اشارہ کے موافق کلمۂ طیبہ کا ذکر مع صلوۃ شروع کیا- اور صفات مشترکہ وصفی کے ساتھ بطور تضمن کبھی بلاحظہ عالم امر مین اور کبھی مع اوسکی فنا کی شہود عالم خلق مین نوبت پہونچی کیونکہ اشتراک وصفی مین صفات خدائے تعالیٰ کیساتھ بطور تضمن متصف ہونا ضروری ہے نہ بطور التزام پس اسکا تمائز صفت علم سے کہ اوسمین علم ذات واجب بطور تضمن ضروری ہے اوس علم کے مقابلہ مین جس مین علم ذات واجب بطور تضمن نہین ہے ظاہر ہی- اور اس اتصاف صفات مشترکہ وصفی کو جو بطور تضمن کبھی عالم امر کی ملاحظہ مین اور کبھی مع اوسکی فنا کی شہود عالم خلق مین تھا ماہیات حسنہ سے تعبیر کرتا تھا- اور یہ فوق یعنی اوپر ہی ماہیات مشترکہ اسمی سے جو بطور التزام ہین-

بیان حاضری

ش در اشتراک اسمی عدم اتصاف بصفات اللہ تعالیٰ تضمناً ضرور نیست مگر التزاماً پس تاثرش بصفۃ العلم کہ دران علم ذات واجب تضمناً ضروری نیست بین است بمقابلہ علمیکہ دران علم ذات واجب تضمناً ضروری است **م** واین انوار ماہیات حسنہ بسیر نظری از سہ سال مینمود وآرزویش میداشت کہ اکنون بضمن حضرت علیہ الرحمۃ از آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بسیر قدمی نصیب شدے افتان وخیزان از مرتبۂ لاعین بمرتبۂ لاغیر رسید وانقطاع کلی از ملاحظۂ عالم امر شد واینہمہ را در مرتبۂ اعتبار ربوبیت یافت زین پس از ظل محبت کہ دران لحاظ نسبۃ ہم است پس از ظل حب بقطع نسبۃ باتصاف محض کہ اللہ سبحانہ را بذات خود تعالیٰ است پس بمحبوبیۃ بلا اعتبار نسبۃ بل بقطع لحاظ حب مشرف شد و باشد کہ عروج حقیقت موسوی تا اینجا باشد علی نبینا وعلیہ الصلوۃ والسلام وزین پس عروج شد وکیفیۃ تفصیلی مشہود نشد **ش** تواند شد کہ بسبب عروج بسوئی اجمال ذات تفصیل نباشد **م** وہم از اشتباہ ماخذ انتزاع اصول عناصر برآمد در سلوک پیشین ماخذ انتزاع اصول عناصر مرتبۂ ذات مستجمع صفات تعالت وتقدست فحبہا عنہا دانستہ بود

ترجمہ کیونکہ اشتراک اسمی مین صفات خدائے تعالیٰ کے ساتھ بطور تضمن متصف ہونا ضروری ہے مگر بطور التزام پس اسکا تاثیر صفت علم سے جسمین علم ذات واجب تضمناً ضروری نہین ظاہر ہے بمقابلہ اوس علم کے جس مین علم ذات واجب تضمناً ضروری ہے - اور یہ انوار ماہیات حسنہ کے سیر نظری مین تین سال سے معلوم ہوتے تھے اور اوسکی آرزو رکھتا تہا کہ اب حضرت علیہ الرحمۃ کے ضمن مین آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے بذریعہ سیر قدمی نصیب ہوگئے - گرتا پڑتا مرتبۂ لاعین سے مرتبۂ لاغیر کو پہونچگیا - اور ملاحظۂ عالم امر سے کلی انقطاع ہوگیا - اور ان سبکو مرتبۂ اعتبار ربوبیت مین پایا -

اس کے بعد ظل محبت سے کہ اسمین لحاظ نسبت بہی ہے - پہر ظل حُب سے قطع نسبت کے ساتھ محض اتصاف کیصورت مین کہ خدائے سبحانہ کو اپنی ذات برتر کے ساتھ ہے - پہر محبوبیت سے بغیر اعتبار نسبت کے بلکہ ساتھ قطع لحاظ حب کے مشرف ہوا - اور شاید کہ عروج حقیقت موسوی کا یہانتک ہووے علی نبینا وعلیہ الصلوۃ والسلام -

اسکے بعد عروج ہوا اور تفصیلی کیفیت مشہود نہین ہوئی ممکن ہے کہ بسبب عروج کے اجمال ذات کی طرف سے تفصیل نہووے - اور اشتباہ سے ہی اصول عناصر کے انتزاع کے ماخذ کے نکل گیا اگلے سلوک مین اصول عناصر کے انتزاع کا ماخذ مرتبۂ ذات مستجمع صفات جو برتر وپاک ہے از روی شبہ کے اوس سے سمجہا ہوا تھا

الکنون معلوم شد کہ مرتبۂ ذات مستجمع صفات محمد صلعم ماخذِ انتزاعِ وجود عناصر است در معرض مسلوباتیست
وہمچنین دیگر ذوات بر تفاوتِ درجات موجودات ومسلوبات متصفہ بشان الحلیم ماخذ انتزاعِ
ارض است وماخذ انتزاع دیگر ندانستہ شد واللہ تعالے اعلم بحقیقۃ الحال وزین پس سیر در مرتبۂ
اعتبار ان اللہ غنیٌ عن العالمین شد کہ درینجا لحاظ ربوبیت نیست وانمرتبہ نیز در حقیقۃ
محمدی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بسیر قدمی یافت پس تعلق شد بہ ہیأتِ وجدانی رسول اللہ
تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم وبر دلش فرمودند کہ ذات مسمیٰ باسم مبارک محمد صلی اللہ علیہ وسلم
منطبق است بذات مسمیٰ باسم مبارک اللہ سبحانہ وتعالیٰ شانہ وفیض در وسط سرش نزول یافت
پس در جملہ ہیأتِ وجدانی ودر ضمن آن بعناصر ہم جاری شد معلوم شد کہ ہمین مرتبہ ہیأتِ
وجدانی دلالۃ بالانطباق است وفیضی درینمقام خاص از حضرت امام زین العابدین رض تا سہ پاس بقوت میرسید
پس متصلاً در ہمین مقام فیضی از حضرت امام جعفر صادق رض تا سہ روز میرسید گاہی بقوت گاہی بضعف پس چنان معلوم
شد کہ فرمود با آنحضرت صلعم متوجہ شود تعلقش بتدریج در سہ چہار روز از آنان رضی اللہ تعالے عنہما۔

ترجمہ اب معلوم ہوا کہ مرتبۂ ذات مستجمع صفات محمد صلعم وجود عناصر کے انتزاع کا ماخذ ہے اوسی ذات کے معرض مسلوبات مین۔ اور
اسی طرح اور ذاتین موجودات اور مسلوبات کی درجات کے تفاوت پر اور ذات کہ شان حلیم سے متصف ہے انتزاع زمین کا ماخذ ہے
اور اور کے انتزاع کا ماخذ نہین معلوم ہوا اور حقیقت حال کو اللہ تعالیٰ ہی خوب جاننے والا ہے۔ اور اسکے بعد سیر
مرتبہ اعتبار اِنَّ اللّٰہَ غَنِیٌّ عَنِ الْعَالَمِیْنَ ۝ مین ہوئی۔ یعنی خدائے تعالیٰ بیشک تمام جہانون سے
بی پرواہ ہے۔ کہ اس مقام مین ربوبیت کا لحاظ نہین ہے۔ اور یہ مرتبہ بھی حقیقت محمدی مین سیر قدمی سے حاصل ہوا
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔ پھر ہیأت وجدانی رسول خدائے تعالیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ تعلق ہوگیا اور
اوسکے دل پر اونہون نے فرمایا کہ وہ ذات جو مسمیٰ ہے اسم مبارک محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ منطبق ہے اوس
ذات سے جو مسمیٰ ہے اسم مبارک اللہ سبحانہ تعالیٰ شانہ سے۔ اور اوسکے وسط سر مین فیض نے نزول پایا
پھر تمام ہیأتِ وجدانی مین اور اوسکے ضمن مین عناصر مین بھی جاری ہوگیا اور معلوم ہوا کہ اسی مرتبۂ ہیأت
وجدانی سے دلالت بالانطباق مراد ہے یعنی اسم مبارک محمد صلعم کا اسم مبارک اللہ سبحانہ کے منطبق ہونا۔ اور
ایک فیض اسی مقام خاص مین حضرت امام زین العابدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے تین گھڑی تک قوت کیساتھ
پہونچتا رہا۔ پھر متصل طور پر یعنی قریب قریب اسی مقام مین ایک فیض حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
سے تین روز تک پہونچتا رہا کبھی قوت کی ساتھ اور کبھی ضعف سے۔ پھر ایسا معلوم ہوا کہ فرمایا آنحضرت صلعم
کیطرف متوجہ ہو۔ اور جیساکہ آہستہ آہستہ اوسکا تعلق تین چہار روز مین اونہین حضرات رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔

بُریدہ شد و با آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پیوستہ لاکن چندے تضمن آن ہر دو امام ہمام پنہان معین بود و تضمن حضرت ثانی اکثر متمائز میشد و درین مقام توقف شد و بتدریج سیر در مرتبہ کہ جامع جمیع اعتبارات است حاصل شد از تشبیہ تا استغنا، زہی شان آن مظہر اتم صلعم و در معنی لی مع اللہ وقت الخ انکشاف ہمین دلالۃ بالانطباق است کہ صفۃ مانعہ است و تکمیل معرفۃ **ش** واضح باد کہ تکمیل معرفۃ بمرتبۃ انطباق در عجز ادراک است نہ ادراک بالاحاطۃ و کیفیۃ چہ عجز لازم اینجا است **ص** اللہ تعالیٰ بی معرفۃ این مرتبہ ممتنع باشد و یائے متکلم مفعول بہ است و ملائکۃ اربعہ و انبیاء اولوالعزم مقصود فی الکلام علیٰ نبینا و علیہم الصلوٰۃ والسلام فاعل لا یسع چہ ایشان مرکز تعینات حوادث بعد تقرر مرکزیۃ اولیٰ بحضرت صلعم ہستند **ش** باید دانست مرکز فرود احاطۃ مرکز بالا نتواند کرد و تضمن خود نتواند آورد مگر مشرف شود بظلال او بر قدر استعداد خود **ص** فلہذا **ش** ای توقف تکمیل معرفۃ اللہ تعالیٰ بر معرفۃ محمد رسول اللہ تعالیٰ صلعم **ص** اقرار گرفتہ شدہ اند۔

ترجمہ سے جدا کیا گیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ملگیا۔ لیکن کسیقدر اونہین دو نون امام ہمام کا تضمن پوشیدہ معین و مددگار رہا۔ اور تضمن حضرت دوم یعنی امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کا اکثر متمائز ہوتا تھا اور اس مقام مین توقف ہوگیا اور تدریج کے ساتھ سیر اوس مرتبہ مین جو تمام اعتبارات کو جامع ہے حاصل ہوئے تشبیہ سے استغنار تک۔ کیا کہنے ہین شان اوس مظہر اتم صلی اللہ علیہ وسلم۔ اور حدیث شریف لی مع اللہ وقتٌ لا یسعنی فیہ ملکٌ مقربٌ ولا نبیٌ مرسلٌ کے معنی مین اسی دلالت بالانطباق کا انکشاف ہے جو صفت مانعہ ہے۔ اور واضح ہو کہ تکمیل معرفت مرتبۂ انطباق کے ساتھ ادراک کے عاجز ہونے مین ہے نہ ادراک بے احاطہ اور کیفیت کے ساتھ اسلئے کہ عجز اس جگہ کو لازم ہے۔ اور خدائے تعالےٰ کی معرفت کی تکمیل بغیر معرفت اس مرتبۂ ہیأت وجدانی کے جسمین دلالت انطباق کے ساتھ ہے ممتنع ہوگی اور حدیث شریف مذکورہ مین کلمہ لا یسعنی مین یائے متکلم مفعول بہ ہے اور چارون فرشتے اور انبیاء اولوالعزم جو کلام مین مقصود ہین ہماری نبی اور اونپر صلوٰۃ وسلام ہو چہو۔ لایسع کے فاعل ہین کیونکہ وے بعد قرار پائے پہلی مرکزیت کے حضرت صلعم کے ساتھ تعینات حوادث کے مرکز ہین۔ سمجھنا چاہیے کہ نیچے کا مرکز اوپر کے مرکز کا احاطہ نہین کرسکتا ہے اور اپنے تضمن مین نہین لاسکتا ہے مگر اپنے استعداد کے موافق اوسکے ظلال کیساتھ مشرف ہوجاتا ہے۔ پس اسی سبب سے کہ معرفت خدائے تعالیٰ کی تکمیل محمد رسول خدائے تعالیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی معرفت پر متوقف ہے

انبیا کا اقرار لیے گئے۔

کما قال اللّٰہ تعالیٰ واذ اخذ اللّٰہ میثاق النبیین لما اٰتیتکم من کتاب وحکمۃ ثم جاءکم رسول
مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ ط قال ءاقررتم واخذتم علیٰ ذالکم اصری ط قالوا
اقررنا ط قال فاشہدوا وانا معکم من الشاہدین

ش تفسیر این کریمہ در ذکر کیفیۃ تفسیر کریمہ اذ اخذ اللّٰہ میثاق النبیین لما اٰتیتکم من
کتاب وحکمۃ الخ باثبات عظمۃ وفضل حضرت نبی الانبیاء بر غیر ش علیہ وعلیہم الصلوٰۃ
والسلام مذکورست ھ و اولیاء و سائر مومنان در تبع انبیاء بمعرفت آن رسول
کہ محمد است صلعم ش اقرار گرفتہ شدند ھ و این فضل خدائی مفضل است
بر ہمہ و درینجا معارف است و در ضمن ہمین معارف کیفیت برآمد از اشتباہات
این است یکی در ماخذ انتزاع اصول عناصر و دوم در حقیقت قرب خاص الخاص
کہ استحالہ حقیقت حادثہ با حقیقت قدیمہ پنداشتہ بود
کما یزعم عن قولہ علیہ الصلوٰۃ والسلام

ترجمہ جیسا فرمایا خدائے برتر نے سورۂ آل عمران رکوع نہم میں واخذ اللّٰہ میثاق النبیین لما اٰتیتکم
من کتاب والحکمۃ ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن بہ ولتنصرنہ ط قال ءَ
اقررتم واخذتم علیٰ ذالکم اصری ط قالوا اقررنا ط قال فاشہدوا وانا معکم من الشاہدین
یعنی اور جب لیلیا خدا نے عہد مضبوط انبیاء سے اوس چیز کا کہ البتہ میں نے تمکو کتاب و حکمت دی پھر جبکہ آئے
تمہارے پاس رسول وہ کہ تصدیق کرتا ہو اوسکی جو تمہارے ساتھ ہے تو تم ضرور اوسکے ساتھ ایمان لاؤ اور اوسکی
ضرور مدد کرو۔ فرمایا جبکہ ایسا ہے تو کیا تمنے اقرار کیا اور میرے عہد کو مع اپنے اقرار کے مان لیا اونہوں نے
کہا ہمنے اقرار کیا۔ فرمایا تو گواہ رہو تم اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہوں میں ہوں۔ اس آیت کریمہ کی تفسیر
ذکر کیفیت تفسیر کریمہ ہذا میں آگے مذکور ہے مع اثبات عظمت و فضل حضرت نبی الانبیاء کے آپ کی غیر پر
آپ پر اور اونپر درود و سلام ہو جیو۔ وہاں ملاحظہ ہو۔ اور اولیاء اور تمام مومنین انبیاء کی تبع میں
اقرار لئے گئے اوس رسول کی معرفت پر کہ محمد صلی اللّٰہ علیہ وسلم ہیں اور یہہ خدائی فضل دہندہ کا فضل ہے
سب پر۔ اور اس محل میں معارف ہیں۔ اور انہیں معارف کے ضمن میں اشتباہات سے نکلنے کی
کیفیت یہ ہے۔ ایک اصول عناصر کے انتزاع کے ماخذ میں کہ اسکا ذکر ہو چکا۔
دوسرے قرب خاص الخاص کی حقیقت میں کہ استحالہ حقیقت حادثہ کا حقیقت قدیمہ کے ساتھ سے
کے ساتھ سمجھے ہوئے تھا جیسا کہ گمان ہوتا ہے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام قول۔

مازال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبہ فاذا احببتہ فکنت سمعہ الذی یسمع بہ و بصرہ الذی یبصر بہ و یدہ التی یبطش بہا و رجلہ التی یمشی بہا۔
الحدیث نوافل مادون فرض و واجب است وضمیر متکلم در کنت مشیر مبالغۂ اختصاص است کہ تقدیرش فکان سمعی سمعہ خواہد شد چنانکہ در کریمۂ لاحقہ از اضافۂ ید اللہ ظاہر است ورنہ استحالۂ ذات بصفۃ بہ فہم دردمند نمی آید و قولہ تعالیٰ اِنَّ الَّذِیْنَ یُبَایِعُوْنَكَ اِنَّمَا یُبَایِعُوْنَ اللّٰهَ ؕ یَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَیْدِیْهِمْ ۚ
و قولہ تعالیٰ فلم تقتلوا ھم ولکن اللہ قتلھم وما رمیت اذ رمیت ولکن اللہ رمیٰ
باید دانست کہ این نفی ترتب اثر ثبوت ذہنی از مصداق متقدم تخالف ما ثبت باشد کہ آن ہمانا قتل ایشانست مر کفار را یا قتل و رمی از کسی بر کسی پس مقصود کلام این است کہ این قتل چنان نیست کہ واقع شد از ایشان بر کفار
یا ہمچو قتل و رمی کہ واقع شود از کسی بر کسے

ترجمہ مازال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبہ فاذا احببتہ فکنت سمعہ الذی یسمع بہ و بصرہ الذی یبصر بہ و یدہ التی یبطش بہا و رجلہ التی یمشی بہا الحدیث جو میرا بندہ لگا تار میری طرف نوافل کی قربیہ ہوتا جاتا ہی یہانتک کہ مین اوسکو دوست بنالیتا ہون پھر جبکہ مین نے اوسکو محبوب کر لیا تو مین اوسکی سماعت بنجاتا ہون کہ اوسی سے سنتا ہی اور اوسکی بصارت ہو جاتا ہون کہ اوسی سے دیکھتا ہے اور اوسکا ہاتھ ہو جاتا ہون کہ اوسی سے غلبہ کرتا ہے اور اوسکا پیر کہ اوسی سے چلتا ہے تا آخر حدیث نوافل فرض و واجب کے علاوہ ہین ۔ اور کنت مین ضمیر متکلم مبالغۂ اختصاص کی مشیر ہی یعنی خاص ہونین مبالغہ کا اشارہ اسمین ہے جسکی تقدیر اسطرح ہوگی فکان سمعی سمعہ یعنی پس میری سماعت اوسکی سماعت ہوگئی۔ جیسا کہ کریمہ لاحقہ مین ید اللہ کی اضافت سے ظاہر ہی۔ ورنہ استحالہ ذات کا صفت سے دردمند کی فہم مین نہین آتا ہے۔ اور قول خدائی تعالیٰ سورۂ فتح رکوع اول مین ان الذین یبایعونك انما یبایعون اللہ ؕ ید اللہ فوق ایدیھم ؕ یعنی بیشک جو لوگ بیعت کرتے ہین آپ سی یہی بات ہی کہ وے اللہ سے بیعت کرتے ہین۔ اللہ کا ہاتھ اوپر ہے اون کے ہاتہون کے اور قول خدائے تعالیٰ سورۂ انفال دوم رکوع مین فلم تقتلوھم ولکن اللہ قتلھم وما رمیت اذ رمیت ولکن اللہ رمیٰ الایہ یعنی اونہون نے اونکو نہین قتل کیا ولیکن اللہ نے اونکو قتل کیا۔ اور نہین پھینکی آپنے جبکہ پھینکی اپنے مٹھی بھر خاک ولیکن اللہ نے پھینکی۔ سمجھنا چاہئے کہ یہ نفی اوس ترتب اثر ثبوت ذہنی کی جو مصداق متقدم سی حاصل ہی ہوگی تخالف مین اوس چیز کے جو ثابت ہو چکی ہی کیونکہ مصداق متقدم وہی اونکا قتل کرنا ہی خاص کفار کو یا قتل اور رمی ہے کسی سے کسی پر پس

پس مبہم شد در حقیقتِ خودش بنابر استدراک حقیقتش فرمود ولکنّ اللّٰہ قتلھم ولکنّ اللّٰہ
رمیٰ پس خبر استحالہ مدعای دیگر بفہم دردمند نمی‌رسد چنانکہ آیۃ کریمہ ید اللّٰہ فوق ایدیھم
وحدیث شریف کنت یدہ التی یبطش بھا واین ہر دو کریمہ موید ہمدگر بصراحت
است واگر نہ پزیرندش بدانند کہ نفی بضدِ ما ثبت باطل است **بش** باید دانست
کہ ما رمیت و فلم تقتلوھم اگر نفی در ضدِ ثابت است باطل است واگر در خلاف ثابت است تاویل
پزیر چنانکہ از استدراکش ظاہر است **م** ونفی فعل اختیاری عباد بانتسابش لفعل
اللّٰہ تعالیٰ حقیقۃً بفارق عدمین وانتفاء استحقاق جزاء موعود عمل صحت نپذیرد
ونگفتہ شو لم تفعلوہ ولکنّ اللّٰہ فعلہ بل فرمود خلقکم وما تعملون ہ واگر مقصود اتباع است
تبع فعل عبد بفعل الٰہی تعالیٰ وحقیقۃ تخلیق پس بعموم تبع وتخلیق این تخصیص چرا است
وابہام واستدراک از کجا **شعر** اندکی پیش تو گفتم غم دل ترسیدم
کہ دل آزردہ شوی ورنہ سخن بسیار است + واللّٰہ تعالیٰ اَعلَمُ بالصَّوَاب

ترجمہ پس خود اپنی حقیقت مین مبہم ہوگیا - تو بنابر استدراک اوسکی حقیقت کے فرمایا یعنی اوسکی حقیقت کے
درک حاصل کرنیکی بنا پر فرمایا ولکنّ اللّٰہ قتلھم ولکنّ اللّٰہ رمیٰ پس سوائے
استحالہ کے دوسرا کوئی مدعا دردمند کی فہم مین نہین آتا ہے - جیسا کہ آیت کریمہ ید اللّٰہ فوق ایدیھم
اور حدیث شریف کنت یدہ التی یبطش بھا اور یہ دونون کریمہ مذکورہ یعنی ان الذین
یبایعونک الخ اور فلم تقتلوھم الخ آپس مین صراحت کے ساتھہ ایک دوسرے کی تائید کر رہی ہین
اور اگر اوسکو نہ مانین گے تو جان لیوین کہ نفی ما ثبت کی ضد کیتھے باطل ہی سمجھنا چاہئے کہ ما رمیت اور فلم تقتلوھم
یہ دونون اگر نفی ہین ضد مین ثابت کے باطل ہین - اور اگر نفی خلاف مین ہین ثابت کی تاویل پذیر ہین یعنی اوسکی
تاویل ہوسکتی ہی جیسا کہ اوسکے استدراک سے ظاہر ہی - اور بندونکے اختیاری فعل کی نفی خدائے تعالیٰ کے فعل کیساتھ حقیقتاً
اوسکے منسوب ہونے مین بسبب فارق عدمین کے اور بسبب نفی ہونے استحقاق جزاء موعود عمل کے صحت نہین پاتی
ہے - اور نہین کہا جاتا ہی لم تفعلوہ ولکنّ اللّٰہ فعلہ یعنی اونہون نے اوسکو نہین کیا ولیکن اللّٰہ نے اوسکو
کیا - بلکہ فرمایا خلقکم وما تعملون یعنی تمکو پیدا کیا اور جو تم کرتے ہو - اور اگر مقصود ہی تبع یعنی
پیرو ہونا فعل بندہ کا خدائے تعالیٰ کی فعل کیساتھ اور مقصود حقیقت تخلیق ہی پس باوصف عموم تبع اور تخلیق کے
یہ تخصیص کسلئے ہے اور ابہام اور استدراک کہان سے **شعر** اندکی پیش تو گفتم غم دل ترسیدم + کہ دل آزردہ شوی ورنہ سخن بسیار است
ترجمہ تیری آگے درد دل کچھہ ہی کہا تھا ڈر گیا + تا نہ آزردہ ہو تو ورنہ بہت کہنے کو ہی + اور خدائے برتر ہی صواب کو خوب جانتا ہے

ش هر چند متضمن ایراد و جواب ایراد است لاکن از انکه فهم هر کس بآن نرسد فضولی کرده می شود باید دانست گفتن تو آنکه گویا دست خدا بر دست ایشان است و گوئی که این فعل از خدا است وگفتی که این رمی از خدا است مفید تمثیل است و حال آنکه لکن برائے تمثیل نمیشود پس ازین زعم بی دلالة نظم است و در تمثیل اتحاد من وجه ضرور است پس اگر تمثیل از ثابت بثابت است نفی مهمل است و همچنین تمثیل از نفی بثابت و انما و ما رمیت دلالة میکند بر تحقیق و تحصیر که نظراً بمعنی صریح از متشابهات و اجب تسلیم است والله تعالی اعلم بالصواب۔

م اکنون هویدا شد که آن حقیقت هم حادث غیر مخلوق است در شبه حقیقة ذات و صفات تنزیهی و تشبیهی او تعالی شانه و داخل تحت امر نیست بلکه از حجابات **ش** عبارت است از مرتبه حادثه غیر مخلوقه **م** منسوبات صف ذات و صفات تنزیهی و تشبیهی او تعالی است که حادث میشود بقدرت و ارادت او سبحانه از روئے زیادت بر صفاتیکه قایم بذات است کما یدل علیه قوله تعالی [انما امره اذا اراد شیئا ان یقول له کن فیکون] ای اذا اراد شیئا لکونیته الخارجة **ش** من مرتبة العلم **م** یقول له کن فیکون کائنا خارجا **ش** من مرتبة العلم۔

ترجمہ ہر چند متن کتاب ایراد اور جواب ایراد کو متضمن ہی لیکن اسلیئے کہ ہر شخص کی سمجھ اوسکو نہ پہونچ سکے فضولی کیجاتی ہے۔ سمجھنا چاہیئے کہ یہ کہنا کہ گویا خدا کا ہاتھ اون کے ہاتھہ پر ہی اور تو کہے کہ یہ فعل خدا سی ہے اور کہنا کہ یہ رمی یعنی پہینکنا خدا سے ہی مفید تمثیل ہے اور حال یہ ہے کہ لاکن تمثیل کیلئے نہیں ہوتا ہے پس یہ زعم و گمان نظم کو بغیر دلالت ہی۔ اور تمثیل مین من وجہ اتحاد ضرور ہے۔ پس اگر تمثیل ثابت سے ثابت کیطرف ہے تو نفی مہمل ہے۔ اور اسی طرح تمثیل نفی سے ثابت کیطرف۔ اور انما اور ما رمیت تحقیق اور تحصیر پر دلالت کر رہے ہین کہ نسبت متشابہات کے معنی صریح پر نظر کر کے واجب تسلیم ہین واللہ تعالی اعلم بالصواب

اب ظاہر ہوگیا کہ وہ حقیقت بہی حادث غیر مخلوق ہی حقیقت ذات و صفات تنزیہی اور تشبیہی خدائے تعالی شانہ کی شبہ ہین۔ اور داخل تحت امر نہین ہے بلکہ حجابات سے ہی کہ مراد مرتبۂ حادث غیر مخلوق سے ہے جو جو منسوبات ہین ذات و صفات تنزیہی او تشبیہی خدائے تعالی کی۔ کہ خدا سبحانہ کی قدرت اور ارادہ سے حادث ہوتی ہین بطور زیادتی کے اون صفات پر جو ذات کیساتھ قائم ہین جیسکہ اوسپر خدائے تعالے کا قول دلالت کر رہا ہے۔ انما امرہ اذا اراد شیئا ان یقول لہ کن فیکون ای اذا اراد شیئا لکونیتہ الخارجۃ من مرتبۃ العلم یقول لہ کن فیکون کائنا خارجا من مرتبۃ العلم بترتیب وجود تضمنی و التزامی مجکو نہ سمجھانا یعنی یہی بات ہے کہ اوسکا امر جب کسی چیز کے مرتبۂ علم سے خارج ہونیکے لئے ارادہ کرتا ہے تو اوسکو کہتا ہے ہو جا پس وہ مرتبۂ علم سے خارج ہونیوالا ہو جاتا ہے۔

م مترتب وجود تضمنی او التزامی بتکوینہ سبحانہ اذا بافادت معنی خود بر تقیید زمانی کہ از خصائص حادث است دلالۃ میکند بر حدوث شرط و شرط بر حدوث جزاء و متعلقاتش و معقب بر تجاوز خود از امر و یوم یقول لہ کن فیکون ۔ موید است بر تقیید زمانی ش تصریح تحقیقش در ذکر کیفیۃ اثبات مرتبۃ الحجاب بین القدیم والحادث المخلوق مذکور است م وانرا ش ای حجابات را م انواع غیر محصور است و معارف در اینجا است حقیقۃ تجلی طور بقولہ تعالیٰ فلما تجلی ربہ للجبل الآیۃ کہ دلالۃ میکند بر تقیید زمانی و مکانی کہ از خصائص حادث است وحقیقۃ حادثۃ قرآن مجید و کلام با موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام کما فی قولہ تعالیٰ وما کان لبشر ان یکلمہ اللہ الا وحیا او من وراء حجاب الآیۃ یکلم متعدی بمفعولین دلالۃ میکند بر عروض قوۃ بمفعول ثانی محذوف برای مفعول اول بقرینہ ضروری و آن ش ای عروض م تجاوز فعل کلام است از منشار کلام نفسی الآیۃ و الا نفی لا یکلمہم اللہ یوم القیامۃ الآیۃ از کلام نفسی دون التجاوز والتقیید و ادراک حادث غیر حادث را نتواند شد ش موافقت میکند این قول را قول صاحب المعتبر و امام رازی در مطالب العالیہ

ترجمہ وجود تضمنی کے مترتب ہونیکو یا التزامی کے خدائی سبحانہ کی تکوین سے ۔ حرف اذا اپنے معنی تقیید زمانی پر فائدہ دینے کیساتھ ہی جو حادث کی خصائص سے ہے یعنی قید ان حادث کی خصوصیت سے ہے دلالت کرتا ہی شرط کی حادث ہونے پر ۔ اور شرط اول ہی جزا اور اوسکی متعلقات کی حادث ہونے پر ۔ اور معقب یعنی پیچھے کیا گیا ہی امر سے اپنے تجاوز کی بناپر ۔ اور یوم یقول لہ کن فیکون وہ تقیید زمانی پر موئد ہے ۔ اسکی تحقیق کی تصریح ذکر کیفیۃ اثبات مرتبہ حجاب درمیان قدیم اور حادث مخلوق مین مذکور ہے ۔ اور اوسکی یعنی حجابات کی قسمین غیر محصور ہین جو حصر و شمار مین نہین آسکتین ۔ اور اس جگہہ مین معرفتین ہین ۔ ایک حقیقت تجلی طور کی بسبب فرمانے خدائی تعالیٰ کے فلما تجلی ربہ للجبل الآیۃ یعنی پہر جب تجلی فرمائی اوسکے پروردگار نے پہاڑ کیلئے الخ کیونکہ یہ تجلی دلالت کرتی ہی تقیید زمانی اور مکانی پر جو حادث کے خصائص سے ہے اور دوم حقیقت حادثہ قران مجید ۔ اور سوم کلام موسیٰ علیٰ نبینا و علیہ الصلوۃ والسلام کیساتھ جیسا قول خدائی تعالیٰ مین وما کان لبشر ان یکلمہ اللہ الا وحیا او من وراء حجاب الآیۃ یعنی اور نہین ہے بشر کو کہ اوس سے اللہ کلام کرے مگر بطور وحی کی یا حجاب کی پرے ۔ یکلم فعل مضارع متعدی بدو مفعول دلالت کرتا ہی قوہ کی عارض ہوجانے پر مفعول ثانی محذوف کے ساتھ مفعول اول کیلئے اور دلالت کرتا ہی قرینہ ضروری پر اور وہ عروض یعنی عارض ہونا تجاوز ہے فعل کلام کا منشار کلام نفسی سے ورنہ نفی لا یکلمہم اللہ یوم القیامۃ الآیۃ یعنی خدا اونسے قیامت کے دن نہین بات کریگا ۔ کلام نفسی سے بغیر تجاوز اور تقیید کے ہے ۔ اور ادراک حادث کا غیر حادث کے لئے نہین ہوسکتا ہے ۔ اس قول کو موافقت کرتا ہے قول صاحب معتبر اور امام رازی کا جو مطالب العالیہ مین ہے ۔

اِنَّ کلامہٗ یرجع اِلیٰ ما یحدثہ من قدرتہ وارادتہ بقائم بذاتہ تعالیٰ کما فی شرح الفقہ الاکبر لملا علی القاری ۴م وحقیقۃ قبلۂ مکۂ مبارکہ وبیت المقدس بدلالۃ قبلتین و مسجودیۃ الیہما چہ قدیم متوجد ومسجود لہ است وحقیقۃ کعبہ عبارتست از مرتبۂ تعین ذاتی کہ منشاء صفۃ فعلی در تضمن صفۃ حقیقی است بنابر قرار فعل بآنمرتبۂ ذات حقیقتاً ورجوع حوادث بآن فہو سبحانہ فعّال لما یُرید فہی مرتبۃ مبدئۃ ربوبیۃ مندرجۃ فی حقیقۃ المحمدیۃ المستجمعۃ لاعتبارات الذات فانہا مظہرۃ ماہیتہ وانتزاعیاتہا والفرق بین حقیقۃ قبلہ بیت المقدس والکعبۃ الشریفۃ انہا من تنزیہ مرتبۃ التی ہی حقیقۃ الکعبۃ الشریفۃ مندرجۃ فی حقیقۃ العیسویۃ المستجمعۃ لاعتبارات تنزیہ المنزہات منتزعاً فانہا مظہرۃ الانتزاعیات وماہیتہا معہا وحقیقۃ امر وتخلیق آدم بید مبارک خود تعالیٰ کما فی قولہ تعالیٰ قال یا ابلیس ما منعک ان تسجد لما خلقت بیدی ط وتوعی حقیقۃ فیض رحمانی ازینجا است ✣

ترجمہ کہ بیشک کلام خدای تعالیٰ جو رجوع کرتا ہے اوس چیز کو جسکو وہ اپنی قدرت اور ارادہ سی حادث کرتا ہی وہ کلام البتہ اوسکی ذات برتر کے ساتھ قائم ہی جیسا شرح فقہ اکبر مین ہی جو ملا علی قاری کی ہے اور چہارم حقیقت قبلہ مکۂ مبارکہ اور بیت المقدس کی دونون کی قبلہ ہوئے اور دونون کی طرف مسجود ہونیکی دلالت سی کیونکہ قدیم متوجد اور مسجود لہ ہے - اور حقیقۃ کعبہ عبارت ہے مرتبۂ تعین ذاتی سے جو صفت فعلی کا منشاء ہے صفت حقیقی کے ضمن مین ہوکر بسبب قرار فعل کے اوس مرتبۂ تعین ذاتی کیساتھ حقیقتاً اور بسبب رجوع ہونے اوسی مرتبۂ ذات کو پس وہ سبحانہ فعّالٌ لما یُرید ہے یعنی بہت بڑا کرنیوالا وہی ہے جس چیز کیلئے ارادہ کرتا ہی - پس یہ حقیقت کعبہ مرتبۂ مبدء ربوبیت ہے یعنی ربوبیت کی ابتدا اس مرتبہ سے ہی کہ حقیقت محمدیہ مین مندرج ہی جو مستجمع ہی اعتبارات ذاتیہ کی - پس البتہ وہ حقیقت مظہر ماہیت ہی یعنی ماہیت کا ظہور اس مرتبہ سی ہے حالانکہ اوسکے انتزاعیات اوسکے ساتھ ہین - اور فرق حقیقت قبلہ بیت المقدس اور کعبۂ شریف کی درمیان یہ ہے کہ البتہ حقیقت قبلہ بیت المقدس کی مرتبہ ہی تنزیہ کا اوس مرتبہ سی جو حقیقت کعبۂ شریف کی ہی - یہ مرتبہ تنزیہہ مندرج ہی حقیقت عیسویہ مین جو مستجمع ہی اعتبارات تنزیہہ منزہات کا بطور منتزع کی - پس البتہ یہ حقیقت عیسویہ قبلۂ بیت المقدس مرتبۂ تنزیہہ مظہر ہے انتزاعیات کے یعنی انتزاعیات کا ظہور اس مرتبہ سے ہی حالانکہ ماہیتین اونکی اون کے ساتھ ہین - اور پنجم حقیقت امر کی اور تخلیق آدم علیہ السلام کی خود خدائے تعالیٰ کے دست مبارک سی جیسا قول خدائے تعالیٰ مین قال یا ابلیس ما منعک ان تسجد لما خلقت بیدی یعنی فرمایا ای ابلیس تجھکو کس چیز نے سجدہ کرنیسی منع کیا اوس چیز کیلئے کہ مین نے اپنے ہاتھ سی اوسکو بنایا اور ششم ایک قسم حقیقت فیض رحمانی

فرق درمیان قبلہ بیت المقدس و کعبہ

حقیقۃ امر و تخلیق آدم

واین استحالہ بصفات حجابی بفنا رستحال وبقاء ما بہ الاستحالہ از متشابہات نباشد آری
استحالہ بصفات قدیمہ اگر پندارند از متشابہات باشد پس امتیاز را نشاید و حال آنکہ آن
ممتاز است و نیز فاذا احببتہ کنت سمعہ الخ دلالت میکند بر حدوث حجابی **ش**
بدلائلی کہ در تفسیر کریمہ انما امرہ اذا اراد شیئا الخ مذکور شد **ص** و ہر کہ نرسد
بکیفیۃ حقائق درین مسئلہ نیست قدحی در ایمان اجمالی او و داہون این است کہ
کیفیۃ این حقائق بعلم اللہ سبحانہ سپارد عالم الغیب فلا یظہر علی غیبہ احدا
الا من ارتضی من رسول الآیہ پس رسول یعلمکم ما لم تکونوا تعلمون و تنزیہ در مقابلہ نقائص
کہ حقیقتش صفۃ تقدیس است کہ منتزع است از حقائق عینیہ بمقابلہ نقائص مسلوبہ
و سبحانیۃ صفتی است فوق تقدیس و فوق اعتبارات زائدہ آن تنزہ است در مقابلہ
شوائب نقائص کہ از صفات زائدہ بر ذات در مرتبہ لا عینہا ناشی است پس
عروج تقدیس تام مرتبہ سبحانیۃ باشد و این مدعا مدلل بنص نیافتہ شد واللہ تعالی اعلم بحقیقتہ
چندی در سیر ہیئات وجدانی آن مظہر جمال حق صلعم بود شبی بخواب دید بر ا[?] ستش بزرگی نقشبندی و بجنب بزرگی چشتی نشستہ اند

ترجمہ اور یہ استحالہ صفات حجابی کا مستحال کی فنا اور ما بہ الاستحالہ کے بقا کے
ساتھ یعنی جسکا استحالہ کیا گیا ہو اوسکی فنا اور جسکے ساتھ استحالہ ہو اوسکی بقا کیساتھ متشابہات سے نہوگا۔ البتہ استحالہ
صفات قدیمہ کیساتھ اگر وے معلوم کریں متشابہات سے ہوگا پس امتیاز کے لائق نہوگا اور حالانکہ وہ ممتاز ہی۔ اور حدیث
فاذا احببتہ کنت سمعہ الخ بہی حدوث حجاب پر دلالت کرتا ہی اون دلیلون سے جو تفسیر کریمہ انما امرہ
اذا اراد شیئا الخ مین مذکور ہوئین۔ اور جو شخص اس مسئلہ کی حقائق کی کیفیت کو نہ پہونچے اوسکے ایمان
اجمالی مین کوئی قدح و نقصان نہین ہے۔ اور آسان تر یہ ہے کہ ان حقائق کی کیفیت خدائے سبحانہ کے علم کو
سونپے کہ بحکم کریمہ عالم الغیب فلا یظہر علی غیبہ احدا الا من ارتضی من رسول الآیہ
وہی غیب کا جاننے والا ہی پس نہین مدد دیتا ہے اپنے غیب پر کسیکو مگر جسکو رسولون مین سے اوسنے پسند کر لیا۔
پہر رسول یعلمکم ما لم تکونوا تعلمون ہے یعنی تمکو سکہلاتا ہی جو تم نہین جان سکتے تھے۔ اور یہ تنزیہہ نقائص
کے مقابلہ مین ہے کہ اس تنزیہہ کی حقیقت صفت تقدیس ہی جو حقائق عینیہ سے منتزع ہے نقائص سلوبہ کے
مقابلہ مین۔ اور سبحانیۃ ایک صفت ہی تقدیس کی اوپر اور اعتبارات زائدہ کی اوپر کہ وہ تنزہ ہی نقائص کی شائبون کے مقابلہ مین
کہ ناشی ہی یہ تنزہ صفات زائدہ سے جو ذات پر اوسکے مرتبہ لا عین مین ہین۔ پس عروج تقدیس کا مرتبہ سبحانیت ہوگا۔
اور یہ مدعا نص سے مدلل نہین پایا گیا۔ اور خدائے برتر ہی اوسکی حقیقت کو خوب دانا ہی۔ کچہہ عرصہ اوس مظہر جمال حق صلی اللہ
علیہ وسلم کی ہیئات وجدانی کی سیر مین تہا۔ کہ ایک رات خواب مین دیکہا کہ اپنے دہنی طرف ایک بزرگ نقشبندی اور بائین طرف

و شخصی پیشش استادہ میپرسد کہ نقشبندی ہستی یا چشتی بدل میگوید کہ ابتدایش از نقشبندی است و انتہایش از چشتی بیک انتساب خاص بدل خود نادم جوابش نگفت بزرگ نقشبندی فرمود دو ہزار پانصد مرتبہ ذکر اسم بہ صفتی کہ سواد اعظم است - یکہزار و دو صد مرتبہ - ذکر اسم و این سہ سطر ہمین عبارت بخطِ نورانی نمودند و در مقابلہ سطرِ اول سواد اعظم ہمچو قوس نورانی منقوش بود **ش** این نوشتہ نمودن دلیل صدق معاملہ موافق کشفِ بزرگان نقشبندیہ است **م** فکرہا کرد معلوم شد کہ اسم مبارک محمدؐ است کہ صفتش سواد اعظم است بدلیل قولہ تعالیٰ ھو الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ و دین الحق لیظھرہ علی الدّین کلہ ولو کرہ المشرکون

ترجمہ اوست چنانکہ فرستاد پیغمبر خود را متصف بوصف ہدایت و دینِ حق تا ظاہر گرداند او را بر ہمہ ادیان اگرچہ رنجہ باشند مشرکان انتہیٰ باید دانست اتصاف بمعنی لیظھرہ علی الدین کلہ دلالہ میکند بر مظہریۃ جنس دین حق متضمن بموجودات و باطل ملتزم **ش** ای موجود ملتزم **م** متضمن بمسلوبات پس ثابت شد مظہریۃ تامّہ و احاطہ کلّی آنحضرت مظہر اتم صلعم -

تفتیش سواد اعظم مع تفسیر کریمہ ہو الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ

ترجمہ اور ایک شخص اپنے آگے کہڑا پوچہتا ہے کہ تو نقشبندی ہے یا چشتی - دل مین کہتا ہے کہ اپنی ابتدا نقشبندی ہی ہے اور اپنی انتہا چشتی سے - ایک خاص کے نسبت کر کے ہمین اپنے دل سے نادم ہوا اوسکو جواب ندیا - بزرگ نقشبندی نے فرمایا - دو ہزار پانسو مرتبہ ذکر اسم اوس صفت کے ساتھ کہ سواد اعظم ہی یکہزار دو سو مرتبہ + ذکر اسم + ... اور یہ تین سطر اسی عبارت سے خط نورانی مین اونہون نے دکہلائین - اور پہلی سطر کے مقابلہ مین سواد اعظم قوس نورانی کی طرح منقوش تہا -

یہ لکہا ہوا دکہلانا بزرگان نقشبندیہ کے کشف کیوافق صدق معاملہ کی دلیل ہے - بہت فکر کی تو معلوم ہوا کہ اسم مبارک محمد ہے صلی اللہ علیہ وسلم کہ اوسکی صفت سواد اعظم ہے خدائے تعالیٰ کے اس قول کی دلیل ہے کہ سورۂ صف کے اول رکوع مین ہے ھو الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ و دین الحق لیظھرہ علی الدین کلہ ولو کرہ المشرکون یعنی وہی ہے جیسا کہ بہیجا اوسنے اپنے پیمبر کو کہ متصف ہے وصف ہدایت سے اور دین حق سے تاکہ اوسکو ظاہر کرے سب دینون پر اگرچہ مشرکین ناراض ہون ختم ہوا - سمجہنا چاہئے کہ لیظھرہ علی الدین کلہ کے معنی سے متصف ہونا دلالت کرتا ہے مظہریت پر جنس دین حق کے کہ متضمن ہو موجودات کو اور جنس دین باطل ملتزم کے یعنی موجودہ ملتزم ہے کہ متضمن ہو مسلوبات کو پس ثابت ہو گئی پوری مظہریت اور کلی احاطت آنحضرت مظہر اتم صلے اللہ علیہ وسلم کی

درآدان بمنتزعاتش تضمناً والتزاماً بقیام حقیقی ومجازی وتفصیل از تفسیر این کریمه بجایش دریافته شود **ش** تفسیر این کریمه در ذکر کیفیة تفسیر کریمه یریدون لیطفؤا نور الله بافواههم مذکور است **مر** پس تاحدیکه خدایتعالیٰ خواست بملاحظهٔ سواد اعظم ذکر کرد حقیقة جامعه انسانیه مع انتزاعیات عدمی مخصوصه نور محمدی **ش** ای مسلوباتیکه وجود یافته است در ذات مبارک صلعم **مر** وانتزاعیات وجودی از مرتبهٔ ربوبیت تا استغنا هویدا شد صلعم ودرینجا مصداقیه مابه النفی ملحوظ نیست بل تعرض دلالة الیٰ مابه الاثبات است ومعارف نامتناهی است در انتزاع از منتزع منه ورجانب عدمیات تنزلاً ودرجانب موجودات عروجاً که حاصل می شود تا خواست او تعالیٰ سوبدانکه ازین سه سطر اشارتست به تعداد ذکر اسم تا وقت مناسب باز هرچه تواند ومرتبهٔ سواد اعظم منطبق بر ذات واجب نتواند شد چه سواد مقتضی حد حادث است واو تعالیٰ ازین محدودیه منزه است پس این انطباق بر مرکز دائرهٔ حوادث یعنی ذات مبارک محمد صلعم منطبق باشد که محدودیة آن در حد حدوث است نه در حد ذات وعوارض چه تشخص روحی حضرت مظهر جمال حق صلعم بحکم ظلیت ذی ظل اوسع۔

ترجمہ آوان مین آپکے منتزعات کے سبب بطور تضمن اور التزام کی حقیقی اور مجازی قیام کیا تھا۔ اور تفصیل اس کریمہ کی تفسیر اپنی جگہ پر دریافت کیجاوے۔ اس کریمہ کی تفسیر ذکر کیفیت تفسیر کریمہ یریدون لیطفؤا نور الله بافواههم مین مذکور ہی پس اوس حدتک کہ خدای تعالیٰ نے چاہا ملاحظۂ سواد اعظم مین ذکر کیا۔ تو حقیقت جامعہ انسانیہ مع انتزاعیات عدمی مخصوصہ نور محمدی صلعم کے یعنی وے مسلوبات کہ ذات مبارک صلعم مین وجود پائے ہوئے ہین اور مع انتزاعیات وجودی کے مرتبۂ ربوبیت کی استغنا تک ہویدا ہو گیا صلی اللہ علیہ وسلم۔ اور اسجگہ مین مصداقیت مابہ النفی ملحوظ نہین ہے یعنی اوس چیز کی مصداقیت کا لحاظ نہین ہی جسکی نفی ہے بلکہ دلالت کا تعرض مابہ الاثبات کی طرف ہے یعنے جسکے ساتھ اثبات ہے دلالت کا عارض ہونا اوسی کیطرف ملحوظ ہے۔ اور معارف بی انتہا ہین انتزاع کی حالت مین منتزع منہ سے۔ عدمیات کی جانب مین تنزل کے طور پر اور موجودات کی جانب مین عروج کی راہ سے کہ یہ معارف حاصل ہوتے ہین جہانتک مرضی خدائے تعالیٰ ہو اور معلوم ہو کہ ان تین سطر سے تعداد ذکر اسم کی طرف اشارہ ہی وقت مناسب تک اور پھر جسقدر ہو سکی۔ اور مرتبہ سواد اعظم ذات واجب پر منطبق نہین ہو سکتا ہی کیونکہ سواد مقتضی ہی حد حادث کو اور خدای تعالیٰ اس محدود ہونے پاک ہی پس یہ انطباق حوادث کی دائرہ کی مرکز پر یعنی ذات مبارک محمد صلعم پر منطبق ہو گا کیونکہ اوسکی محدودیت حد حدوث مین ہی نہ حد ذات اور عوارض مین اسلیئے کہ حضرت مظہر جمال حق کا روحی تشخص ذی ظل کے ظل ہونیکے حکم (موافق وسیع تر ہے)

وتشخصِ عنصری در تبع روح متضمن موجودست بعرضِ مسلوباتش در مقابلہ تنزہ ذاتیش متخذاز وا ست
وہرچہ از مسلوبات مخصوصہ محمدیہ صلعم موجود خارج در آنحضرت صلعم یافتہ شود غیر مقصود المحل است
واز متشابہات تاویلش بعلم الٰہی سبحانہ باید سپرد وازینجاست دفع منافات آنکہ مبدئیۃ واولیۃ
ذات مبارک صلعم ممکنات رامرکبا وبسیطاً مانع تربیتش صلعم از عالم کبیر است وتربیتش
از عالم کبیر مانع مبدئیۃ واولیۃ او صلعم والبتہ در توسع روح وکیفیۃ اتخاذ **بش** بہ خاء وذال
منقوطتین **مر** عنصر از فکر بیشتر نارسا است ومعارف کمال سعۃ صفات حق سبحانہ درین واسطہ
توسع روح واتخاذ عنصر از واسپت ہر کہ شناختش **بش** ای کیفیۃ توسع واتخاذ عنصر را
مر شناختش **بش** ای ان معارف را **مر** پس عنصر اشرف حضرت مظہر اول صلعم اطہر والطف
از عنصر غیر خود است وہمانا نبودن سایۂ عنصر مبارکش را صلعم کہ ازین اتخاذ است **بش**
ای از اتخاذ عنصر در تبع روح **مر** دلیل فضیلۃ غایۃ تنزہ عنصر وروح مبارکش صلعم بر مقابل است
واگر رسید بہ کیفیۃ اتخاذ عنصر دریابد فضلات امعائی حضرت النبی الاطہر علیہ الصلوٰۃ والسلام طاہرات لعصمۃ موجودات از مسلوبات وجوباً

ترجمہ اور تشخص عنصری۔ روح متضمن موجودات کی تبع مین اوسی روح کے معرض مسلوبات مین اوسکے ذاتی تنزہ کے
مقابلہ مین اوسی روح سے متخذ ہے یعنی اخذ ہوتا ہے۔ اور جو کچھ مسلوبات مخصوصۂ محمدیہ صلعم سی آنحضرت صلعم
مین خارج مین موجود پایا جاتا ہی غیر مقصود المحل ہی اور متشابہات سی ہے۔ اوسکی تاویل علم الٰہی سبحانہ کی سپرد
کرنی چاہیئے۔ اور یہین سے دفع منافات ہے وہ یہ کہ ذات مبارک صلعم کا مبدا اور اول ہونا مرکب
اور بسیط ممکنات کے لئے آپکی تربیت کا عالم کبیر سے مانع ہے۔ اور آپکی تربیت عالم کبیر سے حضور صلعم کے
مبدا اور اول ہونیکی مانع ہی۔ اور البتہ روح کی توسع اور عنصر کے اتخاذ کی کیفیت مین اوسی روح سی فکر اکثر
رسائی نہین کرتی۔ اور معارف کمال سعت صفات حق سبحانہ کے اس توسع روح اور اتخاذ عنصر کے واسطہ مین
اوسی روح سی ہین۔ تو جس کسینے اس کیفیت توسع اور اتخاذ عنصر کو پہچان لیا اوسنے اون معارف کو
پہچان لیا۔ پس عنصر اشرف حضرت مظہر اول صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنے غیر کے عنصر سے پاکیزہ تر اور لطیف تر
ہے۔ اور یہی عنصر مبارک حضور صلعم کے سایہ کا نہونا ہی کہ اسی اتخاذ کے سبب سے ہے یعنی بسبب اتخاذ عنصر کے
تبع روح مین حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے عنصر اور روح مبارک کے غایت ونہایت تنزہ کی مقابل پر دلیل فضیلت ہے
اور اگر اتخاذ عنصر کی کیفیت پر رسائی ہو جاوے تو معلوم کر لیگا کہ حضرت نبی اطہر علیہ الصلوٰۃ و
السلام کے فضلات امعائی پاک ہین بسبب عصمت موجودات کے
مسلوبات سے از روے وجوب کے

دفرق مراتب تنزہ میان حقائق معصومہ ومحفوظہ وبہمدگر حقائق متجانسہ برقدر تفاوت تنزل از جانب موجودات بسوئے مسلوبات است پس این طہارت در دیگر انبیاء واولیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام تواند شد جواز اش دلیل بر وجوب جواز از ذکر کیفیۃ تخلیق نور محمد صلعم من نور اللہ سبحانہ الخ توان دریافت ھ پس بنگر بحقیقۃ ناقصۃ الحفظ وجائزۃ الحفظ بحکم امتزاج حقیقۃ وجودی وعدمی ش حکم در امتزاج حقیقۃ وجودی وعدمی چنانست کہ حکم کردہ شود بر عدمی چنانکہ ایمان وکفر وشرک بہم کند در نفس خود پس حکم کردہ شود بر کفر کما قال اولٰئک الذین کفروا بآیات ربہم ولقائہ فحبطت اعمالہم الآیہ ولئن اشرکت لیحبطن عملک الآیہ و در اجتماع عمل با طاعۃ وعصیان کبیرہ حکم کردہ شود بفسق ھ پس ممنوعۃ الحفظ ممنوعۃ الطہارت است فالحکم من الخالق ومن الاحکام عند اللہ تعالیٰ ورسولہ تعالیٰ کما فی قولہ تعالیٰ انما المشرکون نجس الآیہ ترجمہ جز این نیست کہ مشرکان عین النجاستہ اند + حضرت ابن عباس فرمود نجس العین اند ہمچو کلاب پس اگر موثر نباشد مضر نہ ش اشارت در اختلاف حنفیہ وشافعیہ وغایۃ البحث برین حکم راجح در جانب حنفیہ بلا خلاف شافعیہ است ھ

ترجمہ اور فرق مراتب تنزہ کا درمیان حقائق معصومہ اور محفوظہ کے اور آپس مین حقائق متجانسہ کے تنزل کے تفاوت کی اندازہ پر ہی جانب موجودات سے مسلوبات کیطرف پس یہ طہارت دوسرے انبیاء اور اولیاء علی نبینا وعلیہم الصلوٰۃ والسلام مین جواز ہو سکتی ہے۔ دلیل وجوب جواز بر کیفیت تخلیق نور محمد صلعم کی نور سے خدائے سبحانہ کے الخ ذکر سے معلوم ہو سکتی ہے۔ پس حقیقت ناقصۃ الحفظ اور جائزۃ الحفظ کو امتزاج حقیقت وجود اور عدم کے حکم کی بناپر نظر کر۔ حکم امتزاج حقیقت وجودی اور عدمی مین اسطرح ہی کہ عدمی پر حکم کیا جاتا ہی۔ جیسا کہ ایمان اور کفر اور شرک اپنے نفس مین بہم کرے تو حکم کفر پر کیا جاتا ہی چنانچہ فرمایا اولٰئک الذین کفروا بآیات ربہم ولقائہ فحبطت اعمالہم الآیہ یعنی وے وہی لوگ ہین جنہون نے کفر کیا اپنے رب کے آیتون سے اور اوسکے دیدار سے تو اونکی اعمال حبط ہوگئے الخ لئن اشرکت لیحبطن عملک الآیہ یعنی اگر تو شرک کریگا تو ضرور تیرے عمل حبط ہو جائینگے اور عمل کے طاعت اور گناہ کبیرہ کے ساتھہ اجتماع کیصورت مین فسق پر حکم کیا جائیگا۔ پس ممنوعۃ الحفظ ممنوعۃ الطہارت ہی۔ پس یہ حکم از راہ حقائق ہے۔ اور وہ جو احکام کی نسبت کرے ہے خدائے برتر اور رسول خدائے برتر صلعم کی نزدیک جیسا خدائی کہنے قول مین۔ انما المشرکون نجس الآیہ یعنی نہ کہ کرنیوالے نجس بفتح جیم یعنی عین نجاست ہی ہوتے ہین کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ وے مانند کتون کے نجس العین ہین پھر اگر یہ نجاست موثر نہوگی مضر نہین ہی۔ یہ اشارہ ہی اوس اختلاف مین جو درمیان حنفیہ اور شافعیہ کے ہی۔ اور نتیجہ بحث کا اس حکم کے بناپر حنفیہ کی جانب مین راجح ہے بغیر خلاف شافعیہ کے

باید دانست فضلات امعائی صاحب الطیب الطیب صلعم باوجود طهارت رائحه طیبه میداشت پس فضلات لطیفه را چه باشد ع نه غنچهٔ نه گل تری حقا نه بهار عالم دیگری * و نوشید بول حضرت حبیب الرحمن صلعم را ام ایمن رضؓ خادمه حضرت حبیب الرحمن صلعم تبسم فرمود وامر بغسل دهن و نهی نفرمود از بار دیگر بلکه فرمود شکم تو هرگز درد نکند و نوشیدندش دیگران نیز و مالک ابن سنان پدر ابو سعید خدری رضؓ نکمید خون زخم دندان مبارک حضرت حبیب الرحمن صلعم را بروز احد و فرو برد فرمود صلعم هر که خواهد دیدن مردے از اهل جنت را به بیند سوی این مرد و خوردند دیگران نیز متردد را باید که روآرد بکتب اهل سنة وجماعت که این طهارت را از خصوصیات حضرت حبیب الرحمن صلعم گفتند و دلیلی بر خصوصیة نیاوردند و دردمند بدلیل از صحة حقائق از خصوصیات نه پندارد مگر بفرق وجوب جواز مذکور والله تعالی اعلم بحقیقة الحال و کیفیة رائحه فضلات امعائی و فضلات لطیفه بعض اولیاء الله تعالی همچو حضرت ابراهیم ادهم و دیگران نیز رضی الله تعالی عنهم گو در وقتی بوده باشد از کتب سیر دریابد

ترجمہ سمجھنا چاہیے کہ صاحب الطیب الطیب یعنی خوشبو اور پاکیزگی والے حضور صلعم کے فضلات امعائی باوجود طہارت کے یعنی پاک ہونے کی خوشبو تھیں پاکیزہ بھی رکھتے تھے۔ پس فضلات لطیفہ کی کسقدر خوشبو ہوگی ع نہ غنچہ نہ گل تری حقا نہ بہار عالم دیگری ہے۔ گل تر ہے نہ غنچہ ہے بہار اور عالم ہے + نرالا حسن ہے تیرا عجب مخلوق آدم ہے دیگر قسیم خدا کی کہاں کا غنچہ یہ پھول کیسے کہ ہر طراوت + بہار حسن خدا ہے تیری یہ اور عالم ہے اور رحمت + اور بول حضرت حبیب الرحمن صلعم کا آپکی خادمہ بی بی ام ایمن رضی اللہ تعالی عنہا پی گئیں تو حضرت حبیب الرحمن صلعم نے تبسم فرمایا اور منہ دہونیکا حکم نفرمایا اور نہ ممانعت فرمائی دوسری بار کی نسبت بلکہ فرمایا تیرا پیٹ ہرگز درد نکریگا۔ اور اور وں نے بھی اوسے پیا۔ اور مالک ابن سنان پدر بزرگوار حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالی عنہما جب جنگ احد کے دن خون زخم مبارک حضرت حبیب الرحمن صلعم کا چوسکر نگل گئے تو حضور صلعم نے فرمایا کہ جو کوئی کسی مرد جنتی کو دیکھنا چاہتا ہے تو اس مرد کی طرف دیکھے۔ اور دوسروں نے بھی پیا ہے۔ جسکو تردد ہو چاہیئے کہ وہ اہل سنت وجماعت کی کتابوں کی طرف متوجہ ہو کہ اونہوں نے اس طہارت کو خصوصیات میں سے حضرت حبیب الرحمن صلعم کے بیان کیا ہے ولیکن خصوصیت پر کوئی دلیل اونہوں نے نہیں بیان کی اور دردمند صحت حقائق کی دلیل سے اسکو خصوصیات سے نہیں سمجھتا ہے مگر وجوب وجواز مذکور کے فرق سے اسکو معلوم کرتا ہے۔ اور حقیقت حال سے خدائے برتر ہی خوب واقف ہے اور فضلات امعائی اور فضلات لطیفہ بعض اولیاء اللہ تعالی کی رائحہ اور خوشبو کی کیفیت جیسے حضرت ابراہیم ادہم اور دوسرے اور بھی رضی اللہ تعالی عنہم گو کسی وقت میں ہوئے ہوں کتب سیر سے معلوم کرے

داگر ذکر مصداق دعوی بغیر حضرت سید الانبیار الموصوف لطیب النشر صلعم در کتب نیافته شود دعوی مسلم که از حقائق ثابته بدیهه باشد بعدم ذکرش باطل الحقیقة نتواند شد پس روزی در تفکر بود از حواس ظاهر فارغ میشد قوت نیافت سر تکیه نهاد وید که از رسول الله تعالی صلعم که بر بالینش تشریف میدار ند فیض بغلبه تمام میرسد و قل هو الله احد الله الصمد میخواند بازه بهوشیاری هم تا دیر مفاض علیه ماند معلوم شد که اشارتست بفیض صمدیة پس واضح شد که صفة صمدیة هم تنزه است فوق سبحانیة بلا اعتبار مقابله و تمائز شوائب نقائص در مرتبهٔ استغنار واحدیة خود صفتی است که تنزیهش صمدیة است چنانکه از نسق عبارت قوله تعالی ش قل هو الله احد الله الصمد م عیانست نه تجرد ذات است از صفات بل لزوم وحدت است بقطع نظر از شوائب حدوث مستلزمه در مرتبهٔ تمائز غیریت صفات بدلالة لفظ ش چه صیغهٔ صفة مشبهه دلالت میکند بر لزوم م بخلاف واحدیة ش که دلالة میکند بر حدوث م فهو سبحانه فی ذاته مع صفاته فی اعتبار عینیتها احدٌ والله تعالی اعلم بحقیقة واز طوریکه رو داده مفهوم میشود که سلوک این سلسلهٔ عالیه برین شش مقام معین است

ترجمہ اگر ذکر مصداق دعوی کا غیر حضرت سید الانبیاء صلعم کیا کہ آپ طیب النشر کے ساتھ موصوف تھے یعنی خوشبو پھیلانیوالے کتابوں میں نہ پایا جاوے تو دعوی مسلم جو حقائق ثابتہ سے بدیہی ہوگا وہ اپنے مذکور نہونیکے سبب حقیقت میں باطل نہیں ہو سکتا ہے پھر ایک روز تفکر میں تہا جو اس ظاہرہ سے فارغ ہو رہا تھا کہ قوت نہ پاکر سر تکیہ پر رکہا دیکہا کہ رسول خدائے تعالی صلعم کہ اوسکے بالین پر تشریف رکہتے ہیں پوری غلبہ کے ساتھ فیض پہونچ رہا ہے اور یہ قل ھو اللہ احد اللہ الصمد پڑہتا ہے پہر ہوشیاری میں بہی دیر تک مفاض علیہ رہا یعنی اپنے اوپر فیض پاتا رہا۔ معلوم ہوا کہ اشارت ہے فیض صمدیت اور احدیت سے پس واضح ہو گیا کہ صفت صمدیت بہی منزہ ہے صفت سبحانیۃ کے اوپر بغیر مقابلہ کے اعتبار کے اور بغیر اعتبار تمائیز شوائب نقائص کے جو مرتبہ استغنار میں ہے۔ اور احدیت خود ایسی صفت ہے کہ اوسکی تنزیہہ صمدیت ہے جیسا کہ نسق عبارت قول خدائے تعالی یعنی قل ھو اللہ احد اللہ الصمد سے عیان ہے۔ نہ مجرد ہونا ذات کا ہے صفات سے بلکہ وحدت کا لازم ہونا ہے قطع نظر کرکے شوائب حدوث متلزمہ سے صفات کی غیریت کے مرتبۂ تمائز میں لفظ کی دلالت سے۔ کیونکہ صیغۂ صفت مشبہ لزوم پر دلالت کرتا ہے۔ بخلاف واحدیت کے کہ حدوث پر دلالت کرتا ہے۔ پس خدائے سبحانہ اپنی ذات میں مع اپنی صفات کے اعتبار عینیت میں احد ہے۔ اور خدائے برتر ہی اوسکی حقیقت سے بخوبی واقف ہے اور اوس طریق سے کہ پیش آیا مفہوم ہوتا ہے کہ اس سلسلۂ عالیہ کا سلوک اس چھہ مقام پر معین ہے ۔

قلب و روح و سر و خفی و اخفی و نفس در مرتبۂ اجمال واللہ تعالیٰ اعلم روزی متفکر بود حواس ظاہرش بیکار شد سر بتکیہ نہاد اشارت شد بذکر محمد رسول اللہ لا احصی ثناءً علیہ ازینجا واضح می شود کہ فکر در دمندو را شارت مذکور از بزرگ نقشبندی بجائی خود رسیدہ بود درین ذکر مقصودبی نہایتی سواد اعظم در نظر عارف مع مقصودیۃ دلالۃ بلحاظ امر و خلق است و ادراک دلالۃ بر نوعین است ادراک دلالۃ از دال بمعرفۃ مدلول و ادراک دلالۃ بمعرفۃ دال از مدلول و صحۃ بلاغتِ نظر با دراک ربط واحد و اطرفین ممتازانہ از طرفین بر نوعین است **ش** بر نوعین متعلق ممتاز واست مربوط است با دراک کہ مضاف ربط مع متعلقات ربط است نہ بر بط **م** و در کیفیۃ تجدد تمایز امر و خلق دشوار است چہ کیفیۃ تجدد در امر و خلق در تحتِ اعتبار ربوبیۃ بقلت وجود خلق فرصت تمایزش نمیدہد پس چہ جای تمایزش در اعتبار استغنا است کہ فارغ از امکان و اعتبار ربوبیۃ است حاصل اینجا مرتبۂ استجماع ببی نہایتی است کما یدل علیہا الحدیث الشریف لی مع اللہ وقتٌ لا یسعنی فیہ ملکٌ مقربٌ ولا نبیٌّ مرسلٌ الحدیث فالاستجماع اصلاً ممنوعٌ لغیرہ صلعم

ترجمہ۔ قلب اور روح اور سِر اور خفی اور اخفی اور نفس مرتبۂ اجمال مین واللہ تعالیٰ اعلم۔ ایک روز متفکر تھا حواس ظاہر اوسکے بیکار ہو گئے سر تکیہ پر رکھا اشارہ ہوا ذکر محمد رسول اللہ لا احصی ثناءً علیہ کی طرف یعنی محمدؐ رسول خدا تعالیٰ ہے کہ مین آپ پر ثنا رکو گھیرے مین نہین لا سکتا ہون۔ یہانسے واضح ہوتا ہے کہ دردمند کی فکر اشارت مذکور مین بزرگ نقشبندی سے بجای خود پہونچی تھی۔ اس ذکر مین مقصودبی نہایتی ہے مرتبۂ سواد اعظم کی عارف کی نظر مین مع مقصود ہونے دلالت کے امر و خلق کے لحاظ کے ساتھ۔ اور ادراک دلالت کا دو طرح پر ہے۔ ایک ادراک دلالت کا دال سے مدلول کی معرفت کی طرف۔ اور دوسرے ادراک دلالت کا مدلول سے دال کی معرفت کی طرف۔ اور صحت بلاغتِ نظر کی ربط واحد کے ادراک مین ہے جو دائر طرفین ہے کہ وہ دونون طرف سے دو طرح پر ممتاز ہے۔ عبارت متن کتاب مین بر نوعین متعلق ممتاز ہے۔ اور است حرف ربط ادراک کے ساتھہ کہ ربط کا مع متعلقاتِ ربط مضاف ہی مربوط ہے نہ ربط کے ساتھہ۔ اور کیفیت تجدد مین امر و خلق کا تمایز دشوار ہے اسلئے کہ کیفیت تجدد کی امر و خلق مین جو اعتبار ربوبیت کے تحت مین ہے وجود خلق کی قلت کے سبب اوسکے تمایز کی مہلت نہین دیتی ہے پس کیا موقع ہے اوسکے تمایز کا اعتبار استغنا مین جو امکان اور اعتبار ربوبیت سے فارغ ہے۔ حاصل یہان مرتبۂ استجماع ہے بی نہایتی کے ساتھہ جیسا اوسپر یہ حدیث شریف دلالت کر رہی ہے۔ لی مع اللہ وقت لا یسعنی فیہ ملکٌ مقربٌ ولا نبی مرسل الحدیث پس یہ استجماع بطور اصل حضور صلعم کے غیر کے واسطے ممنوع ہے۔

بیان مقصودیۃ دلالت بلحاظ امر و خلق و اقسام ادراک دلالت

الا تبعاً بہ صلعم نصیباً جزئیاً تا آنکہ لحاظ کم وکیف اعتبارات صفاتی وذاتی از میان میخیزد ومن بلغ بلغ وتکمیل نفس درین اتصاف است وازینجا است کہ دردمندی گفتہ الفقر تکمیل النفس علیٰ ماقیل عنہ صلعم الفقر اذا تم فہو اللہ اعلم ان الفقر وصف جنساً ہو احتیاج الیٰ ما احتاج الیہ فی الموجودات والمسلوبات کما قال صلعم الفقر فخری والفقر سواد الوجہ فی الدارین وہما معرفان بالموجودات والمسلوبات فالذی بالموجودات اذا طابق باصلہ باحتیاجہ الیہ فی وجودہ منہ تضمناً واستجمع باوصافہ تم فہو اللہ فی غایۃ المشابہۃ باوصافہ تعالیٰ علی الاستعارۃ للمبالغۃ واستفادۃ الاستجماع وان لم یسلم فیری مایقال واللہ تعالیٰ اعلم۔ باید دانست

کہ تشخص ممکن منتزع بقیام مجازی است از تشخص قدیم مع لزوم

مسلوبات پس ہرگاہ ظہور ظلال جانب قدم است

از مشغولی ہستی خود فارغ است باآنکہ علم

ہستی خودش تا مرتبۂ ربوبیت می باشد

ترجمہ مگر اوکی تبع مین بطور نصیب جزئی یہانتک کہ لحاظ اعتبارات ذاتی وصفاتی کے کم وکیف کا درمیان سے اوٹھ جاتا ہے من بلغ بلغ جو پہونچگیا پہونچگیا۔ اور نفس کی تکمیل اسی اتصاف مین ہے۔ اور یہین سے ہے جو ایک دردمند نے کہا کہ الفقر تکمیل النفس یعنی فقر نفس کی تکمیل ہے۔ اوس بنا پر کہ کہا گیا حضور صلعم سے الفقر اذا تم فہو اللہ یعنی فقر جبکہ پورا ہوا پس وہ اللہ ہے۔ معلوم ہو کہ البتہ فقر ایک وصف ہے بطور جنس کے کہ وہ احتیاج ہے اوس چیز کی طرف کہ محتاج ہوا وسکی طرف موجودات اور مسلوبات مین چنانچہ فرمایا حضور صلعم نے الفقر فخری یعنی فقر میرا فخر ہے للفقر سواد الوجہ فی الدارین یعنی فقر دونون جہان مین روسیاہی ہے اور یہ دونون قسم کا فقر موجودات اور مسلوبات سے پہچانا جاتا ہے۔ پس وہ فقر واحتیاج کہ موجودات سے ہے جبکہ مطابق ہوجاوے اپنی اصل سے بسبب اپنی احتیاج کے اوسکی طرف اپنی ہستی مین اصل سے بطور تضمن۔ اور مستجمع ہوجاوے اصل کی اوصاف کیساتھ۔ پورا ہوگیا۔ پس وہ اللہ ہے غایت مشابہت مین خدائے تعالیٰ کی اوصاف کیساتھ کہ بربنائے استعارہ ہے جو مبالغہ اور استجماع کا فائدہ حاصل کرنے کے لئے ہے۔ اور اگر نمانا جائے گا تو دیکھا جائے گا کہ کیا کہا جاتا ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔ سمجھنا چاہئے کہ ممکن کا تشخص منتزع ہے قیام مجازی کے ساتھہ تشخص قدیم سے مع لزوم مسلوبات کے۔ پس جبکہ ظہور ظلال جانب قدم کا اپنی ہستی کی مشغولی سی فارغ ہے باوجود اسکے کہ اپنی خودکی ہستی کا علم مرتبۂ ربوبیت تک رہتا ہے۔

وبدانکہ تعین انسانیت را تعینات است بآنکہ فارقی است در مرتبہ اشتراک اسمی و وصفی پس فارقی در اشتراک وصفی بحسب النبوت وبحسب الولایۃ بافرق از مرتبہ ولایۃ اولی تا ولایت خامسہ وبحسب العروج از افعال تا ذات واز ربوبیۃ تا استغنا پس بحسب النزول و فراغت تمام از علم ہستی خودش در مرتبہ استغنا است و استجماع در نزول و ہرگاہ ظہور جانب مسلوبات است از علم ہستی خودش چارہ نیست و انتزاعیات عدمی مخصوصۂ محمدی صلعم **ش** ای مسلوباتیکہ وجود یافتہ است در ذاتِ مبارک صلعم **ھ** لازم اوست پس اگر بعلم ہستی خودش ظہور مشتبہات بموجودات قدیمہ یا انتزاعیاتِ عدمی غیر مخصوصۂ محمدی صلعم **ش** ای مسلوباتیکہ در ذات مبارک صلعم وجود نیافتہ **ھ** است آن عبث است یا صغیرہ یا کبیرہ یا کفر یا شرک علی تفاوت الدرجات در شریعۃ یا طریقۃ العیاذ باللہ تعالیٰ منہا اللھم صل وسلم وبارک دائماً ابداً علیٰ محمدٍ رسولک حبیبک وعلیٰ انوارہٖ کما تحبہٗ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہٖ۔

ترجمہ اور معلوم ہو کہ انسانیت کے تعین کیلئے بہت سے تعین ہین اس سبب سے کہ مرتبۂ اشتراک اسمی اور وصفی مین کئی فارق ہین۔ پس ایک فارق اشتراک وصفی مین بحسب نبوت اور بحسب ولایت اوس فرق کے ساتھہ ہے جو مرتبۂ ولایت اول سے ولایت پنجم تک ہے۔ اور ایک فارق بحسب عروج ہے افعال سے ذات تک۔ اور ربوبیت سے استغنا تک۔ پہر بحسب نزول ہے۔ اور پوری فراغت اپنی خود کی ہستی کے علم سے مرتبۂ استغنا مین ہے۔ اور استجماع نزول مین۔ اور جبکہ ظہور رہی ظلال جانب مسلوبات کا اپنی خود کی ہستی کے علم سے چارہ نہین ہے۔ اور انتزاعیاتِ عدمی مخصوصہ محمدی صلی اللہ علیہ وسلم یعنی وہ مسلوبات کہ ذات مبارک صلے اللہ علیہ وسلم مین وجود پائے ہوئے ہین اوسکو لازم ہین۔
پہر اگر اپنی خود کی ہستی کے علم مین ظہور مشتبہات کا موجودات قدیمہ سے ہے یا انتزاعیات عدمی غیر مخصوصۂ محمدی صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے یعنی وہ مسلوبات جو ذات مبارک صلی اللہ علیہ وسلم مین وجود نہین پائے ہین۔ تو وہ عبث ہے یا صغیرہ یا کبیرہ یا کفر یا شرک تفاوت درجات کی بناپر شریعت مین یا طریقت مین۔ خدائے تعالیٰ اس سے پناہ دے۔ اللھم صل وبارک وسلم دائماً ابداً علی محمدٍ رسولک حبیبک وعلی انوارہ کما تحبہ وترضاہ وشفعہ فینا وترحمنا بہ خدایا درود بہیج اور برکت اور سلامتی ہمیشہ سے ہمیشہ تک محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر جو تیرا رسول تیرا حبیب ہے اور اوسکے انوار پر جیسا تو اوسکو دوست رکہتا ہے اور تو اوس سے راضی ہے اور شفیع کر اوسکو ہم مین اور رحم کر ہمپر اوسکے طفیل

بیان تعینات انسانیت مع فارق۔

بیان انتزاعیات عدمی مخصوصہ وغیر مخصوصۂ محمدی صلعم۔

ذکر کیفیت کلمہ طیبہ لفظاً و معناً با دیگر مطالب

بسم اللہ الرحمن الرحیم ۞

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علیٰ رسولہ محمد ونستشفعہ وعلیٰ الہ واصحابہ اجمعین

سخن است در تحقیق لفظ و معنی کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ **مقدمہ** مشتمل بر تنبیہات

تنبیہ ۱ نفی جاری میشود بر ترتب اثر متاخر ثبوت ذہنی کہ حاصل شود از مصداق متقدم ثابت نہ بر عین ثبوت کہ خلاف بداہۃ و عقل است و نہ بر عین عدم کہ علم و حکم بر عدم غیر معقول است **ش** فکیف الحکم

تنبیہ ۲ مقصود در این اصل در ذکر کیفیۃ الاصول در اصل ذکر کیفیۃ النفی مصرح است **ش**

اخبار اثبات و نفی از عوارض میشود نہ از ذات چہ ذات بحث نکردہ شود مگر بعوارض و نیز مخبر بہ بودن ذات مہمل است و ہم نفی ذات نفی بر عین ثابت است یا بر عین عدم ولیکن نفی غرض منطبق بالعینیۃ بما قام بہ **ش** کالوجود

ترجمہ

ذکر بیان کلمہ طیبہ کا باعتبار لفظ اور معنی کے مع اور مطالب کے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمد اللہ ونستعینہ ونصلی علےٰ رسولہ محمد ونستشفعہ وعلیٰ الہ واصحابہ واتباعہ اجمعین۔ یہ کلام کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کے لفظ و معنی کی تحقیق مین ہے۔ اسمین ایک مقدمہ کہ شامل چھہ تنبیہات ہے اور تتمہ جامع چند تنبیہات آخر کے۔ ہے اول مقدمہ جو چند تنبیہات پر کہ چھہ ہین مشتمل ہے **تنبیہ اول** نفی اوس ترتب اثر پر جاری ہوتی ہی جو ثبوت دوم ذہنی سے متاخر یعنی پیچھے ہے اور یہ ثبوت ذہنی مصداق متقدم ثابت سی حاصل ہوتا ہی۔ نہ نفی عین ثبوت پر جاری ہوتی ہی کہ بداہت و عقل کے خلاف ہے۔ او نفی عین عدم پر جاری ہوتی ہی کیونکہ علم اور حکم عدم پر غیر معقول ہی یعنی سمجھہ کے خلاف ہے یہ بات کہ ایک شے معدوم پر جسکا وجود نہو علم کا اطلاق ہو یا اوسپر حکم کیا جاوے پس حکم عدم پر کیسی ہو سکتا ہی۔ یہ قاعدہ ذکر کیفیۃ اصول مین ذکر کیفیۃ النفی کے قاعدہ مین مصرح ہے یعنی اسکا بیان وہان صاف صاف تصریح دار ہی **تنبیہ دوم**۔ اخبار مین یعنی خبر کے بیان کرنیمین مقصود اثبات و نفی عوارض کا ہوتا ہی نہ ذات کا اسلیے کہ ذات سی بحث نہین کیجاتی مگر بذریعہ عوارض۔ اور ذات کا مخبر بہ ہونا ہی مہمل ہی یعنی جس بات کی خبر دیجاتی ہے وہ ذات کے عوارض ہوا کرتے ہین پس مخبر بہ عوارض ہو سکتے ہین نہ ذات۔ اور ذات کی نفی ہی نہین ہو سکتی کیونکہ ذات کی نفی یا عین ثابت پر نفی ہے یا عین عدم پر ولیکن نفی ایسے غرض کی کہ اپنے قائم بہ کے ساتھہ وہ منطبق بالعینیت ہو جیسے وجود۔

م نفی بر عین ثبوت از روئی نفس عرض و ما قام بہ است یا بر عین عدم لازم علم و حکم بر عدم و این ہمہ باطل و بودن صفۃ نفس ذات **س ش** چنانکہ گرفتہ شود کہ وجود نفس ذات است و صفات ذاتیہ نفس ذات است م معقول نیست و مہمل اخبار **س ش** از انکہ مسند الیہ و مسند حقیقۃ واحدہ شود و حال آنکہ نشود م و مبطل اصل مختار **س ش** یعنی مقصود در اخبار اثبات و نفی از عوارض است نہ از ذات **م تنبیہ۳** خبر جز صیغہ صفۃ تواند شد و رنہ خبر نیش بفقدان عائد مفید اسناد حقیقی باطل است مگر تاویلاً **س ش** بودن خبر صیغہ صفۃ ضروریست چہ تحقق اسناد حقیقتاً در فعل و فاعل است از ینجا است کہ اسناد حقیقی جز در فعل و اسم صفۃ و اسم صحیح نیست و خلاف آن ماؤل شود بفعل یا اسم صفۃ و اسم حملاً بالمجازات چون اَللّٰہُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ ای منوّرٌ و زیدٌ عدلٌ ای عادلٌ و اِلٰہٌ واحدٌ ای الہ جاری مجریٰ اسم است +

ترجمہ

کہ اس صفت و عرض کو اُسکے ساتھ جسکے ساتھ اسکا قیام ہے انطباق بالعینیت ہے۔ پس ایسے عرض کی نفی عین ثبوت پر نفی ہے کیونکہ نفس عرض کے ساتھ نفس ما قام بہ کی نفی لازم ہوتی ہے اسلئے کہ انمین باہمی انطباق بالعینیت ہے یعنی آپس مین ایک دوسرے کے ساتھ ایسے منطبق ہو گئے ہین کہ گویا دونون پر عین ہونیکا اطلاق ہوتا ہے اور انفکاک ایک کا دوسرے سے غیر ممکن ہے۔ پس ایک کی نفی دوسرے کی نفی ہے اور اسیطرح ایک کا اثبات دوسرے کا اثبات۔ یا ایسے عرض کی نفی عین عدم پر نفی ہے جس سے عدم پر علم و حکم لازم ہوتا ہے اور یہ سب باطل ہے۔ اور صفت کا نفس ذات ہونا جیسا کہ مان لیا جاوے کہ وجود نفس ذات ہے اور صفات ذاتیہ نفس ذات ہین یہ بات بہی معقول نہین بلکہ خلافِ عقل ہے اور مہمل اخبار ہے یعنی خبر بیان کرنے مین اہمال پیدا کرتی ہے کیونکہ مسند الیہ اور مسند ایسی صورت مین حقیقتِ واحد ہو جائینگے اور حال آنکہ ایسا نہین ہوتا۔ اور مبطل اصل مختار ہے یعنی ایک مختار قاعدہ کو باطل کرتی ہے اور وہ یہ کہ مقصود اخبار مین عوارض کا اثبات و نفی ہے نہ ذات کا **تنبیہ سوم**۔ خبر صیغہ صفت ہی ہو سکتا ہے بجز اسکے اور نہین ہو سکتا ورنہ عائد کے گم ہونیکے سبب سے یہی اسناد حقیقی کو مفید ہوتا ہے خبر کا ہونا باطل ہے مگر تاویل کے طور پر۔ کیونکہ خبر کا صیغہ بصفت ہونا ضروری ہے اسلئے کہ حقیقت مین اسناد کا تحقق فعل و فاعل مین ہے۔ پس یہین سے معلوم ہوا کہ اسناد حقیقی فعل اور اسم صفت اور اسم کے سوا اور مین نہین صحیح ہے۔ اور جو اسکے خلاف ہوگا وہ تاویل کیا جاویگا۔ فعل یا اسم صفت کے ساتھ اور اسم کے ساتھ مجازات پر محمول ہوکر جیسا سورۂ نور رکوع پنجم مین اَللّٰہُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ اَیْ مُنَوِّرٌ۔ اسمین اسم نور جو بجائے اسم صفت خبر واقع ہوا ہے معنی مجاز پر محمول ہوکر اسم صفت کے معنی مین تاویل کیا جاویگا یعنی نورٌ بمعنی منوّرٌ ہے یعنی اللہ آسمانون کا نور ہے مطلب یہ کہ روشن کرنیوالا ہے اور زیدٌ عدلٌ یعنی زید عادل ہے مبالغہ کے ساتھ معنی مجاز عدل مین۔ اور سورہ نسا رکوع تیئیس۲۳ مین اِلٰہٌ وَّاحِدٌ اسمین لفظ الٰہ جاری مجریٰ اسم ہے یعنی گو اسم صفت ہے لیکن قائم مقام اسم محمول ہو کر مجازاً بمعنی اسم تاویل کیا گیا مطلب یہ کہ اللہ واحد ہے یا بصورت خلاف مقدرات فرض کئے جاوینگے جیسے زیدٌ حجرٌ ای زیدٌ متصفٌ بصفۃِ الحجر یعنی زید پتھر کی صفت سے متصف ہے باعتبار اُسکے سخت ہونیکے

وفرضاً بالمقدرات چون زیدٌ حجرٌ ای زیدٌ متصفٌ بصفة الحجر واین کلام مستعار است مبالغة
وزیدٌ ابوه قائمٌ ای زیدٌ وجد اباه قائماً وضمیر در ابوہ بر بنای اسناد مجازی برای تخصیص نکره بنا بر
استقامه معنی مخصوص اواست نه برای صحة اسناد حقیقی بسوی زید که مفید معنی صحة مبتدا است وابوه مرفوع
است بر بنای قیام بمقام خبر چنانکه حجر وقائم تابع اوست **تنبیہ چہارم** لفظ اِلٰہ صفة مشبہ است بمعنی پرستیده
شونده از الٰہة بمعنی پرستیده شدن که اصلش متبوعیة جانبی است مر جانبی را بترتب آثار متبوع
مر تابع را تضمناً او التزاماً پس آن حقیقةً است بصفة مانعه کقوله سبحانه اِنّما اللہ اِلٰہٌ واحدٌ الآیة **ش** ودرین آیهٔ کریمه لفظ
التنازع است ای نسبة باقبلش اسم صفة است ونسبة بما بعدش جاری مجرئ اسم ازینجا است که
لفظ الٰہ اسم جنس نتواند شد مع یا مجازاً است بصفة جامعه نه اسم جنس بوجود اشتقاق وعدم جمود **ش** گفته شد
الٰہ بمعنی معبود مهموز فا است اصلاً والف زائده از اَلٰہ بفتح والٰہة بکسر بمعنی عبادت چون امام بمعنی
ماموم واسم غیر مشتق نیز بمعنی اسم مفعول نزد محققین وگفته شد از اِلٰہ بکسر بمعنی تحیر در معرفة وبمعنی
فزع ای پناه جُستن وگفته شد از وَلَہ بمعنی تحیر

ترجمہ اور یہ کلام بطور مبالغہ مستعار ہے یعنی زید میں سختی کی صفت ایسی واقع ہوئی ہے گویا پتھر ہے اوسکی صفت کا استعارہ کر لیا یعنی عاریتاً مانگ لیا ہے
اور زیدٌ ابوہ قائمٌ ای زیدٌ وجد اباہ قائماً یعنی زید کی نسبت یہ خبر ہے کہ باپ اسکا کھڑا ہوا پایا گیا اور ضمیر ابوہ کی اسناد حقیقی کی صحت کیلئے زید
کیطرف منسوب نہیں ہے کہ اسکی صحت مبتدا یعنی مسند الیہ کیلئے مفید معنی ہو بلکہ وہ اسناد مجازی کی بنا پر نکرہ کی تخصیص کیواسطے
استقامت معنی کیلئے اوسی نکرہ کو مخصوص ہے اور لفظ ابوہ خبر کے قائم مقام ہونیکے سبب مرفوع ہے جیسا لفظ حجر کہ مثال سابق میں
مذکور ہوا- اور لفظ قائم کہ بعد ابوہ واقع ہے اسکا تابع ہے۔ **تنبیہ چہارم** لفظ اِلٰہ صفت مشبہ ہی بمعنی پرستیدہ شوندہ یعنی
پوجا جانیوالا مشتق اِلٰہة سے جسکے معنی پرستیدہ شدن یعنی پوجا جانا ہیں- کیونکہ اصل اسکی ایک جانب کا متبوع بننا ہے کسی خاص جانب کیلئے تاکہ متبوع
کے آثار کا خاص تابع کیلئے بطور تضمن یا بطور التزام ترتب ہو- پس یہ صفت مشبہ یا حقیقت میں صفت مانعہ ہے جیسا فرمانا حق سبحانہ کا
سورۂ نساء رکوع ۲۳ میں انما اللہ الٰہ واحدٌ یعنی بات یہی ہے کہ اللہ معبود یکتا ہے- اس آیت کریمہ میں لفظ اِلٰہ متنازع ہے
یعنی اپنے ماقبل کی نسبت اسم صفت اور اپنے مابعد کی نسبت جاری مجری اسم ہے- کیونکہ بطور اخبار یہاں لفظ اللہ کی یہ صفت ہے
پس ضرور غیر کی صفت ہونیکو مانع ہے لہذا یہاں حقیقتاً یہ الوہیت صفت مانعہ ہے اور صفت واحد سے موصوف ہونیکے سبب قائم
مقام اسم ہونا اسکا اسپر دلیل ہے کہ درحقیقت یہ اسم جنس نہیں ہے ورنہ خبر ہو کر صفت کیسے قرار پاتا یا یہ صفت مشبہ مجازاً صفت جامعہ ہے نہ اسم جنس
اسکے مشتق ہونے اور جامد نہونیکے- کیونکہ کہا گیا ہی کہ الٰہ بمعنی معبود اصل میں مہموز فا ہے- اور اسمیں الف بعد لام کے زائدہ ہی کہ اصل میں اَلَہٌ بفتح بسبب ہمزہ
ہے- اور اِلٰہة بکسر ہمزہ بمعنی عبادت مثل امام بمعنی ماموم- اور محققین کے نزدیک اسم غیر مشتق بھی بمعنی اسم مفعول ہے- اور کہا گیا کہ یہ اِلٰہ
بکسر ہمزہ سے مشتق ہے جسکے معنی تحیر در معرفت یعنی معرفت میں متحیر ہونیکے ہیں اور بمعنی فزع یعنی پناہ ڈھونڈنے کے ہیں- اور کہا گیا
کہ یہ وَلَہٌ کہ مثال واوی ہے سے مشتق ہے معنی میں تحیر کے۔

پس اصلش وِلاہ ہست بدل کردہ شد واو بہمزہ چون در اِشاح از وشاح درین صورتہا بمعنی مفعول خواہد شد از انکہ عبادت و فزع و تحیر می آرد عابد و عائذ و مشتاق و عارف بسوی او تعالیٰ انتہی البتہ از اِلٰہ اوّلی المقاصد تحقیقاً است بانچہ در متن مشار شدہ و باختیارش غیر مشتق بمعنی مفعول تعذر است بآن کہ موضوع لہ صرف لغت است کہ لفظ عبارت از انست پس در صورت غیر مشتق بمعنی مفعول وجہی مدلّل از صرف مجہول است مگر در صورت اشتقاق دلالۃ ربطی مجوزہ معنی مجازی تواند شد چنانکہ مصدر و صفت مشبہ بمعنی مفعول و فاعل بمعنی مضارع و دیگر ہم برین قیاس و مثل ہیہات بمعنی فعل باصل وضع سماعی است بفقدان ربطی کہ در اشتقاق وغیرہ آن است بخلاف اِلٰہ کہ اشتقاقش از اختلاف و مادہ ظاہر است انتہی و گفتہ شد اسم جنس است برائے آنکہ صفۃ صفۃ کردہ نمیشود و رد کردہ شد باینکہ صفۃ جاری مجری اسم می شود پس صفۃ کردہ میشود انتہی و اگر رد کردہ شود باینکہ اسم جنس جامد است متصف بمفہوم مصدر جعلی نہ مشتق می شود و نہ مشتق منہ شاید کہ اقرب باشد

ترجمہ پس اِلٰہ کی اصل وِلاہ ہے کہ واو ہمزہ سے بدل کیا گیا جیسے اِشاح مین وشاح سے ان سب صورت مین اِلٰہ بمعنی مفعول ہوگا۔ اس سبب سے کہ عبادت اور فزع اور تحیر خدائے تعالیٰ کی طرف عابد یعنی عبادت کرنیوالا۔ اور عائذ یعنی پناہ مانگنے والا۔ اور مشتاق یعنی صاحب اشتیاق۔ اور عارف یعنی صاحب معرفت ہی لاتا ہے انتہی۔ البتہ اِلٰہ سے از روئے تحقیق اوسکی اصل اوّلی المقاصد ہے یعنی مقاصد مین مناسب تر معلوم ہوتی ہے کہ جسکی طرف متن مین اشارہ کیا گیا ہے۔ یعنی بغرض ترتب آثار متبوع ہونا ایک جانب کا ایک جانب کیلئے۔ اور اسکے غیر مشتق بمعنی مفعول اختیار کرنے مین تعذر ہے اس سبب سے کہ موضوع لہ صرف لغت ہے کہ لفظ اوسی سے عبارت ہے۔ پس اس لفظ کے درصورت غیر مشتق بمعنی مفعول ہونے مین کوئی وجہ مدلّل صرف سے ہونی چاہیے حالانکہ وہ مجہول ہے۔ مگر اشتقاق کی صورت مین معنے مجاز کی مجوز یعنی جائز کرنیوالی کوئی دلالت ربط ہو سکتی ہے جیسے کہ مصدر اور صفت مشبہ بمعنی مفعول اور فاعل بمعنی مضارع اور اور بہی اسی قیاس پر۔ اور جیسے ہیہات بمعنی فعل کہ یہ اصل وضع مین سماعی ہے اوس ربط کے گم ہونیکے سبب جو اوسکے اشتقاق وغیرہ مین ہے۔ بخلاف اِلٰہ کے کہ اوسکا اشتقاق اختلاف اور مادہ سے ظاہر ہے انتہی۔ اور کہا گیا کہ یہ اسم جنس ہے اسلیے کہ صفت صفت نہین کیجاتی ہے بلکہ ذات موصوف وصف کی جاتی ہے پس یہ صفت نہین ہے بلکہ اسم جنس ہے جیسے اِلٰہٌ واحِدٌ آیت مسطورہ مین۔ اسکا رد اسطرح کیا گیا کہ صفت جاری مجری اسم ہو جاتی ہی پس صفت کیجا سکتی ہے اور قائم مقام اسم ہوکر موصوف ہو سکتی ہے جیسا مثال مذکور مین انتہی۔ اور اگر اسطرح رد کیا جاوے کہ اسم جنس جامد ہے متصف بمفہوم مصدر جعلی یعنی مصدر جعلی کے مفہوم کے متصف ہے جو نہ مشتق ہوتا ہی اور نہ مشتق منہ تو بہ نسبت رد سابق کے ہو سکتا ہی کہ زیادہ قریب ہووے

م تنبیہ ۵ - الا برائی استثناست و تغایر ش در تقابل نفی و اثبات و تنکیر و تعریف یا
وجہی دیگر م در ارکان ثلاثہ استثنار ش اعنی مستثنیٰ منہ و مستثنیٰ و وجہ استثنار م اگرچہ
متصل باشد ضروری است ورنہ بسبب اتحاد مہمل و ہمچنین غیر و غیرہ ہم مفید استثنار است
تنبیہ ۶ - لفظ مبارک اللہ صیغۂ مبالغہ صفۃ مالغہ است ش پس نخواہد جنس و عموم را م و اسم معرفہ
مناسب ذاتِ واجب بتسمیۃ قدیمہ نہ الٰہ المختص باللام کہ نکرہ مختص شود بنا بر ازالہ تنکیر و آن در
مرتبۂ قدم نتواند شد چہ ذات مبارک اللہ جل جلالہ با متناع افراد متقابلہ در تعریف خود فی حد
ذاتہ چنان است کہ احتیاجی بغیر ندارد و تعریف و تنکیر لفظ بر بنائی تعریف و تنکیر معنی است
و تخصیص نکرہ اقتضائی اصلیش را ش کہ عموم است م باطل نکند ش پس با وجود تخصیص
الٰہ وجود منکر در قدم وانماید نعوذ باللہ تعالیٰ منہ م و حذف ہمزہ لفظ مبارک اللہ
باتصال ماقبل خلاف قیاس است ش از انکہ اصلی است م مدعا - بعد تفہم تنبیہات مقدمہ بنگر
کہ درین کلمۂ طیبہ لفظ الٰہ اسم لائے جنس و موجود خبر محذوف نتواند شد -

ترجمہ تنبیہ پنجم - لفظ الا استثنار کیواسطے ہے - اور استثنار کے ارکان ثلثہ یعنی مستثنیٰ منہ
و مستثنیٰ اور وجہ استثنار مین اگرچہ استثنار متصل ہووے تغایر ضروری ہے یعنی تغایر تقابل مین
ہو مصے نفی اور اثبات کے اور تنکیر اور تعریف کے یا کسی دوسری وجہ کے - ورنہ استثنار بسبب اتحاد
ارکان ثلثہ استثنار کے مہمل ہو جائے گا - اور اسی طرح لفظ غیر و غیرہ بھی مفید استثنار ہین -
تنبیہ ششم - لفظ مبارک اللہ صیغۂ مبالغہ صفت مالغہ ہے پس جنس اور عموم کو نہین چاہتا
اور اسم معرفہ مناسب ہے ذات واجب کے لتسمیۃ قدیمہ یعنی قدیم نام رکھنے کے سبب - نہ لفظ اللہ الٰہ کا مختص ہے
لام کے ساتھہ کہ اصل مین الالٰہ مین تغیر حرکت کر کے لفظ اللہ بنالیا ہو بذریعہ لام تنکیر دور کر کے الٰہ کو خاص کرنیکے لئے
اور تنکیر مرتبۂ قدم مین نہین ہو سکتی - کیونکہ ذات مبارک اللہ جل جلالہ افراد متقابلہ ممتنع ہونیکے سبب اپنی تعریف
مین فی حد ذاتہ ایسی ہے کہ غیر کیطرف کچھ احتیاج نہین رکھتی ہے - پس اس ذات مبارک کے مقابل مین افراد کا ٹہرانا
ممتنع و ممنوع ہے - اور لفظ کی تعریف و تنکیر معنیٰ کی تعریف و تنکیر کی بناپر ہے یعنی لفظ کا معرفہ و نکرہ ہونا معنی کی بناپر ہے
اور نکرہ کی تخصیص اوسکی اصل کے اقتضار کو کہ نکرہ عموم کا مقتضی ہے باطل نہین کرتی ہے - پس با وجود الٰہ کی تخصیص کے
منکر کا وجود قدم مین ظاہر ہوتا ہے - خدائے تعالیٰ ہمین اس سے پناہ مین رکھے - اور لفظ مبارک اللہ کے ہمزہ کا
حذف با وصف اتصال ماقبل کے خلاف قیاس ہے کیونکہ اصلی ہے - مدعا - بعد سمجھنے تنبیہات مقدمہ دیکھنا چاہیئے
اس کلمۂ طیبہ مین لفظ الٰہ حرف لا کا اسم اور جنس اور موجود اوسکی خبر محذوف نہین ہو سکتے

ورنہ نفی مطلقاً وبعضاً صادق نمی آید زیراکہ در مطلق نفی از ما ثبت در خبر و اثبات
از منفی بہ در استثنار است و آن ہر دو غیر معقول و در بعض وجہ نفی و استثنار ثابت
نمی شود چراکہ ہمہ افراد در مقصودیۃ اتحاد مجازی بمعنی مصدر جعلی مساوی اند
باید دانست حکم جنس باتحادِ مجازی افراد ہمہ گرہ است بمعنی مصدر جعلی بکدامی
معنی بعینہ منطبقہ آن بان نہ باتحاد حقیقی چہ اتحاد در حقیقتین است
نہ در حقیقۃ واحدہ و اتحاد حقیقی حقیقتین ممتنع مگر وصفاً و آن مجازی است پس الہ اگر اسم جنس است
اللہ از افراد او است یا نہ اگر منیست باطل شد اتصافش بالوہیۃ و اگر ہست متحد مجازی است
یا حقیقی اگر متحد مجازی است باطل شد وجود متوحد بہ بطلان اتحاد حقیقی و اگر متحد
حقیقی است فرضاً باطلاً باطل شد تعریف جنس بہ بطلان افراد لفقدان اتحاد مجازی۔

ترجمہ ورنہ نفی صادق نہین آتی ہے نہ بطور مطلق نہ بطور بعض کیونکہ در صورت مطلق نفی ہے ماثبت سے خبر مین
و اثبات ہے منفی بہ کا استثنار مین - اور یہ دونون غیر معقول ہین - اسطرح کہ الوہیت جو ایک ثابت تھے ہے اوسکی
خبر یعنی موجود ہونیکی نفی ہے - اور یہ صفت منطبق بعینیت ہے پس اسکی نفی عین موصوف کی نفی ہے کہ وہ ثابت ہے لہذا
خبر مین الوہیت کے موجود ہونیکی نفی سے الوہیت جو ثابت ہے حقیقت منطبق بعینیت کے سبب اوسکی مطلق نفی ہوتی ہے
اور عین ثابت کی نفی خلاف عقل ہے کیونکہ نفی ثابت کے عوارض مین ہوتی ہے نہ عین ثابت کی اسلیئے کہ ذات سے بحث نہین
کیجاتی مگر بذریعہ عوارض (دیکھو تنبیہ دوم اسی ذکر مین) پھر وہی منفی بہ جسکے موجود ہونیکی مطلق نفی کیگئی ہی استثنار مین اوسکا
اثبات کیا جاتا ہے یہ کیسی عقل کی بات ہی پس معلوم ہوگیا کہ نفی مطلق صادق نہین آسکتی - اور بعض مین ہی وجہ نفی و استثنار
ثابت نہین ہوتی ہے کیونکہ اسم جنس کے تمام افراد مین جو اتحاد مجاز ہے وہ اتحاد مصدر جعلی کے معنی کے اعتبار سے ہے - اس
اتحاد مجازی کے مقصود ہو نیمین سب افراد جنس مساوی ہین - تو اب سمجھنا چاہیئے کہ حکم جنس کا افراد کے اس اتحاد مجازی کے طور پر جو اُن کے
آپسمین ہے مصدر جعلی کے معنی کے سبب - خواہ کسی معنی کے اعتبار سے ہو کہ وہ معنی مصدر جعلی اون افراد کے ساتھ بطور عینیت
منطبق ہون - یعنی یہ اتحاد جو مصدر جعلی کے کسی معنی کے اعتبار سے افراد جنس مین عینیت منطبقہ کے ساتھ ہو اسمین حکم جنس کا اُنکے
آپس مین اتحاد مجازی کے طور پر ہے نہ اتحاد حقیقی کے طور پر اسلیئے کہ اتحاد دو حقیقتون مین ہوتا ہے نہ حقیقت واحد مین
اور اتحاد حقیقی حقیقتین مین ممتنع ہے مگر وصفاً یعنی بطور وصف یہ اتحاد جائز ہے اور اسی کا نام مجازی ہے - پس الٰہ اگر اسم
جنس ہے اللہ اوسکے افراد سے ہے یا نہین اگر نہین ہے اُلوہیت کے ساتھ اوسکا اتصاف افراد الٰہ سے نہونیکے سبب باطل ہوگیا
اور اگر ہے متحد مجازی ہے یا حقیقی - اگر متحد مجازی ہے اتحاد حقیقی کے بطلان کے سبب وجود متوحد باطل ہوگیا اسلیئے کہ اتحاد حقیقی
حقیقتین کا ممتنع ہے مگر وصفاً - پس اتحاد وصفی کہ وہی اتحاد مجازی ہے حقیقتین مین ہوگا نہ حقیقت واحدہ مین - پس وجود متوحد حقیقتین مین
کیسے ثابت ہوگا - اور متحد مجازی مین وجود متوحد کیسے باطل نہوگا اسلیئے کہ اتحاد حقیقی باطل ہے اور وجود متوحد حقیقتین مین باطل ہی - اور اگر
بفرض باطل متحد حقیقی ہی اتحاد مجازی کی فقدان کے سبب افراد کے بطلان سے تعریف جنس باطل ہوگی کیونکہ جب وہ متحد حقیقی ہوگا
تو اُس مین اتحاد مجازی نرہیگا - اور اتحاد مجازی نہونیکے سبب افراد اوسکے نہون گے پس تعریف جنس اوسپر صادق نہ آئیگی -

ومختصر این است که وجود افراد ابطال وجود متوحد و وجودِ متوحد ابطال وجودِ افراد میکند و
چون همه افراد در مقصودِ اتصاف بمعنی مصدر جعلی بحکم واحد هستند پس ندانسته شد که این نفی و
اثبات مطلقاً وبعضاً بچه صورت بندد و فردی بچه استحق اثبات شد نه دیگران وهمین تردد
لاحق است بمعنی جامعیة اِلٰہ لقطع نظر از ما نعیة ومقصود نفی در خبر و اثبات در استثنا ماورائے
الوهیة باشد وحال آنکه سخن ایمان در الوهیة واجبة الوجود است نه در غیر واجب الالوهیة پس خبر اسم
لا بفرض جنسیة اِلٰہ موجود ومعبود نتوانند شد از سبب افادت معنی منطبق بالعینیة بمسند الیه تضمناً
وهمچنین مقصود ومثل آن که معنیش مقصود در الوهیة است التزاماً وبجنسیة وجود در ضمن جنسیة اِلٰہ
بحثی در افراد وجود رود چنانکه در افراد اِلٰہ رفته است ودر صورت تقدیر موجود این نفی را ثبوت
متقدم اگر از وجود حادث است اثبات وجود قدیم ونفی وجودِ حادث در غیر اللہ سبحانہ است
وتحقیق وتحصیر وجودِ حادث باللہ سبحانہ نعوذ باللہ سبحانہ منه

ترجمہ اور مختصر یہ ہے کہ وجود افراد وجود متوحد کا ابطال کرتا ہے اور وجود متوحد وجود افراد کا ابطال کرتا ہے
اور جب سب افراد مقصود اتصاف مین بمعنی مصدر جعلی حکم واحد مین ہین پس نہ معلوم ہوا کہ یہ نفی واثبات بطور مطلق
اور بطور بعض کس طرح حاصل ہوگا اور ایک فرد کیونکر اثبات کا مستحق ہوگیا نہ دوسرے - اور قطع نظر معنی صفت مانعیت سے
جامعیت اِلٰہ مین یہی تردد لاحق ہے - اور مقصود نفی کا خبر مین اور اثبات کا استثنار مین سوائی اُلوہیت کے
صفتِ موجودیت وغیرہ مین ہوگا - حالانکہ کلام ایمان الوہیت واجبۃ الوجود مین ہے - نہ غیر واجب الالوہیت
مین یعنی اوسی مین نہین جو وجوب الوہیت نہ رکھتا ہو - پس خبر اسم لا کی اِلٰہ کی جنسیت فرض کرنیکی صورت مین
موجودٌ اور معبودٌ نہیں ہو سکتے - اسلئے کہ یہ خبر اِلٰہ مسند الیہ کے ساتھ تضمناً معنی صفت منطبق بعینیت
کو مفید ہے جس سے اس خبر کی نفی مین اسکے اسم اِلٰہ مسند الیہ کی نفی مطلقاً لازم آتی ہے اور اسیطرح مقصودٌ
اور مثل اسکے صورت مفروضہ مین اسم لا کی خبر نہین بن سکتے کیونکہ اوسکے معنی التزاماً الوہیت مین
مقصود ہونگے - اور جنسیت اِلٰہ کے ضمن مین جنسیت وجود مین ایک بحث افراد وجود مین جاری ہوجائے گی
جیسا افرادِ اِلٰہ مین جاری ہوئی ہے - اور تقدیر موجودٌ کی صورت مین اس نفی کے لئے ثبوت متقدم
اگر وجود حادث سے ہے تو اثبات وجود قدیم کا بسبب استثنار اور نفی وجود حادث کی بسبب لا
غیر اللہ سبحانہ مین ہے بسبب الوہیت مقصود ہونیکے بلکہ صفت موجودیت خبر مین مقصود ہونیکے
اور تحقیق وتحصیر وجود حادث کی اللہ سبحانہ کے ساتھ ہوتی ہے بسبب اثبات خبر موجودٌ کے استثنار مین
ہم اسکی نسبت اللہ سبحانہ سے پناہ مانگتے ہین - اور اگر اس نفی کے لئے ثبوت متقدم

و اگر از وجودِ قدیم است ناچار اثبات وجودِ حادث و نفی وجودِ قدیم در غیر اللہ سبحانہ است و تحقیق و تحصیر وجودِ قدیم باللہ سبحانہ کہ منافی جنسیتہ اللہ سبحانہ بالٰہ است نہ تحقیق و تحصیر اُلوہیتہ مقصود ایمان و اگر وجودِ واحد است نفی از ماثبت و اثبات از منفی بہ است و جنسیتہ از اسم باطل و اگر وجودی نیست نفی و اثبات بر عدم است باید دانست کہ بمراد خبر عام ش ای مشترک الغیر م محذوف کہ گفتند ش نحویان م ای مایستقیم المعنیٰ بہ منطبقاً بالعینیۃ بمسندہ ش ہمین انطباق بالعینیتہ مفید دلالت بر حذفِ خبر است و اگر نباشد دلالت بر حذفِ خبر کجا است م نفی ثابت در خبر و اثبات منفی بہ در استثنا است و ش ہرگاہ کہ عام است م عدم قطعیتہ خبر بعدم تعینش ش است م و حال آنکہ قطعیتہِ خبر بالوجوب مقصود است و در معنی مایستقیم المعنیٰ بہ منطبقاً بالعینیۃ بمسندہ اگر خبر خاص ش ای مانع الغیر

ترجمہ وجود قدیم سے ہے ناچار اثبات وجود حادث لسبب استثنار اور نفی وجود قدیم بواسطہ لاؔ غیر اللہ سبحانہ مین ہے کیونکہ خبر مین نفی وجود مقصود ہے نہ الوہیت - اور تحقیق و تحصیر وجود قدیم کی ہے اللہ سبحانہ کے ساتھ بسبب اثبات خبر موجود کے استثنار مین جو اللہ سبحانہ کی اِلٰہ کے ساتھ جنس ہونیکی نفی کر رہی ہے نہ تحقیق و تحصیر الوہیت کی ہے کہ مقصود ایمان ہے - اور اگر وجود واحد ہے نفی ماثبت کی اور اثبات منفی بہ کا ہے کہ دونون غیر معقول ہین - اور جنسیتہ اسم ہے باطل ہے جیسا اس سے پہلے ابتدائی مدعا مین نفی مطلق مین مذکور ہوا - اور اگر کوئی وجود نہین ہے نفی و اثبات عدم پر ہے اور یہ بھی باطل کیونکہ حکم معدوم پر معدوم - سمجھنا چاہیئے اوس صورت مین جبکہ مراد خبر عام یعنی مشترک الغیر کہ غیر کو شامل ہو محذوف ہو جیسا نحویون نے کہا کہ مایستقیم المعنیٰ بہ منطبقا بالعینیۃ بمسندہ یعنی خبر عام مین ایسا لفظ محذوف ہونا چاہیئے کہ اوس سے معنی اپنے مسند کے ساتھ بطور صفت منطبق بالعینیۃ کے استقامت پاجاوین تاکہ یہی انطباق بعینیت حذفِ خبر پر دلیل ہونیکو مفید ہو جاوے - اور اگر اس انطباق بعینیت سے فائدہ دلیل ہونیکا حاصل نہو گا تو حذف خبر پر دلالت کہانسے حاصل ہوگی - پس یہ خبر عام محذوف خبر مین ثابت کی نفی ہے بسبب صفت منطبقہ بعینیت کے - اور استثنار مین اوسی منفی بہ کا اثبات ہے کہ دونون غیر معقول ہین - اور جبکہ یہ خبر عام ہے اوسکے تعین نہونیکے سبب خبر کی عدم قطعیت ہے - اور حالانکہ خبر کی قطعیت بالوجوب مقصود ہے یعنی خبر کا قطعی ہونا واجب ہے - اور اگر نحویون کے اس قول کے معنی یعنی مایستقیم المعنیٰ بہ منطبقا بالعینیۃ بمسندہ مین بجائے خبر عام کے جو غیر کو شامل ہی خبر خاص یعنی مانع الغیر کہ غیر کو مانع ہو

م گفتہ شدی موافق فصاحۃ کلام وبلاغت مرام بودے وبمرادِ خبر غیر عام اعنی عین غیر منطبق
چون قیام ومغایر بالعرض چون وجودٌ فی الدار اگرچہ نفی از ثابتیکہ درضمن مسندالیہ است
نیست ولیکن دلالۃ واجبہ بقرینۂ حالیہ یامقالیہ برحذف خبر نیست ودرمعنی عین غیر منطبق
کہ مشترک الغیر تواند شد اگر خبر عام گفتہ شدی مناسب بودے فعلیک التامل فی الکلام
وہمچنانکہ دراستثناءِ متصل دروجہِ انطباق بالعینیۃ خبر اثبات منفی بہ لازم الاہمال
است درمنقطع انقطاع جنسیۃ مقصودہ ش لازم الاہمال است بانکہ منع الوہیۃ در
ذات اللہ تعالیٰ خواہد شد بقطع جنسیۃ م اگرچہ اثبات ازمنفی بہ لازم نہ واختیار
اِلّا بمعنی غیر ہم مفید استثنار است فالفرار عین القرار واگر در غیر عائد گرفتہ شود
درکریمہ ولو کان فیہما اٰلہۃٌ الا اللہ الآیۃ بتخالف مرجع ش ای اٰلہۃٌ
باعائد م چہ توان گفت

کہا جاتا فصاحتِ کلام اوربلاغت مرام کے موافق ہوتا۔ اوراُس صورت مین جبکہ خبر غیر عام
مراد ہو کہ اُس سے مراد عین غیر منطبق ہے یعنی وہ صفت کہ عین ذات کے ساتھہ منطبق نہو جیسا
قیام۔ اور خبر غیر عام سے مراد مغایر بالعرض ہی ہے جیسا وجودٌ فی الدار۔ اگرچہ نفی اوس ثابت
کی نہین ہے جو مسندالیہ کے ضمن مین ہے ولیکن قرینۂ حالیہ یامقالیہ سے حذف خبر پر
دلالت واجبہ نہین ہے۔ اور خبر عین غیر منطبق کے معنی مین جو شترک الغیر ہوسکتی ہے اگر بجائے
خبر غیر عام کے خبر عام کہا جاتا مناسب ہوتا۔ پس تجھکو اس کلام مین غور کرنا لازم ہے۔ اور جس طرح
کہ استثنار متصل مین خبر کے منطبق بالعین ہونیکی صورت مین اثبات منفی بہ کا اہمال کو لازم ہے کیونکہ
جس وجود الوہیت کی مطلق نفی ہوچکی ہو اوسی وجود کا اثبات استثنار مین مہمل ہوگا۔ اوسی طرح استثنار
منقطع مین انقطاع جنسیت مقصودہ کا خود لازم الاہمال ہی اگرچہ اثبات منفی بہ سے یہان لازم نہین ہوتا ہے۔
کیونکہ قطع جنسیت کے سبب ذات خدائی تعالیٰ مین الوہیت کا منع ہوگا اسلئے کہ جب جنس الوہیت کی
مطلق نفی ہوچکی بنابر خبر منطبق بالعین ہونیکے۔ اور یہان استثنار مین قطع جنسیت ہے۔ یہ انقطاع جنسیت
ذات واجب مین الوہیت کامانع ہوگا کہ خلاف مقصود ہے اور لازم اہمال۔ اور لفظ اِلّا کا بمعنی غیر اختیار کرنا بھی
مفید استثنار ہی فالفرار عین القرار پس یہ یعنے جس سے تم بہاگتے ہو وہی تمہارا عین قرار ہی۔ اور اگر لفظ غیر مین عائد اختیار کیا جاوے
اور غیر اللہ خبر ہو کر اسمین اِلٰہ اسم جنس کیطرف عائد اختیار کیا جاوے تو درصورت توفیق بمقابلہ آیۃ کریمہ کہ سورۂ انبیاء کے دوسرے رکوع مین ہے
الآیہ مین مرجع کے تخالف کی نسبت کیا کہنا چاہیے یعنی مرجع اٰلہۃ کو جو عائد
لو کان فیہما اٰلہۃ اِلّا اللہ کے ساتھہ تخالف ہوگا اوسکی نسبت کیا کہوگے